

Ekkirala Krishnamacharya

Mensajes

VOLUMEN IV




Dhanishtha
VIENTO PROSPERO

El contenido de esta publicación es puesto a disposición de manera gratuita como un acto de buena voluntad y para uso personal únicamente. Es nuestra responsabilidad mantenerlo de esa manera.

Su comercialización por cualquier medio o a través de cualquier plataforma está prohibida, así como su distribución y/o publicación total o parcial sin el permiso expreso por escrito del editor.

Todos los derechos reservados.

Ekkirala Krishnamacharya

Mensajes

VOLUMEN IV



Dhanishtha
VIENTO PRÓSPERO

Título original: *Overseas Messages* Vol. IV
Traducción y edición de los textos originales:
Equipo editorial Dhanishtha (véase la Nota de los Editores)
1ª edición: 29 de Mayo de 2017

© Copyright de la versión española:
Ediciones DHANISHTHA, 2017
Reservados todos los derechos de reproducción

Ediciones Dhanishtha – Pg. Fabra i Puig 173, ático 1ª
08016 BARCELONA (España)
Email: edicionesdhanishtha@wttes.org
www.edicionesdhanishtha.com

ISBN: 978-84-88011-87-9
Dep. Legal: B 6925-2017
Impresión: A. G. EDICIONS – Mercuri parc. 187- A
Pol. Ind. Riu Clar • 43006 Tarragona (España)



Dhanishtha
VIENTO PRÓSPERO

Dhanishtha significa ‘Viento Próspero’.

La prosperidad no se mide en términos
de dinero o de negocio,
sino en términos de riqueza de vida.
La sabiduría es diseminada por los Maestros
de todos los tiempos.

La Editorial trabaja con este propósito
mediante la publicación de enseñanzas de sabiduría
que fluyen a través de la pluma y de la voz
del Dr. Ekkirala Krishnamacharya,
conocido como Master EK,
y de Sri K. Parvathi Kumar.
Estas enseñanzas se publican
en inglés, alemán, francés y español.

La Editorial no tiene fines lucrativos.

PRÓLOGO

He sido testigo directo de las enseñanzas del Maestro EK durante los años 1981, 1982 y 1983. Las enseñanzas del Maestro son siempre tan frescas como su sonrisa. Sus radiantes ojos y su sonrisa magnética elevaban a los grupos que le escuchaban con embelesada atención. El Maestro EK es un inspirador de almas sin par. Así fue para todos aquellos que estuvieron en su proximidad y su aura. El Maestro expresaba júbilo con los grupos que intentaban encontrar una dirección definida en el camino.

El Maestro vivía inmerso en variedad de temas de sabiduría, y realmente penetraba en la conciencia de los oyentes. Las clases siempre duraban por lo menos dos horas, dos y hasta tres veces al día. Encontró oyentes de su agrado por primera vez en Occidente y se sintió feliz de compartir con ellos la máxima sabiduría posible. De hecho, estos tres años de trabajo configuraron una sólida base para la futura misión de fusionar Oriente y Occidente.

La belleza de las enseñanzas del Maestro es de tal envergadura que el lector siente la sonrisa, la dulzura y la suave presencia del Maestro. Esta es una experiencia habitual con sus enseñanzas y escritos. Aquellos que no pudieron ver al Maestro en el plano físico tienen la posibilidad de experimentar su contacto etérico leyendo sus enseñanzas y escritos.

Este segundo volumen de *Mensajes* del Maestro EK da plenitud a las almas hambrientas de sabiduría. Debemos felicitar a los discípulos del Maestro que han llevado a cabo

este trabajo, al mismo tiempo que reciben la bendición del Maestro. Que este trabajo encuentre su propia expresión en el mundo de la sabiduría.

K. Parvathi Kumar

PRESIDENTE

KULAPATHI BOOK TRUST

*Visakhapatnam,
25 de diciembre de 2005*

Nota de los Editores *(de esta edición española)*

Editorial Dhanishtha tiene el honor de presentar al público de habla hispana este volumen IV de *Mensajes*, del Maestro Ekkirala Krishnamacharya. El presente volumen contiene:

- El capítulo dedicado al himno védico “Sri Suktham”, publicado en India en inglés por The World Teacher Trust, dentro del libro *Lessons on Vedic Hymns*.
- El librito *Narayana Kavacham*, publicado como libro aparte en inglés por la editorial de India Kulapathi Book Trust.
- La transcripción de dos conferencias recogidas en el libro *Overseas Messages II*, publicado en India por The World Teacher Trust. Las dos conferencias son “Vida espiritual”, realizada en Ginebra en 1983, y “El viaje del alma” (La evolución de la consciencia), realizada en Bélgica en 1982.
- El librito *Messages to Aspirants*, publicado como libro aparte por la editorial Kulapathi Book Trust.

Ediciones Dhanishtha

BARCELONA (ESPAÑA)

Índice

SRI SUKTAM	13
NARAYANA KAVACHAM	31
PRÓLOGO	33
Sri Narayana Kavacham	37
Un Recorrido por la Traducción del Mantra.....	41
Notas Explicativas	45
Procedimiento para la Meditación	47
Siguiendo la traducción del mantra	51
Glosario de términos en sánscrito	53
VIDA ESPIRITUAL	61
EL VIAJE DEL ALMA	113
La Práctica del Yoga	160
La Pronunciación del Om	178
MENSAJES A ASPIRANTES.....	209

SRI SUKTAM

HIRANYA VARNÂM HARINÎM,
SUVARNA RAJATA SRAJÂM,
CHANDRÂM HIRANMAYÎM,
LAKSHMÎM JÂTAVEDO MAMÂVAHA.

TÂM MÂVAHA JÂTAVEDO,
LAKSHMÎM ANAPA GAMINÎM,
YASYÂM HIRANYAM VINDEYAM,
GÂM ASHVAM PURUSHAN AHAM.

ASHVA PÛRVÂM RADHA MADHYÂM,
HASTI NÂDA PRABODHINÎM,
SHRIYAM DEVÎM UPAHVAYE,
SHRÎR MA DEVÎR JUSHATÂM.

ASHVA PÛRVÂM RADHA MADHYÂM,
HASTI NÂDA PRABODHINÎM,
SHRIYAM DEVÎM UPAHVAYE,
SHRÎR MA DEVÎR JUSHATÂM.

KÂM SOSMITÂM HIRANYA PRÂKÂRAM,
ÂDRÂM JVALANTÎM TRUPTÂM TARPAYANTÎM,
PADME STHITÂM PADMA VARNÂM,
TÂMIHOPAHVAYE SHRIYAM.

CHANDRÂM PRABHASÂM YASHASÂ JVALANTÎM,
SHRIYAM LOKE DEVA JUSTÂM UDÂRÂM,
TÂM PADMINÎM ÎM SARANAM AHAM PRAPADYE,
ALAKSHMÎR ME NASHYATÂM TVÂM VRUNE.

ÂDITYA VARNE TAPASO DHIJÂTO,
VANASPATIS TAVA VRUKSHOTHA BILVAHA,
TASYA PHALÂNI TAPASÂ NUDANTU,
MÂYÂNTARÂYÂS CHA BÂHYÂ ALAKSHMIHI.

UPATU MÂM DEVA SAKHAHA,
KÎRTIS CHA MANINÂ SAHA,
PRADÛR BHÛTOSMI RASHTRESMIN,
KÎRTIM RUDDHIM DADÂTU ME.

KSHUT PIPASÂMALÂM JYESHTHÂM,
ALAKSHMÎR NÂSHAYÂMY AHAM,
ABHÛTIM ASAMRUDDHIM CHA,
SARVÂM NIRNUDA ME GRUHAT.

GANDHA DVÂRÂM DURÂ DHARSHÂM,
NITYA PUSTHÂM KARÎSHINÎM,
ÎSHVARÎM SARVA BHÛTÂNÂM,
TÂM IHO PAHVAYE SHRIYAM.

MANASAH KÂMAM ÂKÛTIM,
VÂCHAH SATYAM ASHÎMAHI,
PASHÛNÂGUM RÛPAM ANNASYA,
MAYI SHRIH SHRAYATÂM YASHAHA.

KARDAMENA PRAJÂ BHÛTÂ,
MAYI SAMBHAVA KARDAMA,
SHRIYAM VÂSAYA ME KULE,
MÂTARAM PADMA MÂLINÎM.

ÂPAH SRUJANTU SNIGDHÂNI,
CHIKLÎTA VASA ME GRUHE,
NICHÂ DEVÎM MÂTARAM,
SHRIYAM VÂSAYA ME KULE.

ÂRDRÂM PUSHKARINÎM PUSHTIM,
PINGALÂM PADMA MALINÎM,
CHANDRÂM HIRAN MAYÎM LAKSHMÎM,
JÂTAVEDO MAMÂVAHA.

ÂRDRÂM YAH KARINÎM YASHTIM,
SUVERNÂM HEMA MALINÎM,
SÛRYÂM HIRAN MAYÎM LAKSHMÎM,
JÂTAVEDO MAMÂVAHA.

TÂM MÂVAHA JÂTAVEDO,
LAKSHMÎM ANAPA GÂMINÎM,
YASYÂM HIRANYAM PRABHÛTAM GÂVO,
DÂSYO ASHVÂNO VINDEYAM PURUSHAN AHAM

El mantra se puede escuchar utilizando este link:
[http://www.masters-call.net/index.php?n3=2_-
1270289935&pwd=&d=0](http://www.masters-call.net/index.php?n3=2_-1270289935&pwd=&d=0)

INTRODUCCIÓN

Los quince himnos védicos que se hicieron famosos, como el *Sri Suktam*, están entre los pasajes más populares de los *Vedas*. El *Sri Suktam* forma parte del *Rigveda*, y los hinduistas ortodoxos consideran que es el himno más sagrado. Desde hace miles de años y hasta la fecha actual, son muchas las personas que lo recitan a diario en sus hogares. Recitar este himno a diario, sea en casa o en el templo, se considera que es auspicioso y dador de riqueza. El ritual diario que lleva a cabo el brahmín ortodoxo recitando los 16 *upacharas* (servicios al Señor), lo hacen muchos recitando los mantras del *Sri Suktam* por separado. Algunos llevan a cabo el ritual recitando el *Purusha Suktam*, y otros, el *Sri Suktam*.

A la divinidad se la invoca en forma masculina o femenina, en función de las preferencias y forma de adoración del devoto. Cuando la invocación se hace en la forma femenina, se la llama *Sri* o Lakshmi. El término “*Sri*” significa aquello que se adhiere al principio masculino de Dios en la forma, el número, el color, etc. Poder y conciencia son los dos aspectos de Dios, tal como los ve el hombre. La conciencia se relaciona con el *Purusha*, el principio masculino que dirige la inteligencia del poder. El poder es venerado como el principio femenino, *Sri*, que al depender del principio masculino, debe ser guiado. Toda la creación se comprende como la manifestación del Señor, de este modo se incluye en el aspecto “*Sri*” del Señor. Como la creación es el esplendor del Señor, debemos entender a *Sri* como esplendor y riqueza. Este aspecto está bien definido y descrito en las estrofas del *Sri Suktam*. El aspecto masculino de Dios está más allá de los atributos, pero es omnipresente en el aspecto femenino, que incluye todos los atributos, como la forma, el nombre, número, color, posición, cualidad, etc.

El *Sri Suktam* ocupa un papel importante en la ciencia llamada *agamsastra*, que es la ciencia del ritual del templo. También en el modo de adoración tántrico, que es, de hecho, una verdadera copia del ritual védico original, el *Sri Suktam* representa un papel importante. La ciencia ritualista del sendero real, conocido como *Sri Vidya*, es una forma científica y práctica de glorificar a la Diosa Sri. Los mantras del *Sri Suktam* y el *Purusba Suktam* tienen un gran significado en términos científicos. Por ejemplo, el *Purusba Suktam* empieza con “*Sabarsha Sirsha*”. Las dos primeras sílabas empiezan con “S” y “H”, que son las consonantes que gobiernan la respiración. Así pues, incluyen el mantra *Soham*, que es el mantra de nuestra respiración. El *Sri Suktam*, por otra parte, empieza con “*Hiranyavarnam*”, que es la segunda sílaba del inicio del *Purusba Suktam*, es decir, la “H”, que es la segunda consonante del par “S” y “H”. Todo estudiante de los *Vedas* sabe que “S” es la consonante cuyo sonido gobierna la inhalación, mientras que “H” es la consonante que gobierna la exhalación. Así pues, la Diosa Sri gobierna el aspecto espiratorio del Señor, es decir, forma el esplendor de la expresión de la totalidad a partir de la exhalación del Señor.

Los tres *Rishis* Ananda, Kárdama y Chiklita son los sabios videntes de la Diosa del esplendor. El primero de los tres, Ananda, se describe como Anandanadha, el Señor de la bienaventuranza en el *Sri Vidya*.

De él proviene la tradición de llamar *anandas* a los *sanyasis* de una escuela particular de *Sri Vidya*: Sradhananda, Pranavananda, Hamsananda, etc. De muchas maneras, la ciencia de *Sri* adquirió protagonismo en la India antigua, y se expresó como las diversas escuelas de filosofía ritualista. Incluso la escuela alquímica, que afirma poder transmutar los metales básicos en oro, fundamenta su método en el *Sri Vidya* y el *Sri Suktam*.

ESTROFA 1

HIRANYAVARNAAM HARINEEM SUVARNA RAJA-
TASRAJAAM, CHANDRAM HIRANMAYEEM LAX-
MEEM JATAVEDO MAMAVAHA.

Glosario:

Hiranyavarnam = Ella, que es de tonalidad dorada; *Harineem* = Ella, que es de tonalidad amarilla; *Suvarna Rajatasrajaam* = que tiene collares de oro y plata; *Chandram* = que es de naturaleza lunar; *Hiranmayeem* = que tiene el esplendor del oro; *Laxmeem* = que es el emblema de la creación; *Jatavedaha* = ¡Oh, Dios del fuego, del cual nace el Veda!; *Mama* = para mí; *Avaha* = haces que ella posea.

Significado:

¡Oh, Señor del fuego! De ti ha nacido la sabiduría de los *Vedas*. Tú haces que la Diosa de la creación me posea, la Diosa que es una expresión del color amarillo dorado y es, en sí misma, una encarnación del esplendor del oro.

Que Ella, que es de naturaleza lunar y se adorna con joyas de oro y plata, pueda poseerme como a su propio hijo.

ESTROFA 2

TAM MA AVAHA JATAVEDO LAKSHMI MANAPA-
GAMINEEM, YASYAM HIRANYAM VINDEYAM GA-
MASWAM PURUSHANAHAM.

Glosario:

Jatavedaha = Oh fuego, el lugar de nacimiento del Veda; *Manapagaminim* = ella, que no abandona; *Tam* = ella; *Lakshmin*

= La Diosa de la riqueza; *Me* = a mí; *Avaha* = otorgar; *Yasyam* = por quien; *Hiranyam* = el esplendor del oro; *Gaam* = la vaca; *Aswam* = el caballo; *Purusham* = las personas; *Abam* = yo; *Vindeyam* = puedo obtener.

Significado:

¡Oh, Señor del fuego! De ti han nacido la sabiduría y los *Vedas*. Tú me otorgas a la Diosa del esplendor, que no me abandonará. En virtud de su presencia, yo heredo oro, ganado, caballos y asistentes.

ESTROFA 3

ASWA PURVAM RADHAMADHYAM HASTINADA
PRABODHINEEM, SRIYAM DEVI MUPAHVAYE
SREERMA DEVI JUSHATAM.

Glosario:

Aswapurvam = Ella, que está precedida por caballos; *Radhamadhyam* = que tiene las carrozas en el centro, y ella está sentada en medio de la carroza; *Hastinada* = por los bramidos de los elefantes; *Prabodhinim* = siendo despertada; *Devim* = aquella con luz divina; *Sriyam* = la Diosa que siempre complementa al Señor; *Upahvaye* = me acerco y me dirijo; *Devibi* = la Diosa de luz divina; *Srihi* = aquella que complementa al Señor; *Mey* = mí; *Jushatam* = favor.

Significado:

Me acerco y me dirijo a Ella, que está precedida por caballos, sentada en medio de la carroza (nuestro cuerpo), y a quien despiertan los bramidos de los elefantes. Que la Diosa complementaria del Señor me conceda su favor.

ESTROFA 4

KAMSOSMITAM HIRANYA PRAKAARAM, ARDRAM
JWALANTEEM TRUPTAM TARPAYANTEEM, PAD-
MESTHITAAM PADMAVARNAAM, TAAMIHOPAHVA-
YE SRIYAM.

Glosario:

Saba = El (Dios, el Veda Purusha); *Kam* = cuya señora;
Asmitam = como la conciencia del “yo soy”; *Hiranyaprakaram* =
aquel que está envuelto en capas doradas; *Ardraam* = mojado
(húmedo); *Jwalantbeem* = Brillando; *Truptam* = conseguido;
Tarpayanteem = causando satisfacción; *Padmesthitaam* = sentado
en el loto; *Padmavarnaam* = coloreado como un loto; *Tam* = Su
(de ella); *Sriyam* = la Señora del esplendor; *Iha* = aquí; *Upahvaye*
= yo invito cerca de.

Significado:

Yo invito a la Diosa del esplendor, que se manifiesta
en capas de oro líquido o fundido, que brilla como el
cumplimiento y como la que lo cumplimenta, que se sienta en
un loto, y que ella misma tiene el color del loto, y a quien el
Señor visualiza como la conciencia del “yo soy” en todo.

ESTROFA 5

CHANDRAAM PRABHASAAM YASASA JWALAN-
TEEM, SRYAM LOKE DEVAJUSHTAM UDAARAAM,
TAAM PADMINEEM EEM SARANAMAHAM PRAPAD-
YE, ALAKSHMIR ME NASYATAAM TWAM VRUNE.

Glosario:

Chandraam = Ella, que brilla como la luz de la luna; *Prabhasaam* = brillando; *Sriyam* = Diosa de la posesión; *Loke* = en el mundo; *Yasasa* = por su fama (presencia) ; *Jwalanteem* = aquel que brilla; *Deva-Jushtam* = aquel que adquiere el gusto por los dioses; *Udaaraam* = cuyos rayos viajan hacia arriba; *Tam* = su (de ella); *Ihm* = al que se llama esto; *Padmineem* = que tiene la naturaleza del loto; *Abam* = yo; *Saranam* = refugio; *Prapadye* = yo caigo (a los pies de ella); *Twam Vrane* = para que tú me aceptes; *Me Alakshmi* = mis imperfecciones; *Nasyataam* = puedan ser destruidas.

Significado:

Yo me refugio en Ella, que tiene la naturaleza del Loto, que brilla con rayos ascendentes de luz de luna que existen a su alrededor, como su esplendor. Hazte cargo de mí, ¡oh Diosa del esplendor!, para que desaparezcan mis imperfecciones.

ESTROFA 6

ADITYA VARNE TAPASODHI JATO VANASPATIS-
TAVA VRUKSHODHA BILWAHA, TASYA PHALANI
TAPASANUDANTU MAYANTARAYASCHA BAHYAA
ALAKSHMIH.

Glosario:

Aditya Varne = Oh, la Diosa de colores y sonidos del Dios Sol; *Adha* = y ahora; *Tava Tapasaba* = en virtud de la calidez de tu devoción; *Adi Jataba* = nacido de; *Vrukshaba* = el árbol; *Vanaspatibi* = una clasificación de plantas; *Bilwaha* = el árbol de Bilwa; *Tasya* = su; *Phalani* = frutos; *Antarayaha* = aquellos que se interiorizan; *Cha* = también; *Bahyaha* = los

que se exteriorizan; *Maayaba* = autoproyecciones; *Alakshmi* = cosas indeseables; *Tapasa* = por la calidez de tu afecto; *Nudanthu* = sean expulsados.

Significado:

¡Oh Diosa de los colores y los sonidos del Dios-Sol, que es el hijo de Aditi! Bilwa es la planta que ha nacido de la calidez de tu devoción. Que su fruto disipe las proyecciones indeseables, objetivas y subjetivas, en virtud de la misma calidez de tu devoción.

ESTROFA 7

UPAITU MAAM DEVASAKHA, KIRTISCHA MANI-
NAASAHA, PRADUR BHUTOSMI RASHTHRESMIN,
KIRTIM RUDDHIM DADATUMEH.

Glosario:

Devasakhaha = el amigo de los dioses; *Kirthib* + *Cha* = y también la fama; *Manina Saha* = junto con gemas brillantes; *Mam* = yo; *Upa* + *Yetu* = que pueda aproximarse; *Asmin Rashthre* = en esta provincia; *Pradurbhuthaha* = nacido; *Asmi* = Soy yo; *Me* = hacia mí; *Kirtim* = fama; *Ruddhim* = prosperidad; *Dadathu* = que Él otorgue.

Significado:

Que la voluntad, la amiga de Dios, que siempre lleva la fama y la esencia de todo mérito, se acerque a mí. Que la voluntad me otorgue la prosperidad, que ha nacido en esta provincia.

ESTROFA 8

KSHUT PIPASAMALAM JESHTHAAM, ALAKSHMIR
NASAYAMYAHAM, ABHUTI MASAMRUDDIMCHA,
SARVANNIRNUDA ME GRUHAT.

Glosario:

Kshut = hambre; *Pipasa* = sed; *Malam* = suciedad; *Jeshtam* = no prosperidad; *Alakshmir* = no esplendoroso; *Aham* = yo; *Nasayami* = destruir; *Abbutim* = estado no próspero; *Asamruddim* = insuficiencia; *Cha* = también; *Sarvam* = todo; *Me Grubat* = desde mi casa; *Nirnuda* = expulsar.

Significado:

Destruiré a la diosa de la mala suerte, cuyos signos son el hambre, la sed y la suciedad. Tú desterrarás de mi casa la tendencia a la insuficiencia y a la no prosperidad.

ESTROFA 9

GANDHADWARAAM DURADARSHAAM, NITYA
PUSHAM KARISHINEEM, ISWAREEM SARVA BHU-
TANAM, TAMI HOPAHWAYE SRIYAM.

Glosario:

Gandhadwaraam = Ella, que tiene en su fragancia su portal de entrada; *Duradbarsham* = quien no es fácilmente accesible; *Nitya Pustam* = quien está siempre plena; *Karishinim* = accesible a través de los rayos como manos; *Sarvabhuthanam* = para todos los seres; *Iswareem* = la Diosa de la maestría; *Tam* = Su (de ella); *Sriyam* = diosa Sri; *Iha* = junto con esto; *Upahwaye* = yo invito a hacer una aproximación.

Significado:

Con este acto, invito a realizar un acercamiento a la Diosa de la maestría sobre todos los seres. Ella abre su propia fragancia como el portal a nuestra aproximación. Aproximarse a Ella no es fácil. Uno debería aproximarse a Ella a través de los rayos de su presencia y con las manos llenas de buenas obras. Entonces Ella siempre está presente, plena.

ESTROFA 10

MANASAH KAMAMAKUTIM VACHA SATYAMASEE-
MAHI, PASUNAGUM RUPAMANNASYA MAYI SRIHS-
RAYATAAM YASAHA.

Glosario:

Manasa = de la mente; *Kamam* = deseo; *Akutim* = interés; *Vachah* = de la palabra; *Satyam* = verdad; *Pasunam* = del ganado; *Annasya* = del alimento; *Rupam* = dar forma; *Asimahi* = nosotros disfrutamos; *Yasa* = fama; *Srihi* = abundancia; *Mayi* = en mí; *Srayatam* = que se reúnan.

Significado:

¡Oh, Diosa de la abundancia! Damos forma a los deseos e intereses de nuestra mente. Damos forma a nuestro alimento, nuestro ganado, y su comida. Que la Diosa del esplendor se aproxime a mí en forma del nombre y la fama.

ESTROFA 11

KARDAMENA PRAJAA BHUTAA MAYI SAMBHAVA
KARDAMA, SRIYAM VASAYAME KULE MATARAM
PADMA MALINEEM.

Glosario:

Kardamena = por el prajapati Kárdama; *Prajabbutaba* = Ella se convierte en la madre de los niños; *Kárdama* = oh, Sabio Kárdama; *Mayi* = en mí; *Sambhava* = nacer; *Padmamalineem* = Ella, que tiene la guirnalda de lotos; *Mataram* = Ella, que es la madre; *Sriyam* = Ella, que es la Diosa del esplendor; *Mekule* = entre mi clan; *Vasaya* = haz que ella viva.

Significado:

La Diosa del esplendor, adornada con la guirnalda de lotos, se ha convertido en madre de los niños por medio del prajapati Kárdama. Por ello, ¡Oh Kárdama, nace en mí! Haz que Ella viva entre mi clan.

ESTROFA 12

APASRUJANTU SNIGDHANI CHIKLEETA VASA ME
GRUHE, NICHÁ DEVEEM MÁTARAGUM SRIYAM VA-
SAYA ME KULE.

Glosario:

Chikleeta = Sabio Chikleeta; *Apaba* = las aguas de la vida; *Snigdhani* = aquellos que relucen; *Srujantu* = que ellos creen; *Me Grube* = en mi casa; *Vasa* = vivir; *Maataram* = Ella, que es la madre; *Sriyam Devim* = Ella, que es la Diosa Sri; *Me Kule* = en mi clan; *Ni Vasaya* = haz que ella viva.

Significado:

¡Oh sabio Chikleeta! Tú ves cómo las aguas de la vida crean los seres en la Tierra que están relucientes y radiantes de vida. Por este motivo tú vives en mi casa. Tú le rezas a la Diosa del esplendor para que continúe existiendo en mi clan.

ESTROFA 13

AARDRAAM PUSHKARINEEM PUSHTEEM, PINGA-
LAAM PADMA MALINEEM, CHANDRAAM HIRAN-
MAYEEM LAKSHMEEM, JATAVEDO MAMA AVAHA.

Glosario:

Jaatavedah = ¡Oh fuego, el lugar de nacimiento de la sabiduría! *Aardraam* = rojo y húmedo; *Pushkarineem* = aquel que causa plenitud; *Pingalaam* = de color amarillo-miel; *Padmamalineem* = llevando una guirnalda de lotos; *Chandraam* = la Diosa que preside la Luna; *Hiranmayeem* = de color dorado; *Lakshmeem* = la Diosa de la riqueza; *Mamavaha* = que ella me posea.

Significado:

¡Oh Dios del fuego, el lugar de nacimiento de la sabiduría! Que la Diosa de la riqueza me posea. Ella es el esplendor de la plenitud del color rojo brillante, que irradia el color miel. Esta diosa de la luna brilla con rayos dorados y se adorna con una guirnalda de lotos. Que esta Diosa me posea.

ESTROFA 14

AARDRAAM YAH KARINEEM YASHTIM, SUVAR-
NAAM HEMA MALINEEM, SURYAAM HIRANMA-
YEEM LAKSHMEEM, JATAVEDO MAMA AVAHA.

Glosario:

Aardraam = rojo con los rayos del sol naciente; *Karineem* = la hembra elefante, o el rayo de luz; *Yashtim* = que tiene la trompa como un rayo; *Suvarnaam* = de buen color o color dorado, y que tiene también sonidos sonoros; *Hemamalineem* =

adornada con guirnaldas de brillo dorado; *Suryaam* = la diosa que es el esplendor del Dios Sol; *Hiranmayeem* = lleno de rayos dorados; *Lakshmeem* = que tiene como símbolo la creación; *Jataveda* = ¡Oh fuego, que das nacimiento a la sabiduría!; *Mama Avah* = que ella me posea.

Significado:

¡Oh fuego brillante! Tú traes la luz de la sabiduría como mi amanecer, con su rayo rojo ante mí, para traer el esplendor de la Diosa Lakshmi, con su trompa de elefante levantada y su halo amarillo dorado a su alrededor. Que la Diosa del esplendor me posea como el amanecer de mi día.

ESTROFA 15

TAAM MAAVAHA JATAVEDO LAKSHMEEMANA-
PAGAMINEEM, YASYAM HIRANYAM PRABHUTAM
GAVO, DASYO ASWAN VINDEYAM PURUSHANA-
HAM.

Glosario:

Jatavedaha = ¡Oh Agni, nacido de los Vedas y el lugar de nacimiento de los Vedas!; *Yasyam* = en quien; *Hiranyam* = oro; *Gavaha* = vacas (los rayos); *Dasyaha* = sirvientes; *Aswan* = caballos; *Purushan* = hombres; *Aham* = yo; *Vindeyam* = que obtenga; *Tam* = Su (Ella); *Anapagamineem* = quien tiene la naturaleza de no abandonar a nadie; *Lakshmeem* = la Diosa de la riqueza; *Ma Avaha* = haz que ella me posea.

Significado:

¡Oh fuego brillante! Te rezo para hacer que la Diosa de la riqueza me posea. Así, seré capaz de obtener las vacas,

servientes, caballos, asistentes y el sostenimiento de todo. Su naturaleza es la de no abandonar a nadie cuando ha concedido su favor.

NARAYANA KAVACHAM

Comentarios:

Ekkirala Krishnamacharya

PRÓLOGO

El poder discurre como fuerza por las líneas del pensamiento. Esta es una de las afirmaciones más antiguas de los Sabios videntes. Con esta base se prescribió el proceso de meditación. Para la mente es natural crear una forma-pensamiento. Si el contenido del pensamiento está dedicado a Dios, entonces el circuito de los trabajos de la naturaleza se completa con el hombre, que conforma el enlace necesario. La totalidad de la ciencia de los mantras se basa en este hecho. Esto forma parte del camino del *Raja Yoga*. Piensa en Dios, y tus limitaciones desaparecerán. Tú te has esculpido de la materia de Dios, y por eso tienes el enigma de tu existencia separada en la superficie de Dios. Cuando se propone y produce un pensamiento-forma divino en la mente con el espíritu de dedicación a Dios, entonces toda la creación permanece como un Dios activo en la superficie del Dios Supremo. Este proceso se produce con la ayuda de la pronunciación de algunas palabras y el reflejo de su significado. Cuando las palabras se usan con este propósito, se llaman mantras. La utilización del mantra como un escudo protector es una rama de la ciencia de los mantras. Esta creación se llama *Kavacham* en sánscrito, y el término significa “escudo”. Aquí el escudo está hecho con las vibraciones del sonido, con la pronunciación y con la pulsación de la respiración, lo que produce la pronunciación y las líneas de pensamiento que entretejen el significado de las palabras.

Este proceso único, que se dio por primera vez en los *Vedas*, lo toman los Sabios videntes de las obras posteriores en sánscrito. *Veda Vyasa* es uno de los Sabios videntes más

competentes y perfectos de la última era. Ha compuesto los dieciocho *Puranas* y el gran poema épico del *Mahabharatha*. También ha compilado los *Brahma Sutras*, y por encima de todo, ha versificado el mensaje eterno del Señor bajo el título “*El Bhagavad Githa*”. Sobre todo ha reorganizado la literatura desordenada de los *Vedas*, y es, sin discusión alguna, un gran Maestro de todas las ramas de la sabiduría antigua. El *Bhagavatha Purana* es la compilación más dulce y sublime de sus obras. Se compone de doce libros, según el modelo creativo de los doce meses del año solar, al que nosotros llamamos las doce sílabas del nombre del Señor. Este libro contiene muchos pasajes únicos que él ha definido como mantras. Se utilizan para pronunciar, meditar y como ofrenda de la conciencia individual. Este pasaje sagrado, ***Narayana Kavacham***, está entre los sublimes pasajes de mantras dedicados a *Narayana*, el Señor de la conciencia cósmica. Cada una de las estrofas recibe el nombre de mantra, tal como se hace en los pasajes védicos. Cada una está dirigida a un Dios que es una manifestación del Señor y forma parte de la conciencia cósmica. Esto sirve al propósito de la práctica de meditación del *Raja Yoga*, donde la mente se utiliza para causar la fusión de la mente de la superficie con el trasfondo de la conciencia. Esto tiene un doble propósito:

1. Uno: El mantra forma un escudo de protección en la persona que medita, y gradualmente hace que su conciencia se funda con el nuevo cuerpo creado del mantra, que está hecho de sonido y significado. La forma-pensamiento acumulativa que se propone regularmente para la meditación diaria tomará el lugar de la mente, la fuerza vital y los tejidos del que medita. Así pues, el discípulo consigue que estos se iluminen y vive por medio del recientemente creado cuerpo de luz y experiencia. Esto le sirve

para salvar su misma existencia de las limitaciones y dificultades auto-propuestas. Esto le protege durante las incidencias de su vida.

2. Dos: Con el tiempo, la existencia del individuo se libera en la existencia cósmica del Señor para que el enigma del auto-condicionamiento se resuelva para siempre. El individuo es reemplazado por la experiencia de Dios, que vive en su lugar. A esto se le llama la Gran Liberación.

Cada incidente en la vida del discípulo está lleno de la presencia de Dios, y por ello no se enfrentará a las dificultades y sorpresas de la hasta ahora existencia mental. Si cuando un hombre experimenta grandes dificultades empieza a realizar esta práctica, se librerá de todos sus problemas en un lapso de tiempo asombrosamente corto. Muchas personas que tienen mala suerte, enfermedades, obsesiones, opresión, tensión y que sufren la embestida de las influencias sociales y planetarias que estimulan la experiencia de sus acciones pasadas, se refugian en el *Kavacham*. Invariablemente, ellos encuentran resultados sorprendentes en ambos puntos de vista, el mundano y el espiritual. A esta se le considera una de las fórmulas más poderosas de los mantras. Este pasaje se da en el sexto libro del *Bhagavatha Purana*. El contexto es el siguiente:

Indra, el rey de los Dioses, tenía que enfrentarse en una feroz batalla a un gigante destructivo llamado *Trisira*, el *Viswarupa*. *Indra* luchó y luchó hasta que gradualmente fue perdiendo confianza. Entonces fue iniciado en la Luz de este mantra, el *Narayana Kavacham*. *Indra* lo pronunció en meditación e identificación. Como resultado, perdió su identidad de flaqueza mental. El Señor caminó con él, a través de él, y mató al gigante *Trisira*. Esta es una alegoría

de la conciencia humana que se enfrenta a la batalla en contra de la existencia objetiva de las tres personas (primera persona, segunda persona y tercera persona). El universo entero está formado por estas tres personas que trabajan como el demonio de tres cabezas, *Trisira*. La meditación del Señor hace que el demonio se funda con el trasfondo de la luz de toda subjetividad. La relevancia de la alegoría y los poderes del mantra están mucho más allá de la imaginación de la mente humana. Proponemos presentar el mantra junto con la interpretación de su relevancia en español y también instrucciones completas del uso del mantra de acuerdo a la tradición de los antiguos Sabios videntes.

Ekkirala Krishnamacharya

Sri Narayana Kavacham

Om Namō Narayanaya
Om Namō Bhagavathey Vasudevaya
Vishnavey Nama
Phatityastraya phat
Bhurbhuva ssuvarom itidigbandha

Ityathmanam paramam dhyeyed dhyeyam
shad shakthibhir yudham,
Vidhya thejas thapo murthim imam manthra
mudhahareth.

Om harir vidhadhyan mama sarva raksham.
Nyastamghri padmaa patagendra prushte,
Dharari charmasi gadheshu chapa,
Pasan dadhano ashtaguno ashta bahu.

Jaleshu maam rakshathu mathsyā murthir,
Yadho ganebhyo varunasya pasad,
Sthaleshu maya vatu vamano avyat,
Trivikrama khevadu viswarupa.

Durgesh atavyaji mukhadhishu Prabhu,
Payanrusimho asura yoodha pari,
Vimunchatho yasya mahattahasam,
Dhiso vinedhur anya pathangascha Garbha.

Rakshathwasou maadhvani yajna kalpa,
Swadamshtroyoth nii dharo varaha,
Ramo aadhrikooteshwadha vipravase,
Sa lakshmanovyadh bharathagrajo maam.

Mamugra dharmad akhilath pramadath,
Narayana pathu narascha hasath,
Dathaswa yogad adha Yoga natha,
Payadh Ganesa kapila karma bandath.

Sanath kumaro aavathu kama devath,
Dhaya Syamurt padhi deva helanath,
Devarshi varya purusharcha nantharath,
Koormo harir maam nirayadh aseshath.

Dhanwandarir bhagawan pathway padhyath,
Dwandwadh bhayad rushabhho nirjithama,
Yajnascha loka devathaa janandath,
Balo ganath krodha vasadh Imdra.

Dwaipayano bhagwan aprabhodhad,
Budhasthu pashanda ganath pramadhath,,
Kalki kale kala malath prapath,
Dharma vanayoru kruthavathara.

Maam kesavo gadhaya pratharavyad,
Govinda aasangava mamattha venu,
Narayana prahana udatha shakthir,
Madhyandhine vishnurareendra pani.

Devo aparahne Madhu hogra dhanwa,
Sayam thridhamavathu Madhwao maam,
Doshe Hrishi kesa, uthardha ratre,
Niseedha yekovathu Padmanabha.

Srivathsa dhamaapara rathra eesa,
Prathyoosha eesosidharo janardhana,
Dhamodharo avyad anusandhyam prabathe,
Visweswaro bhagwan kala moorthi.

Chakram yugantha analathigma nemi,
Bhramath samanthad Bhagvath prayuktham,
Dandhagdhi dangdhyari sainya masu,
Kaksham yadha vatha sakho huthasa.

Gadhe asani sparsana visphulinge,
Nishpindi nishpindyajitha priyasi,
Koosmanda vainayaka yaksha raksho,
Bhootha graham choornaya choornyarin.

Thwam yathu dhana pramadha pretha mathru,
Pisacha vipra graham gora drushteen,
Dharendra vidhravaya Krishna pooritho,
Bhima swano arer hrudhayani kambhayam.

Thwam thigma dharasi varari sainyam,
Eesa prayuktha mama chindhi, chindhi,
Chakshoomshi charman satha chandra chadhaya,
Dwishamaghonaam hara papa chakshusham.

Yanna bhayam grahebhyyobhooth kethubhyo nrubhya eva cha,
Saree srupebhyo dhamshtribhyo bhoothabyohebhya yeva cha.
Sarvanyethani bhagavan nama roopasthra keerthanath,
Prayanthu samkshayam sadhyo ye na sreya pratheepika.

Garudo Bhagawan sthothra sthobha chandho maya Prabhu,
Rakshathwa sesha kruchsbhyyo vishwaksena sya vahanam.
Sarvapadbhyo harer nama roopayanaayudhani na.
Budheendriya mana praanan paanthu parshadha bhooshana.

Yadhahi bhagwan eva vasthutha sad sachayath,
Sathye nanena na sarve yanthu nasamupadrava.
Yadaikathmanu bhavanam vikalpa rahitha swayam,
Bhooshanuyudha lingakhya dathe shakthi swa mayaya.

Thenaiva sathya manen sarvajno Bhagwan Hari,
Pathu sarvai swaropairna sada sarvathra sarvaga.

Vidikshu dikshoordhwamadha Samantha,
Anthar bahir bhagwan narasimha,
Paha bhayam loka bhayam swanena,
Swathejasa grastha samastha theja.

El mantra se puede escuchar a partir de la segunda estrofa
utilizando este link: [http://www.masters-call.net/index.
php?n3=2_-1270289935&pwd=&d=0](http://www.masters-call.net/index.php?n3=2_-1270289935&pwd=&d=0)

UN RECORRIDO POR LA TRADUCCIÓN DEL MANTRA

Yo medito en Hari el Señor de esta manera:

1. Él está sentado en los hombros de *Garuda*, el Señor de las águilas. Los pies de loto del Señor están en las palmas de *Garuda*. El Señor tiene ocho esplendores que emergen como sus ocho brazos. Con cada uno de sus brazos sostiene una espada, una daga, un escudo de piel, una lanza, un báculo, un arco, una flecha y un lazo. Así, el Señor me ofrece toda la protección.
2. Deja que la forma del gran Pez me salve de las criaturas del agua y del lazo de *Varuna*. El Enano célibe, que ha impregnado todos los planos de la creación con la ilusión a través de sus tres pasos, y que ha asumido la forma de todo el universo, debe protegerme en todos los espacios llenos de cielo.
3. Que el Señor con cabeza de León y estructura humana, que es el enemigo constante de las fuerzas hostiles, me salve de los peligros de las selvas y las batallas. Medito en su risa y su sonido, destruyendo los embriones de las formas maléficas.
4. Que la forma del gran *Yagna*, que emerge en la forma del Gran Jabalí levantando el globo terráqueo en sus colmillos, me salve durante mis viajes. Que *Parasurama* me salve en los acantilados de las montañas y me mantenga en la casa de mi *ashram*. Que *Rama*, el hermano mayor de *Bharatha*, me salve con su favor.

5. Que *Narayana* el Señor me salve de cometer errores a la hora de tomar decisiones en situaciones difíciles. Que *Nara* el Señor me salve del ridículo. Que *Dattatreya*, el Señor del yoga, me salve de mi actitud no yóguica. Que *Ganesha*, el Dios Elefante, me salve de crear obstáculos. Que *Kapila* el Señor me salve de crear implicaciones de karma.
6. Que *Sanatkumara* el Señor me salve de los instintos de deseo y sexo. Que la forma de cabeza de Caballo del Señor me salve de la indiferencia de los *devas*. Que *Narada*, el Señor de los Sabios divinos, me salve de aceptar ninguna otra personalidad, excepto la del Señor. Que el Señor que preside sobre la forma de la Tortuga me salve de cometer pecados en los niveles inferiores.
7. Que *Danvantari* el Señor me salve de aceptar dietas y hábitos desagradables. Que *Rishabha* el Señor, la vibración de mi voz, que ha conquistado el conjunto de mi ser, me salve de la lucha entre pares de opuestos. Que *Yagna* el Señor me salve del plano de las reacciones sociales. Que *Balarama*, el Señor de la fuerza, salve mi fuerza. Que el Señor de las Serpientes me salve de ser objeto de resentimiento de otros o de mí mismo.
8. Que el Señor que es el hijo de la Isla Mística me salve del letargo hacia la realización. Que *Buddha* el Señor me salve de las almas negativas y de mi conducta defectuosa. Que *Kalki* el Señor, que ha descendido para salvar la ley eterna, me salve de la sucia actitud de no prestar atención a las situaciones y perder un tiempo precioso.
9. Que el Señor *Kesava* salve con su báculo mis dos horas antes del amanecer; que *Govinda*, que se ocupa de las vacas y lleva su flauta, me salve durante las próximas dos horas.

Que *Narayana*, con su maza en alto lista, me salve durante las próximas dos horas. Que el Señor *Vishnu* con su daga en la mano me salve durante las próximas dos horas antes que salga la luna.

10. Que el Señor que ha matado al gigante de la indulgencia con su gran arco me salve durante las próximas dos horas. Que *Madhava*, el Señor de los tres mundos, me salve durante las dos horas del atardecer. Que el Señor *Hrishikesa* me salve durante las próximas dos horas después de la puesta del sol. Que el Señor Uno de la subjetividad me salve durante las dos horas que siguen a la medianoche. Que el Señor con el Loto en el ombligo me salve durante las próximas dos horas.
11. Que el Señor con el esplendor de la joya en su pecho me salve durante las próximas dos horas. Que el Señor con la espada en la mano me salve durante las próximas dos horas. Que el Señor adornado con la guirnalda fresca me salve durante las dos horas previas al amanecer. Que el Señor de todo el universo y de las unidades de tiempo me salve de todo.
12. Que la rueda rotatoria del tiempo y del espacio, con las llamas todo-destructoras emergiendo de sus bordes refulgentes, girando por todas partes, siendo propuestas por el esplendoroso Señor, quemem hasta reducir a cenizas a todas las fuerzas hostiles como manojos de paja.
13. ¡Oh! El báculo del Señor, con chispas explosivas en el punto de contacto, destruye toda pasividad hacia la debilidad. Tú aplastas hasta convertir en polvo a todas las fuerzas hostiles de los diablos, demonios y seres astrales, y las impurezas de los que ya se han ido y los sin cuerpo.

14. ¡Oh! La gran caracola que toca *Krishna*, tú haces que los corazones de los diablos y demonios se estremezcan hasta lo más profundo.
15. ¡Oh! La espada del Señor de resplandeciente filo curvado, tú cortas a pedazos todas las fuerzas de mi naturaleza indeseable, tú que te has extendido por la fuerza del Señor. ¡Oh Escudo del Señor! Tú eclipsas los ojos maléficos de los enemigos pecadores con tu resplandor de cientos de lunas llenas.
16. Que cualquier miedo causado por los seres etéreos, meteóricos, humanos, venenosos, con colmillos, por los diabólicos y los pecadores y cualquier aspecto que sea retrógrado sean destruidos instantáneamente por la pronunciación del nombre y la propuesta de la forma del Señor.
17. Que el Señor de las águilas, con su cuerpo de todas las medidas, ritmos de pronunciación e invocación, y que es el vehículo del Señor de los ejércitos universales, me salve de todo tipo de situación comprometida.
18. Que las armas del cuerpo y nombre del Señor, que son también las joyas que le adornan y le sirven conscientemente, salven nuestra voluntad, mente, sentidos y pulsaciones.
19. En esencia el Señor es el contenido mismo de la existencia y no existencia. Que su Verdad sea con nosotros y nos salve de los grandes peligros y acontecimientos adversos.
20. Él no tiene nada fuera de sí mismo para aquellos que meditan y experimentan al Uno “YO SOY”. Con su gran

poder de ilusión, Él lleva las varias formas de su poder en los nombres y símbolos de sus joyas y armas.

21. Con la existencia misma de estas joyas y armas, que el Señor, que es todo sabiduría y al que se llama *Hari*, nos salve de todas las formas y naturalezas, en todos los lugares y en todo momento, ya que Él lo impregna todo.
22. Desde la dirección y las esquinas de las direcciones, desde arriba y abajo, desde alrededor, por dentro y por fuera, que el Señor, el hombre con cabeza de León, expulse el miedo por medio de la presencia de su luz que absorbe todas las luces.

Notas Explicativas

Meditación:

Meditar es el proceso de someter la actividad mental a la conciencia del trasfondo, que pertenece a los practicantes superiores. Esto neutraliza las ya existentes formas-pensamiento y las impresiones sobre el entorno, así como las reacciones inmediatamente posteriores. La mente va a proponer un modelo divino, y entonces la mente debe ser sometida al modelo propuesto, en el nombre de Dios. Se debe tener cuidado de que no se lleve a cabo ninguna concentración de la mente mientras se haga esto. La concentración es el esfuerzo de la mente consciente que mantiene la mente inferior más consciente, como consecuencia de lo cual se opone a la práctica de la meditación. De hecho, se espera que el practicante relaje su mente, sentidos y cuerpo en el modelo divino propuesto.

Procedimiento 1:

Este es un proceso preparatorio para meditar en un modelo divino de acuerdo a la tradición científica del *Mantra Sastra*. En sánscrito se llama *nyasam*. El término significa la super-imposición de las contrapartes de la luz de Dios sobre las diversas partes del cuerpo del practicante. Esto se lleva a cabo meditando en los sonidos prescritos en los mencionados centros del cuerpo, y esta meditación da el necesario estímulo a los centros vitales del mecanismo humano, que a su vez prepara el vehículo vital humano para ser purificado para servir como vehículo de la luz de Dios.

Procedimiento 2:

También es el mismo proceso que el anterior, pero con el segundo mantra requerido. El primer mantra del procedimiento 1 se llama el mantra de ocho sílabas del Señor más elevado. Conlleva una correspondencia con la línea de la métrica de ocho sílabas llamada *Gayatri*. En los *Vedas* el *Gayatri* es el metro de 24 sílabas dividido en tres líneas de 8 sílabas cada una. Estas ocho sílabas guardan una correspondencia con las ocho partes iguales del día de 24 horas que empieza con el amanecer. Cada sílaba corresponde a una unidad de tres horas de duración, ocho de estas unidades hacen un día de 24 horas. A esto se le llama la disposición de los ocho brazos del Señor alrededor de Sí mismo en el patrón divino. A esto se le llama el mantra de *Narayana* el Señor, cuyo término indica que el Señor es el sendero de las aguas de vida en sus arcos ascendente y descendente, en el trazado del sol a través del día y la noche.

El Procedimiento 2 indica el proceso de super-imposición en los dedos y las manos del practicante. A esto se le llama *karanyasam* en sánscrito. Este término significa la super-imposición de la luz de Dios sobre las manos. Esto también se hace con el mantra de ocho sílabas.

Procedimiento 3:

Esta es la segunda super-imposición de la luz de Dios en las manos del practicante. Esto se hace con el segundo nombre del Señor, que tiene 12 sílabas. Esto indica los 12 meses del año solar y guarda correspondencia con la rotación de los 12 signos del zodiaco a lo largo del día. Cada unidad contiene una sílaba que corresponde a dos horas de duración en la rotación diurna de la Tierra. El mantra invoca la presencia del Señor de 12 sílabas llamado *Vasudeva*, que significa el Dios que vive en los seres que caminan en la Tierra. Esta división se llama metro *trishtup* en los *Vedas*.

Procedimiento 4:

Esta es la super-imposición en el tercer plano de meditación. Esto está acorde con el mantra de seis sílabas del Señor, que corresponde a las seis estaciones de dos meses cada una del año solar y las unidades de cuatro horas cada una en la rotación diaria de la Tierra. Esto completa la meditación preparatoria necesaria antes de que el practicante esté preparado para entrar en el patrón principal de la meditación.

Procedimiento para la Meditación

Practica diariamente meditando *Narayana Kavacham* a una hora fija prescrita por ti mismo de acuerdo a tu conveniencia. Es preferible seleccionar las horas frescas de la mañana: una hora antes o después de la salida del sol. Practica la pureza en la mente y no pienses mal de nadie. No tengas ningún motivo personal hacia ningún objeto autoimpuesto, ni ningún propósito negativo o perjudicial para otros. Toma tu baño diario y ponte ropa limpia, lavada y bien seca. Es preferible beber algo de leche o suero de leche antes de sentarse a meditar.

Siéntate orientado hacia el norte, erguido y sin tensión en ninguna parte del cuerpo. Siéntate en una esterilla de hierba o tabla de madera. Puedes sentarte en *padmasana* (postura del loto) o *siddhasana* (postura avanzada). No dejes que tu mente o palabra vayan tras cosas de tu entorno. Cierra los ojos, piensa en tu corazón y pronuncia OM suave y dulcemente tres veces, mientras escuchas tu propio sonido.

Procedimiento I:

Medita durante medio minuto en cada una de las siguientes partes de tu cuerpo, situando el sonido prescrito para esa parte en particular de tu cuerpo en el orden dado. Esto significa que tienes que meditar en la presencia de ese sonido en particular en esa parte en particular del cuerpo.

Pies	OM
Rodillas.....	NAM
Muslos.....	MO
Vientre.....	NAAM
Corazón.....	RAAM
Garganta	YEM
Boca.....	NAAM
Coronilla	YEM

Como primer paso, tienes que meditar en el sonido OM en tus pies. Lo haces durante medio minuto y a continuación ve con el sonido a la parte siguiente del cuerpo. De esta manera acabas meditando en las 8 sílabas en las ocho partes prescritas del cuerpo. Luego medita en el mantra total en la forma total de tu cuerpo pronunciándolo de la forma siguiente: *OM Namō Narayanaya*. Al mismo tiempo, medita en el significado del mantra como “OM ME ENTREGO A MÍ MISMO A *NARAYANA* EL SEÑOR”. Esto completa el primer procedimiento.

Procedimiento II:

Medita en las siguientes partes de tus dos manos con las sílabas respectivas pronunciando mentalmente los sonidos y situándolos tal como se indica:

Pulgares	OM
Dedos índices	NAM
Dedos medios	MOAM
Dedos anulares.....	NAAM
Meñiques.....	RAAM
Palma de las manos	YEM
Dorso de las manos.....	NAAM
Ambas manos unidas en <i>Namaskara mudra</i>	YEM

De nuevo medita en el mantra total,

Om Namō Narayanaya

Procedimiento III:

Medita en las partes de las manos aplicando sílabas en el siguiente orden:

Pulgar derecho	OM
Pulgar izquierdo.....	NAM
Índice derecho.....	MOAM
Índice izquierdo	BHAM
Dedo corazón derecho	GAM
Dedo corazón izquierdo	VAM
Dedo anular derecho.....	TAEM
Dedo anular izquierdo	VAAM
Meñique derecho	SUM
Meñique izquierdo.....	DAEM
Palma derecha	VAAM
Palma izquierda.....	YEM

Luego medita en el mantra total,
Om Namó Bhagavathe Vasudevaya

Procedimiento IV:

Medita en las siguientes partes de tu cuerpo con el correspondiente sonido indicado:

Corazón.....	OM
Cabeza.....	VIM
Entrecejo.....	SHUM
Remolino del centro del cabello	NUM
En los dos ojos	VAEM
Cuello, hombros, codos	NAM
Alrededor del cuerpo	MUM

Luego medita en el siguiente mantra:

Om Vishnave Namaha

A continuación comienza la meditación del mantra principal llenando todo tu cuerpo con cada foto de la deidad dada.

Siguiendo la traducción del mantra

Los efectos conseguidos por esta meditación:

Júpiter, el Gurú de *Indra*, inició a *Indra* en esta antigua fórmula de meditación y dijo: “¡Oh, Indra! A esto se le llama el escudo de *Narayana*”. Con él puedes vencer y derrotar a todos los ejércitos de las fuerzas diabólicas. Aquel que consigue el estado de mantener esta imagen suspendida en su interior y alrededor suyo mientras hace cualquier cosa, conseguirá la realización. Sus mismos éteres, tejidos físicos y formas-pensamiento se reorganizarán de acuerdo a los patrones divinos dados. Porque si uno está realizado, el entorno se verá afectado por su presencia. Todo lo que vea y toque, y por dondequiera que camine y llene el espacio con el sonido de sus palabras, se cargará con la divina Presencia. Todo se organizará con seguridad y feliz coincidencia. Los defectos, impulsos y riesgos serán eliminados de su camino. De hecho, él no tendrá miedo de superiores ni inferiores, ni de enemigos ni de fuerzas etéreas, ni de animales salvajes ni de criaturas venenosas. El veneno se neutralizará con su presencia.

Hace mucho tiempo había un piadoso brahmín que no tenía ningún deseo. Se autorrealizó con su modelo divino cuando su misma presencia estaba completamente llena de la presencia del Señor. Al final dejó su cuerpo físico mientras meditaba en este modelo. Incluso después de su muerte, el modelo divino se mantuvo suspendido en ese lugar durante muchos años. Un rey llamado *Chitra Ratha* iba en un avión con su esposa. El avión cruzó el lugar donde la forma divina estaba suspendida, se desvió de su ruta y fue atraído hasta el punto que tuvo que hacer un aterrizaje forzoso en ese lugar. Antes que el avión se estrellara contra el suelo, un alma piadosa sin

cuerpo proyectó el modelo divino en la mente del rey, que empezó a meditar sobre este modelo. Entonces se evitó el impacto, y el avión continuó de nuevo su camino sin riesgo. Más tarde el rey y la reina regresaron a visitar el lugar con veneración para rendirle homenaje. Desde ese día en adelante el rey y la reina se rindieron totalmente a este modelo divino y vivieron en paz durante mucho tiempo.

Glosario de Términos en sánscrito

Hari: Este es el nombre de la forma que el Señor toma antes de descender a la Tierra como Avatar para establecer la ley. *Parabrahman* es el Dios Absoluto que está por encima de todo y que no tiene nada que ver con ninguno de los trabajos del universo. De hecho, Él existe como el trasfondo de toda la creación en el que el principio activo de Dios empieza a trabajar, y después se le llama *Hari*. No es exactamente el nombre de esta forma de Dios, pero este par de sonidos producen la pronunciación de la palabra en un sonido vocal audible. En los tantras estos dos sonidos juntos forman el nombre del poder en su manifestación femenina. Entonces al Dios se le llama *Hreem*. Cuando este descende como el principio masculino activo, al Dios en el hombre se le llama *Hari*. Cuando actúa como el principio re-absorbente, se llama *Hara*.

El Señor de ocho brazos: El panteón de Dios en las diversas ideologías de las antiguas razas y naciones muestra un número de brazos y cabezas mayor de lo que es usual en la estructura humana. Esto es porque los brazos y cabezas denotan algo más que su significado literal. Vemos Dioses con cuatro, seis, ocho, dieciséis y treinta y dos brazos. Esto no es más que la representación simbólica de algunos elementos esenciales que expresan la naturaleza de la forma de Dios. En algunos casos el número de brazos representa el número de sílabas del mantra. Por ejemplo, *Nrisimha* el Señor con sus 32 brazos representa el metro *unustup* con cuatro líneas de 8 sílabas cada una. En algunos casos representan las divisiones del día durante las cuales se super-impone la

meditación sintética. En el caso presente, los ocho brazos indican las ocho divisiones del día, cada una de las cuales tiene tres horas de duración. A esto se le llama el metro de *Gayatri*, que contiene tres líneas de ocho sílabas cada una. El mantra de ocho sílabas de *Vishnu* el Señor se representa aquí figuradamente como el Señor de ocho brazos.

Gada: El arma conocida como maza es una de las esenciales y de mayor número en las formas de Dios. Representa la cabeza y la columna vertebral del ser humano; cuando se medita en ella como el arma del Señor, produce destellos de inteligencia que destruyen los malos pensamientos en el punto de contacto.

Arco y Flechas: El arco representa el centro del entrecejo con las dos cejas. Esto se indica gráficamente como el sonido OM en su forma sánscrita del alfabeto. Las flechas, que generalmente son cinco, representan los cinco sentidos, que salen disparados desde la mente a la objetividad.

Pasa: Este es el lazo característico del Dios *Varuna*. Representa el anillo no-se-pasa. No es más que la conciencia del ego que no se puede sobrepasar por medio de la conciencia sin la gracia del Señor. Generalmente, a este lazo se le llama el punto de vista o individualidad. También se le compara con el anillo del horizonte, alrededor de la conciencia del observador.

El Pez: Esta es la primera de diez manifestaciones llamadas los Avatares en la escala cósmica. En todas las escrituras sagradas antiguas, el pez es el símbolo de la primera manifestación y representa el amanecer de la conciencia limitada sobre el trasfondo de la conciencia cósmica. Sin esto, no hay ni conocer ni conocimiento, y por tanto se le

venera como la renovación de la sabiduría eterna desde el fondo del océano del olvido.

El enano místico: *Vamana* es uno de los Avatares del Señor a escala cósmica. Él lo impregna todo en tres pasos. El primer paso se llama la existencia física. El segundo paso es la existencia de la conciencia. El tercer paso es la existencia del espíritu de Dios, que es uno y todo. En el primer paso, el Señor permanece como el enano que conocemos como el hombre físico. En el segundo paso le conocemos como la personalidad e inteligencia que impregna todo lo que existe. En el tercer paso es la conciencia de Dios que reemplaza a la conciencia del hombre y lo empuja hacia abajo, a las regiones inferiores.

El Dios con cabeza de León: Es el símbolo del verdadero valor en el corazón del ser humano. En el momento de la redención del individuo, este Dios romperá y abrirá el centro del ego como un pilar y saldrá para salvar la mente de Dios. La constelación Leo que hay en el cielo contiene el grupo de sistemas solares que dan luz para estimular la conciencia leonina en los seres humanos de la Tierra. El ser humano en esta Tierra mantiene una correspondencia de trabajo con estos sistemas solares en las regiones de su diafragma. Meditar en el Dios león en la región del diafragma despierta la conciencia del individuo en la conciencia del Dios cabeza de León.

El Dios con cabeza de Jabalí: *Varaha* es uno de los Avatares cósmicos del Señor. Representa la primera estructura de la creación tangible en el espacio. El espacio asume la naturaleza de un globo y comienza a girar en virtud de esta deidad cósmica de quien se dice que eleva el globo de la existencia desde el océano de la no-existencia.

Rama: Hay dos Avatares que se describen aquí con este nombre:

- a) *Parasurama*, el brahmín célibe con un hacha en la mano. Cada vez que las fuerzas administrativas y políticas se vuelven inmorales y trabajan en contra de los intereses de la sociedad, habrá una reacción violenta representada por este Avatar. En el pasado el Señor descendió como *Parasurama*, que persiguió y mató a los gobernantes mientras daba 21 vueltas alrededor de la Tierra.
- b) *Sri Rama*, que se casó con *Sitha*, se adentró en los bosques, mató al inmoral rey *Ravana* con todos sus ejércitos y estableció de nuevo la ley por el bien de la humanidad.

Nara y Narayana: Existen dos grandes Avatares que descendieron como dos grandes sabios de una ermita de los Himalayas. Hicieron grandes penitencias y establecieron su existencia en los seres de esta Tierra como la conciencia individual y la conciencia de Dios de estos seres.

Dattatreya: Esta es la reencarnación del Señor como la deidad que preside la conciencia yóguica. Nació como hijo del gran sabio *Atri* por medio de *Anasuya*. En esta alegoría *Atri* significa no-tres y *Anasuya*, la ausencia de celos. La alegoría indica que la mente humana que está libre de celos lleva al Señor del Yoga como su hijo que redime la conciencia individual del misterio de la conciencia de la personalidad que está hecha de la percepción de las tres personas (primera persona, segunda persona y tercera persona). *Dattatreya* se describe como el célibe de tres cabezas, que tiene la sabiduría triple de los *Vedas*, representada en los tres perros que le siguen. Aquí los perros representan también la conciencia por

debajo de la percepción de lo humano. Y también representan los rayos sagrados de luz que descienden hasta nosotros desde el sagrado sistema solar al que llamamos la estrella del Can (Sirio).

Ganesh: Este es el famoso Dios Elefante que es el hijo de *Siva* el Señor. Es la representación gráfica del sonido “G”, que forma el primer impedimento a la respiración, que es la regulación necesaria para producir el grupo de sonidos consonánticos. Por eso se le llama el Señor de los impedimentos. De hecho, es el Señor de la conciencia que nos ayuda a superar los impedimentos mientras comenzamos a aprender la sagrada ciencia de la espiritualidad.

Kapila: Es el Señor de la conciencia del número que opera en el desarrollo del embrión de todas las especies biológicas. Es el responsable de la distribución de los cinco estados de la materia, las tres gunas y también la consistencia del número de huesos, miembros y órganos internos de las estructuras vivas sobre la Tierra. Por esa razón se le describe como el fundador de la conciencia *Sankhya*.

Sanatkumara: Es uno de los cuatro *Kumaras* o estados nacientes de conciencia que descienden a través de la creación para preservar las potencialidades de iniciación en la conciencia de Dios en cada ser vivo en algún momento. Estos *Kumaras* descienden como los rayos de conciencia mediante los varios rayos que descienden a nuestra Tierra desde los sagrados sistemas solares de nuestra vecindad. Por ejemplo, el rayo de *Sanatkumara* de nuestra Tierra ha descendido desde el planeta Venus de nuestro sistema solar. Este planeta había recibido su gracia del muy sagrado Sol al que llamamos Neptuno. En esta Tierra tenemos un prototipo de *Sanatkumara* como aquel que preside sobre la Jerarquía espiritual de los *Manus*.

Existe otra Jerarquía en *Shamballa*, y las dos Jerarquías trabajan respectivamente como las fuerzas que gobiernan e inician a nuestros seres humanos. La fuerza gobernante se llama Jerarquía *Kshatriya*, mientras que la fuerza iniciática se llama Jerarquía *Brahmín*. Ellas preparan a discípulos y los forman como Maestros que cooperan con la conciencia planetaria y solar de nuestra Tierra.

VIDA ESPIRITUAL

*(Conferencias realizadas en Ginebra
el 1 y 2 de septiembre de 1983)*

Antes de entrar en el tema del día, “Principios básicos de la vida espiritual e impedimentos”, hago un llamamiento a todos los participantes aquí presentes sobre lo que nosotros, miles de familias de India, hacemos cada día por la mañana y al atardecer. Tras nuestra plegaria diaria, todos nosotros pronunciamos las palabras que acabamos de pronunciar ahora. Decimos: “*Lokaa Ssamasthaa Ssukhino bhavanthu*”. Se trata de un enunciado antiguo, procedente de los textos védicos, que se llama la invocación de la humanidad en los *Vedas*.

Significa: “Que todos los seres de todos los planos contribuyan a la felicidad de todos”. En cualquier lengua en que lo pronunciemos es lo mismo, porque es un mantra cuyo sentido y trascendencia es importante. Cualquiera puede formar una red con gente de todo el planeta al cooperar enviando estos pensamientos a la humanidad cada día, al final de su propia plegaria.

Y ahora entremos en el tema de hoy. Es un tema vasto, tan vasto como el océano. Y un tema que todos nosotros conocemos en alguna medida. Pero ninguno de nosotros lo conoce en su totalidad. Así que no hay objeción si hablamos del tema durante un buen rato. Hoy me gustaría dedicarme a cuantos términos prácticos y definidos se pueda, y haceros ver lo que los antiguos científicos de la espiritualidad han expuesto. Al tratar estos temas es muy agradable hablar un poco de filosofía, pero resulta más útil hablar un poco de los pasos prácticos de la espiritualidad.

La diferencia entre filosofía y espiritualidad es que en filosofía tenemos muchas profundidades y alturas en las

que podemos penetrar y elevarnos. Hay muchísimas cosas de las que podemos discutir largo y tendido. Pero en lo que se refiere a la verdadera espiritualidad, tenemos poco que hablar y mucho que hacer. Si tenemos documentación sobre verdadera espiritualidad, es solo en forma de instrucciones, no de discursos. Por esta razón nos advierte Patánjali en su primer aforismo de que la espiritualidad práctica, que él llama yoga, contiene instrucciones y no discursos. Es decir, nos instruye sobre qué hacer o qué no hacer. No hay mucho espacio para discutir lo que ocurre si hacemos algo. Dijo en sánscrito: “*Athayoganusasanam*”. Este es su primer aforismo. “*Atha*” significa ahora. “Ahora se van a dar las instrucciones de yoga”: así es como empieza su discurso. “Instrucción” significa “hablar menos y hacer más”. Esta es la dificultad de la espiritualidad, y esta es la diferencia entre filosofía y espiritualidad.

Ahora intentemos comprender en pocas palabras lo que significa la palabra espiritualidad. Tenemos la palabra básica “espíritu”, a partir de la cual tenemos muchos derivados. Uno de ellos es espiritualidad, que trata del espíritu del hombre. Y existe lo que se llama espiritismo, que creo que hoy día algunas personas usan en el mismo sentido. Pero generalmente se utiliza para significar el proceso de comunicarse con las almas que han partido; a esto se lo llama comunicación con los muertos o hablar con los espíritus. La palabra espíritu es tan sagrada como no lo es cuando se pronuncia en plural. Así que espiritismo es la comunicación con los espíritus, no el espíritu. Y existe una tercera palabra derivada, mucho más dulce, que es “espirituosidad” (calidad espiritiosa que lleva el alcohol). Uno puede ser espiritual o puede ser espiritista, o puede ser espirituoso, según su propio gusto.

Aquí espiritualidad indica el proceso de realizar un acercamiento al espíritu del ser humano. Inmediatamente indica que cada uno de nosotros tiene un espíritu en su

interior. Intentemos comprender al ser humano en términos de espiritualidad. “Nosotros tenemos o yo tengo un espíritu”. Hay quien piensa así. Pero no es correcto. Claro que puedes decir: “Tengo una mente”. Puedes decir: “Tengo cinco sentidos”. Puedes decir: “Tengo un cuerpo”. Pero te equivocas totalmente si dices: “Tengo un alma”. Puedes usar la palabra “suela” –*sole* (suela) y *soul* (alma) se pronuncian igual en inglés–, y entonces puedes decir: “Tengo una suela”, estará bajo tu zapato. Pero el alma no puedes tenerla porque tú mismo eres el alma. Solo puedes decir: “Soy un alma”. Puedes decir: “Tengo una mente”, pero deberías decir: “Soy un alma”. Y entonces, ¿qué decimos del espíritu? Deberías decir: “Soy un espíritu”.

Queridos hermanos, recordad que el espíritu no os pertenece, de la misma manera que el espacio de esta sala no le pertenece a la sala, porque el espacio estaba ahí antes de que se construyera la sala. Y la sala se construyó en el espacio, no se construyó el espacio en esta sala. Sin duda que se nos permite la utilización del espacio de esta sala, pero recordad que el espacio nunca pertenece a nadie. Tenemos la costumbre de comprar y vender espacio. Decimos: “Vendemos casas. Vendemos lugares”. Podemos hacerlo porque somos seres humanos y en alguna medida somos necios. Se trata de una persona que paga a otra, pero el espacio nunca paga a nadie. Así que podemos comerciar unos con otros en nombre del espacio. Si intentáis comprender cuidadosamente, nunca podréis decir que el espacio os pertenece. Tampoco podréis decir que este espacio le pertenece a esta sala. De forma similar, el espíritu que hay en ti nunca te pertenece, porque tú le perteneces a él, tú eres un poco la casa del espíritu, y por tanto el espíritu está ahí impregnándolo todo, pero no es tuyo. Esto es lo que tienes que comprender en primer lugar. Imagina que hay algún espacio en ti, igual que hay espacio en esta sala. ¿A quién le pertenece este espacio? En las escrituras sagradas

se lo describe como “la morada sagrada del Señor”. En algún sitio de tu corazón se dice que tienes que buscar el espacio que había antes de tu nacimiento y el espacio que habrá tras tu muerte, y que afortunadamente está en tu corazón. Así es como se describe el espíritu. Y saber algo sobre el espíritu se llama la ciencia de la espiritualidad.

Para saber algo del espíritu, tenéis que convertirlos en el espíritu; de lo contrario nunca podréis saber sobre el espíritu. Este es el primer principio descrito sobre espíritu en la espiritualidad. En sánscrito se dice: “*Brahmavith Brahmaiva bhavathi*”. Esto significa que quien quiere conocer el espíritu debe convertirse en el espíritu. Igual que un pedacito de hierro que quiere saber lo que es un imán debe convertirse en un imán. Sin convertirse en un imán, no puede tener el toque magnético del imán. Si tocáis un imán con una pieza de aluminio y con otra pieza de hierro, la diferencia es sin-espiritualidad y espiritualidad. Si eres una sustancia magnética para el imán llamado espíritu, entonces se te llama persona espiritual, porque el imán da su toque algún día y tú también serás un imán. Y finalmente comprenderás que no eres un imán secundario respecto al imán inicial. Si un imán se une a otro de la forma apropiada, funcionan como un imán y no como dos imanes. Así que alguien que se ha convertido en persona espiritual no es “un” espíritu, sino “el” espíritu. Puede tener una pluralidad con su cuerpo y su mente a partir del espíritu de su interior, pero es solo un número singular con el espíritu que existe en cada corazón. Igual que el espacio en todas las salas de este edificio universitario es solo espacio, y no espacios. Aunque se han construido muchas salas, estas fueron construidas en el único espacio y no en espacios. Esta es la forma en que tenéis que realizar una aproximación a la espiritualidad. Así que esto demuestra que tenéis que prepararos como una buena sustancia magnética mediante vuestro comportamiento. Intentemos ver cómo hacerlo.

Esto también demuestra que deberíais tener un imán ya imantado antes de imantaros vosotros. El imán, que necesitáis y que podemos llamar imán principal, es el GURÚ o el MAESTRO en espiritualidad. Así que necesitáis al Maestro si queréis convertirlos en personas espirituales. No creáis que necesitáis la ayuda de un Maestro. No es la ayuda lo que buscáis, sino su presencia. La ayuda se necesita para otros objetivos, no para la espiritualidad, porque alguien que busca la ayuda de los demás nunca puede ser una persona espiritual. El primer requisito de una persona espiritual es que ha de ser el rey de su propio reino, y al mismo tiempo no tener el orgullo de un rey. ¿Qué significa esto? Debes formarte de tal manera que hagas aquello que se espera de ti, y debes también ocuparte de hacer lo que se espera de ti aunque no te incumba esperar nada de nadie. Si esperas ayuda por parte de alguien, espera algún tiempo antes de convertirte en un buen estudiante de espiritualidad.

Tienes que continuar haciendo lo que tienes que hacer en todos los planos, físico y mental. Puedes preguntar cómo vivir en esta Tierra sin esperar nada de los demás. Tienes que darte cuenta de una verdad: las cosas vienen a ti si no esperas nada. Aquel que conoce esta verdad, y el que verdaderamente confía en esta verdad, puede ser un verdadero estudiante de espiritualidad. Las cosas te llegan según la necesidad, no según el deseo. Esa es la cuestión. Incluso en el caso del pobre chico que desea mucho durante todo el día, sus deseos nunca se hacen realidad. Tiene que vivir sediento de sus propios deseos y morir. Como dice Buddha el Señor, “muchas son las desilusiones con que se encuentran los hombres”. ¿Por qué? No es que no consigan aquello que quieren, sino que es una verdad básica que quieren aquello que no deberían conseguir. Deberíamos entender la diferencia. Si deseamos lo que no debemos, nunca llega a nosotros. Y lo que debemos, nos llega en cualquier caso. Las escrituras sagradas dicen: “Aquellos

que desean lo que deben encuentran sus deseos realizados. Aquellos que no desean lo que deben, también reciben lo que deben. Pero en el primer caso, la persona se acerca al deseo como un perro, mientras que en el segundo caso los deseos se acercan a la persona como perros”. Esto es lo que dice la escritura sagrada. Y esto se acompaña con una fábula, una historia corta.

Dos personas caminaban de noche a través de los campos. Era demasiado oscuro y estaba nublado. Había truenos, relámpagos, lluvia y rayos. También había serpientes y escorpiones. Debéis saber que la fábula procede de un país tropical como India, donde los bosques y los campos están llenos de serpientes y escorpiones. Así que estos dos chicos iban caminando, y uno de ellos lloraba. “¿Para qué?”, le preguntó el otro chico. Respondió: “Es oscuro. Quiero luz. Y es de noche. Quiero el día. Quiero el sol. Quiero el amanecer”. Y el otro chico sonrió y amaneció. Y le dijo: “Tú tienes luz y yo tengo luz, pero tú además tienes el llanto. Tú tienes amanecer y yo tengo amanecer, pero tú tienes la calificación adicional de una persona que llora”. Así es la historia. El amanecer llegará para los dos muchachos, pero la persona que llora será un llorón, y la persona que sonríe siempre sonreirá. Y se cuenta esta historia para ilustrar la práctica de la espiritualidad.

Así que estos son los requisitos básicos del que quiere ser una persona espiritual. El requisito es lo que se llama autosatisfacción. Recuérdalo, si te importan tus propios asuntos, las cosas te llegan. Si te importan los asuntos de otros, tienes que correr tras personas y cosas. Si encuentras el espíritu en otros, adorarás al Espíritu Uno en forma de mucha gente. Pero si corres tras lo que quieres, tienes que correr tras las mismas personas, pidiéndoles como un mendigo, y estas personas jugarán a muchas cosas, agravios mundanos contra ti. De ti depende si quieres ver a personas o al espíritu. Una persona espiritual ve el espíritu en la misma gente en la que nosotros

vemos a diferentes personas o diferentes mentalidades. Donde nosotros vemos la sociedad y la competición en el mundo, la persona espiritual ve el espíritu en el que todos nos movemos. Este es el acercamiento fundamental a la espiritualidad. Mientras no estemos convencidos de esto, hemos de recordar que aún no ha llegado el momento de que seamos la sustancia magnética, y se supone que hemos de esperar. Así que intentemos hacernos magnéticos lo antes posible a base de practicar ciertas cualidades, de seguir ciertas instrucciones, no solo filosofía; resulta muy, muy agradable discutir de filosofía. Podemos quemar horas, días y noches con la filosofía, igual que los podemos pasar en el club jugando a cartas. Es tan inútil discutir de filosofía como jugar a cartas en el club. Igual que quemamos noches y días barajando las mismas 52 cartas junto con la 53, el comodín, que es él mismo, es decir, el que juega a cartas. Así que cada cual tiene su propio rol como comodín. Encontramos placer en jugar durante noches y días, pero es solo un barajar de las mismas 52 cartas, junto con la del comodín, la 53. Así que se dice que hemos nacido y muerto muchas veces; de nuevo hemos nacido y una vez más hemos muerto, porque con los múltiples valores de la vida, jugamos a cartas y pasamos las vidas, nacimientos y muertes. El tiempo valioso que la naturaleza nos ha dado es una gran oportunidad. Es una gran oportunidad que se nos permita nacer en un cuerpo físico, y también eso, que se nos permita nacer en un cuerpo físico, lo describen como una gran oportunidad los Maestros de espiritualidad. Claro que podemos pensar que es un gran privilegio ser un ser humano. Pero no es un privilegio, sino una gran oportunidad que debe utilizarse apropiadamente.

¿Cuál es la diferencia entre el nacimiento de un animal y el nacimiento de una persona? Es como la diferencia entre vivir en India o vivir en estados avanzados de América. Por muy hermosa que pueda ser la casa que construyo en India,

no puedo disponer del equipo y los servicios actualizados que tiene un americano medio. El equipo es maravilloso. Suponed que a un profesor de lengua o de literatura como Krishnamacharya lo lleva a Nueva York uno de sus amigos, como el señor B., y para vivir le dan una habitación muy bien equipada. ¿Qué ocurre? Puedo entrar en la habitación y ver que no hay muebles. No hay ninguna cama. Miro unos minutos y luego voy y duermo en el suelo. A la mañana siguiente me encuentro con el señor B. “Hola, buenos días”. Me pregunta: “¿Cómo has dormido?”. Por educación, contesto: “Bien”. Cuatro o cinco días después, viene a mi habitación y me pregunta: “¿Por qué está así la habitación?”. Yo contesto: “Ya estaba así”. Él me pregunta: “¿Dónde te sientas?”. Yo le muestro el piso. Entonces, muy preocupado, me pregunta: “¿Dónde has dormido?”. Yo le digo: “Sobre el suelo”. Entonces él presiona un botón, y de la pared sale una silla plegable. Sonríe: “Siéntate aquí”. Y luego presiona otro botón y sale una cama plegable, con algo atractivo sobre la cama. Me dice: “Esto es tuyo, junto con su contenido”.

Veis, muchos de nosotros, tanto si somos de India o de América, estamos usando el mecanismo más sofisticado del ser humano de la misma manera que el Dr. Krishnamacharya usa la habitación tan bien amueblada en Estados Unidos. Desgraciadamente, muchos de nosotros, incluso los americanos, no saben cómo utilizar sus cuerpos físicos. Sea uno americano, ruso, israelí o musulmán, no está formado en la ciencia de su propia existencia. Igual que Krishnamacharya, que no vio los botones y durmió en el suelo durante tres días. Así que el hombre medio duerme sobre el duro suelo de su ignorancia, sin conocer la nobleza de los obsequios recibidos en forma del cuerpo humano. No comprendemos cuán noble es el Uno que nos ha dado estas cosas, y cómo a Él no le importa hacer obsequios a personas de tan poco valor como nosotros. Muchos de nosotros vivimos en un cuerpo

y morimos en este cuerpo sin usar sus múltiples obsequios. Aquellos que están realmente avanzados y que conocen el sofisticado mecanismo del cuerpo físico se llaman personas espirituales. Son los Maestros y los Sabios; los Profetas y los Avatares. Solo les preocupa que nosotros no hagamos un uso correcto de lo que tenemos. Este es el campo de la espiritualidad.

¿Cuál es el objetivo de la espiritualidad? Se supone que hemos de vivir la vida con alegría, pero estamos demasiado preocupados ante la vida. La naturaleza está muy desilusionada al ver que estamos preocupados. Porque la naturaleza espera que el necio humano sea feliz. Cuando realiza una ofrenda del cuerpo físico humano al morador interno, realiza la ofrenda con grandes esperanzas. Y espera que el individuo viva con felicidad y regrese a la naturaleza felizmente. Pero entonces este hace de sí mismo un infierno, prepara sus propios problemas desde su mente, y encuentra difícil vivir en este mundo, llegando a la conclusión de que todo el mundo es un granuja a menos que se pruebe lo contrario. Entonces la naturaleza lo siente mucho por nosotros. Cuando estamos preocupados por el futuro, la naturaleza se desilusiona. Cuando estamos preocupados por nuestros amigos y enemigos, cuando tenemos celos, cuando somos tímidos, cuando estamos enfadados, cuando somos intolerantes, cuando nos hierve la sangre a una temperatura más alta con todas nuestras pasiones bestiales, cuando nuestra hipertensión sube, y cuando nos tomamos todas las sucias medicinas en lugar de buenos alimentos; entonces, por cada uno de nosotros, la naturaleza lamenta que se nos haya dado un obsequio de tanto valor a un individuo tan indigno. Por lo menos, para no desanimar a la naturaleza, se espera de la bestia humana que sea un ser humano. Tiene que elevarse hasta la felicidad desde la infelicidad. Aunque no para sí mismo, sino para la naturaleza toda que le ha ofrecido tantas comodidades.

La naturaleza nos ha dado cielo y tierra. Nos ha dado el amanecer y el ocaso. Nos ha dado las nubes, la lluvia, los campos y los cereales. Nos ha dado la planta, el animal, y nosotros hacemos un problema de todas estas cosas. Sentimos que tenemos grandes problemas y estamos orgullosos de hacernos nuestros propios problemas, porque queremos tener el orgullo de resolverlos. Si queremos soltar esta falacia, una vida falsa, una vida de complejos en un castillo de naipes, se espera que sigamos el método de la espiritualidad, e intentemos pensar en el espíritu. Cuanto más a menudo empecéis a pensar en el espíritu, más creceréis conscientes del espíritu; y cuanto más crezcáis conscientes del espíritu, más espirituales seréis. Esto significa que cuanto más seáis una sustancia magnética, antes seréis un imán. ¿Cómo practicar? Mucha gente hace una pregunta sencilla. ¿Cómo hacerme feliz? ¿Cómo dejar de preocuparme? Mientras tanto, hay gente inteligente que escribe libros: *Cómo dejar de preocuparse*, y demuestran que estos libros son los libros más vendidos, porque confían en el gran número de necios que hay entre los seres humanos, de lo contrario, ¿podrían estos libros ser los más vendidos? Si escribo un libro, *Cómo dejar de preocuparse*, puedo hacer una fortuna suficiente para tres generaciones. Eso demuestra el número de necios que hay entre nosotros, porque no tenemos razón para preocuparnos; si alguien como Krishnamacharya escribe un libro, *Cómo dejar de preocuparse*, olvidamos el hecho de que no hay necesidad de preocuparse. Y entonces corremos a adquirir el libro e intentamos comprender *Cómo dejar de preocuparse*.

La espiritualidad existe en ti, no en ningún libro. Cuando yo era estudiante, un periódico de la India publicó un anuncio. Decía: “Este es un buen remedio para matar mosquitos. Envíe diez rupias como anticipo y le remitiremos el tratamiento a pagar contra reembolso”. Enviamos el anticipo. Había una botella con un hermoso diseño con tres palitos y un papel

con instrucciones, o sea, cómo matar mosquitos: “Agarra un mosquito con dos palitos, ábrele la boca con el tercer palito, ponle en la boca una gota de este remedio, y el mosquito morirá. A veces, pero raramente, alguno no se muere. ¿Qué hacer, entonces? Sitúa al mosquito en un palito y frótalo con otro palito. Esto solo ocurre muy raramente”. Así que el individuo que intenta leer el libro *Cómo dejar de preocuparse* no es más listo que el que compra el remedio para mosquitos. Pero los autores confían mucho en nuestra necesidad. Continúan escribiendo estos libros que lanzan a la sociedad y siguen teniendo éxito una y otra vez.

Sin embargo, disponemos de un procedimiento realista, un procedimiento práctico que es una prueba sólida. Es sencillo. Es más sencillo que la vida de un individuo complicado, aunque mucha gente se siente obligada a llevar una vida complicada. Así que existe la necesidad de la ciencia de la espiritualidad. Tenemos que meditar sobre el espíritu. Uno de los buenos principios de la espiritualidad consiste en recordar que la espiritualidad no puede practicarse a base de meditar durante una, dos o tres horas al día. Si me siento durante una hora en mi habitación y me encierro allí, y me siento ajustado a la espiritualidad e intento concentrarme en la espiritualidad, no puedo conseguir con ello ser más espiritual. Cuanto más me concentro en la idea de espiritualidad, más dolor de cabeza consigo.

Así que tenemos que seguir un camino sistemático, un camino práctico. Patánjali y otros autores nos muestran cómo practicar la espiritualidad. Ante todo, veamos dónde se encuentra la enfermedad, la enfermedad llamada naturaleza que se complica a sí misma, la enfermedad llamada autocondicionarse. ¿Dónde existe? Aquí se explica. A la primera se la llama ignorancia. Conocemos la palabra. También conocemos el sentido que le da el diccionario, pero desconocemos el tipo de ignorancia que tenemos. Este es

el sentido real de ignorancia. Si lo conocemos, no podemos llamarlo ignorancia. De esto nos advierten los autores de las escrituras sagradas. Es ignorancia incorregible, inevitable, porque desconocemos cómo funciona en nosotros. Si lo sabemos, deja de ser ignorancia. Supongamos que digo que sé lo que es la ignorancia. Eso significa que no sé nada en absoluto. De lo contrario, ¿cómo puedo seguir llamándola ignorancia?

Descubramos ahora cómo trabaja la ignorancia en nosotros. Patánjali la define así: “Ignorancia es un estado de no saber cómo conocer las cosas”. Es una frase peculiar. Conocemos muchas cosas, pero no sabemos cómo conocerlas. Sé lo que es el dinero. Sé lo que el dinero puede comprar, y sin embargo compro muchas tonterías con mi dinero. No podéis decir que no conozco el dinero. No podéis decir que no conozco el valor de la compra del dinero. Pero seguís pensando que compro cosas tontas con mi dinero. Entonces sabéis que soy un ignorante sobre el dinero. Lo mismo ocurre con nuestra mente. Sabemos lo que es la mente. Sabemos cuán valiosa es. Pero no sabemos cómo manejarnos con ella cuando no nos permite dormir, cuando nuestra mente piensa en un enemigo a lo largo de la noche, de manera que podemos tener una miserable noche de insomnio; mientras, el enemigo come bien y duerme hasta la mañana, y por la mañana nos saluda con una sonrisa. Así que sabemos lo que es la mente. Sabemos lo que hace. Pero no sabemos cómo manejarnos con la mente. Esto es lo que en sánscrito se llama *avidya*, es decir, no saber cómo conocer. Esto estará en la segunda serie de lecciones de Patánjali.

Deberíamos saber cómo utilizar nuestras propias cosas. Sé para qué sirven los ojos. Los ojos sirven para ver cosas. Conozco la capacidad de los ojos y de la vista. Pero suponed que estoy interesado en mirar por la ventana en las casas de los demás, solo por saber en secreto cómo se comportan y

cómo hablan. Sé lo que son los oídos y lo útiles que son. Y sin embargo, pongo las orejas en la ventana para saber de qué estáis hablando. Desafortunadamente, a muchos de nosotros les importa saber lo que los demás piensan de nosotros y lo que hablan de nosotros. Esta es la desafortunada naturaleza de no saber cómo conocer. Y si dos personas están hablando mal de nosotros, nosotros volvemos a pensar algo malo. Nos desanimamos enseguida. Empezamos a pensar en estos individuos. Ellos hablan mal de nosotros hasta las 10.30 de la noche, y luego comen y duermen. Pero nosotros nos sentamos en la habitación y pensamos y pensamos en estas dos personas con gran hipertensión, y por la mañana tenemos un semblante muy serio. ¿Cómo manejar la mente? ¿Cómo manejar los ojos y los oídos, y cómo no intentar saber lo que los demás piensan de nosotros? Yo hablo aquí durante dos horas ante vosotros y tendré a Rudolf conmigo y le preguntaré: “¿Qué piensa la gente de mi conferencia?”. A esto se lo llama ignorancia. Imaginad que dice: “Alguien lo ha comentado y ha hecho notar que era una necedad. Algunas personas decían que su conferencia era una tontería y que era absurda”. Entonces, ¿cómo se sentirá mi cabeza? Así que esto es lo que se llama ignorancia.

Otra de las cosas que Patánjali y otros nos han dado sobre la ignorancia es no conocer lo que es permanente y lo que es temporal. Atribuimos valores permanentes a cosas temporales. A veces puedo dar más importancia al dinero que a mi salud, que es más importante. Si el médico me dice que tengo que ir a Ginebra para hacerme un tratamiento, me supone unas 10.000 rupias ir de India a Ginebra y recibir ese tratamiento. Pero yo puedo pensar en utilizar esas 10.000 rupias con otro objetivo mejor, y preferir entonces la muerte al tratamiento en Ginebra. A esto se lo llama ignorancia, o sea que entre el dinero y la salud, esta tiene mayor valor. Así que desconocer el orden de las prioridades no es sino ignorancia.

La gente va a la estación ferroviaria, espera el tren, y si hay un retraso de medio minuto, dice: “Es un despropósito. El tiempo va pasando, estamos perdiendo mucho tiempo”. Pero nos pasamos horas y a veces noches en la mesa comiendo, charlando y riendo. Cuando no nos sirven la comida, incluso media hora después de habernos sentado, no sentimos que sea una pérdida de tiempo. Si nos pasamos medio minuto esperando el tren, sentimos que nos pasa la vida. A esto se lo llama ignorancia. Imaginad que vuestro amigo os está hablando en la calle y vosotros tenéis trabajo que hacer. Tenéis que hacer un trabajo escrito y el amigo habla, habla y habla. Nunca le pedís que se vaya ni preferís marchar vosotros, porque con frecuencia consideráis que comportarse así es una falta de educación. ¿Qué es una falta de educación? ¿Es posponer tus horas de trabajo o las horas de charla como vagabundos en la calle? Imaginad que empezáis a practicar la espiritualidad: justo dentro de media hora informarás a tu amigo de que tienes trabajo que hacer, le pedirás que te disculpe y te irá, en lugar de pasarte una hora o dos horas por algo sin sentido a lo que llamamos cortesía. También puedes informar a tu amigo de que estás muy ocupado e irte a casa y hacer el trabajo. Aquí es donde un occidental medio está indefenso.

Un hombre indio como yo será muy áspero en estos temas. Puedo decir que directo. Después de media hora, el compañero de un indio informa: “Tengo unos asuntos urgentes. ¿Me disculpas si me voy?”. Si el otro sigue sonriendo y hablando, entonces este hombre le vuelve la espalda y se marcha a casa. Y esta actitud es necesaria si vamos a convertirnos en personas espirituales. Puede ser descortés, pero es espiritual. Puede ser inculto, pero no podemos exigir las dos cosas, espiritualidad y cultura. Como dice Aristóteles: “No puedes conseguir que el cielo y la tierra se reflejen en el mismo espejo. Puedes obtener un buen ángulo con la tierra, pero entonces es imposible atrapar el cielo en el espejo. O

puedes tener un ángulo conveniente para el cielo donde es imposible tener el reflejo de la tierra. No puedes tener a los dos”. Si quieres ser espiritual, has de ser una persona directa. No tienes que insultar a nadie, pero si la otra persona no está preparada para comprender lo que dices, no tienes que perder el tiempo, porque para una persona espiritual, el tiempo es más valioso que cualquier otra cosa, ya que un día pasado nunca puede recuperarse para hacer algo que tenga valor.

Tal como lo describen las escrituras sagradas, el tiempo pasa cuando vivimos y el tiempo nos hace cada vez más viejos a cada segundo y cada décima de segundo. Y no podemos estar seguros de que nuestro cuerpo o nuestra mente continuarán mañana en la misma buena forma de hoy. Haced el mejor uso del tiempo mientras sois maestros de vuestra propia constitución. Esto es lo que las escrituras sagradas nos advierten frente a la ignorancia, y sobre las necesidades y exigencias de los cinco sentidos. Nos avisan. El cuerpo quiere algo. Quiere comida, bebida, descanso, trabajo, sexo, etc. Pero tú sé el maestro y alimenta el cuerpo según la necesidad. Y si tu mente tuviera que ser el maestro, serías el esclavo y bailarías al son de la mente. Así que intenta alimentar el cuerpo con lo que sea necesario. Utiliza el sentido del gusto para comer para el cuerpo y no comas por el gusto. Esta es la fórmula que tienes que aplicar a cada uno de los cinco sentidos. Vuelvo a repetir lo que dijeron. Utiliza el gusto para alimentar tu cuerpo en lugar de comer por el gusto; pues el alimento es para sostener el cuerpo, y al mismo tiempo, disfrutas de su sabor. Entonces se te llama un yogui. Pero si comes por el sabor, se te llamará un “*rogí*” en sánscrito. *Rogí* significa un paciente. Así que cuando comemos por el gusto, también tenemos que tomar medicación. Si disfrutamos del gusto de comer para el cuerpo, somos yoguis. Lo mismo ocurre con el uso de la vista. Puedes disfrutar de la belleza del mundo. Pero comprende lo que se necesita y lo que no. Puedes escuchar

buenas noticias y puedes disfrutar de buen arte, pinturas y fotos. Puedes disfrutar de buenos perfumes. Así que puedes hacer uso de los ojos, los oídos, la nariz, la lengua y el sentido del tacto, lo que llamamos disfrutar del sexo.

Hay un propósito detrás de todo. La naturaleza te ha dado la mayor felicidad de tocar a través del sexo. Es solo para atraerte y conservar la especie. Si no se nos diera esta gran atracción, los seres vivos no llevarían a cabo los deberes de la naturaleza. Especialmente a nosotros, los seres humanos, no nos importa saber que algo le resulta útil a alguien. Así que la naturaleza ha hecho esclavos a los seres vivos al darles la felicidad del sexo, porque la naturaleza nos utiliza mediante el acto sexual para mantener la especie, mientras nosotros somos necios al pensar que es para nuestro disfrute. Una persona espiritual recuerda esto. No es que no disfrute de la vida sexual. Pero conoce su objetivo y su importancia, y coopera con la naturaleza y experimentará el verdadero disfrute del sexo mientras otros experimentan solo la excitación y no el disfrute. Hay una gran diferencia. Tenemos muchas anormalidades y monstruosidades sexuales en nuestra sociedad porque la gente se confunde a la hora de diferenciar entre excitación y disfrute. Por ejemplo, monstruosidades como la homosexualidad, etc. Este es un ejemplo puro de auténtica ignorancia. Es no conocer el propósito. Es tan ignorante como el que se abstiene de la vida sexual en nombre del pecado. Así que los padres deberían formar al estudiante de espiritualidad desde su niñez en la forma correcta de utilizar la mente, los sentidos y el cuerpo. Que el día transcurra con un propósito.

Observad cómo pasa el día un verdadero hombre de negocios. Os sonreirá. Os invitará. Os ofrecerá su coche. Os llevará en su avión, solo si cree que le resultáis muy útiles. Y en el momento en que crea que no le resultáis útiles de ninguna manera, no tendrá tiempo ni de sonreír aunque vosotros le sonriáis. Disculpádmeme si doy estos ejemplos. Pero

esto es, desafortunadamente, cierto. Deberíais tener la misma determinación, pero con una diferencia. La manera decidida de pasar el tiempo debería ser la misma entre vosotros y el hombre de comercio. La única diferencia es que vosotros deberíais ser hombres de corazón, mientras que él es un hombre de intelecto. Vuestro único propósito ha de ser la compasión por la humanidad. Vosotros deberíais pasar menos tiempo con las masas de las calles, de manera que tuvierais tiempo para serles más útil. ¿Qué hubiera ocurrido si el Maestro Djwhal Khul hubiera venido y se hubiera mezclado con las multitudes? Le habiéramos empujado de un lado a otro por el cuello de la camisa y le habiéramos preguntado: *Swamiji*, ¿cómo mejorará mi salud? O bien, *swamiji*, ¿cómo puedo tener hijos? O bien, querido Maestro, ¿cómo puedo ser feliz? ¿Cómo puedo dejar de preocuparme? Después resulta que él se preocupa demasiado y deja de ser el Maestro Djwhal Khul. Será uno entre los muchos hombres que se preocupan en la calle. ¿Y qué hubiera sido de su programa de treinta años de dar libros a través de Alice A. Bailey? No hubiera habido tiempo, porque le habríamos empujado a la calle. Le habríamos pedido que hiciera discursos, solo para escucharlos e irnos para olvidarlo todo. Y él habría envejecido y muerto sin haber hecho nada de nada. Pero es astuto. Nunca permitió que la gente lo conociera personalmente. ¿Por qué? Para él no supone ningún glamur que le llamen *swamiji* o Maestro. ¿Y si no viniera a la universidad de Ginebra a dar conferencias? Habría sido difícil darlas, con mucho dolor, como un parto por cesárea. Él sabe muy bien todo esto.

Las personas que son verdaderamente espirituales son muy astutas, no por nada, sino por su gran compasión por nosotros. ¿Qué hubiera ocurrido si nos hubieran privado de una página de los muchos libros que nos dio mediante Alice A. Bailey? Claro que para un hombre que nunca lee, que compra y coloca los libros en su biblioteca, no supone

ninguna diferencia. Para una persona que quiere leer y ponerlo en práctica, es una gran pérdida si el Maestro no ha podido dar una de los muchos miles de páginas que ha dado. Así es como piensan las personas espirituales acerca del mundo. No tenemos razón al pensar que las personas espirituales no le dan valor al mundo. Conocen el valor del mundo, mientras que nosotros somos conocedores de lo mundano y no conocemos el valor del mundo porque estamos ocupados quemando nuestro tiempo y dinero, y consideramos que hacemos un gran favor al mundo si meditamos durante cinco minutos. La gente se da las manos y dice: “Estamos meditando por la paz en el mundo”. ¿Qué ocurre si diez necios no meditan por la paz en el mundo? Porque hay personas verdaderamente espirituales que viven bajo tierra, como Djwhal Khul, que dedican sus días y noches a la gente, que no tienen una vida personal propia, excepto comer para mantener el cuerpo, beber para suministrar solo agua al cuerpo, no alcohol, que van vestidos solo para no ser una molestia para otros, y que viven bajo falsos nombres como Krishnamacharya, Rudolph o John, en vez de dar al mundo sus verdaderos nombres. Viven de incógnito. Pero viven por nosotros y llevan una vida en la que no quieren nada para ellos.

Si existe un gran negocio con los libros de Alice A. Bailey, recordad que ni a Djwhal Khul, ni a Alice A. Bailey, les preocupaba el negocio de los libros. ¿Qué ocurriría si Djwhal Khul quisiera tener posesión del negocio de todos los libros y controlar los millones de dólares ganados con la venta de los libros? Hemos de tener una idea de personas espirituales como esta. Así que ellos conocen la diferencia entre lo permanente y lo temporal. ¿Hay alguien en este mundo que dicte sus libros bajo el nombre de otra persona? Si existe alguien así, es solo una persona espiritual o un granuja que dicta libros falsos. Creo que sabéis que un cocinero de un hotel escribía libros falsos sobre espiritualidad y los enviaba al mundo

en nombre de novelas espirituales. Desgraciadamente, se encontraban entre las novelas mejor vendidas, y recibía miles de cartas de los estudiantes de espiritualidad y las respondía explicando cómo abrir el tercer ojo en el plano físico con un bolígrafo o un lápiz como este. Durante mucho tiempo no fue conocido, y bajo un nombre falso iba dando libros falsos de espiritualidad. Había y sigue habiendo gente que alardean de llamarse discípulos del autor de este libro. Pero finalmente se descubrió que el cocinero había tropezado con un editor de libros y había publicado esos libros bajo el falso nombre de Lob Sang Rampa. Creo que ya conocéis la historia, el hombre fue atrapado en su engaño al público, fue arrestado y está ahora en la cárcel. Ved, ha de ser como este hombre o ha de ser una persona espiritual, como el Maestro Djwhal Khul. A otras personas solo les interesa publicar sus libros en su propio nombre, porque les gusta el dinero y la fama, que las personas espirituales saben que son temporales.

¿Qué es lo que es permanente para las personas espirituales? Es la necesidad de humanidad. Es el bienestar de la humanidad. Saben cómo tiene lugar la evolución. Cómo tienen que servir las necesidades de la humanidad según los tiempos. Esto es lo que es permanente para ellos, mientras el dinero y la autoría son permanentes para otros. Así que Patánjali nos advierte que conozcamos lo que es permanente y lo que es temporal; solo entonces se nos podrá llamar espirituales. Deberíamos tener dinero y conocer el valor del dinero, pero deberíamos ser capaces de gastarlo cuando hay un verdadero propósito. Sabéis, os voy a explicar una de las experiencias de mi vida. De tanto en tanto consultaba a un gran hombre sobre mis asuntos personales, y él me aconsejaba. Hubo una propuesta para iniciar un diario espiritual mensual en nuestra ciudad hace unos veinticinco años, y me pidieron que fuera el editor del periódico. Informé a este señor de que me habían pedido que realizara este trabajo como editor, y

que iba a hacerlo. Mi guía dijo: “Sí, puedes hacerlo”. Luego me sumergí en la acción. Escribí cartas a cientos de mis amigos para que se unieran a nosotros como suscriptores y aceptaran una suscripción anual al periódico. Fue un éxito tremendo. Salieron tres números, y luego el diario dejó de salir. Le pregunté a mi guía qué debía hacer. Me dijo: “Has pedido a tus amigos que se unieran como suscriptores durante un año. Tienes el deber de pagarles esta cantidad”. Esto es lo que me dijo. Yo no tenía nada de dinero. Entonces le dije que me podía haber dicho que no trabajara como editor de ese diario. Y él me dijo: “Nunca me preguntaste si podías unirte al proyecto o no. Simplemente me informaste de que ibas a trabajar con ellos como editor”. Entonces yo dije: “Ok”. Esta fue su respuesta. Y luego, inmediatamente, me pidió que hiciera una relación de todo el dinero que debía pagar a mis amigos. Eran muchos miles de rupias.

Al día siguiente me dio el dinero y me pidió que lo enviara rápidamente. Le pregunté: “¿Cuándo se lo he de devolver, señor?”. Me dijo: “Es mi dinero. No soy responsable ante nadie. Y ahora tú eres responsable. Has gastado un dinero que no es tuyo. Así que rectifica de manera que puedas ser más sabio y más práctico en una segunda ocasión”. Entonces le pregunté: “Imagine que alguien me pide que trabaje como editor en un diario espiritual. ¿Acepto o no?”. Entonces él me dijo: “¿Y si no trabajas de editor? ¿Crees que la humanidad sufrirá una pérdida? ¿Crees que la causa de la espiritualidad retrocederá durante miles de años?”. Entonces me reveló un hecho: “Espera hasta que las cosas te lleguen. Cuando algo te llega, puedes responder de manera apropiada. Esto es lo que te aconsejo, y de ahora en adelante, si quieres algo, se lo pides solo a una persona, es decir, a ti mismo. No pidas nada a nadie desde ahora. Todo vendrá a ti y serás un rey. Si le pides algo a alguien desde este momento, serás un mendigo”. Esto es lo que me dijo. Esto ocurrió hace veintiséis años, y desde

entonces no he tenido nunca necesidad de pedir nada a nadie. Así que este es el valor que ellos atribuyen al dinero.

Y yo le dije: “¿Estoy en deuda con usted por este dinero?”. Él me respondió: “Ya me dirás cuándo puedes pagarme”. Tres años después le dije que ya podía pagarle. Y entonces contestó: “¿Dónde está el dinero?”. Le mostré el dinero. Y me dijo: “Utilízalo con este propósito. Haz imprimir este libro y envíalo a los editores tal y cual, recibe la cantidad de dinero y me lo muestras”. Así lo hice. A continuación me dijo: “Imprime el libro siguiente”. Así es como está haciendo circular el dinero que me ha dado. Así que esto es lo que se llama el dinero de los Maestros. Nosotros no podemos comprender cómo utilizan los recursos. Nunca recibió de mí esta cantidad, porque la naturaleza de los Maestros es solo la de dar, no de recibir. Pero recordad que no es un complejo para ellos. Si encuentran que es un buen remedio que les devuelvan el dinero, llaman a la persona y le dicen: “¿Dónde está el dinero? Dámelo. Lo quiero antes de tal fecha”. Y dan una notificación del abogado a la persona y encuentran que esta ha rectificado su comportamiento. Lo saben todo y son capaces de todo. Así es como actúan las personas espirituales. Y conocen la diferencia entre lo permanente y lo temporal.

Y a continuación, la cualidad inevitable que nos prescriben para que seamos personas espirituales es la capacidad de disculpar. Sin ella, no hay espiritualidad en absoluto. Pero diferencian cuidadosamente entre mirar por encima, disculpar e ignorar los defectos. Ellos nunca ignorarán los defectos de nadie, porque son los verdaderos médicos de la humanidad, y si ignoran los defectos de la humanidad, ¿quién los va a curar? Una vez nos hemos ofrecido a ellos mentalmente, nos entregamos a ellos voluntariamente, entonces empieza la gran tortura en asuntos personales. Hasta que todo está limpio, el dolor no aminora. Solo saben curar, no hacer desaparecer el dolor. No tienen la costumbre de usar mata-dolores, porque

tal como ellos lo entienden, lo que nosotros llamamos dolor y sufrimiento es solo un resultado de lo que hemos hecho. Y tiene un valor de rectificación, un valor de purificación y un valor de abrirnos los ojos. Por esta razón la naturaleza nos ha dado el dolor. Por esto se espera que recemos: “Que el dolor traiga la debida recompensa de luz y amor”. Deberíamos conocer el auténtico significado de las palabras que utilizamos en las plegarias e invocaciones. ¿Qué se supone que hacemos mientras hacemos una plegaria? ¿Qué se supone que hacemos mientras hacemos una invocación? ¿Qué se supone que representamos al invocar algo? A menos que conozcamos el verdadero significado, nos encontramos con muchos problemas y tormentos en nuestras vidas. Y neciamente, atribuimos estas cosas a la espiritualidad. Neciamente, creemos que una persona espiritual está destinada a sufrir. Pero cuando seguimos cuidadosamente los mandatos y las precauciones de los Maestros, no tenemos que sufrir absolutamente por nada.

Durante mis veintiséis o treinta años de discipulado con mi Maestro, os confieso que no sufrí en ningún momento. De hecho, nos tratan como si fuéramos flores en sus manos, lo sé personalmente por experiencia. Si en algo sufrimos la espiritualidad, sufrimos por nuestra propia necesidad, por nuestra idiotez y por nuestras propias faltas, no por espiritualidad. Solo esperan que recordemos nuestras responsabilidades. Suponed que invito a Rudolf y a mi amigo B. a India, a las celebraciones de la World Teacher Trust en India. Imaginad que no me ocupo de saber por dónde viven y cómo viven durante estos días en India; suponed que experimentan algunos inconvenientes en India: esto es lo que no teníamos que haber hecho como personas espirituales. Se espera que pensemos en los demás, por lo menos antes de pensar en nosotros mismos. Y en su debido momento, a medida que adquirimos confianza en la espiritualidad, nos inclinaremos a pensar en los demás, solo porque no necesitamos pensar

en nosotros y porque hay gente que piensa en nosotros. Así es como tenemos que comportarnos. Y si en algo soy irresponsable en mi comportamiento, me veré expuesto y me pedirán que afronte la situación y rectifique hasta la profundidad de mi consciencia. Así es como las personas espirituales esperan que nos comportemos. Y una vez nos hemos entregado a alguno de los Maestros espirituales, ellos nunca evitan a nadie, porque tienen que curar. Y tienen que dejarnos con buena salud mental, del cuerpo y del alma. Esto es, en resumen, lo que es la espiritualidad, y lo que son los obstáculos que hay en el sendero de la espiritualidad. Mañana continuaré con el mismo tema, porque tengo que deciros algo muy importante de las escrituras sagradas sobre este tema. Así que continuemos con el tema también mañana por la tarde.

Hablábamos de espiritualidad e intentamos comprender el significado de la palabra espiritualidad, el espíritu del hombre, el alma del hombre y otros aspectos. Y también intentamos comprender cómo proceder para llevar una vida espiritual. Intenté mostrar los pasos prácticos que dieron los antiguos Maestros. Y ahora, antes de continuar con la naturaleza de los obstáculos de los estudiantes espirituales y cómo superarlos, os explicaré una vez más los tipos de división de la constitución humana que se supone hemos de conservar en mente cuando queremos realizar un acercamiento a la vida espiritual. Os dije que había mucho que hacer y muy poco que discutir y aprender en el camino espiritual. No es un tema de demasiada teoría, explicaciones y discusiones. Para nosotros es seguro continuar procediendo por las líneas prácticas que dieron los antiguos Maestros.

La primera división que debemos tener en mente es la naturaleza triple de la constitución humana: “MATERIA”, “ENERGÍA” y “CONSCIENCIA”. Cada uno de nosotros es una cápsula de estos tres aspectos. Y algunas personas viven en la materia de su constitución. Lo que da sentido a su vida es

la buena comida, buena bebida, buen apetito, disfrutar bien de los cinco sentidos, consiguiendo lo que ellos consideran importante y sintiéndose desanimados siempre que no consiguen lo deseado. Esto se debe a que no tienen talla suficiente y creen ciegamente que más allá de eso su propio punto de vista es la verdad. Este es un aspecto de la vida, y como norma encuentran muchas desilusiones y rechazos en la vida, porque es una cuestión de sentido común que todos queremos actuar de la misma manera. Y sabéis lo que ocurre si todos quieren meter la mano en la taquilla del teatro: nadie puede hacerlo. Si hay una manzana en esta mesa, y diez manos van a tomarla, el resultado es que nadie consigue comérsela. Este es el resultado inevitable. Y esta es la experiencia con que se encuentra el hombre, y vive su vida a través de esta experiencia. Por esta razón comprende la vida como competición.

Luego está el segundo hombre, que empieza a abordar las energías. Mediante la experiencia entra en el segundo reino de la existencia. A veces se enfrenta al grupo de energías que llamamos las debilidades de la humanidad. Será capaz de ganar millones y millones de dólares y conseguir que un sector de gente camine como marionetas en sus manos. Otro grupo de gente, que entra en el reino de la energía, abordará las creencias de otros. Y entonces se embolsarán millones y millones de dólares. Tal como hacía el primer hombre, este otro también conseguirá que muchos miles de personas caminen como marionetas en sus manos. Otro hombre podrá abordar esta peculiar fuerza psicológica que nosotros llamamos dinero. Muchos de nosotros somos lo suficientemente necios para no comprender que el dinero es solo una fuerza psicológica. Y el hombre se aprovecha de nuestra ignorancia, porque sabe que lo que nosotros consideramos como dinero es falso. Y puede mostraros dinero y puede enfrentarse a vosotros con éxito.

Así podéis encontrar un millar de departamentos de vida. Los que trabajan en el segundo reino son todos magos en la lengua de la espiritualidad. Y como trabajan con los puntos débiles de la humanidad, como se enfrentan con la debilidad psicológica del ser humano común, los Maestros de sabiduría los llaman magos negros. Son muchos los que tienen nociones e ideas falsas sobre la palabra magia negra, y encuentro a mucha gente en Occidente que se espanta mucho ante la palabra magia negra. Pero la persona espiritual sabe que estos individuos, a los que se llama los comerciales del mundo y los políticos del mundo y los misioneros religiosos de diversas religiones, son los magos negros que se aprovechan de la ignorancia del hombre común. Por ejemplo, hace unos cincuenta años había relojes, y ahora también los hay. Pero hace cincuenta años no había tantos magos negros entre la gente de negocios. Permitían que la gente tuviera un reloj en una pared de su casa. Y te permitían recordar que todos en tu casa podían utilizar el mismo reloj. Durante estos cincuenta años el número de estos magos negros ha crecido, y no nos permiten recordar que podemos usar un reloj en casa, porque han descubierto lo que se llama la venta agresiva. Y durante los últimos cincuenta años nos han forzado a creer que todos hemos de llevar un reloj. Y como resultado, en cuanto empiezas a ganarte la vida, estás obligado a contar, a incluir el reloj también junto con los artículos de tu sustento. Y hay una gran confusión entre deseos y necesidades. Y no se te permite demasiado recordar tus necesidades. A esto se lo llama magia negra en el sentido espiritual.

Cuando leemos la historia de la Atlántida y leemos como los magos negros prepararon la destrucción de la humanidad que existía entonces, también podemos aplicar lo mismo a los magos negros del siglo XX y comprender cómo nos están conduciendo hacia una tercera guerra global porque nos han hecho creer que la vida es competición. Cuando de hecho, la

vida no es competición. Si realmente estáis convencidos de que la vida no es competición en absoluto, inmediatamente el mago negro queda fuera de juego. Así que es su piadoso deber conseguir que tú no lo recuerdes. Si cualquiera de nosotros discute que un reloj en casa es suficiente, y lo mismo un reloj en la oficina, se nos considera dementes y chiflados y se dice que somos necios. Esta es la magia negra de los magos negros.

Estos hombres alteran tus convicciones y no te permiten tener tus creencias; la inteligencia socava la creencia, y el resultado es que, en vez del ser humano, ahora solo tenemos la máquina humana. Se nos deja un porcentaje muy bajo de la pura cualidad humana, una gran parte se reconvierte en la máquina humana, eso es todo. Así que el significado y el objetivo de la vida desaparecen. La vida deja de ser felicidad, y en vez de vivir la vida estamos alejándonos de la vida. Mucha gente vive anticipando la muerte, como han nacido han de vivir hasta que mueran. Y esta se ha convertido en la fórmula de vida y ahora solo hay un remedio, la espiritualidad. Una vez más, se te hace pensar por ti mismo, se te hace confiar en ti mismo. En vez de entrenarte para que confíes en tu dinero, en tu casa o en tus propiedades, o en lo que llamas “yo tengo”, una vez más se te entrena para que confíes en lo que llamas el “YO SOY” en ti. Aquel es el camino y este no es el camino. ¿Recuerdas que Jesucristo nos inició en la frase “Yo soy el camino”? Pero somos demasiado locos para parar y pensar durante un rato y comprender su significado. Simplemente, deteneos un rato para ver la diferencia entre las dos opciones.

El dinero llega como “lo que tengo”, y casas, artículos, educación, todo esto se reúne como “lo que tengo”. Puedes preguntar: “¿Es cierto que la educación está también bajo este epígrafe?”. Sí lo es, porque durante los pasados cincuenta años más o menos, la educación también ha sido magia negra. Ha retrocedido a la era paleolítica. Y en el mejor de los casos, lo que llamamos educación no es más que un test de memoria. Y

cuanto más recuerdas, más se te considera una persona culta. En ti hay cosas mejores y más valiosas que la memoria, es decir, tú. Así que lentamente has de volver a ti mismo y probar de nuevo la verdad de la historia del hijo pródigo. Ambos son hijos del mismo padre y él se ha extraviado para todas estas cosas.

Muchas veces somos necios al creer que el dinero nos salva. Es tan válido como creer que nuestro cabello o nuestro bigote nos salva. Nos deben su existencia a nosotros, igual que nuestro cabello o nuestro bigote. Vuestro dinero existe gracias a vosotros, y no vosotros gracias al dinero. Este hecho puede conocerse y recordarse con una práctica adecuada de espiritualidad. Así que dejemos a los magos negros, también hay magos blancos en este mundo, estos que tratan con las energías del universo. Hay gente que puede ocuparse de vuestro dinero de forma adecuada y conseguir que hagáis un mejor uso de vuestro dinero, que hagáis un mejor uso de vuestro conocimiento y un mejor uso de vuestra propia casa. Podéis mantener la misma casa hermosa, con los mismos muebles mejor organizados y con los mismos ingredientes en la cocina mejor cocinados para disfrutar de un mejor sabor. O los mismos muebles pueden dejarse desaliñados como una pocilga o una perrera, y los mismos alimentos y bebidas de la cocina se pueden preparar sin que resulten gustosos. Podemos comer y beber como glotones, cerdos y perros, y morir de enfermedades. Con los mismos ingredientes, podemos hacer un mejor o un peor uso. La espiritualidad es una ciencia que nos enseña a hacer un mejor uso de todo. Nos recuerda que nosotros somos más importantes que todo lo que tenemos. Nos da el mayor honor. Nunca te permite pensar que la maquinaria que has inventado es más valiosa que tú. Nunca te permite creer que las armas que has preparado son más valiosas que tú mismo. Nunca te permite el pecado de vender o comprar armas. Así que por esta razón recurrimos a la espiritualidad.

El mago blanco aborda mejor la sociedad, y vivimos en este mundo gracias a los esfuerzos de los magos blancos. Si todavía podemos disponer de la lectura de buenos libros, de buenas formas de comprender las cosas y tenemos valores humanos, intentando comprendernos y valorarnos los unos a los otros, es gracias a los magos blancos que tratan con las energías. Con un toque, el mago blanco puede cambiar tu actitud de vida. Creo que muchos de vosotros conocéis cómo cambió Vivekananda en unos pocos minutos. Sabéis que muchos pecadores cambiaron en pocos minutos, y las prioridades de su vida cambiaron. Comprendieron que la humanidad es más importante de lo que ella misma cree. Y un verdadero estudiante de yoga que practica las virtudes básicas, como la inofensividad como actitud, la verdad como actitud, no solo habla la verdad, sino que también vive de manera veraz.

Hablar meramente la verdad no es suficiente. Si solo hablar la verdad fuera una virtud real, no habría mejor hablante de la verdad que el casete de vuestra grabadora. Lo reproduce todo con fidelidad, incluso la tos, vuestra tos. No podéis decir que el casete sea sincero, de verdad. La veracidad es una actitud que pertenece a vuestra vida, y no a la reproducción de nada. Y la no-codicia. Estos son los rasgos básicos que debe practicar todo estudiante espiritual. ¿Qué es la no-codicia? Por primera vez, mi amigo me ha mostrado un instrumento peculiar, e imaginaos que yo me pregunto qué debe ser tener algo así. ¿Qué ocurre? Es demasiado indio pensar así. Imaginaos que como *swamiji*, se lo pido a mi amigo. ¿Y si me lo das?, porque yo voy dando conferencias y charlas por todos lados, puedo hacer un mejor uso de él. ¿Por qué no puedes hacerme con él una ofrenda sagrada? ¿Y qué aspecto tengo, si tengo esta idea en la mente? ¿Cuál es para mí mi estatura mental si tengo esta idea de posesividad en la mente? ¿Cuál será mi estatura mental si no tengo esta idea ni la naturaleza de tener esta idea en mente? Incluso la cara y la expresión serán totalmente diferentes.

Realmente, encontraréis a una persona diferente, a una persona que tiene codicia y a una persona que no tiene codicia.

Un gran poeta de la antigua India describe la diferencia. Reproduzco la cita en sánscrito y la explico. El poeta dice: “¿Sabéis lo que hace el perro cuando ve a su amo? Automáticamente, empieza a agitar la cola. Y automáticamente, empieza a hacer así con sus cuatro patas. Y luego se echa sobre la espalda y muestra la barriga, porque el hombre le da algo de comer”. Esta será la actitud del hombre que tiene codicia hacia el mundo. Esto significa que es un perro ante cualquier persona de este mundo. Y después dice: “Mira, lo que hace el elefante, su domador no puede hacerlo por sí mismo”. Lleva al ser humano a recordar que es un pigmeo ante sí mismo. El elefante puede levantar pesos que el ser humano no puede levantar, y permanece majestuosamente hasta que el hombre le lleva comida. Pero esta es la estatura de un individuo que no tiene codicia. Esto es lo que dice. Observa cómo incluso el domador del elefante es demasiado pequeño ante su propio sirviente. El elefante es grande y el domador es pequeño, y el domador siempre llevará cuidado con el elefante, recordando su propia pequeñez ante su sirviente. Así que esta será la actitud del mundo ante un hombre que no tiene codicia. Aunque es un poco poético, encuentro que hay mucha verdad en ello. Naturalmente, el poema fue escrito de manera imaginativa, poética y pisciana. Pero todavía queda mucho para que el acuariano pida y aprenda de ello. Muchas veces el acuariano es demasiado orgulloso para aceptar algo de la era de Piscis, y esta es una de las enfermedades crónicas incurables de un acuariano. Eso requiere un diagnóstico y una cura. Todavía somos niños que tratan de entrar de la era de Acuario.

Estamos demasiado atrasados como acuarianos. Las futuras generaciones nos llamarán acuarianos primitivos, porque estarán lo suficientemente avanzados como para aceptar los valores piscianos y los arianos. Una persona

orgullosa y obstinada nunca podrá ser un verdadero acuariano. Así que al hablar de la era de Acuario, recordemos también esto. Muchas veces encuentro que los poetas piscianos alimentan algo que es muy útil en la era de Acuario. Sin duda, nos enseñan valores como nacionalismo y patriotismo, pero el verdadero acuariano tras alguna experiencia comprenderá que un ser humano sin espíritu nacional no podrá llegar al internacionalismo o a los valores internacionales. A menos que el ladrillo sea fuerte, el edificio nunca será fuerte. A menos que seas un verdadero nacionalista, no puedes apreciar los valores de otra nación y no puedes entrar en el verdadero espíritu del internacionalismo. Aquel que no cree en el nacionalismo puede convertirse en una bacteria humana. Y debido a esta gente experimentamos los rasgos de una nación que intenta destruir a otra, una nación que intenta controlar a otra, dos grandes naciones que intentan comprar a todas las otras naciones de la Tierra. Estos rasgos sucios deberían eliminarse de la era de Acuario. Y una vez más, llegamos a la fase de aceptar todos los valores de los doce signos del zodiaco. El necio acepta que su signo es el mejor signo. Yo nací en Leo. Puedo creer que Leo es el mejor signo. Lo mismo ocurre con los once restantes necios. Hasta que dejemos de ser necios y empecemos a comprender la hermandad que existe entre los doce hermanos, no podemos tener un conocimiento real de los valores de la era de Acuario. Así que, como estudiante de espiritualidad, se espera que practiques los rasgos humanos básicos.

Y ahora observemos una actitud pasiva hacia los placeres, que es lo siguiente que se nos prescribe si queremos espiritualidad. Crece pasivo a los placeres, no niegues los placeres, pero no seas un mendigo de placeres. No seas un perro que mueve la cola esperando placeres. Permite que te lleguen. Disfrútalos. Este es el siguiente paso que debe practicar un estudiante espiritual. Lo mismo debe practicarse con la comida, la bebida, la casa, el vestido y el sexo. Este es

el rasgo siguiente. Y a continuación, la capacidad de disculpar. ¿Qué es lo que se requiere, si de verdad quieres disculpar a los demás? No es el orgullo de disculparlos. Si nos sentimos orgullosos por disculpar a otros, nuestra hipertensión crecerá cada vez más cuando los demás cometan errores. Y tras dos o tres errores de los demás, estallaremos y nos comportaremos como bestias. Nuestra ira nos volverá locos; las orejas y el rostro se sonrojarán. Este no es el verdadero espíritu con el que se espera que disculpemos.

Recordad cómo nos disculpa la naturaleza cuando transgredimos la ley de la naturaleza. Imaginad que comemos cuando no tenemos hambre, porque se trata de la boda de nuestro amigo. Hemos incumplido con la naturaleza. La naturaleza tiene todo el derecho a matarnos con una enfermedad. Pero la naturaleza nos da solo una lección y nunca nos mata. Inmediatamente nos da cierta incomodidad en el abdomen y algo de dolor, solo para enseñarnos que hemos incumplido. Y la naturaleza espera que comprendamos su lenguaje y que nos comportemos de acuerdo a él y no repitamos los errores. Pero la pobre naturaleza se equivoca muchas veces, todavía cree que somos seres humanos. Aunque caigamos, sigue confiando en que seamos seres humanos mañana. Entretanto, no nos mata nunca. Nos disculpa hasta que nos matamos nosotros mismos con nuestras propias costumbres. Tenemos que disculpar a los demás con este mismo espíritu, y tener verdadera compasión.

Recuerda que tú también tienes defectos. No te avergüences de creer que tienes defectos. Este es tu único punto fuerte. Si hubiera un hombre fuerte en este mundo a quien nadie pudiera dañar, ese sería el hombre que cree que él también tiene defectos. Y aquel que no se avergüenza de aceptar sus propios defectos es el hombre más fuerte del mundo. Y el más débil es el que trata de ocultar sus propios defectos, porque rectificar los defectos no es para los demás,

sino para nosotros mismos. Así que este es el siguiente rasgo que se espera que practiquemos. Y cuando empezamos a practicar este rasgo, vamos al tercer plano de existencia, la tercera consciencia. Desde la materia vamos al plano de energías, del plano de energías vamos al plano de consciencia. Entonces empezamos a vivir una existencia consciente. Una consciencia que se llama autoconsciencia. Y esta es la división triple que se espera que recuerde una persona espiritual.

Hay una división cuádruple, la división de los cuatro reinos del universo: los reinos mineral, vegetal, animal y humano. Ya hemos viajado suficientemente por estos tres reinos y hemos entrado en el cuarto. ¿Es este cuarto el objetivo o hemos de viajar más allá? Hay gente que piensa que el reino humano es el más elevado. También hay autores que han escrito libros presentando el nacimiento humano como el más elevado, igual que hay perros que han escrito libros presentando el nacimiento del perro como el más elevado. Tampoco sirve de nada. Siguen comportándose como perros. Imaginad que un centenar de perros asisten a una conferencia para concluir que el perro es el animal más evolucionado sobre la faz de la Tierra. Es el mismo caso del ser humano que cree que el nacimiento humano es el más elevado. Y aún hay gente, incluyendo a profesores de biología y filósofos, que creen y han escrito libros sobre este tema. Encontramos estos escritos hasta que llegaron a este terreno grandes pensadores como George Bernard Shaw. Y hasta que George Bernard Shaw empezó a recordarles que era actuar como perros, solo entonces la gente empezó a pensar y a dejar de escribir estos libros. Así que no es el nacimiento más elevado. El nacimiento humano es el nacimiento de mayor evolución, pero no el nacimiento más elevado. Esto es lo que nos enseñan los Maestros de sabiduría.

Recordad que el nacimiento humano no es un privilegio, sino una oportunidad. Tenemos mucho de valioso en nuestra

constitución que no está en la constitución de los animales o las plantas. Intentemos conocerlo e intentemos tener un conocimiento técnico de la máquina humana. Seamos los verdaderos técnicos que podemos manejar la maquinaria sofisticada de manera adecuada. Con frecuencia maltratamos esta máquina en lugar de manejarla apropiadamente. Y la dañamos sin posible recuperación antes de envejecer debido a nuestra forma necia de comer, beber, a nuestra vida necia de sexo, de dormir y de insomnio. Existe un método para usar esta máquina y quien conoce el valor de esta máquina conoce el método de usarla. Es un obsequio valiosísimo que se nos ha dado. Hay una cosa que se le ha dado al ser humano que se llama “discernimiento”.

Este es un poder que no se le ha dado a ningún animal ni planta. Y también se nos ha dado lo que llamamos sentido común, que raramente usamos. En *La Doctrina Secreta* la señora Blavatsky observa que se le llama erróneamente sentido común, porque se utiliza muy raramente. Lo tenemos, todos nosotros, y se espera que lo utilicemos gratis. Pero así y todo somos perezosos para utilizarlo. Estas dos cosas son los raros obsequios destinados al ser humano. Utilizadlos y haced que vuestras vidas valgan la pena. Y creed que aún tenéis viaje por delante. Iniciasteis vuestro viaje mucho antes de ser un átomo mineral. Y habéis completado vuestro viaje en el reino mineral y después habéis entrado en el reino vegetal, completasteis vuestro viaje en el reino vegetal y entrasteis en el reino animal.

Mientras somos una planta, tenemos sensaciones igual que las tiene el animal. Pero el animal tiene una porción de sus células físicas separadas para funcionar como células cerebrales. El tejido cortical está separado en el individuo animal y el sistema nervioso está separado para que el dolor y el placer puedan traducirse en términos más definidos. Para la planta, el dolor es solo una sensación. Tiene dolor, pero es solo una sensación. Si le arrancáis una hoja, la planta tiene

dolor, pero no se localiza en el lugar en que habéis arrancado la hoja. La planta entera siente el dolor, porque no tiene sistema nervioso. Por eso la naturaleza le ha dado otro regalo a la planta que no se le ha dado ni al animal ni al ser humano. Y es que si le arrancas una o varias hojas, la planta brota de nuevo y saca hojas nuevas. Si a una planta o a un árbol le cortas una rama o una ramita, vuelven a crecer nuevas ramas. Mientras que si se le corta un dedo a un animal o a un ser humano, nunca le vuelve a crecer otro. Así que la naturaleza siempre tiene un sentido. Ha distribuido sus facultades entre todos los hijos de la naturaleza, según sus necesidades. Ha dado alas a los pájaros, no a los seres humanos, porque sabe que los seres humanos cazan a los pájaros, mientras que los pájaros nunca cazan a los seres humanos. Le ha dado un aguijón a la cola del escorpión. No le ha dado el aguijón al dedo de un ser humano. La naturaleza sabe que el escorpión pica solo cuando está presionado, es decir, como autoprotección. Pero el ser humano caza por placer. La naturaleza conoce los valores. Conoce las características de todas y cada una de las especies de la flora y fauna de esta Tierra. Y por tanto, ha distribuido adecuadamente sus facultades.

Deberíamos aprender de la naturaleza el poder de legar. Y se espera que conozcamos todas estas cosas y recordemos que hemos completado el viaje en el reino animal y hemos entrado en el reino humano. Afrontamos una gran crisis en cuanto entramos en el reino animal. ¿Qué crisis? La crisis de la libertad. ¿Qué ocurre cuando inmediatamente se nos da libertad, cuando aún no estamos preparados? Tuvimos unos cuantos miles de nacimientos y muertes en los cuales nos comportamos mal. Nos hicimos daño a nosotros mismos debido a nuestra libertad.

No pudimos comprender el problema de transgredir. Los animales y las plantas están protegidos de la transgresión por la naturaleza. El animal no puede comer cuando no

tiene hambre, no puede beber cuando no tiene sed, ni puede aparearse cuando no es la estación. Y aquí se nos da libertad porque se nos ha dado el discernimiento. Y se supone que somos los maestros, no los siervos como animales o plantas. Se nos supone un cierto grado de maestría. Y la naturaleza intenta honrarnos dándonos estas libertades. Fallamos. Comemos cuando no tenemos hambre. Bebemos cuando no tenemos sed. Tomamos bebidas más caras que el agua, pero menos valiosas que el agua. Y tenemos relaciones sexuales cuando queremos.

No pudimos comprenderlo hasta el siglo XX. No somos capaces de comprender el resultado de nuestros fallos. Y el resultado es una vida rota y enfermedad. Sabéis que el porcentaje de enfermedad o de poca salud es máximo en el reino humano. ¿Podéis negar el hecho de que el número de enfermos es mayor en el reino humano que en el reino animal o vegetal? Si lo negáis, es un farol total. Estamos enfermos debido a nuestras transgresiones. Y vivimos entre desilusiones, disoluciones y distanciamientos. Somos felices un día, y otro día, infelices. Nuestro rostro muestra un día una luna llena y al otro día muestra una luna nueva. La esperanza se lee un día en vuestro semblante, y la desesperanza, otro día. ¿No es un gran insulto para la inteligencia humana no comprender la lengua de la naturaleza pese a habérse nos dado el gran valor del discernimiento? Así que se supone que conocemos hacia donde viajamos.

¿Tenemos una vida mejor que la vida humana? No. El reino humano es el mejor reino que la naturaleza nos puede dar. Pero también es un estadio en la evolución. Y algún día tendremos que cruzarlo. Pero antes debemos completar toda la disciplina de una persona espiritual. Por esta razón la naturaleza nos da miles y miles de renacimientos como oportunidades para rectificar, para mejorar. Cuando fallamos, la naturaleza no se enfada con nosotros, y como el médico,

tampoco se desespera con nosotros. La naturaleza siempre es progresiva y siempre tiene esperanzas en nuestro futuro. Si fallamos un millar de veces, nos da mil y un renacimientos, porque la naturaleza solo sabe una cosa, que es jugar. No conoce lo que nosotros llamamos seriedad. La seriedad es una actitud, que es una enfermedad mental para el ser humano. Por esta razón la hipertensión es una enfermedad que solo conoce el reino humano.

¿Sabíais que los animales no tienen hipertensión? ¿Puede algún médico o veterinario demostrar que los animales tienen hipertensión? ¿Por qué razón? Recordad que se tiene que atravesar el reino humano y entrar en otro reino, el reino del que hemos llegado y el reino de donde hemos entrado en el reino mineral. Los Maestros llaman a este reino el reino de los *devas*. Ahí trabajan en la naturaleza. ¿Por qué? ¿Por alguna remuneración? No. Entonces, ¿por qué trabajan? La respuesta es solo una. ¿Para qué juega el niño? ¿Para qué sonríe? ¿Para qué se ríe? No es la risa de una persona adulta, sino la risa de un niño, porque la risa de un hombre adulto está contaminada con sus propios complejos.

Bernard Shaw dice: “Los hombres ríen porque no pueden llorar”. Porque tras cierta edad nos avergonzamos de llorar cuando tenemos dolor y entonces reímos. Pero el niño tiene la libertad de llorar cuando tiene dolor. Así es también la risa del niño del que hablamos. ¿Por qué juega el niño? Preguntadle: “Chico, ¿por qué juegas?”. Él dirá: “Sí, estoy jugando”. “¿Para qué?”, podéis preguntar. “¿Qué beneficio se deriva de tu juego?”. Esta es la pregunta de un adulto cuya mente está adulterada por su edad adulta, porque estamos condicionados por el beneficio. Cuando nos hacemos adultos, nos hacemos necios para condicionarnos con el beneficio, mientras que el niño todavía está sano para condicionarse con el beneficio. Por eso para nosotros es muy difícil comprender la lógica del niño. Una vez más, hemos de ser un niño para

comprender la felicidad de un niño. Así que el niño sabe jugar y los *devas* en la naturaleza saben jugar. Ellos juegan al drama de la creación e interpretan su papel en el drama de la evolución. Crean egos llamados átomos permanentes y entonces se nos desvía al reino mineral para que despertemos como un individuo. Así es como funciona la historia, y se espera que nosotros practiquemos la espiritualidad.

Permanecemos aquí como seres humanos que tienen un cuerpo que es materia, que tienen vida que es fuerza, y que tienen mente que es consciencia. Y deberíamos conocer el camino al alma y después deberíamos ser capaces de conocer el espíritu. Entonces se nos llama personas espirituales. Ayer os hablé de la diferencia entre espíritu y alma. El espíritu es uno en cada uno de nosotros, igual que el espacio que hay en todas las habitaciones de este edificio es un solo espacio. Hay muchos pisos, muchas plantas y muchas habitaciones en este edificio, pero no hay muchos espacios en este edificio. Otro hecho es que la construcción pertenece al espacio, pero el espacio nunca pertenece a ninguna habitación, porque el espacio ya estaba ahí antes de la construcción del edificio. Fue el edificio lo que fue construido en el espacio, pero el espacio nunca se construye en un edificio. De igual manera, nosotros tenemos espacio en nosotros. El espacio en el que permanecemos es el espacio que llamamos YO SOY.

No podemos comprender muy bien este hecho porque no somos capaces de conceder a este pensamiento unos pocos minutos. Cuando caminamos de un sitio a otro, creemos que caminamos de aquel lugar a este otro. A menos que seamos necios para creerlo así, no podremos vivir con una esperanza. Pero el hecho es que la materia de este cuerpo no se mueve de un lugar a otro. Solo la forma se mueve, mientras que el espacio que ocupa la forma es lo que llamamos YO SOY y YO MISMO. No podemos creerlo fácilmente, porque desafortunadamente no tenemos profesores universitarios

que puedan enseñar este tema hoy día. No tenemos ninguna universidad con la talla necesaria para enseñar estos temas. Deseamos que por lo menos haya una universidad en este siglo avanzado que enseñe este tema.

El espacio en el que vivimos es aquel a partir del cual se emite la consciencia de espacio y se liberan las energías. Y las energías construyen muchos átomos en el espacio. Y los átomos del reino mineral y los estados gaseosos se forman en muchos reinos. Forman las células de nuestros tejidos. La bioquímica de las células de nuestros tejidos físicos está constituida por átomos que están en el reino mineral. Solo los tejidos son un agregado de los átomos del mineral. Científicamente hablando, todo el conjunto es un castillo de naipes. Es como la disposición de algunos rollos. Si organizas un gran rollo de tubos, si observas con atención, ¿es el material lo que más ocupa o lo es el espacio en el tubo? Lo mismo ocurre con nosotros. Igual que el hielo flota en el agua, aunque hielo y agua sean lo mismo, dan la apariencia de que uno flota sobre el otro. De manera similar, muchos minerales permanecen en los tejidos de nuestro cuerpo. Así que lo que somos es científicamente espacio, y como el espacio quiere hablar por sí mismo, produce sus propias máquinas, llamadas constituciones. Y mediante estas máquinas, el espacio habla y nosotros sentimos que hablamos unos con otros. Científicamente hablando, esta es la verdad, y las personas espirituales nos recuerdan esta verdad. Pero nunca nos rechazan por nuestras suposiciones y complejos. Nunca nos hacen dejar de vivir a nuestro propio modo. Solo quieren que hagamos un mejor uso de lo que tenemos.

Aun cuando la felicidad es la ley de la naturaleza, nosotros preparamos muchos complejos en nuestras mentes y vivimos desdichados. ¿Por qué hemos de hacer nuestra vida infeliz? ¿Por qué hemos de ser tan necios como para no ponernos de acuerdo? ¿Por qué hemos de vivir cansados? ¿Por qué

hemos de vivir desilusionados? Esto es algo que las personas espirituales no entienden de nosotros, los seres humanos. Para ellos es un gran problema. No pueden comprender por qué no somos felices. Si practicamos algunas características básicas, entonces empezamos a vivir como espíritu, y entonces los cuerpos existen en nosotros; y no somos nosotros los que existimos en cuerpos. Tiene lugar la modificación de mensaje.

Dejamos caer el recipiente en el agua. ¿Cuál es la diferencia? Si sostenemos el recipiente con las manos, el contenedor contiene agua. Cuando lo dejamos en el río, no es el contenedor lo que contiene básicamente agua, sino que el agua contiene al contenedor e, incidentalmente, el contenedor contiene agua. Así que el recipiente está mayormente en el agua, y el agua está en el recipiente incidentalmente. Vemos que el barco se desplaza por el agua. El océano tiene sus propias olas y un hombre está sentado en su bañera en el cuarto de baño en el barco, y el agua de la bañera tiene sus propias olas. Y luego este hombre se pone en la mano agua de la bañera. El agua como sus propias olas, se ondula en la mano, y ahora comprende tu vida en términos de agua. Podemos comprender que estamos en un cuerpo, de la misma manera que el agua está en el contenedor. También podemos comprender que el cuerpo está en nosotros y que incidentalmente nosotros estamos ahí, en el cuerpo. Cuanto más seamos capaces de comprender esto, más seremos capaces de experimentar lo que se llama liberación.

La liberación no es un concepto descubierto por el cerebro humano. No es un logro, no es una realización. Es el estado natural en el que se espera que existamos, mientras el estado actual en que nos hallamos es el estado de auto-condicionamiento. Hay quienes piensan que la liberación es un gran estado. Es justo lo contrario. La liberación no es ningún estado, mientras que todos los demás estados en que vivimos, lo son. Esto es lo que el gran Maestro Ramana

Maharshi le dijo a uno de sus discípulos. Uno de sus discípulos estaba hablando con él y le preguntó: “*Swami*, ¿cómo puedo alcanzar la liberación?”. Él le respondió: “Nunca conseguirás la liberación”. El discípulo pensó que era un gran pecador y que por tanto no podía alcanzarla. Al atardecer le volvió a preguntar: “*Swami*, ¿no tengo ninguna esperanza de llegar a la liberación?”. Respondió: “En absoluto. Ninguna esperanza”. “Entonces, ¿cómo puedo redimirme?”. Entonces el *swami* le dijo: “La liberación nunca se consigue. Podemos eliminar la no-liberación. Tú te hallas en un estado innatural de existencia y lo que tú llamas liberación es el estado natural. Puedes eliminar el estado no-natural, pero no puedes conseguir el estado natural porque es un estado en el que se espera que estés. Esto es lo que se llama liberación”.

¿Y cuáles son los obstáculos? Los Maestros lamentan mucho que no seamos capaces de superar los obstáculos. Nos observan y nos enseñan a superar los obstáculos. Cristo está ahí para liberarnos, y nosotros creemos en Cristo. Pero nunca creemos en abandonar nuestras viejas creencias. Creemos en nuestro dinero. Creemos en Cristo. Seamos cuidadosos con nuestro dinero y que Cristo se responsabilice y se ocupe de nuestra salvación. ¿Se puede llamar a esto creencia? Se le llama creencia canina, no creencia de ser humano. Creer significa que Él nos quiere a nosotros, no lo que tenemos. El Señor nos quiere a nosotros.

Sabéis, hay una fábula en uno de los *Puranas* sobre los obstáculos que hay en el sendero a la salvación. Conocéis la historia de Krishna. Un día llamó a uno de sus mejores discípulos y le dijo: “Tengo un dolor de cabeza insoportable”. El chico le dijo: “Señor, ¿qué podemos hacer?”. Krishna le respondió: “Toda esta gente cree que soy Dios. Pero ¿qué pasará si saben que tengo dolor de cabeza? Así que no le digas a nadie que tengo dolor de cabeza. Ya ves, Dios tendría problemas. Pero quiero un remedio. Ve y tráeme alguna

medicina, pero no le digas a nadie que es para mí”. El chico salió y regresó con unas aspirinas. Krishna tomó la medicina, pero dijo: “No, no se ha ido”. Probaron todas las medicinas: alopátia, homeopatía, ayurveda, iskador, probaron todos los sistemas, pero en vano. Y el discípulo intentó curarle espiritualmente. No sirvió de nada. Entonces el Señor le dijo al discípulo: “En mi infancia, cuando era vaquero y vivía en el pueblo de Gokulam, tuve este dolor de cabeza. Y hubo un remedio que me curó inmediatamente. Te diré el secreto. ¿Lo traerás?”. “Sí”, dijo el chico. “Si hay alguien que cree incondicionalmente que yo soy Dios, que soy Dios, el Señor más elevado, has de traerme la arena o el polvo que hay bajo sus pies, hacer una pasta con ello y aplicármelo en la cabeza. Así que tráeme el barro que hay bajo los pies de mi devoto, no discípulo”. Entonces el devoto empezó a pensar de dónde tenía que sacar esa pasta.

Krishna tenía ocho esposas principales, pero había muchas. Había únicamente ocho que fueran oficialmente sus esposas. El devoto se acercó a la primera esposa, la reina, y le dijo: “Señora, algo confidencial. Nuestro Señor Dios tiene dolor de cabeza y quiere una medicina”. Ella le dijo: “Ve a buscarle la medicación”. Entonces él dijo: “Quiero la arena que hay bajo tus pies”. “No tiene sentido, es increíble”, dijo ella. “Si se le aplica en la cabeza al Señor la arena que hay bajo mis pies, iré al infierno”. Entonces fue a la segunda esposa. Ocurrió lo mismo. La tercera esposa, cuarta, quinta, sexta, séptima y octava esposa. Y entonces se acercó a todos y cada uno de los discípulos de la ciudad y regresó triste tras dos horas, sin barro ni polvo. Entonces el Señor le dijo: “Eres un necio. Has propagado que tengo dolor de cabeza, pero no has podido traerme el remedio. Eres un devoto maravilloso. Con un devoto como tú ya tengo suficiente. Pero tengo la inmensa fortuna de tener cientos de devotos como tú en esta ciudad. Entonces, ¿qué hago?”, dijo. “Mi cabeza va a volar. Me muero de dolor

de cabeza. Sal de la ciudad y verás que hay vaqueras que van a vender yogur. Proceden de mi pueblo. Diles que su Señor tiene dolor de cabeza y trae la arena que hay bajo los pies de una vaquera. En mi niñez, ellas solían darme este tratamiento. Pero no sé si es aceptable para los demás. Ahora ve y trae la arena”.

El chico salió de la ciudad. Las vaqueras se aproximaban a la ciudad desde el pueblo para vender leche y yogur. Se acercó a una de ellas y le dijo: “¿De dónde venís?”. Ella respondió: “De Gokulam, ese es el pueblo”. Él preguntó: “¿Conocéis a Krishna?”. Ella respondió: “¿Qué chico tan maravilloso eres! Él es mi vida y mi vida está dedicada a Él”. Entonces él le preguntó: “¿Cuántos días hace desde que le viste?”. Ella le dijo: “36 años. Se fue a la ciudad hace 36 años”. Entonces él le preguntó: “¿Cómo es que eres devota de este hombre al que no has visto durante 36 años?”. Ella respondió: “Siempre le veo, no hay nada parecido a no verle. En cada momento vivo en Él y Él vive en mí. ¿Por qué preguntas tanto?”. Él le dijo: “Tu Señor tiene un gran problema, tiene dolor de cabeza”. Ella le dijo: “¿Qué es lo que quieres?”. “La arena que hay bajo tus pies”. Ella llevaba una cesta con yogur en la cabeza. Dio un puntapié y cogió un poco de la arena que había bajo sus pies. “Aquí está la arena”, dijo. Y otras cuatro mujeres llegaron y preguntaron: “¿Qué ocurre?”. Cada una de las mujeres tomó un puñado de arena y le dijo: “Aquí tienes”. Otras diez mujeres se acercaron y también le dieron un puñado de arena.

El chico guardó toda la arena en una prenda de vestir grande, en los pliegues de su ropa. Pensó que sería útil conservarla para el Señor, ¡para el futuro, comercial! Luego le llevó toda la arena al Señor, cuando el Señor iba a salir. Entonces él le dijo: “¿Te lo aplico en la cabeza?”. El Señor le dijo: “No, el dolor de cabeza ha desaparecido”. Entonces el discípulo dijo: “No te lo he aplicado en la cabeza”. Entonces el Señor dijo: “No mencioné en qué cabeza debía aplicarse. Es para aplicarlo en tu cabeza, no en mi cabeza, porque mi dolor de cabeza se

debe solo a tu presencia, el falso devoto, el chico que cree en el Señor y también cree en su propio dinero”. El Señor continuó: “Crees en mí porque quieres muchos favores de mí. Esto no es lo que se llama espiritualidad. Si creemos en Dios porque mañana tiene que darnos negocios, no es espiritualidad, es ser perruno. Pero ya has visto como estas mujeres vaqueras del pueblo creen en mí. Ve al pueblo, estate allí un día y después regresa. Entonces comprenderás lo que es la devoción y lo que es la espiritualidad”.

El chico fue al pueblo y pasó allí dos días. Y cuando ya iba a regresar, todas las mujeres vaqueras se congregaron alrededor de él y le preguntaron: “¿Cómo vives con el Señor?”. Entonces el chico les respondió: “Él nos protege. Cada uno de nosotros está honrado porque estamos en la ciudad del Señor. Tenemos nuestro dinero y propiedades seguros porque estamos con el Señor”. Y ellas pensaron: “¡Vaya perro estás hecho!”. Entonces todas ellas trajeron mantequilla, hicieron con ella una gran bola y le pidieron que se la llevara al Señor. “Es una tontería. Se derretirá si la llevo así”. Ellas le dijeron: “Lo sabemos, pero también sabemos algo más. Mientras la mente esté con el Señor, nunca se derrite, porque es nuestra fe. Nosotras solíamos llevarla a diario a mano desde nuestra casa hasta la casa del Señor para alimentarlo. Tú eres un gran devoto del Señor y tu mente siempre está fija en Él. Así que llévala en tus manos”. El chico tomó la mantequilla y tuvo que fijar su mente en el Señor. Con gran dificultad, iba pensando solamente en el Señor, solamente en el Señor, y de improviso recibió una palmadita en el hombro. Vio al Señor que le daba una palmadita y le preguntaba: “¿Qué me has traído de mis vaqueras?”. El chico le dijo: “Cógelo, de lo contrario se derretirá enseguida”. Entonces el Señor le dijo: “Me das pena. ¿Todavía estás en el mismo estadio?”. Esta es la historia que se da sobre espiritualidad y devoción. Así que los obstáculos son muy, muy sutiles. Es muy difícil superar los obstáculos.

Hay obstáculos cotidianos, como la “enfermedad”. Estamos enfermos, por tanto dejamos de practicar la espiritualidad y la retomaremos cuando estemos bien. Esta es una enfermedad. Muy mala suerte. Es como pensar: “Estoy enfermo, no puedo ir al médico, iré mañana cuando ya esté bien”. Así que mucha gente está enferma de cuerpo y mucha más gente está enferma de mente. Dicen: “Practicaremos la espiritualidad cuando estemos bien”. Pero el hecho es que, a menos que practiquemos la espiritualidad, no podremos estar bien. Es como la historia de un joven desquiciado. El joven se vuelve loco porque quería casarse, pero no pudo hacerlo. Lo llevaron al médico, pero los médicos aconsejaron que se casara, solo así podría curarse. Pero las señoras dijeron: “Puede casarse solo una vez se haya curado, porque ninguna señora será tan tonta como para aceptarlo como marido”. Así que lo mismo ocurre con este chico: a menos que se cure de esta enfermedad, no va a aceptar iniciarse en la espiritualidad. A menos que empecemos a practicar la espiritualidad, no estaremos sanos. Patánjali considera que este es uno de los defectos.

Y el segundo obstáculo se describe como “actitud pasiva”. La actitud pasiva debería practicarse ante los placeres, y no en la espiritualidad. Cuando somos estudiantes, pensamos que practicaremos la espiritualidad cuando ya tengamos una profesión y nos hayamos establecido bien en la vida. Y cuando ya tenemos una profesión, creemos que tenemos que practicar la espiritualidad una vez nos hayamos casado, porque así practicaremos juntos. Y una vez casado, el hombre es demasiado feliz para empezar, luego nacen los niños. Está demasiado ocupado con los niños. Cree en practicar la espiritualidad cuando todo esté resuelto en la vida, es decir, pedir a su esposa que tome su propio rumbo en la vida, y que los hijos se establezcan en algún lugar en la vida, y entonces él tendrá mucho tiempo para practicar la espiritualidad. Mientras tanto, su amigo presencia su tumba. Y recordad

que este hombre no ha practicado la espiritualidad. Siempre que su amigo ve su tumba, recuerda que su amigo murió sin practicar la espiritualidad. Este es el segundo obstáculo.

Según Patánjali, el tercer obstáculo es la “duda”. Alguien practica yoga, unas 150 *asanas* al día y algo de *pranayama*. Eso supone unas tres horas. Seis meses después, duda del proceso porque alguien le dice: “El *hatha yoga* no sirve de nada. Yo intento practicar *raja yoga*”. El amigo le pregunta: “¿A qué te refieres cuando dices *raja yoga*?”. Responde: “No a todas esas prácticas físicas, cosas absurdas. Se trata de cerrar los ojos e ir al plano mental, al supramental y al búddhico, y al nirvánico y paranirvánico. De golpe estarás en el séptimo subplano del séptimo plano principal. Es la habilidad del Gurú que te da un puntapié en las nalgas en nombre de la iniciación. E inmediatamente recibirás la iniciación humana y también la solar, muy fácilmente”.

Entonces, tras seis meses de práctica de *hatha yoga*, deja esta práctica para hacer *rajayoga*. Lo encuentra bien porque es nuevo. Tras un año y medio, otro amigo le pregunta: “¿Encuentras algún resultado?”. Él responde: “No encuentro ningún resultado”. Entonces este amigo le dice: “Ven aquí, yo practico yoga de biogenética. Hagamos danza yóguica. Comamos pudding de yoga. Sí. Formas yóguicas de hacer las cosas”. Así que el chico deja su práctica y se va con el amigo a hacer yoga de biogenética durante dos años y medio, intentando la danza yóguica a diario. Tras un año y medio, otro amigo viene y le pregunta: “¿Eres capaz de controlar la mente?”. Él responde: “Así, así”. Entonces, “¿Puedes ver a tu Gurú en tu mente?”. Él responde: “No”. Entonces el amigo pregunta: “¿Por qué no practicas meditación trascendental? Es muy fácil”. Y el chico deja su práctica.

Durante los primeros meses, él se relaja de todo. Es incapaz de llegar a los pasos avanzados de nada. Y entonces un discípulo de Aurobindo le invita a su meditación. Le dice:

“La *kundalini* trepará así hacia arriba”. Al cabo de veinte o veinticinco años, a este chico lo habrán zarandeado como a una pelota de futbol de norte a sur y de sur a norte. Y se encontrará en el mismo lugar. ¿Qué ocurre si corro calle arriba, luego abajo y luego arriba? Nunca llego a mi destino. Solo estaré ante el edificio universitario. De esta manera, muere mucha gente. Esto es lo que dice Patánjali.

El obstáculo siguiente es “error”, forma equivocada de hacer. Se te pide que inhales contando hasta diez. Luego dejas de inspirar y cuentas cuarenta. Luego exhalas, contando veinte. Con pulmones vacíos, sin inspirar, cuenta cinco. *Pranayama* 10:40:20:5. El hombre tose. Días después, empieza a sentir calor dentro, porque está haciendo algo mal. Otro compañero viene y le dice: “Déjalo. Te enseñaré respiraciones esotéricas”. “Hooosh”, así. Sí, es decir, monstruosidades de práctica de yoga. Los Maestros dicen que la práctica de yoga es un placer. Es un placer tras la práctica. Es un placer disfrutar de sus resultados. Y es un gran placer vivir la vida con una práctica correcta de yoga. Y también es un placer en la vejez. Y también es un gran placer experimentar los momentos en que dejamos el cuerpo. Este es el test de verdadera práctica espiritual y práctica de yoga. Así que hemos practicado muchas cosas erróneas. Mucha gente pasa hambre y lo llama ayunar. Amenazan a Dios pasando hambre. “A menos que me des la liberación, pasaré hambre hasta la muerte”. Pero Dios nos ha dado alimentos para comer. Nunca nos pidió que pasáramos hambre. Practicamos estas u otras anormalidades. Hay gente que deja de hablar a otros porque practican yoga. Otros se hacen serios en su actitud de vida. Dicen: “No tenemos por qué sonreír o reír, porque todo este mundo es transitorio y es un pecado y nosotros tenemos que vivir en el mundo de Dios”. Cometemos muchos de estos errores.

El quinto obstáculo se llama “pereza”. Practiquemos mañana por la mañana. Mañana por la mañana finjo pensar

que no estoy despierto. Así que digo: “Desde mañana por la mañana, mañana por la mañana. Ahora tengo un viaje en perspectiva. Tengo que realizar un viaje a Occidente durante dos meses y medio y estar fuera de India. Así que voy a posponer mi práctica hasta que regrese”. Y un estudiante ve sus próximos exámenes y por tanto dice: “Empezaré a practicar en cuanto acaben los exámenes”. Otro hombre dice: “Mi esposa está embarazada. Dejo mi práctica hasta que haya dado a luz”. De esta manera se va directo a la tumba, sin haber practicado.

El siguiente es estar “ocupado”. Realmente, estamos ocupados. Así que encontremos tiempo para practicar. El hombre se va enseguida a la tumba, así que tiene que decidir si tiene que practicar o tiene que escoger estar ocupado. La verdad es que estar ocupado es una enfermedad mental. Podemos estar activos y no tenemos por qué sentirnos ocupados. Este es el siguiente obstáculo.

El séptimo obstáculo recibe el nombre de “autoengaño”. Alguien empieza a practicar, y por alguna razón tiene lumbago. En lugar de ir al médico, el hombre se dice a sí mismo: “Mi *kundalini* empieza a despertar”. Y por la noche sueña que vuela con alas por el espacio. En vez de llamarlo un sueño, lo llama un viaje astral, porque se siente demasiado avergonzado para llamarlo un mero sueño. A todo esto lo llama experiencias. Este es el séptimo obstáculo. Entonces podéis preguntar: “¿No hay experiencias genuinas?”. Hay experiencias, pero ocuparse de las experiencias es autoengañarse. El objetivo de la práctica de yoga no es en absoluto conseguir una experiencia. Para una persona espiritual, solo hay una experiencia verdadera. Es la verdad de su vida y de su existencia. Si le preguntáis para qué vive, la respuesta es vivir. No hay un objetivo, ninguna función. La vida es un placer para esta persona. Por tanto, no tiene preguntas sucias, por qué vivir, y qué

vivir y cuál es el objeto de la vida, y cuál es el ideal de vida. La gente se pregunta unos a otros: “¿Qué experiencias tiene usted?”. Todo esto son tonterías. Un día una señora se acercó a Ramana Maharshi y le dijo: “En mi sueño he visto al Señor Kumara Subrahmanya”. Entonces él le preguntó: “¿Y cómo era?”. Ella respondió: “Tenía un color amarillo dorado y tenía una mano así y la otra así y sonreía, y tras él había un gran halo de luz”. Y entonces Ramana Maharshi le dijo: “Hija mía, no es el Señor. Es el hijo de tu cerebro soñador”. Esta es la verdad. Tenemos muchas experiencias y las llamamos experiencias espirituales. La espiritualidad nos dará solo la experiencia del mundo que hay ante nosotros, en toda su verdad. Todas las otras experiencias son solo cuentos de hadas y rumores.

* * *

¿Por qué practica la espiritualidad la gente? La respuesta es que lo hace para vivir continuamente una vida feliz. Esta es la respuesta. Así que estos son los obstáculos probables del estudiante medio, y Patánjali nos da la forma real de practicar. Aplicad repetidamente lo que se nos prescribe en los yoga *sutras* de Patánjali. Es decir, seleccionad un lugar donde practicar y una hora en que hacerlo, la misma hora y minutos, y no sintáis la tensión de la mente programada mientras mantenéis vuestro horario. Imaginad que tenéis que asistir a la meditación antes de las 10.30; no corráis al lugar para asistir a la meditación, sino que organizaos para no tener que correr. Sentíos sin prisas en vuestra mente para hacerlo todo, y manejaos de tal manera que lleguéis al sitio sin ninguna tensión mental por organizaros. Sentaos durante quince minutos. Solo quince minutos es suficiente, porque no es para practicar la espiritualidad, sino para conseguir focalizar vuestro instrumento. Los quince minutos de práctica son solo para poner orden una y otra vez en el instrumento.

Siéntate en una postura cómoda, relaja los músculos y nervios de todo el cuerpo haciendo una auto-observación mental: obsérvate lentamente de la cabeza a los pies, y si encuentras algún músculo o algún nervio en tensión, relájalo. Viaja así mentalmente de la cabeza a los pies, relajando todas las partes del cuerpo. La práctica de la espiritualidad es relajación y no concentración, recordadlo, por favor. Y una vez finalizado el proceso de relajación, empieza a observar los movimientos de tu respiración. Y a continuación, el “yo soy”, que está en tu cabeza, empieza a acercarse al corazón y a los pulmones. Es decir, la mente empieza a hacer un acercamiento al corazón y a los pulmones. Lo único que tienes que hacer es empezar a observar el movimiento de la respiración. Cuando empiezas a observar cualquier parte de tu cuerpo, la mente acude a ese lugar. Y después se acerca gradualmente a la región del corazón y los pulmones, y luego hace tu respiración lenta, suave y uniforme. Inhala y exhala de la misma manera. Al mismo tiempo, observa la respiración y los movimientos que se producen.

A continuación, medita sobre el sonido “So” mientras inhaláis, y sobre el sonido “Ham”, mientras exhaláis. De esta manera dirigís la respiración y al mismo tiempo observáis los movimientos de vuestra respiración, esto es muy importante. Y el siguiente paso es hacer el mismo tipo de meditación meditando en el sonido “Om” mientras inhaláis, y pronunciando el sonido “Om” mientras exhaláis. Al mismo tiempo escuchad vuestra propia voz, esto es muy importante. Y gradualmente la mente desaparece en ti mismo y tú empiezas a existir en lugar de ser tu mente la que existe. La mente está identificada contigo y empieza a vivir como tu sirviente, en lugar de vivir como alguien independiente. Eso es todo lo que hay que hacer como práctica. Y esto es solo afinar el instrumento. Hacedlo durante quince minutos al día. El resto es inofensividad, verdad, etc., las actitudes que han de practicarse en la vida.

La espiritualidad se ha de practicar en los incidentes de tu rutina diaria, y no en la habitación donde meditas durante media hora, una hora o dos horas. Esto es lo que los antiguos nos enseñan sobre la práctica espiritual. Los mejores libros para estudiar espiritualidad son: *Los aforismos de yoga* de Patánjali y el *Bhagavad Gita*, y también seguir cualquier libro de los Maestros de sabiduría. Y además, se espera que estéis en presencia de alguien que haya alcanzado este estado. ¿Cuál es el test? Quien lo practica genuinamente está siempre contento y animado; animado no por cumplido o por la compañía, sino que es la sonrisa que viene del corazón; no de los labios, sino que esta persona es siempre cordial, vive con su corazón, no con su mente. Cuando come, come con todo su corazón, y cuando habla, habla con todo su corazón, incluso cuando duerme, duerme con todo su corazón. Incluso cuando deja el cuerpo, muere con todo su corazón. Esta es la verdadera naturaleza de una persona espiritual.

Otro test para ver si una persona es espiritual, es que cuando estáis en su compañía os sentís felices. Nunca recordáis vuestros problemas mientras estáis en su compañía. Durante unos treinta días, podéis acercaros a ella a diario y preguntarle sobre vuestros problemas. Olvidaréis preguntarle sobre vuestros problemas. Una vez en casa, recordaréis de nuevo vuestros problemas, porque en su compañía tenéis su mente, y como su mente no tiene problemas, vuestra mente no tendrá problemas en su presencia. Porque funciona como un imán, y vosotros sois la sustancia magnética.

Un tercer test para una persona espiritual es que debería ser una persona que nunca espera nada de vosotros. Si tiene un precio para un curso de espiritualidad, si tiene algo que vender y si tenéis algo que comprarle, esta no es una persona espiritual. Si quiere algo de vosotros, recordad: no es una persona espiritual. Si espera algo de vosotros, ¿cómo puede esta pobre persona ayudaros y haceros felices? Ella misma ha

de ser más indefensa que vosotros si espera algo de vosotros. Es el tercer test para ver si una persona es espiritual. Si está por encima de todas estas cosas, entonces estad en su compañía, y visitadle con regularidad. No necesitáis cuestionarlo por nada. Vuestra mente se purifica día a día y finalmente su mente os concede la misma mente.

A aquella persona espiritual que ya ha sido una persona espiritual, se le pide que haga de ti una persona espiritual. ¿Cuál es el test por el que eres una persona espiritual? El primer test es autosatisfacción incondicional. Deberíais daros cuenta de la verdad, de que no queréis nada. Y no debería existir ocasión en que fuerais desdichados o estuvierais abatidos. Estos son los dos tests para verificar que una persona es verdaderamente espiritual, y la vida así vale la pena vivirla. Conoceréis el verdadero significado de la palabra felicidad. Eso es todo lo que te da la espiritualidad, y si alguien te promete algo fantástico en nombre de la espiritualidad, no tenéis por qué creerlo. ¡Que Dios confiera en todos vosotros una verdadera espiritualidad! ¡Que pronto estéis en presencia de vuestro Gurú!

Gracias a todos.

EL VIAJE DEL ALMA (LA EVOLUCIÓN DE LA CONSCIENCIA)

*(Conferencias realizadas en Marenne,
Bélgica, en septiembre de 1982)*

Gracias a los anfitriones por darme la oportunidad de pasar esta tarde alegremente con vosotros. El año pasado estuve aquí y recuerdo muy bien la calma y el ambiente agradable que disfruté. Y estoy muy contento de estar aquí de nuevo después de tanto tiempo. Hoy me han pedido que hable sobre la evolución de la consciencia y el sendero del alma o el desarrollo del alma. Antes de entrar en el tema, debo decir que el alma no se desarrolla en ningún momento, porque cuando estemos totalmente desarrollados estaremos en el alma. Y el objetivo es la consciencia de alma. Así que tenemos que desarrollarnos hacia el alma. El alma no tiene nada que desarrollar. De hecho, lo que llamamos alma es el nivel más elevado de iluminación de consciencia. ¿Podemos decir que el Sol tiene que desarrollar más luz? No, porque el concepto más elevado de luz para los habitantes de esta Tierra es el Sol. De manera similar, el concepto más elevado de consciencia que podemos tener es lo que llamamos alma. Alma es un plano de consciencia, y tras alcanzarlo tenemos “toda la consciencia” o empezamos a vivir en cada átomo de existencia. Lo que se debe desarrollar es la iluminación de la autoconsciencia.

Distingamos entre el alma y el ser. Si os imagináis una botella hecha de hielo con un tapón hecho de hielo, con agua en el interior y en el exterior de la botella, encontraréis una diferencia en las formas y los estadios. Si imagináis que tenéis capas, las capas del cuerpo físico, las capas de vuestra energía, las capas de vuestra mente, y otras capas más sutiles, todo junto forma una cápsula que sois vosotros. Pero el vosotros

verdadero está en algún sitio dentro, vinculando dos centros a través de los cuales brilláis, el centro del cerebro y el centro del corazón. Y todas las capas restantes están hechas de vosotros mismos. Igual que la botella de hielo está hecha con la misma agua que contiene la botella, y también con la misma agua en que flota la botella, la botella hecha de hielo está hecha con la misma agua que hay en el río. Así que situaos en esa posición e imaginaos con todas esas capas hechas de vosotros mismos, pero en diferentes estados de vosotros mismos. A todo ello junto se le llama vosotros mismos. Y si podéis imaginar alguna sustancia que es común en el hielo y en el agua y encontráis el modo de pasar vapor por un tubo hasta el interior de la botella, observaréis que el vapor, el agua y el hielo son los tres estados diferentes de existencia, hechos con la misma sustancia que no podéis llamar agua, hielo ni vapor. Por tanto, llamémosle “X”, el denominador común de los tres.

Los tres aparecen a partir de esta “X”; este es el contenido común de los tres, porque siempre que aparecen en alguna forma, las formas contienen lo mismo. Existen en lo mismo, y también desaparecen en lo mismo. La desaparición es solo la transformación de un estado a otro estado. Si el hielo desaparece, se transforma en agua. Si el agua desaparece, se convierte en vapor. Y lo mismo ocurre en el proceso inverso. Cada estado tiene su propia desaparición en su siguiente estado. Y la “X” está ahí como el contenido común y el trasfondo. Imagínate a ti mismo y a todo tú mismo así, entonces conocerás la ciencia de todas las ciencias, la ciencia a partir de la cual se descubre la ciencia de los átomos, se descubre la ciencia de las moléculas y se descubre la ciencia de las diversas sustancias existentes en esta Tierra, porque los átomos y las moléculas y las diferentes sustancias son como el vapor, el agua y el hielo producidos por X.

Cada uno de estos estados es más denso que los anteriores en su descenso. Es decir, el agua es más densa que

el vapor, el hielo aún es más denso que el agua. Así es también la más densa de las existencias. Cuando toma esta dirección de viaje, la llamamos el descenso –el descenso del vapor en agua y el descenso del agua en hielo–. De nuevo, si aplicamos calor, el viaje asciende. Es decir, el hielo se convierte en agua, el agua se convierte en vapor. Así encontramos un sendero de ascenso y un sendero de descenso.

Imaginos lo mismo, pero entre vosotros y el universo. La creación entera está hecha de entidades pequeñas como vosotros. Cada una está hecha con un cuerpo físico que tiene millones y millones de átomos, átomos que forman moléculas, moléculas que forman sustancias diversas como el calcio, fósforo, silicatos, para formar vuestros huesos, vuestros músculos y vuestra piel. Y dentro de este cuerpo, tenéis otra existencia que es la resultante de todo el conjunto unido. Es lo que se llama fuerza o energía. Estaba ahí antes, en todos los átomos. Pero cuando estos átomos se combinan químicamente para constituir las células vivas en el reino biológico, funcionan para manifestar la energía que ya estaba allí, retirada del espacio por los átomos mediante su proceso químico y en forma de cambios químicos de las células vivas. Esta energía que se libera es lo que se llama vida. También se le llama fuerza vital.

Esta fuerza vital es la responsable de que se muevan las células del cuerpo. Mirad, la misma energía se produce a partir de las células del cuerpo y la misma energía es útil para mover las partes del cuerpo y para proteger las partes del cuerpo físico. Así que vemos que hay la producción de energía procedente de la materia que es lo que llamamos vida. Para producir esta vida necesitamos una central o un motor, esta central o motor lo establece la naturaleza, es lo que llamamos un ser vivo, el cuerpo físico de un organismo vivo. Lo llamamos cuerpo físico o un organismo. El organismo existe en muchos estados en la naturaleza, liberando esta energía vital en varios estados y gradaciones.

En un grado lo llamamos planta, en otro grado lo llamamos pájaro, en algún otro grado lo llamamos pez, en un grado diferente lo llamamos animal y en otro grado diferente lo llamamos ser humano. Solo hay un grado de diferencia al liberar esta energía. Aquel que vive en todos estos organismos es el mismo morador interno, el contenido de todo o el trasfondo de todo, al que llamamos X. Todo está hecho de esta X, y esta X existe en el espacio como el contenido del espacio, y de forma alternativa, duerme y se despierta. Así que a veces está activa y otras veces, pasiva. Si imaginamos el espacio ilimitado a nuestro alrededor, tiene unidades de espacio que se despiertan a la existencia, separándose ellas mismas del espacio ilimitado y convirtiéndose en grupos activos de espacio.

Y el espacio restante es pasivo por naturaleza. Podemos llamarlo espacio durmiente. Pero recordad que el contenido del espacio nunca duerme. Espacio durmiente no significa nunca que el espacio duerma; significa que todo lo creado dormirá de nuevo en el espacio. Esto es lo que significa espacio durmiente. Así que cuando una unidad de espacio se hace activa, empieza a despertar en una existencia separada y consigue un grado cada vez mayor de despertar. Igual que por la mañana, cuando nos despertamos, estamos todavía dormidos y a veces nos puede llevar cinco o diez minutos estar totalmente despiertos. Del estado de sueño al estado de nuestra consciencia normal, hay grados de semiconsciencia cuando nos despertamos por la mañana.

De forma similar, hay grados de despertarse en el espacio. En cada grado despierta un estadio de creación. Por ejemplo, si lo dividimos en grandes epígrafes, podemos decir que el espacio-mente despierta primero. El espacio-mente empieza a trabajar su próximo despertar que nosotros llamamos el despertar cósmico de esa unidad, porque a cada unidad técnicamente se la llama un cosmos.

La palabra “cosmos” significa algo organizado en orden, lo opuesto al caos. Dicho figuradamente, es un despertar desde la oscuridad a la luz. En el *Antiguo Testamento*, estas líneas se han traducido vagamente al inglés, porque incluso hoy día el inglés no es suficiente para traducir estos pasajes científicos. Debería tomar prestadas directamente palabras de las escrituras sagradas. No obstante, lo han traducido así: “Dios dijo: ‘Hágase la luz’, y hubo luz”. Con anterioridad se había traducido: “La oscuridad llenaba las profundidades” (“*Darkness filled the deep*”). “*Deep*” significa, en la idea de los traductores, el espacio ilimitado, que aún no ha despertado. Y oscuridad significa que no había personalidad o entidad creada que la viera. “Oscuridad” significa la ausencia de observador, no la oscuridad en sí misma. Así que debería o bien traducirse o bien comentarse de forma elaborada. Pero de momento, podemos aceptar que a cada unidad se le llama cosmos.

El primer despertar se puede llamar “el despertar cósmico” que se describe como “el nacimiento del huevo” en las escrituras sagradas indias. Lo llaman “el huevo auto-luminoso” porque a partir de él sale todo, igual que un pollito se va preparando en el huevo de un ave. De manera similar, el universo entero con todos los sistemas solares se preparará en forma de un pollito. Esta unidad de espacio despertado es creativo y reproductivo, y por tanto se le llama huevo, y el primer despertar es un despertar cósmico. El despertar siguiente se llama “despertar solar”. Esto significa que habrá una luz que es el resultado del aumento del grado de iluminación. Así que primero el huevo se llena de luz de sí mismo, la luz que a diario llamamos “Yo Soy” en nosotros. También nosotros tenemos esa luz en cada uno de nosotros, y nosotros vivimos como esa luz. Todas las otras capas que tenemos se han formado a partir de esta luz, igual que el vapor, el agua y el hielo están formados de X.

Así que desde el despertar cósmico habrá el despertar de la luz, y entonces en la luz encontramos partículas de luz que se mueven. Así que habrá un movimiento en todo el globo desde el centro a la circunferencia que forma un remolino y forma también un polo alrededor del cual tiene lugar el movimiento. A lo largo de este polo o eje de rotación habrá los remolinos de consciencia que empezarán desde el centro y radiarán hacia la circunferencia. Este es el origen del polvo pre-solar.

Según las escrituras sagradas, este polvo se convierte en una estrella o en un sistema solar. Así que en cada huevo de espacio hallamos millones y millones de sistemas solares que forman, completan su carrera como sistemas solares, y después desaparecen en el mismo espacio para ser sustituidos por los sistemas solares siguientes, en una secuencia muy rápida, igual que la sucesión de las burbujas del agua con gas en un vaso. La aparición y desaparición de un sistema solar y su sustitución por otro sistema solar es muy rápida. Y la duración total, que debe ser la de una décima de segundo para el plano cósmico, para nosotros supone muchos millones y millones de años, porque nosotros no estamos mentalmente en el plano cósmico, estamos en los planos físico, astral y mental.

Observad que la escala del tiempo cambia de plano a plano en nuestra consciencia. Una hora en un plano no es una hora en otro plano de nuestra consciencia. Os daré un ejemplo. Suponed que mientras estamos durmiendo alguien nos pincha. Entonces tendremos un sueño. En ese sueño caminamos cada vez más deprisa, y él camina también cada vez más deprisa, empezamos a correr, y él empieza también a correr, empezamos a gritar, y él empieza a vociferar. Y finalmente, saltamos sobre un arbusto con espinas que nos pinchará, y nos despertaremos. Este es el final del sueño. Fijaos, una secuencia de sueño tan larga, cuya acción durará

en el plano físico por lo menos media hora, en nuestro sueño tendrá lugar en un instante. En nuestro sueño era una historia de media hora. Pero cuando nos despertamos y recapitulamos toda la secuencia, se trata solo de una secuencia que duró una décima de segundo, porque cuando se nos pinchó, nos despertamos inmediatamente. Ved como el sentido del tiempo en el sueño es totalmente diferente en escala del sentido del tiempo cuando estamos despiertos. De manera similar, la escala de tiempo del plano cósmico es diferente de la escala de tiempo de nuestros planos físico y mental.

En el plano cósmico el huevo está rotando y el eje de rotación va a gran velocidad, radiando consciencia desde el centro a la circunferencia, produciendo luz desde la fuente, la luz que diverge en millones de sistemas solares, apareciendo y desapareciendo, como los múltiples fuegos artificiales. Cada sistema solar es una manifestación del plano solar del despertar. Y cada sistema solar empieza a germinar, como una semilla, con su propio grupo de planetas a su alrededor durante su lapso de vida o de edad, de la misma manera que a algunos de nosotros con la edad nos crecen bigote y barba. Así que el sistema solar hace un tercer despertar, que se llama el despertar planetario. Significa la formación de los cuerpos planetarios que rotan sobre su eje y giran alrededor del Sol. Esta es la formación del sistema solar. Aquí se están formando sistemas solares. Se le llama “el despertar solar”, el siguiente es el despertar planetario.

Cada planeta tiene su propio despertar. Desarrolla su propia consciencia como una identificación separada de los otros planetas. Y empieza de nuevo su propia carrera produciendo sus propios átomos planetarios. Cada átomo se despierta en su propio despertar individual. Inicia su propia carrera, que es lo que nosotros llamamos el despertar nuclear. Tiene un largo viaje a través de todos los minerales de la tierra, en el caso de los átomos planetarios de la Tierra. Cuando

ha finalizado la evolución mineral, tiene lugar el siguiente despertar, llamado el “despertar vegetal”.

El grado de despertar ha aumentado, llega el despertar a las sensaciones. Anteriormente solo había un despertar de operaciones y funciones, es decir, se manejaban las funciones atómicas, manteniendo el número atómico, la periodicidad atómica y el comportamiento atómico. No había sensación ni sentir en el despertar nuclear. Así que en el plano vegetal, cuando tiene lugar el siguiente despertar, se halla el amanecer de la dimensión siguiente, la dimensión de la sensación y el sentir. Por tanto este es el siguiente despertar, el despertar vegetal. A continuación completa el viaje de la evolución del vegetal en alguna medida. Después se bifurca para iniciar el siguiente despertar, al que llamamos “el despertar al reino animal”.

Aquí habrá sensaciones y sentimientos, y también el nacimiento de una nueva dimensión que nosotros llamamos “la mente”. Hay un lugar separado preparado para la mente en el animal, que es lo que nosotros llamamos el cerebro. La materia cerebral está separada de la materia total de las células del cuerpo. Por tanto, es el nacimiento de la mente. Las sensaciones y sentimientos se envían desde la mente y a la mente. Y está la necesidad de comunicación. De ahí que se produzca un mecanismo de comunicación en el animal. Es lo que llamamos el sistema cerebroespinal: es la cabeza, el cerebro y la columna vertebral con todo el mecanismo implicado. Para facilitar la comunicación, el cuerpo dispone de muchos cables y muchos sistemas telefónicos. A estos cables nosotros los llamamos nervios, y al sistema telefónico lo llamamos el informe a través de los nervios. Y las oficinas de la central telefónica están dispuestas de manera separada de dos formas. Un juego es para telefonar a la oficina central. El otro juego es para recibir llamadas desde la oficina principal, en los diversos centros. Así tenemos el sistema nervioso

motor y el sistema nervioso sensorial. Hasta aquí funciona el despertar animal.

Estos son los diversos estadios de los grados de despertar. A continuación se produce el siguiente despertar, al que llamamos el despertar de la consciencia humana. Antes incluso había también consciencia humana en todos estos egos en evolución, pero estaba dormida o adormecida, porque no había alcanzado los grados más elevados de iluminación y aún no había llegado el momento en su evolución. La conciencia tiene que pasar por todos estos estadios de evolución, es decir, el despertar nuclear, el despertar vegetal y el despertar animal. Y los despertares anteriores a mayor escala son el despertar planetario, antes el despertar solar, y anterior a este, el despertar cósmico. Así que esta es la sucesión de despertares de consciencia. Repasemos de nuevo. El primer despertar es el despertar cósmico, el despertar del huevo total en su propia iluminación. El segundo es el despertar solar o el despertar de lo que nosotros llamamos “objetividad”. El siguiente es el despertar planetario, el despertar del planeta por separado. Y el siguiente es el despertar nuclear, el despertar de los átomos terrestres de esta Tierra. Después viene el despertar vegetal, le sigue el despertar animal y a continuación, el despertar humano. Y aquí estamos, los seres humanos.

¿Cuál es la diferencia entre el grado de despertar del animal y el grado de despertar del vegetal? El animal conoce lo que todos nosotros conocemos. Conoce su alimento, su sabor, a su dueño, el lugar al que va, sabe regresar a casa de su dueño y también reconocerlo. Lo sabe todo, excepto una cosa. Conoce todo el dolor que nosotros conocemos, conoce los placeres que nosotros conocemos, duerme como nosotros, se despierta como nosotros, siente hambre y sed igual que nosotros, y siente el sexo igual que nosotros. Solo una cosa es diferente. No sabe que existe. Esta es la diferencia. Nosotros sabemos que existimos.

Así que cuando se hace evolucionar a los animales al reino humano, tiene lugar el cambio de conocerse a sí mismo. Si le sugerís a cualquier animal que existe, no lo entiende. Lo entiende todo, excepto la existencia de sí mismo. También tiene temor y tiene el instinto de protección, incluso entonces conserva a sus pequeños y teme por su vida. Todo esto se elabora solo en un plano de inconsciencia. El animal no puede aceptar que existe. El ser humano puede aceptar que existe. Esta es una diferencia. Otra diferencia que tiene el ser humano respecto al animal es que conoce todas las otras cosas que ocurren en la naturaleza, mientras que el animal solo conoce algunas. Por ejemplo, si tienes a tu perrito en la habitación y estás estudiando medicina en la universidad, cada mañana y cada tarde el perro te mira, tú lees tus libros de texto y tomas notas. Puede verte a ti y el libro, pero no puede comprender lo que estás haciendo. No puedes hacer comprender al perro que estás estudiando medicina. No puedes hacerle comprender de ninguna manera que estás estudiando. Solo puede ver el cuadro en que estás tú con el libro, haciendo algunos movimientos con el libro. Si dices “estoy leyendo”, no lo entiende. Así que esta es una diferencia.

Hay ciertas cosas que el ser humano conoce y el animal no conoce, porque la naturaleza ha dotado al ser humano con un grado más elevado de conocimiento. Cuanto más conocimiento da, más deberes reparte. Toma en consideración a estos seres que se han reclutado en el reino humano para darles responsabilidad. En el caso de los animales, nunca les da responsabilidad. La naturaleza solo les ha dado algunos deberes y ninguna responsabilidad. Por ejemplo, el deber de reproducirse se les ha dado también a los animales y a las plantas para conservar las especies. El mismo deber le ha sido dado también al ser humano, pero no se le ha dado la responsabilidad ni a los animales ni a los vegetales. La responsabilidad de cuándo multiplicarse, cuándo aparearse y

las estaciones en que se encuentran los machos y las hembras está totalmente en manos de la naturaleza, de manera que un animal o una planta no pueden reproducirse cuando no es la estación, porque la naturaleza no les ha dado responsabilidad a las plantas ni a los animales.

Pero como la naturaleza le ha dado al ser humano una sabiduría y un entendimiento superiores, le ha dado también responsabilidades. Se le permite al ser humano que se aparece en la estación o fuera de ella, que coma cuando tiene hambre o cuando no la tiene. Un animal no puede comer cuando no tiene hambre, a este no se le ha dado responsabilidad. Pero un ser humano puede comer aunque no tenga hambre. Por ejemplo, cuando tiene lugar la boda de un amigo, uno puede asistir a la cena y volver a comer por obligación y por la compañía. Así que al ser humano se le ha dado el derecho a escoger qué hacer y qué no hacer, cuándo hacerlo y cuándo no hacerlo.

Al ser humano se le da independencia porque el estadio evolutivo del ser humano es un estadio más elevado. Pero cuando llegamos al reino humano desde el reino animal, podemos experimentar una gran independencia de elección. El resultado es que empezamos a hacer un mal uso de nuestra independencia y también de nuestro comportamiento con la comida, la bebida, el sexo y con nuestro trabajo, descanso y sueño. Por ejemplo, cuando es hora de dormir y tenemos sueño, dejamos el sueño para jugar a cartas durante la noche, a veces para leer un libro, a veces para charlar con un amigo que ha venido a vernos al cabo de seis años. Indebidamente, nos aprovechamos de nuestra independencia. Y el resultado es que vivimos con dolor y con placer. Creamos nuestras propias complicaciones en los planos físico, mental e intelectual, en los planos biológico, social y político. Nos dividimos en grupos, diferimos unos de otros, empezamos a luchar y podemos producir guerras mundiales también. Este es el mejor ejemplo del mal uso de nuestra independencia.

Pero cuando comprendemos diligentemente la totalidad del proceso como una unidad, y comprendemos los diversos despertares y cómo tienen lugar, comprendemos el curso de nuestro viaje. Entenderemos dónde estamos en nuestro grado de consciencia, comprenderemos cuál será nuestro paso siguiente y comprenderemos y apreciaremos también la independencia que nos ha otorgado la naturaleza. Una vez más, empezaremos a no hacer un mal uso de nuestra independencia. Comenzaremos a comer solo cuando tengamos hambre y a beber solo si tenemos sed. Comeremos y beberemos solo lo necesario, y dormiremos cuando sea la hora de dormir. Nos permitiremos las relaciones sexuales según la estación. Esto es lo que ocurre cuando comprendemos una vez más nuestra responsabilidad. Entonces nuestro progreso tendrá lugar en el próximo despertar.

Todavía no hemos llegado al estadio de comprender que hay algunos grados más de despertar. Pero muchas veces nos engañamos a nosotros mismos al pensar que el nacimiento humano es el nacimiento más elevado, sin comprender que hay otros grados de despertar en la evolución. Sin duda, en lo que concierne a la evolución física, el nacimiento humano es el más elevado. Esto significa que se nos ha dado un cuerpo físico con un alto nivel de evolución. Incluye el mejor mecanismo de cualquier cuerpo que exista en la Tierra. Tiene todos los intrincados mecanismos que no existen en otros reinos. Tenemos perfectamente elaboradas las máquinas de los cinco sentidos y las capas más sutiles de la mente, lo que llamamos la unidad psicológica de la mente y también las capas suprapicológicas de consciencia. Es lo que llamamos la voluntad, el discernimiento, el poder de escoger lo bueno y dejar lo malo, y la capacidad de ser felices. Todas estas capas están ahí, en nosotros, aguardando aún que las utilicemos.

Cuando seguimos el curso natural de la evolución y comprendemos los pasos siguientes de despertar, podemos

heredar los méritos que la naturaleza ha concebido para nuestro uso. Y tendremos las experiencias más elevadas que nos han sido reservadas. Así que tenemos que comprender las capas siguientes de consciencia en las que se espera que despertemos una vez más a fin de tener por delante una serie de despertares. De lo contrario, nos quedamos satisfechos sabiendo que el ser humano es el ser más elevado sobre la Tierra. Y demostramos nuestra inutilidad difiriendo de los demás, recordando cuán diferentes somos de los demás, compitiendo con otros, luchando y creando discusiones, guerra y combate. Así que pese a haber nacido en el reino humano, demostramos nuestra inutilidad si no somos capaces de comprender lo que tenemos por delante. Se supone que conocemos los despertares siguientes. Así que tengamos también una idea aproximada de los despertares siguientes. No olvidemos esta X; recordando esta X procederemos al estado siguiente de comprensión.

Conocemos nuestra existencia física en la forma física que llamamos el cuerpo físico o materia; se le llama el cuerpo de materia. Está constituido por la bioquímica de nuestra constitución, y las acciones químicas tienen lugar a causa de la consciencia del plano nuclear. Lo que llamamos materia física no es materia ciega, no es científico creer que la materia no tiene consciencia. La materia está llena de operaciones químicas, que nosotros llamamos bioquímica de nuestra constitución. Estas acciones tienen lugar inequívocamente con gran precisión. Cuando estos átomos funcionan en el plano nuclear de la consciencia, llamamos al total con el nombre de materia. Así que para sí misma no es materia, sino un grado de consciencia que está operando. Pero para el observador es lo que se llama materia ciega, porque el observador está ciego respecto a ella. Esto es lo que llamamos la materia física. Tenemos el cuerpo físico con la materia física, podemos llamarlo materia.

Y el segundo y siguiente plano es lo que llamamos fuerza. Tenemos el plano de fuerza funcionando por todo el plano de materia. El plano de fuerza funciona como la fuerza vital, lo que llamamos fuerza de la vida. La fuerza vital es la que causa el movimiento de todas las partes de nuestro cuerpo. Cuando podemos mover cosas con las manos, no es la materia de nuestro cuerpo la que se mueve, sino la fuerza la que hace que la materia mueva cosas. Si mueves las manos, es solo la fuerza la que mueve las manos, y no la materia de tus manos. Así que esta fuerza está distribuida en los diversos centros funcionales del cuerpo; es la que hace que nuestros pulmones respiren y que nuestros nervios funcionen. Esta fuerza se distribuye desde las células del cerebro.

Mientras la fuerza vital se produce y se extrae en todo momento del espacio en el que vivimos, es atraída a nuestros cuerpos por otra máquina a la que llamamos el corazón. El corazón produce la fuerza vital y extrae la energía vital del espacio en el que vivimos y la suministra en la constitución del cerebro. El cerebro la distribuye a través de los nervios. Así que la fuerza vital funciona a través de los diversos centros de energía que nosotros llamamos centros cerebroespinales. La ciencia del yoga llama a estos centros “los *chakras* y los *nadis*”. Es decir, las líneas de fuerza se llaman *nadis*; los centros en que se encuentran las líneas de fuerza se llaman los seis *chakras*, y el séptimo *chakra* es el centro de la cabeza. A esto se lo llama el cuerpo de fuerza, también llamado fuerza vital o cuerpo vital.

Así que en el tercer plano tenemos lo que llamamos la “mente”. La mente conduce la fuerza en diversas direcciones, y la fuerza mueve la materia según se necesite. Esto es lo que se llama el estado natural o de salud en el sentido médico y espiritual. La palabra salud se utiliza en un sentido más amplio en la ciencia espiritual, en el campo médico se usa solo en un sentido más estrecho. Cuando hay algo que no va bien en las funciones del cuerpo, cuando algo duele en el cuerpo, o

cuando hay incomodidad en el cuerpo, entonces en la ciencia médica se dice que la salud está afectada.

Pero en la ciencia espiritual a cualquier distorsión del estado natural se le llama mala salud. Por tanto, el trastorno de salud puede existir no solo en el cuerpo, no solo en la mente, sino también en nuestros sentimientos y sensaciones y en nuestra sensación de bienestar. A menos que nos sintamos siempre contentos y tengamos una verdadera sensación de bienestar y también un deseo de que los demás también sean felices, a menos que penséis así y habléis así, a menos que trabajéis solo con esta finalidad, no estáis sanos. Solo cuando somos felices, cuando sabemos que somos felices, que todo nos va bien, cuando empezamos a trabajar por los demás con el mismo objetivo, cuando nuestros pensamientos contribuyen al mismo objetivo y nuestra habla contribuye al mismo objetivo, entonces se le llama salud en la ciencia espiritual. Lo que ocurre es que la mente dirige las fuerzas, las fuerzas hacen que funcione la materia del cuerpo, esto es salud en el sentido espiritual.

Pero en un estado innatural ocurre lo contrario. La materia que hay en nuestro cuerpo condiciona la fuerza, y la fuerza no tiene libertad de funcionamiento. Se llama un bloqueo de las energías. A veces sentimos el cuerpo pesado, a veces caliente, a veces frío, a veces fresco y a veces no feliz. Así que la materia condiciona la fuerza, y la fuerza está aprisionada por la materia, y la fuerza condiciona la mente, la mente siente la limitación. Siente: “No soy libre. Hay algo que no funciona en el entorno, algunos piensan mal de mí, otros me hieren, hay gente que me critica, otros me encuentran fallos”. De esta manera la mente sigue encontrando fallos en los demás. Cree que los demás le encuentran fallos. Esto es lo que pasa cuando el proceso se invierte, es decir, cuando la materia condiciona la mente. El hombre vive como un prisionero en el cuerpo.

Así que el proceso debería ser natural, debería ser una actividad de arriba abajo, de lo sutil a lo denso, no de abajo hacia arriba. Así que la mente debería hacer funcionar a la fuerza y la fuerza debería hacer funcionar a la materia del cuerpo. Esto es lo que se llama un funcionamiento natural. Después comprendemos que también tenemos otra dimensión que se llama voluntad. Antes creíamos que la voluntad era solo obstinación. Si sugieres algo, si no escucho lo que dices y me opongo, puedo engañarme a mí mismo pensando que tengo una voluntad fuerte. Esto es obstinación, no voluntad. Muchas veces interpretamos mal obstinación como voluntad. Y cuando una persona es muy obstinada, decimos: “Tiene una gran voluntad”. Eso es estúpido.

Una persona realmente despierta en la verdadera voluntad nunca es obstinada con nadie, porque no hay nada que no pueda comprender. Responde a todos de forma amable y benevolente, porque conoce su siguiente despertar. Sabe más sobre sus responsabilidades que sobre sus privilegios. Mientras que el hombre cuya voluntad no se ha despertado, que vive en la mente, dedica su mente y su fuerza a alguna guerra. Eso es ensuciar y embarrar la mente con las partículas de materia. Esto es lo que llamamos la actividad astral, la actividad del cuerpo astral impuro, este es el cuerpo de fuerzas hecho impuro. Entonces el hombre recuerda solo sus privilegios, y no sus responsabilidades. Pero el hombre de verdadera voluntad recuerda solo sus responsabilidades, no sus privilegios. Nunca se desvía de lo que tiene que hacer. Pero nunca hiere a nadie. Si otros se sienten insultados por su acción, aunque él no sea el responsable, ni siquiera entonces se perturba. Así que un hombre de voluntad es esencialmente agradable en su vivir, agradable en sus sentimientos y en experimentar la presencia de otras personas. Y tiene otra dimensión que la otra gente no tiene, se llama la dimensión de la creación. La voluntad es

creativa, mientras que la mente solo tiene lucha, no creación. La facultad de crear es aquella que te permite hacer cambios. Antes del amanecer de la facultad de crear o voluntad, si hay algo que resulta inconveniente o problemático, la persona sabe que es problemático e inconveniente, pero se pasa el tiempo quejándose de sí misma y de los demás, y al mismo tiempo experimentando toda la inconveniencia y el dolor. Pero nunca propone cambios para mejorar. La inconveniencia puede hallarse en sus costumbres personales, en su ambiente o en sus relaciones con su esposa y sus hijos o en la disposición de la construcción de la casa, o en sus relaciones en la oficina o la desarmonía con su profesión. Una vez ha despertado al plano de la voluntad, no pierde tiempo y hace cambios para mejorar él mismo y para los demás también. Si algo no le va bien, rápidamente mejora su comportamiento. Si algo no funciona bien con otras personas, no rectifica a los demás, a menos que estos estén dispuestos a que lo haga, sino que tiene la habilidad de quedar a salvo de los efectos perniciosos de los demás. En la misma oficina puede trabajar con un centenar de búfalos sin quejarse de que sean búfalos, porque sabe que también son sus compañeros.

Una mujer puede vivir con su marido, un marido puede vivir con su mujer durante toda la vida sin experimentar ninguna infelicidad o tristeza debida al comportamiento del otro. Esto es lo que deberíais entender cuando la persona ha despertado al plano de la voluntad. La voluntad es, en esencia, creativa. Si alguien quiere dinero por algún buen objetivo, puede hacer montones de dinero cuando tiene el poder de la voluntad sin afectar el monedero de otros, sin ir a por donaciones ni aportaciones. Puede hacer que su trabajo valga millones de dólares. Y puede hacer dinero, no para sí mismo, sino que puede utilizarlo para un propósito mejor, porque un hombre de voluntad nunca cree que el dinero

sea valioso. Pero sí cree que el uso del dinero es valioso. Así que este es el siguiente plano de consciencia. Cuando el hombre accede a la voluntad, encuentra necesidades, es decir, la necesidad de alimento, de bebida, de cobijo, de ropa de abrigo, de sexo, la necesidad de un sentido de protección, etc. Más allá de estas cosas, nunca cree en el valor de nada. El hombre de nivel mental, cuya voluntad no se ha despertado, desconoce lo que son las necesidades; él tendrá deseos y cosas que quiere. Quiero este alimento. Quiero esta casa, esto es desear. Cuando es demasiado primario, se convierte en un deseo. Pero las necesidades son diferentes. Las necesidades son genuinas. Una casa es necesaria. Un reloj se necesita para saber la hora y mantener el trabajo al día. Pero si yo digo que se necesita este reloj en particular, y si el reloj va mal, hasta que compro uno nuevo, dejo de trabajar, esto es lo que llamamos complejo, complejo psicológico. Mi reloj lo tiene el relojero para arreglarlo, así que no puedo trabajar. Esto es lo que se llama un deseo. Si yo digo que solo quiero este tipo de algo para escribir en la pizarra; si decís que hay una pizarra y tiza y yo digo que no, que quiero solo este tipo, a esto se lo llama un deseo, y es falso. Lo que se requiere es algo sobre lo cual escribir, de manera que tengamos alguna facilidad en la charla para que la gente comprenda. Esto es lo que se llama necesidad.

El hombre de voluntad conoce las necesidades y elimina del filtrado todas las otras cosas, los deseos y caprichos. Si la comida es sabrosa, está bien. Pero si la comida no es sabrosa, pero es saludable, incluso entonces la come. Si no es sana, aunque sea sabrosa deja de comer, pero nunca se queja del cocinero o de la persona que cocina. ¿Qué hay de bueno en quejarse de alguien? ¿Qué hay de bueno en encontrarle fallos a alguien? Crea más descontento y más impedimentos. Así que allá donde haya obstáculos se hace pasivo, e intenta que el campo de su actividad sea el lugar más

activo. Puede cambiar inmediatamente el tiempo o el lugar, y aprovechar al máximo el tiempo de vida y las horas del día. Así que cuando ve que algo no es posible en un lugar, nunca le encuentra fallo a ese lugar o a esa persona. Realiza una retirada pasiva para realizar una expansión activa en algún otro sitio. No tiene impresiones formadas ni opiniones. Así es como empieza a actuar el hombre de voluntad. En sánscrito voluntad se llama *buddhi*, se llama plano búddhico. Cuando se necesita alimento, es solo una necesidad y no se trata de tu necesidad ni la mía en su punto de vista, porque la necesidad es impersonal, mientras que el deseo es personal. En lo que respecta al reloj, porque yo quiero poseer el reloj, no es una necesidad, sino un deseo. Pero si hay un reloj en la pared o sobre la mesa, puedo trabajar aunque mi reloj no funcione. Pero si mi plano de voluntad no ha despertado, yo me paro cuando el reloj se para. Si decís que ahí hay un reloj, diré: “No puedo...”, que es la diferencia entre el hombre de voluntad y el hombre mental. Así que el plano búddhico está despierto en el hombre de voluntad.

El siguiente plano de consciencia es el plano nirvánico de consciencia. Solo aquellos que se han establecido en la voluntad pueden obtener el despertar del plano nirvánico. Es el plano en que trabajan los seres del reino dévico. Igual que tenemos el reino mineral, el reino vegetal, el reino animal y el reino humano, y el mejor reino humano en el plano de la voluntad, tenemos el siguiente plano de consciencia llamado el reino dévico. Es decir, los que están trabajando en la naturaleza, las inteligencias que trabajan en los diversos departamentos de la naturaleza. Aquellos que llevan a cabo la química de los varios productos químicos, aquellos que nos dan el calor y el frío, aquellos que hacen la luz de los rayos del sol, el calor de los rayos del sol, el magnetismo de la Tierra y el magnetismo de los diversos imanes de la Tierra, la atracción de la Tierra y su rotación sobre su eje y

la rotación de la Tierra alrededor del Sol y la germinación de los diferentes frutos, la germinación de las diversas semillas en plantas y árboles, y los efectos de las estaciones en esta Tierra, las funciones de la fertilización, la fecundación y el nacimiento de un niño. Estas son algunas de las funciones que se llevan a cabo en la naturaleza regularmente. Todas estas funciones requieren ciertas inteligencias que trabajan tanto dentro como también fuera de nuestro cuerpo. Por ejemplo, cuando inhalamos oxígeno y exhalamos anhídrido carbónico, si no sabemos lo que es la química, tiene que haber una inteligencia dentro que nos permita tomar solo oxígeno y exhalar el anhídrido carbónico. De la misma manera, la sangre tiene sus propias acciones químicas mediante la respiración, y no se espera que nosotros conozcamos todas las funciones de la sangre. Pero la sangre lleva a cabo sus propias funciones a través de la respiración.

Eso requiere ciertas inteligencias que trabajen continuamente. Incluso mientras dormimos, los pulmones siguen respirando; necesitan de ciertas inteligencias que trabajen en los pulmones. Y el latido del corazón y la circulación se mantienen incluso mientras dormimos. La digestión y sus funciones continúan mientras dormimos. Necesitan el trabajo de millones y millones de departamentos y de inteligencias. Las semillas germinan en el suelo, cada semilla requiere un grupo de inteligencias para germinar. Las flores son polinizadas, y cada flor necesita un grupo de inteligencias para quedar polinizadas. Estos grupos de inteligencias que trabajan dentro y fuera nuestro se llaman los *devas* que existen en el reino dévico. Una vez alcanzado el plano de la voluntad, y cuando empiezas a vivir en el plano de la voluntad, se te invita a cooperar con las inteligencias dévicas de la naturaleza. Se te dará el conocimiento de cómo cooperar con el reino de los *devas* y todas las ciencias que operan en la naturaleza a fin de que sepas qué hacer y qué no

hacer. A continuación empezará a cooperar con las funciones de la naturaleza. Cómo ocurrirá lo comprenderemos en la próxima conferencia. Gracias a todos.

* * *

El quinto plano de consciencia, la consciencia nirvánica, se alcanza siguiendo ciertas reglas en vuestra manera de vivir personal, la suma total de ellas es para hacer impersonal la vida personal. Al respecto podemos comprender que alguien que esté viviendo dentro de los tres primeros planos de consciencia, será personal en su consciencia. A este se le llama una personalidad. Antes era solo una individualidad, después decimos que es un ser. Un ser significa una cápsula de suma total de la totalidad de la existencia, que incluye el cuerpo físico, la fuerza vital que funciona en él y la mente que se ocupa de los otros dos planos. De las necesidades y los deseos de la fuerza vital se ocupa la mente. Con gran temor y esmero, la mente intenta cuidar el cuerpo y sus necesidades. Esto es lo que se llama el estado individual del ser. La mente solo conoce los gustos de los sentidos, que son muy poderosos, así que se requiere una formación preliminar del morador interno para cuidar los principios inferiores. De lo contrario, ¿qué ocurre cuando la mente, prematura, llega a los estados superiores? Empieza a pasar por alto las necesidades del cuerpo, empieza a pensar en filosofía. Deja de comer, de beber y de dormir. Así que debe mantenerse el equilibrio. Por eso la naturaleza tiene un maravilloso programa que nosotros llamamos la evolución de la consciencia.

Los dos primeros pasos de la evolución humana son muy rígidos y firmes en lo que respecta a los dos principios inferiores, porque incluso una vez la evolución se completa en el séptimo plano, la consciencia no debería apartar los vehículos inferiores antes de que sea natural hacerlo. Todo

debería ser natural y nada debería acelerarse innaturalmente, ya que esta base se pone en los estadios primeros de evolución. Nuestra consciencia se ha formado para ocuparse de lo que el cuerpo necesita y de sus apetitos. Y el fuerte miedo a proteger los intereses del cuerpo también está ahí, porque es el instinto uno entre todos aquellos múltiples instintos que hemos heredado desde el estadio animal. Incluso cuando éramos animales primitivos en nuestra evolución, el instinto del miedo estaba ahí solo para proteger el mecanismo físico de todo peligro, y también para proteger a nuestros jóvenes y a los que amábamos. Este era el instinto del miedo, que tuvo su importancia cuando éramos animales en evolución. Una vez llegamos al reino humano, este miedo deja de ser un instinto; se intelectualiza y se hace psicológico. Para el ser humano, el temor no es en absoluto un instinto para protegerse. Está magnificado a través de las grandes lentes del intelecto y empieza a proyectar los intereses en el futuro. Así que hemos descubierto lo que se llama el dinero. Para proteger nuestros intereses en el futuro, para poder adquirir cosas que necesitamos, descubrimos lo que llamamos el dinero. Descubrimos lo que llamamos la paga diaria, la paga mensual y los salarios mensuales, y también lo que llamamos las pensiones y las gratificaciones, y también los seguros y las garantías. Lo hemos descubierto todo para hacer nuestro futuro seguro y fiable. Claro que solo lo podemos hacer seguro para nuestra mente, porque el futuro no está en manos de nadie.

La Tierra entera es un planeta que rota sobre sí mismo a gran velocidad, como un gran avión a reacción, un avión supersónico que gira alrededor del Sol. Lo que llamamos seguridad es solo una falsa sensación de seguridad, sin la cual no podemos vivir en los estadios primeros de evolución. Así que la naturaleza da expansión al instinto del miedo; el resultado es que vivimos como individuos durante algún tiempo en la evolución humana. Nos gusta preservar nuestra

individualidad. Creemos que la individualidad es muy valiosa. Y después de algún tiempo, habrá una comprensión de las otras personas y tendrá lugar el segundo cambio. La individualidad se romperá como la cáscara de un huevo y saldrá nuestra personalidad en forma de un pollito bien formado. Entonces seremos capaces de comprender que los demás tienen también los mismos intereses que nosotros, los mismos apetitos, las mismas necesidades, y una vez más el miedo vendrá en nuestra ayuda. Llegamos a comprender que si de alguna forma estamos obstruyendo los intereses de otra persona, automáticamente nuestros intereses serán obstruidos. Si atacamos los intereses de otra persona, nuestros intereses serán atacados. De esta manera comprendemos y empezamos a desarrollar lo que llamamos virtudes. Es decir, intentaremos ser útiles a los demás de manera que los otros puedan sernos útiles. Esto es lo que se llama las virtudes del plano de la personalidad, o sea, lo que llamamos la comercialización de las virtudes. Empezamos con las virtudes comerciando con ellas, es lo que se llama una personalidad plena, una personalidad totalmente desarrollada. Puedo vivir de forma muy ideal, decente y educada. Puedo comportarme muy bien con todos, eso no significa que haya desarrollado virtudes. Mi virtud es solo una necesidad; como se necesita en la sociedad, empiezo a comportarme con educación. Esto es lo que se llama civilización, que es muy diferente a la cultura. Cultura es un poco superior a civilización, pero en primer lugar conocemos cómo ser civilizados. Y en este intento todas las angularidades de nuestro comportamiento quedarán comprendidas y clarificadas.

* * *

Tenemos todo el interés que tuvimos en el plano individual, pero no agarramos cosas para nosotros. Conocemos

el peligro que supone. Empezamos a dar y luego a tomar. Este es el estadio de la personalidad, y se da en nuestra evolución cuando damos un buen salto desde el nivel-mente al nivel-voluntad. Es el estadio intermedio entre el plano mental y el plano búddhico, es el plano de la personalidad.

Las civilizaciones tienen un alto grado de desarrollo, pero todas las virtudes comerciales serán una carga para nuestra mente, no un juego, no son dulces. Todo mi comportamiento contigo, de la mañana al atardecer, mi sonrisa y mi manera educada de hacer las cosas, causan una gran tensión a mis nervios y a mi mente porque todo es artificial en mi manera de hacer las cosas. Aplico mis virtudes para cobrarlas. Así que en el nivel de la personalidad todo buen comportamiento será una tortura. Y será doloroso, pero soportamos el dolor.

Preferimos vivir con éxito, popularmente con todas nuestras virtudes. Pero a veces nos desmoronamos. Encontramos que es inútil vivir una vida virtuosa. Entonces nos rebelamos una vez más contra el mundo; habrá un fuerte revés y un retirarse al plano individual de consciencia. Así que después de diez o quince años de vida virtuosa y educada, a veces podemos estar hablando de Dios, de meditación y algunas cosas buenas, y otras veces podemos estar hablando de caridad, humanidad y hermandad. Todo con la esperanza de que nuestro discurso sea reconocido por los demás y nuestras virtudes tengan su reciprocidad en otros. A veces nos desilusionamos. Después de veinte o treinta años de derrochar virtudes, encontramos a veces que todas las virtudes son solo obsesiones mentales de hombres débiles, más bien síntomas mentales de histeria. Y entonces retrocedemos al plano individual. También vemos casos como este.

La gente que vive una vida piadosa durante diez, veinte o treinta años y que encuentra que todo eso es inútil, se adentra en las necesidades individuales y empieza a vivir una vida solo para los apetitos. Esto significa que tendrá que aprovechar

otra oportunidad para volver al nivel de la personalidad y evolucionar de nuevo en el nivel de la personalidad. Igual que el estudiante que suspendió los exámenes en marzo y tiene otra oportunidad para examinarse de lo mismo en septiembre. Así que la evolución de la personalidad le aguarda de nuevo. Pero eso no significa que las virtudes sean inútiles. Él practicó las virtudes con algo de ánimo de lucro, pero las virtudes no son para lucrarse, ya que el propósito de las virtudes es muy diferente. Empieza con el quinto plano de existencia. En el cuarto plano es solo una práctica de virtudes. Entre el tercero y el cuarto plano es solo una práctica preliminar con motivos comerciales. Así que el paso siguiente es comenzar la vida impersonal.

Después de una gran carga de virtudes y de una manera educada de hacer las cosas, y de comercializar la educada forma de vivir, el ser humano descubre que las virtudes no existen para ser una carga ni una gran presión. Hay algo que se llama satisfacción. Comprende que la satisfacción no tiene nada que ver con la opinión de los demás. Descubre que tiene que descubrir lo que necesitan los demás, y no lo que los demás piensan de él. Anteriormente le solía importar lo que los demás pensaban de él, pero ahora empieza a importarle lo que los demás necesitan de él, no por motivos de reciprocidad, sino por el placer de hacerlo. Comprende que hay un gran placer en hacer algo útil por los demás.

Para hacérselo probar por primera vez, la naturaleza ha organizado la relación de madre/padre e hijo, y la de marido y mujer. Estas relaciones no están solo en el reino humano, sino también en el reino animal, de las aves y los peces, en el reino de los insectos y en el reino vegetal también. La relación entre marido y mujer no se limita solo al reino humano, y la relación entre madre e hijo, y padre e hijo no se limitan solo al reino humano. Así que estas son las relaciones que la naturaleza prescribe a los seres vivos con el sagrado

propósito de hacernos probar algo nuevo que nos ayude en la evolución superior. Y es sentirse feliz cuando los otros son felices. Esto se inicia cuando el padre o la madre observan al hijo. Cuando el hijo come, los padres lo disfrutan. Así es como empieza. Antes, el marido disfruta cuando come la esposa, y la esposa disfruta viendo comer al marido; después ambos disfrutan cuando el hijo come.

Así es como la naturaleza ha prescrito el plan de estudios para el estudiante, al que llamamos viajero a través de la evolución. Al curso se le llama Evolución, y la universidad es el Universo. La Naturaleza nunca es impaciente con nosotros, ni lo son los profesores de esta universidad. Los profesores de esta universidad son los profesores del reino dévico, a los que llamamos las inteligencias que trabajan en la naturaleza. Nunca se impacientan con ninguno de nosotros. Nunca nos penalizan por nada, ni siquiera aunque cometamos muchos fallos cien veces. Y nunca se enfadan con ninguno de nosotros, aunque a veces nosotros los malinterpretamos así. Por ejemplo, cuando estamos en el tercer plano de consciencia, atribuimos causas a muchas entidades externas siempre que sufrimos. Cuando mis amigos no me llaman, los critico por inútiles. Y cuando tengo una enfermedad duradera que me causa dolor, muchas veces hablo de los planetas de mi horóscopo, que mi Saturno está afligido, mi Marte está opuesto a Saturno, y por tanto estos dos son la causa de mi enfermedad. Es todo necedad. Pronto este aspecto desaparece de nuestra mente una vez entramos en el cuarto reino, el reino de la Voluntad.

Siempre que tenemos algún dolor, entendemos que hemos incumplido en algún aspecto; puede ser con la comida o la bebida, puede ser el trabajo o el dormir o el sexo. Con uno u otro hemos fallado. La ley de la naturaleza está ahí, no tiene compromiso con nadie porque es demasiado benevolente para permitir cualquier compromiso. Si hubiera aceptado algún compromiso con gente influyente, hubiera heredado todos los

demonios de los gobiernos que tenemos hoy día. Observad cómo el gobierno formado por hombres es más lamentable que el gobierno natural. ¿Qué ocurre cuando el ferrocarril se detiene en todas partes para cada persona influyente? Cuando los horarios del tren no se cumplen, el tren ya no sirve, toda la gente lo pasa mal, nadie sabe a qué hora sale un tren. Lo mismo ocurre si la naturaleza empieza a comprometerse con alguien. Pero la naturaleza es demasiado benevolente y nunca permite compromisos porque nunca se permite causar problemas a nadie. Si alguien tiene inconvenientes por no haber cumplido, la naturaleza no es responsable. Entonces llegamos a comprender que somos nosotros la causa de nuestra desdicha en cualquier plano. Nadie puede ser la causa de nuestra felicidad o de nuestra desgracia. Esta es la verdad una que llegamos a comprender cuando cruzamos el cuarto plano de existencia.

Entonces nuestro método es rectificar, no a los demás, sino a nosotros mismos. La rectificación nunca es dolorosa cuando estamos en el cuarto plano. En el tercer plano a veces empezamos lo mismo en nombre de la rectificación, pero muchas veces nos causamos molestias a nosotros mismos y a los demás. Nos torturamos a nosotros mismos con santos ayunos. Creemos que estamos amenazando a Dios. Y muchas veces intentamos incomodar a nuestros vehículos físicos y mentales en nombre de prácticas sagradas, o de rectificación o purificación. Pero todo eso no sirve, porque Dios nunca nos pidió que nos torturáramos.

Él es todo amor y todo felicidad y es el mismo al que llamamos el séptimo plano de existencia, el plano maha-para-nirvánico. Cuando hablamos de Él en términos de nuestra consciencia, se le llama el plano maha-para-nirvánico; cuando hablamos de Él mismo, es el que llamamos Dios Absoluto. Así que es amor y es simpatía. Lo que llamamos Dios es belleza y comodidad y felicidad. Nos creó en amor, y nos dio

en herencia todo lo que es fértil y hermoso. Ha creado la tierra y el cielo, la semilla y su fecundidad, la lluvia, la salida del sol y las nubes y ha creado los días y las noches. Nunca creó días malos y días buenos.

Con su comportamiento, el ser humano creó a veces malos días y a veces buenos días. Cuando hacemos algo bien, es un buen día porque experimentamos su resultado. Cuando hacemos algo mal, cuando nos detiene la policía, es un mal día porque hemos hecho que el día sea malo. Excepto esto, Dios nunca creó días malos, nunca creó ningún infierno ni ningún pecado. Nunca quiere echar a ninguno de nosotros al infierno. Toda esta grandeza y reconocimiento es para el ser humano. Crear el infierno es la grandeza del ser humano y lanzarse al infierno es la grandeza del ser humano. El hombre creó al diablo, Dios creó al hombre, y Dios creó el universo. Y no en balde el hombre creó al diablo y el infierno. Pero Dios es el menos afectado, porque se espera que cada cual limpie su propio infierno creado por sí mismo y mate al diablo creado por él mismo. Dios no tiene ninguna obligación de matar al diablo por nosotros. Así que entendemos todo esto cuando estamos en el cuarto plano de nuestra existencia.

Desde el nivel de personalidad, empezamos a crecer hacia el nivel impersonal. Desde el nivel de conocer mi apetito y tu apetito, empezamos a conocer el apetito como una necesidad. Se convierte en impersonal e intentaremos satisfacerlo, tanto si es para nosotros como si es para otros, porque solo el apetito permanece en nuestras mentes como una necesidad. No existe nada que sea mi apetito y tu apetito en la mente a este nivel. Lo mismo ocurre con todas las necesidades. Por ejemplo, la casa. Solo tendrás la necesidad de una casa; en tu mente no es tu casa o la casa de otro. Este cambio tiene lugar cuando entráis en el plano nirvánico de existencia.

Cuando la mayor parte de la gente está en el plano inferior, ¿cómo es posible vivir con los valores impersonales? Esta es una duda genuina. Cuando todo el mundo tiene ya su propia casa, cuando tú tienes una casa, pero no tu casa en el estado impersonal, ¿no es verdad que otros ocupan tu casa? Cuando toda la gente tiene su propio dinero, si tú ganas y solo tienes dinero, no tu dinero, ¿no es verdad que los demás se llevan tu dinero? Esta es una duda genuina, que tendremos cuando estemos en el tercer plano. Y cuando imaginemos de manera falsa que estamos cruzando el cuarto plano, tendremos todas estas dudas. Y una vez más empezamos a retroceder a nuestra antigua manera de hacer. Hablamos con nosotros mismos y nos decimos: “No hay duda de que debemos ser virtuosos, pero también deberíamos tener cuidado. Deberíamos ser tan egoísta como la otra persona, no más”. De esta manera empezamos a tener nuestra propia forma individual y personal de vivir.

Cuando de verdad estás cruzando el cuarto plano y entrando en el quinto, nunca tienes estas dudas porque estás seguro del resultado de tus virtudes. El resultado no es para ti ni para la otra persona. Es para cumplir con nuestro deber y completar nuestra acción en este mundo. Siempre que hacemos algo bueno, dejamos de pensar que es en beneficio de otros. Entendemos que lo hacemos para nuestra liberación y para mejorar.

Si me piden que trabaje en una escuela de enfermos y que gaste dinero en gente que está lisiada, sorda y muda, hay dos maneras de pensar en ello. Puedo alegrarme de pensar que puedo ayudar a tanta gente que está enferma: “Mira qué trabajo tan útil. Es bueno que yo sea útil a tanta gente”. Así es como pensamos cuando empezamos nuestra formación en el tercer estadio de existencia. Es bueno porque es un buen incentivo para que empecemos a trabajar. En los estadios iniciales, a menos que tengamos los incentivos de

que estamos beneficiando a tanta gente, nunca empezamos a hacer cosas buenas. Pero después de un tiempo, nos damos cuenta de la verdad que hay en ello. Cuando trabajo en la escuela de enfermos, y a través mío se ayuda a mucha gente, eso me ayuda a purificar mis vehículos. Porque siempre que se realiza una buena acción a través nuestro, el beneficio es nuestra purificación y la alegría de nuestros vehículos. Siempre que hacemos algo bueno, tenemos el beneficio de hacerlo. Y el beneficio de los demás no se debe a nosotros, porque incluso en nuestra ausencia alguien hará lo mismo, y a veces puede que lo haga mejor.

Si trabajo como profesor en una facultad, ¿qué pasa si dejo el trabajo? ¿Se quedan los estudiantes desamparados? Falso. Lo cierto es que alguien realizará mi trabajo, muchas veces mejor de lo que lo hago yo. Pero ¿cuál es mi beneficio al trabajar como profesor? Es el de tener mis vehículos purificados y expandidos. La experiencia de cualquier cosa buena que hagamos es en beneficio de quien la hace, no de los demás. A continuación entramos en el plano llamado nirvánico.

La vida se hace impersonal. Las virtudes se convierten en impersonales. Y las virtudes ya no tienen un valor de marketing porque las virtudes forman parte de vuestra felicidad. No podéis actuar de otra manera porque no podéis ser felices si actuáis de forma diferente. Os comportáis de manera virtuosa por vuestra propia felicidad. Esto es lo que se llama el plano nirvánico. En este plano comprenderéis el valor real de la palabra “Yo Soy”, porque antes “yo soy” significaba el vehículo físico, y en él está funcionando la fuerza vital, en él está funcionando la mente, y la mente siente “yo soy”. El significado de “yo soy” era este vehículo. Este era el significado cuando estábamos en los tres primeros planos de existencia.

Por tanto, desde nuestro punto de vista, cada uno es un “yo soy” separado. Yo soy diferente de ti, porque tú estás en ese cuerpo, yo estoy en este cuerpo, la señora está en aquel

cuerpo. Así que yo soy nº 1, yo soy nº 2, yo soy nº 3. En cada cuerpo nos sentimos un poco yo soy separadamente. Millones y millones de personas diciéndole a todo el mundo “yo soy”. Así que él dice: “Tengo razón” (*I am right* en inglés), y ella dice: “Tengo razón”. Hay dos razones. Una lucha por tener la razón. En mi opinión ella dice: “Los dulces son buenos para la salud”. Y ella dice: “En mi opinión, los ácidos son buenos para la salud”. Y él dice: “Hay verdad en lo que él dice”. Ella dice: “Hay verdad en lo que ella dice”. Según ellos, la verdad significa su opinión. Así que hay tantos millones de verdades en este mundo como cabezas de seres humanos. Esto es burlarse de la verdad. Así es como nosotros vivimos cuando estamos en los tres primeros planos de existencia. Gradualmente, encontraréis que todos estos vehículos, millones y millones de vehículos, son como frascos, botellas o vasos colocados en un río. En cada frasco hay agua y el nombre del río es “Yo Soy”. En cada frasco hay un poco de “Yo Soy”. Todos los frascos están en “Yo Soy”. Y en todos los frascos hay “Yo Soy”. Cuando llegas a este quinto estadio, este será el significado de tu palabra “Yo Soy”, siempre que pronuncies la palabra “Yo Soy”.

Observad lo que dijo Jesús Cristo: “Yo soy el camino”. Esto es lo que dijo: “Yo Soy vida. Yo Soy resurrección”. Y Dios le dijo a Moisés: “Mi nombre es Yo Soy Aquello Yo Soy”. En el *Bhagavad Gita* el Señor mismo dice: “Refúgiate en el Yo Soy. No hay nadie más grande que Yo, el YO SOY”. Este es el significado de “Yo Soy” en cada uno de nosotros. Cuando se produce este cambio en ti, tu gusto por la vida es muy diferente de lo que era normalmente. En los tres primeros estadios, el gusto por la vida significa apetitos del cuerpo y la mente. Es lo que comemos o bebemos, o lo que llevamos puesto o la casa en que vivimos o el dinero o la propiedad que poseemos. Lo que tenemos, ese es el significado. Aquí el significado es lo que somos y no lo que tenemos, porque lo que tenemos está

también lleno de lo que somos. Estamos llenos de átomos de los pies a la cabeza, y uno de los átomos se ha convertido en el morador interno de este cuerpo, mientras que millones de estos átomos sirven como tejidos del cuerpo; a todo ello se le llama proceso de evolución. Así que esto es lo que llamamos el plano nirvánico o la presencia Una en todos.

Después comprenderemos el verdadero significado de la palabra “Amor”. Antes significa muchas cosas sucias. Durante algún tiempo, amor significa sexo, durante algún tiempo amor significa poseer a alguien. Tengo un gran amor por mi hijo, él debe obedecerme. Este es el significado sucio del amor durante algún tiempo. Es poseer al hijo, igual que el diablo posee a un ser humano. Así que para poseer algo, en el pasado le hemos dado muchos significados sucios al amor. Quiero tanto a mi hijo que no puedo dejarlo, así que no puedo enviarlo a la escuela. Así que el chico será un gran cerdo tiempo después. A esto también se le llama amor por algún tiempo. A veces nos sentimos muy apenados porque el hijo está fuera, en la escuela. “Hace diez días desde que mi hijo me dejó y no puedo dormir y estoy muy apenado”. Si el resultado del amor es que no podemos dormir y estamos apenados, significa que somos tontos al interpretar lo que es el amor.

Así que gradualmente llegamos al significado correcto de amor cuando tocamos este plano de existencia. El amor verdadero es aquel que solo te da felicidad a ti y a los demás. Muchas veces nos sentimos celosos de aquellos a los que amamos y lo llamamos amor. Si a mi amigo le invita otro amigo a visitar Londres de vacaciones, lloro mucho porque mi amigo ha aceptado la invitación de su amigo, porque quiero mucho a mi amigo. Él me hubiera cuidado más que aquel amigo. A esta cosa sucia la llamamos amor. Esto son celos, pero le hemos pegado una etiqueta equivocada. ¿Qué ocurre si pego aquí una etiqueta que diga “azúcar”? El contenido no es azúcar. De forma similar, hay celos dentro cuando lloramos

por el amigo. Queremos poseerlo, pero otro amigo lo posee. Lloramos por él y lo llamamos amor: “Quería mucho a mi amigo, pero nunca me hizo caso”. De esta manera tenemos muchas explicaciones y definiciones tontas del amor durante muchos cientos de años.

Finalmente, llegamos al umbral del verdadero templo, que es el verdadero amor. Podéis disfrutar la vista de todo el mal comportamiento de la gente que os rodea, igual que la madre puede perdonar al pequeño cuando se porta mal. Al mismo tiempo, podéis desear bien a los hombres, y podéis desear el bien a todos aquellos que quieren escucharos. Podéis dirigir a aquellos que están preparados para seguiros. Esto es lo que pasa cuando llegáis al plano nirvánico. Por primera vez gustaréis la Existencia Una en cada uno y comprenderéis que el nombre “Yo Soy” es esa Existencia Una. Y que la consciencia recibe el nombre de “alma” por parte de los grandes. El significado exacto de alma es vuestra consciencia en el plano de amor o el quinto plano de existencia, el plano nirvánico.

¿Y qué es eso? Cuando es “Yo Soy”, no puedes decir “yo tengo un alma”. Tú eres alma y tienes un cuerpo. Pero hay gente que dice: “Hay alma en mí”. No puede haber un alma en mí, porque yo soy el alma. Pero la gente usa la palabra alma como la suela del zapato (*soul*, alma, y *sole*, suela, se pronuncian igual en inglés). La gente medita: “Tengo un alma en mí”. Y el resultado es que tendrán un zapato y su suela, porque alma es aquel que medita.

* * *

Tienes que ser iniciado en la consciencia de alma, de lo contrario no puedes ser un reparador de almas. En *Julio César*, Shakespeare se burla de la palabra “*soul*”. “Yo Soy” es la verdadera alma, la otra suela está bajo tu zapato. Si dices: “Tengo un alma”, significa solo bajo tu zapato, y nunca el

alma verdadera. Solo cuando meditas “yo soy un alma” eres algo correcto, porque la palabra “un alma” no es totalmente correcta. Hay únicamente un alma en todos, aunque los vehículos son muchos. Por tanto, solo hay alma, no hay “un alma”. De esta manera podréis comprender el plano nirvánico de existencia.

Revisemos lo que hemos visto hoy. Hasta llegar al quinto plano hemos estudiado y conocido algo sobre los cinco planos de existencia. Hay siete planos de existencia. Primero planteamos que hay espacio ilimitado, que es el verdadero “Yo Soy”. Y en él habrá un espacio activo que de nuevo es el mismo “Yo Soy” despierto. Y desciende en forma de un huevo en el que se incuban muchos sistemas solares. Cada sistema solar es el reflejo de un “Yo Soy”. Se puede llamar a cada sistema solar el “Yo Soy” del plano solar. Aquí se le llama el “Yo Soy” del plano cósmico. Y aquí está el plano supracósmico. Bajo el plano solar, tenemos los planetas. Y cada planeta tiene su propio “Yo Soy”.

La verdad se describe en toda escritura sagrada como el gran Señor que desciende a la Tierra una y otra vez y toma un cuerpo físico para establecer “la ley” en la Tierra una vez más. Tiene un significado original, y un segundo significado menor y glorificado. El significado original de todas las escrituras sagradas es que el Señor desciende dentro de cada uno en forma de su “Yo Soy”. A esto se le llama “la llegada del Señor a la Tierra”, que es un proceso continuo y eterno. Pero siempre que el hombre crea algo erróneo y se crea a sí mismo un infierno y quebranta “la ley”, habrá un descenso adicional de consciencia en uno de los muchos cuerpos que descienden. Mediante ese cuerpo hay la magnificación de la luz, y esa vida particular recibe el nombre de Avatar o Encarnación, o el descenso del Señor. Pero por desgracia, recordamos solo el segundo sentido que tiene en las escrituras sagradas y nunca nos ha importado enterarnos del primer sentido.

Ocurre lo mismo en las escrituras sagradas de India, lo mismo en las escrituras sagradas budistas, lo mismo en el *Antiguo Testamento*, en el *Nuevo Testamento* y en las escrituras sagradas judías. El Señor desciende. Desciende significa que desciende en forma de mundos creados. Y como cada uno en nosotros, Él viene. Este es el significado que tiene. Así que hay el descenso y hay el ascenso. El descenso es el Señor desde los planos supracósmicos, y el ascenso es el del individuo en la consciencia del Señor. Así se completa este ciclo.

Sabéis cómo se completa. Gradualmente el reino mineral tiene su despertar en el reino vegetal, después en el reino animal y a continuación en el reino humano. Luego, en el reino humano los siete planos de consciencia evolucionan. La persona cruza los siete planos. Desde el quinto plano en adelante, toca el plano de consciencia, que es omnipresente. Después, en el siguiente, toca la consciencia del sistema solar en su totalidad. En esta Tierra podréis experimentar el pulso de todo el sistema solar cuando empecéis a sentir el sexto plano de consciencia, llamado plano de consciencia paránirvánico. Cuando toquéis la experiencia del séptimo plano de consciencia, sentiréis el pulso de la consciencia cósmica. Así que desde este plano podréis iniciar el ascenso una vez más hasta el lugar de donde el Señor inició su descenso.

Y podéis preguntar: “¿Y qué hay del plano supracósmico?”. No hay nada que experimentar, porque es experiencia. Por tanto, no hay experiencia del plano supracósmico. Incluso en el plano cósmico, muchos millones de personas no tienen experiencia de él, porque para cuando seamos aptos para experimentarlo, ya no seremos seres humanos. Estaremos entre los *devas* en el reino dévico. Se nos ha dado un nacimiento humano para formarnos en el reino dévico. Entended que el nacimiento humano es una facultad y una universidad que nos da la formación necesaria como reclutas para trabajar para la naturaleza. Así que esta formación

lleva muchos nacimientos y renacimientos, desde el plano del hombre físico de la individualidad al de la personalidad, este es el plano en que comerciamos con nuestras virtudes, y gradualmente empezamos a ascender, paso a paso.

Cuando tocamos el quinto plano de consciencia, se nos permite conocer cómo funciona el reino de los *devas*. Por ejemplo, se nos permite conocer lo que es el fuego, y no pensar que el fuego es solo llama. Podemos comprender que la llama es la alteración no natural del fuego, mientras que lo que llamamos espacio es el estado natural del fuego. Lo conocerás tú mismo, el contenido de lo que llamamos espacio es el estado real del fuego, lo que llamamos el fuego cósmico.

Hay tres manifestaciones del fuego, según aquellos que ven e interpretan. El fuego existe en tres planos. El fuego que conocemos, al que llamamos llama, calor, luz. Estas son propiedades del tercer estadio del fuego, llamado fuego por fricción. Son las más densas o las inferiores de las tres manifestaciones del fuego. El siguiente más elevado es el fuego al que llamamos electricidad y magnetismo, lo que los científicos más modernos llaman campo electromagnético, lo que el científico medio llama vacío. Pero los acuarianos o un científico avanzado saben que no hay un vacío. Muchos profesores de ciencia creen que el espacio es un vacío, y es porque hay un gran vacío en sus cabezas. El hecho es que no existe en absoluto ningún vacío. No existe nada que esté vacío. El vacío no puede existir. La existencia no puede surgir del vacío.

Esto es lo que Krishna el Señor le dice a Arjuna en el *Bhagavad Gita*: “Lo existente no puede convertirse en no existente, lo que es no-existente nunca puede existir”. Así que cuando decís no-existencia o vacío, es también el concepto que tenéis de algo que existe, de lo contrario no podríais haber hablado de ello. En consecuencia, no seas tonto y creas que hay un vacío. Esto es lo que el verdadero científico dice

cuando habla realmente sobre el campo electromagnético, estos campos existen no solo en el laboratorio, sino también en el espacio. Lo que llamamos espacio no es más que campo electromagnético. Y esto es lo que se llama fuego en el segundo estadio de existencia, un fuego que se llama fuego más sutil que el que conocemos nosotros. Es lo mismo que llamamos nuestra fuerza de vida o fuerza vital.

Lo que llamamos vida en nuestro cuerpo, lo llamamos electricidad cuando está en la máquina. Esto no lo sabemos porque la ciencia está aún en su estado primitivo sobre la electricidad. En realidad, no sabemos lo que es la electricidad, aunque la utilicemos. Algún día, en el siglo XXI, el ser humano llegará a comprender que eso que llamamos vida no es diferente de lo que llamamos electricidad, aunque la estemos manipulando a través de dos fuentes diferentes. Cuando la manipulamos en unidades naturales, unidades creadas por la naturaleza a las que llamamos cuerpos vivos, organismos, entonces lo llamamos vida. Cuando la manipulamos con equipos hechos por el hombre a los que llamamos electromotores, lo llamamos electricidad. Podremos conocerlo dentro de algún tiempo. Así que esta electricidad o lo que llamamos vida es el segundo estadio del fuego.

Y hay un tercer estadio que se llama fuego cósmico, del que hemos hablado como el espacio activo, cuando al principio el espacio comienza a hacerse activo a partir de su estado pasivo. Este espacio es la madre de millones y millones de sistemas solares. Esto es lo que se describe en las escrituras sagradas como “la madre o la oscuridad o lo profundo, oscuridad llena de profundidad”. En las escrituras sagradas védicas se le llama “la Madre de los dioses”, cuando dice dioses se refiere a los *devas* cósmicos. A la Madre se la llama “Aditi” y todos los *devas* reciben el nombre de “*adityas*”, que significa hijos de “Aditi”. “Aditi” significa oscuridad primordial, y así se llama el fuego cósmico. Así que el fuego cósmico empieza

a despertar en el espacio ilimitado. Este se convierte en una unidad de espacio activo. Empieza a producir un cosmos y produce millones y millones de sistemas solares. Los sistemas solares producen planetas. Los planetas producen átomos. Los átomos empiezan a evolucionar de nuevo hacia arriba en sus consciencias. Empiezan a ser cada vez más conscientes y siguen el sendero de evolución.

El primer paso es el despertar nuclear, después el despertar vegetal, luego el despertar animal, el despertar humano y los estadios más sutiles del despertar humano, que llamamos el despertar de los *devas*. Así que desde el marco humano se espera que pasemos al reino dévico, es decir a las inteligencias que trabajan en la naturaleza. Aquí es necesario decir algunas palabras sobre estos *devas* y su reino. Al principio, cuando el espacio empieza a despertar, estará el primer grupo de *devas*, llamados *devas* cósmicos. En las escrituras sagradas se los llama los músicos por ciertas razones, porque son las inteligencias que producen periodicidades y duraciones iguales; después, el universo entero sigue esa periodicidad. Por esta razón se les llama músicos. En sánscrito se les llama “*gandharvas*”.

Y a continuación, en un segundo estadio, están los que hacen los sistemas solares. Existen en tres grupos. El primer grupo son los *devas* de la radiación o *devas* de la Luz, que llamamos consciencia, porque en los planos superiores luz significa consciencia. En los planos inferiores, una vez producido nuestro ojo físico, luz significa luz física o luz óptica. Pero antes de producirse la materia, antes de que se produzca la fuerza, luz significa consciencia pura. Y en este sentido se les llama *devas* de radiación. Y el siguiente grupo son los *devas* de vibración. El siguiente grupo son los *devas* de la materialización. El primer grupo elabora la consciencia, el segundo grupo elabora las fuerzas y energías que elaboran la naturaleza. El tercer grupo trabaja para dar la forma a

los universos, es decir la forma o aspecto de los universos y sistemas solares. Así que el primero pertenece a la consciencia, el segundo pertenece a la fuerza y el tercero pertenece a su aspecto material. Estos tres grupos de *devas* son los que preparan los sistemas solares.

Según las escrituras sagradas, el primer grupo de *devas* tiene 12 subgrupos, existen distribuidos en 12 subgrupos. Los *devas* de la vibración se reparten en 11 subgrupos y los *devas* de la materialización forman 8 subgrupos. Así encontramos al grupo de *devas* del plano cósmico y luego están los *devas* del plano solar, llamados los *devas* del sistema solar. Primero hay tres grupos de *devas*. Cada grupo tiene siete subgrupos. Así que hay un total de 21 subgrupos. Trabajan las siete escalas de consciencia en el sistema solar y los siete rayos que descienden a nuestra Tierra y los siete sonidos de la escala musical. Y en múltiplos de siete lo crean todo en el sistema solar. Así que son los *devas* solares. Y después tenemos en nuestra Tierra a los *devas* que trabajan en el plano terrestre.

Tenemos a *devas* que gobiernan las propiedades de los cinco estados de la materia. Los cinco estados de la materia son: espacio, aire, agua o líquidos, tierra o sólido y finalmente fuego, no el mismo fuego, sino el fuego que trabaja en el tercer plano, que trabaja como el agente de transporte de los cuatro. Es el que convierte los sólidos en líquidos y los líquidos en gases, y de nuevo los gases en líquidos y los líquidos en sólidos. Se le llama el fuego de la Tierra. Así que los cinco estados de existencia en esta Tierra tienen cinco grupos de *devas*. Y hay siete grupos de *devas* terrestres que gobiernan a siete grupos del reino mineral en esta Tierra. Mantienen las propiedades de cada mineral por separado, junto con la diferencia en la estructura atómica y el número atómico. Después empiezan a estimular al átomo a su estado más elevado de consciencia para conseguir su despertar en el plano nuclear. Así es como tiene lugar toda la evolución y cómo estos grupos de *devas*

terrestres empiezan el viaje hacia atrás, el viaje del ascenso, de nuevo a la misma meta de donde la creación empezó a descender.

En resumen, este es el viaje de la consciencia y el sendero de evolución y lo que se llama la consciencia de alma. Naturalmente, es un tema para siete u ocho lecciones. Debería estar en forma de lecciones y no de conferencias. Debería tener su propio programa definido que seguir, y no ser solo un pasatiempo. Solo os he podido dar una visión general de la totalidad del plan. Y una vez más os recuerdo que el nacimiento humano es de una naturaleza muy noble. Y es una gran oportunidad, pero nunca un gran privilegio. No es para que lo disfrutemos como un privilegio, sino para sentir la responsabilidad de un hermano mayor para con la creación. Se espera que nos sintamos como un hermano mayor del mineral, el vegetal y el animal.

Entonces estamos aquí solo como estudiantes de una universidad. Estamos en nuestra residencia de estudiantes, se nos permite ir a mejores habitaciones de la residencia en forma de nuestra mejor evolución. Y como el cuerpo humano es la forma mejor equipada de la residencia, se espera que seamos cuidadosos al recibir la formación, a fin de que empecemos a trabajar como aprendices e intentemos ayudar a quienes tienen menos fuerza, que son menos inteligentes, que son menos ricos y son menos ingeniosos que nosotros; pero no a esperar de aquellos que son más inteligentes y más ingeniosos que nosotros, de manera que se nos forma para trabajar como aprendices solo para imitar el trabajo de los *devas*. Y gradualmente entramos en el siguiente estadio de evolución, la evolución del reino de los *devas*.

* * *

Preguntas y Respuestas

Una vez más entramos en el simbolismo. De lo supra-cósmico a lo cósmico, el pasillo se llama Brahma de cuatro caras. En el plano cósmico se le llama el Brahma en el huevo de oro, que es un huevo autoluminoso. En los sistemas solares a Él se le llama el creador que corre tras su mujer en dirección descendente. Así es como funciona el simbolismo.

Pregunta: *En una ocasión leí en un libro que los devas cosen para Buddha. ¿Qué significa?*

Respuesta: La palabra “Buddha”, según la tradición budista fidedigna, debería comprenderse con cuidado como diferente de la de Buddha que describen los historiadores. Lo explicaré un poco. Tenemos *Dhyani Buddhas* a los que llamamos *devas* en el simbolismo hindú, en los *Vedas* y en otras escrituras sagradas, los *devas* del plano cósmico y los *devas* del plano solar. Buddha no es un nombre propiamente, aunque Gautama se convirtió en el Buddha y Gautama no fue el fundador del budismo, porque el primer Buddha hizo su aparición muy temprano, al principio de la humanidad. El primer Buddha se llamaba “Rishabha”. De esta manera hay muchos Buddhas, pero aquí nos ocuparemos de los *devas* cósmicos y solares, llamados *Dhyani Buddhas*. La palabra “Buddha” denota un rango particular de las inteligencias cósmicas que hay en todo planeta; al Señor del planeta se le llama “el pequeño Buddha” o “el Buddha de los ciclos”. Es aquel que entra en nosotros en forma del “Yo Soy” individual, pero el Yo Soy individual es tan sagrado como lo es el Señor del planeta. Pero nosotros tenemos que darnos cuenta de Él, por eso algunos libros budistas dicen que, cuando el Buddha está preparado en los vehículos y cuerpos, los *devas* lo cosen

o lo preparan. Algunos libros de tantra usaban la palabra en este sentido.

El Buddha original era el Omnipresente, el cósmico, y los otros dioses o *devas* eran *Dhyani Buddhas*. Encontraréis mucha información de una forma más fidedigna en *La Doctrina Secreta*, de Helena Petrovna Blavatsky, obra escrita hace aproximadamente cien años. H.P. Blavatsky ha elaborado todos estos estadios de evolución y descenso cósmico. Comparó todas las escrituras sagradas del mundo a la luz de la evolución bajo dos encabezamientos: cosmogénesis y antropogénesis. Comparó todos estos estadios y comparó todas las escrituras sagradas del mundo con el armazón de la sabiduría eterna que se da en las escrituras. En este libro explicó lo que son los Buddhas, lo que son los *devas* y lo que son los Buddhas cósmicos. En este sentido puede haberlo utilizado el autor. Para encontrar un uso más preciso y más científico de la palabra Buddhas, solo podemos recurrir a *La Doctrina Secreta* y también a los libros de Alice A. Bailey, especialmente el *Tratado sobre Fuego Cósmico*. Pueden haberlo usado en este sentido. El número total de grupos de *devas* que trabajan es de 33.

Pregunta: ¿Qué hay además del 12, 11 y 8? ¿Dónde están los otros dos?

Respuesta: Sí, sí, están en el portal, porque se les llama los *devas* del portal.

También se les llama dioses gemelos o caballos gemelos. Se les llama “Ashwins”. Uno es el *deva* que preside sobre el comienzo de cualquier cosa, y el otro preside sobre su final. Podemos decir que son el *deva* de la inauguración y el *deva* de la despedida. De esta manera los *devas* están distribuidos en 33 grupos.

Pregunta: *Usted ha dicho que se espera que nosotros nos convirtamos en devas en un estadio de nuestra evolución. Pero antes ya dijo que en nuestra evolución hemos de negarnos a convertirnos en devas a fin de ayudar a la humanidad. ¿Podría clarificar mi duda, por favor?*

Respuesta: No, no, hemos de rehusar aceptar la liberación, pero no negarnos a convertirnos en *devas*. Deberíamos aceptar la condición de *devas* porque es una gran responsabilidad durante mucho tiempo. Lo que debe sacrificarse, según ellos, es lo que llamamos “liberación”. A menos que sacrifiquemos la liberación personal, perdemos nuestra identidad cuando entramos en el sexto plano de existencia, el plano para-nirvánico. Así que no podemos servir como *devas* y se nos describe como “estancados” en un plano particular de consciencia, que es dulce y muy largo. Quedamos atrapados hasta que ocurre la disolución de nuestra particular unidad de universo. Lo explicaré con más detalle en otra ocasión adecuada.

Pregunta: *Usted ha hablado de evolución, pero no ha dado pautas para evolucionar. Entonces, hay un problema. ¿Dónde estamos ahora? ¿Dónde estamos situados ahora en esta evolución? ¿Es un problema personal o un problema general?*

Respuesta: Siempre es un problema personal. Generalmente, el mayor número de almas humanas se deben encontrar entre el tercer y el cuarto plano de existencia, porque después de este nivel es inmaterial que tengamos cuerpos físicos o no. Los vehículos físicos y mentales están solo para darnos formación a este nivel. Generalmente hablando, muchos de nosotros vivimos entre el tercer y el cuarto plano de existencia.

Pregunta: ¿Cuánto tiempo lleva ir desde abajo hasta el cuarto estadio?

Respuesta: No, no, la evolución es automática hasta que llegamos al estadio humano. Pero cuando alcanzamos el estadio humano, tenemos el progreso en nuestras manos. Este es todo el problema en el transcurso de la evolución humana. El nacimiento humano es un punto crítico en el arco de la evolución. Hasta que alcanzamos el estadio del nivel humano, es decir, en los niveles mineral, vegetal y animal, todo es automático. El progreso tiene lugar automáticamente, como la floración de una flor. Por esta razón no se permite transgredir los apetitos, no hay elección. Pero una vez hemos alcanzado el reino humano, se nos da la clave. Depende de nosotros que progreseemos o que quedemos atascados durante un tiempo. Pero la tercera alternativa no es posible, es ir hacia atrás. O sea que o bien progresamos o quedamos estancados durante algunos nacimientos y renacimientos en un lugar. Todo depende de la persona. Aquí está la gracia de la evolución humana. Se nos da a escoger.

Pregunta: ¿Es ir contra el trabajo de los devas si intentamos modificar la naturaleza, sea a través de explosiones nucleares o similares?

Respuesta: En absoluto, porque los *devas* cumplen sus propios deberes, igual que la pistola se dispara cuando apretamos el gatillo. Realizan su cometido con fidelidad. En el caso de que ocurriera una explosión nuclear, le ocurriría solo al reino biológico de la Tierra, mientras los otros reinos continuarían su evolución al margen de que este globo terrestre existiera o no. Por tanto, serían los menos afectados. Por ejemplo, a los *devas* del fuego no les quema la llama. De manera similar, a ningún *deva* que trabaje en la naturaleza le

afectará ningún experimento realizado por seres humanos. Porque somos seres de mente, nuestra existencia se debe a nuestra mente, mientras que la existencia de los *devas* se debe a las propiedades de la materia, la mente y el espacio. Así que son los menos afectados. Pero nosotros recibimos los resultados de las acciones, porque nosotros proponemos. Los *devas* no tienen ni causas ni resultados.

En primer lugar, no tienen mente. El reino biológico es el único reino mental. La mente del espacio no es la mente que nosotros llamamos mente. Es solo natural, de la misma manera que la sal sabe a salado. No tiene idea de su sabor. Pero el nivel de verdad o el nivel de hecho estarán allí infaliblemente. Podemos decir que los *devas* son inteligencias sin mente, es decir, semillas de sabiduría, que podemos llamar propiedades de materia, espacio, etc. Se dice que viven por el *dharma*. “*Dharma*” significa la verdad, la propiedad de algo. Viven por su comportamiento, pero sin mente. Así que no tienen nada que decidir, lo tienen todo para actuar.

Los fotones que un científico o un estudiante pone en movimiento en un barril o en una sala están condicionados por la persona que los maneja, porque en la ciencia moderna falta un gran enlace, que todavía nos aguarda, y es que el espacio entre dos objetos tiene una mente, que de momento podemos llamar mente del espacio. Es algo como el campo electromagnético en acción. Imaginároslo como dos polos: vosotros como un polo del campo y el fotón instaurado como el otro polo. El segundo fotón está en presencia de dos polaridades. Es decir, el primer fotón está entre él mismo y el científico. El segundo fotón está entre él mismo y el primer fotón, y también entre sí mismo y el científico, y hay un triángulo de campo electromagnético, en la superficie del cual está funcionando el segundo fotón. Así que en poco tiempo seréis capaces de calcular la aberración del segundo fotón también. ¿Está claro?

Todo ello tiene un medio de existencia, que llamamos el contenido del espacio, y ese medio es tan consciente como lo es nuestra mente, porque la consciencia no es más que una actividad del campo electromagnético. ¿Queda claro? Lo que llamamos consciencia no es más que una vibración de los campos electromagnéticos. Y nuestra mente está tan expuesta a la mente del espacio, o sea a los campos electromagnéticos de nuestro espacio, como el primer y el segundo fotón. Así que es deber del científico moderno investigar en lo que llamamos la relación entre consciencia y campo electromagnético para poder aceptar que la totalidad del proceso es consciente. Y entonces el científico podrá comprender las unidades autoconscientes en el fotón y también el origen del sexo, que se sitúa en épocas tan tempranas como la actividad nuclear. Porque el cátodo y el ánodo son las causas primarias de la división sexual en las células en un estadio posterior de evolución. Todo esto lo comprenderán los científicos con el paso del tiempo. Pero actualmente resulta un campo de investigación muy fértil, que aguarda la atención del científico.

Pregunta: *Dijo usted en la conferencia que no debíamos interferir cuando la gente se comporta mal. No debemos decirles nada a menos que nos pregunten. Pero en el caso de los niños, como padres, ¿qué debemos hacer?*

Respuesta: No, no, en el caso de los hijos hemos de actuar libremente, pero en caso de relaciones sociales, y tras cierta edad, cuando la individualidad empieza a funcionar, entonces la formación espiritual debe aguardar. Hasta que esa persona acepta entregarse a ti, no tienes derecho a inmiscuirte en su independencia. El despertar en el cuarto y quinto planos no se le puede imponer a nadie. Incluso aunque tratáramos de imponerlo, sería inútil. A esto es a lo que me refiero sobre la formación espiritual y la formación en evolución. Pero

el padre y la madre deben ocuparse inevitablemente de la formación del niño. Ahora estoy hablando sobre el discípulo y el Maestro. Un verdadero Maestro nunca se toma esa libertad con el discípulo, a menos que el discípulo muestre un espíritu de ofrecerse o de entrega. A esto es a lo que me refiero.

Pregunta: ¿Qué hace uno cuando los padres son inútiles?

Respuesta: Quieres decir si los padres se comportan mal. Hay una ley superior que debemos recordar. Supón que alguien reencarna después de haberse comportado mal como padre o madre en su nacimiento anterior; según la ley de magnetismo, automáticamente se verá atraído hacia padres que se comportan mal. Así que es una ley compensatoria que está curando y elaborando algo, por eso no le encontrarás solución hasta que la naturaleza te lo permita. Se llama parte de la ley del karma. Y el niño, cuando ha finalizado la compensación, se hace dinámico y automáticamente independiente, no de una manera revolucionaria, sino de forma constructiva. Así es la acción de la naturaleza, y nosotros no tenemos nada que decir excepto esperar hasta que la acción se haya completado. El niño está en un período de penalización.

Pregunta: Tal como hacen los adultos, ¿tenemos derecho a interferir con los padres que amenazan las vidas de sus niños?

Respuesta: Lo tenemos, pero depende del trabajo que hayamos asumido en este mundo. Un hombre normal de una profesión habitual no tiene derecho moral a interferir; pero como estudiante de buena voluntad mundial o de beneficio espiritual, si te has entregado por la humanidad y si te has perdido a ti mismo hasta cierto punto en la humanidad, tienes

el derecho de hacerlo. Esto significa que deberías renunciar a tu existencia personal y a tus intereses personales antes de aceptar este trabajo. Entonces estarás moralmente cualificado para hacerlo.

La Práctica del Yoga

Ayer os prometí que os hablaría sobre el procedimiento práctico para alcanzar los pasos avanzados. Es decir, cómo cooperar con la función evolutiva, cómo formarse para cooperar con los reinos dévicos y cómo aprender a existir en la consciencia de alma. El proceso es lo que científicamente se llama “Yoga”. Desde luego, la palabra yoga se usa de muchas maneras hoy día, pero también hay una definición científica con un procedimiento que se llama “Yoga”. Nos ocuparemos solo de este. La ciencia y el método tienen una gran antigüedad. La ciencia exacta del yoga con sus instrucciones puede encontrarse solo en los *Yoga Sutras* de Patánjali. Y a continuación se espera que llevemos una vida de yoga. La práctica del yoga no es un fin en sí mismo. Pero el final y la meta es la forma yóguica de vivir. Esto se da muy brevemente al final del libro de Patánjali, pero está muy bien completado en el *Bhagavad Gita*. Así que los *Yoga Sutras* de Patánjali y el *Bhagavad Gita* juntos forman la primera parte y la segunda parte de la ciencia del yoga.

Ahora intentaré daros una visión general de la práctica del yoga con la precisión científica prevista por Patánjali y el *Bhagavad Gita*. No tenemos nada que ver con las múltiples digresiones de los otros maestros de yoga. Antes hemos hablado de los seis ángulos de visión de la sabiduría antigua que siguen aquellos que asisten habitualmente a las conferencias. Entonces hablamos de los cinco, y el sexto se dejó aparte. Eso es “yoga”. Hoy el tema es YOGA. En primer lugar, el libro de Patánjali se divide en cuatro capítulos. El primer capítulo

nos da el ámbito y el alcance de la práctica del yoga. ¿Por qué debemos practicar yoga y cuál es el objetivo principal?

Se dice que el yoga se practica para suspender la reacción de la mente. Pero antes, intentemos hacernos una idea de la anatomía yóguica de la constitución humana. Tenemos un cuerpo físico hecho de materia. Se mueve gracias a las fuerzas del cuerpo llamadas *prana*, cuya función principal es la pulsación. Después está lo que llamamos la mente. Así que el tercer aspecto es la mente, y esta se divide en dos ramas: la mente común y la mente superior. La mente superior es lo que ayer llamamos *buddhi* o voluntad. Y nosotros brillamos desde el interior a través de todas esas capas. El que brilla desde el interior se llama morador interno. Brilla en la forma de mente a través de la actividad de los cinco sentidos. El sentido de la vista, el sentido del oído, el sentido del olfato, el sentido del gusto y el sentido del tacto. A través de estos cinco sentidos funciona la mente, y de momento funcionamos como la mente. Así que tenemos lo que se llama el funcionamiento de la mente.

Lo llamamos el funcionamiento del morador interno, porque generalmente nos confundimos entre la mente y nosotros mismos. Cuando la mente funciona, decimos: “Estamos trabajando”. Cuando la mente ve a través de los ojos, decimos: “Los veo”. Y de esta manera consideramos erróneamente que la mente es el morador interno. Y está la actividad llamada reacción; es reacción al medio ambiente. Siempre que hay luz en el exterior, la mente responde con la vista y reacciona a la luz. El resultado es que la mente experimenta la luz y la forma. Y vemos a toda esta gente, este espacio y todas estas cosas. A esto se le llama la reacción de la mente a la luz, a la forma y también al color.

De forma similar, siempre que hay sonido, nuestra mente reacciona mediante el oído, el resultado es que oímos. Lo mismo ocurre con el olfato. Cuando se está quemando una varita de incienso, la mente viaja al exterior mediante la

función de la nariz y reacciona al olor. Lo mismo con el gusto que todos conocemos, y también con el tacto de toda la piel, de la cabeza a los pies. La mente viaja por la superficie de la piel con la ayuda de los nervios y lo encuentra frío o caliente, duro o blando. Así que hay cinco tipos de reacción en la mente. Cuando reacciona a una cosa, otra cosa le atrae. Mientras observamos el paisaje por la ventana, alguien nos llama y nuestra mente empieza a reaccionar al sonido y dice: “¡Ah! ¿Por qué?”. Y entonces eso se detiene, la primera reacción se detiene. Y mientras estamos charlando de si hace demasiado calor en el exterior, nuestra mente reacciona al calor y dejamos la discusión y decimos: “*Beaucoup chaud*” (demasiado calor).

De esta manera no podemos disfrutar de ninguna facultad sensorial. A la mente se le pide que lo vaya cortando todo. Tiene que cortar lo que ve, y después tiene que escuchar. Tiene que cortar lo que oye y tiene que gustar algo. Mientras degusta un buen festín, a veces llama a la puerta un policía para decirnos que hemos aparcado el coche en un sitio equivocado. Así es como a nuestra mente no se le permite disfrutar continuamente de algo. En las escrituras sagradas se la compara a un carro tirado por cinco caballos. Cinco caballos que se dirigen a cinco direcciones, y el carro está en el medio. Y cinco personas diferentes muestran a los caballos hierba atractiva desde diferentes puntos, invitando a los caballos hacia direcciones diferentes. Entonces los cinco caballos se ven atraídos hacia cinco direcciones diferentes.

El movimiento del barco de vapor depende de la dirección del vendaval. Y no lo puedes llamar “viaje”. De esta manera pasamos los años, nos hacemos viejos y entre tanto pensamos que queremos ser felices. El resultado es que queremos disfrutar de felicidad, hablamos de felicidad, definimos la felicidad y lo tenemos todo, excepto la felicidad. Así que en cualquier caso esta reacción es errónea. Hay algo defectuoso en ella. Tienes que reorganizar los datos

disponibles y hacer un ajuste adecuado. Este es el objetivo de la ciencia del yoga.

El entorno se hace presente a través de estos sentidos y se impone a la mente. En la medida en que se recibe el entorno, la mente no es la mente, sino el entorno. Cuando yo te miro, mi mente no tiene la forma de mi mente, sino tu forma. Cuando escucho tus palabras, mi mente toma la forma de tus palabras y sus significados. Cuando disfruto del sabor de la comida, mi mente toma la forma del sabor de la comida. Así que en toda reacción la mente no tiene su propio estado, está asumiendo continuamente el estado del entorno, y ni siquiera este es continuo, está cambiando continuamente. Así que no hay nada que disfrutar realmente, excepto pensar en disfrutar o esperar disfrutar. Así que debemos descubrir lo que hay de erróneo ahí.

Se dice que la práctica del yoga es un proceso de suspender la reacción presente de la mente que se produce a través de los sentidos hacia el entorno. Entonces se dice que la mente conoce su estado de existencia original. Ahora no tiene tiempo de ser ella misma, ya que está en el proceso de convertirse en el entorno. Cuando está muy ocupada con la actividad externa, no tiene tiempo para ser ella misma. Deberíamos saber cómo será la mente en su estado original, para lo cual hasta ahora no hemos tenido tiempo. La mente dice: “Démonos un poco de tiempo”. Y después, en el paso siguiente, dice: “El entorno impone su presencia a la mente, y la mente es un polo receptivo. No se le permite ser libre”. “El mundo está con nosotros en exceso”, dice el poeta Wordsworth. Es decir, no se nos permite vivir tal como somos, porque el mundo no nos deja solos. Esto es lo que dice Wordsworth, “el mundo está con nosotros en exceso”.

Así que nosotros llamamos a esta mente “yo soy”. Este es el hombre desvalido que no tiene tiempo para vivir como él mismo, todos nosotros le llamamos “yo soy”. El resultado

es que vivimos como personas desvalidas, muy ocupadas a lo largo de todo el día, sin tiempo para vivir como nosotras mismas. Tenemos que vivir como nuestro programa o como nuestra expectativa o como nuestra obligación, o como nuestra admiración, o como nuestro reconocimiento. Pero no se nos permite vivir como nosotros mismos. La mente siempre está en el extremo de recibir. Por tanto, a este “yo soy” se le llama “yo soy” negativo. Es decir, el “yo soy” en el polo receptor.

En este estadio, lo único que podemos hacer es recibir desde el exterior. No sabemos si tenemos interior o no. De esta manera nos pasamos 30 años o 40 años o 50 años, muy ocupados durante todo el día, a veces ocupados también de noche. Creemos que trabajamos para conseguir algo, para ser felices un día u otro. Queremos ganar dinero para ser felices. Queremos construir una casa grande para ser felices o queremos erigir un gran *ashram* para ser felices o queremos crear una gran oficina. Siempre queremos hacer algo, porque no podemos hacer nada. Pero al mismo tiempo, estamos haciendo una cosa u otra que no tienen un sentido real para llegar al hombre interior. Hay una gran actividad en marcha a una gran velocidad, pero sin llegar a progresar.

Es como el automóvil que se iza durante el lavado de coches y que luego se pone a una velocidad de 150 km. Las ruedas giran a una gran velocidad, el aceite se quema, hace un gran ruido, pero el coche sigue ahí, no gana espacio porque tiene las ruedas elevadas en los soportes. Pues esta actividad es la que desarrollamos cuando estamos ocupados todo el día con nuestra rutina diaria. Cuando hacemos algo, el siguiente punto del programa es el que nos conduce. Así que hay algo que nos conduce y nosotros no nos movemos. Esto es lo que Patánjali explica en el estadio siguiente. Y vivimos como el “yo soy” negativo, el esclavo del entorno, siempre conducido por el entorno. Esto debería cesar. Debería establecerse una actividad que estuviera en la dirección correcta.

Y estos cinco tipos de reacción se multiplican por cinco una vez más, porque tenemos cinco moldes para actuar a través de estas cinco direcciones. A uno se le llama actuar utilizando la medida. Tenemos forma en el exterior, color, olor, gusto, tacto, luz, oscuridad, todas estas cosas se usan como medidas para saber lo que hay en el exterior. Yo tengo la forma de tu cara como mi medida y la incidencia de la luz como otra medida y tu voz como una tercera medida y el vestido como una cuarta medida. De esta manera usaré todos los medios disponibles y llegaré a la conclusión de que este es el señor Tal y Cual. Y reaccionamos uno frente a otro. Así que usamos las medidas a través de los cinco sentidos. Y alternamos las medidas, es decir, utilizamos una medida para comprender el conocimiento de otra medida. Por ejemplo, si hay llama, lo conoceré a través de la vista. Pero a veces, cuando doy la conferencia, me emociono con el tema y aprieto la mano así, entonces hay quemazón. Regreso de las alturas emocionales y encuentro que hay algo que quema. Entonces comprendo que hay llama. Así que en vez de comprenderlo mediante la vista, conozco por el tacto que hay llama. Esto es lo que se llama alternar las medidas para conocer.

A veces usamos medidas erróneas. A veces estas medidas se usan por error. Cuando oímos algún sonido, generalmente comprendemos que hay un coche, muchas veces es así. Pero a veces puede haber otro ruido de ruedas sobre la piedra y nos equivocamos al pensar que es un coche. Y ayer, que estaba nublado y tronaba, comprendimos fácilmente que eran truenos al escuchar el sonido. Pero cuando hay alguna alteración en los equipos de música de esta sala, a veces podemos pensar que fuera está tronando, o cuando truena fuera podemos malinterpretar que son estos equipos los que suenan.

A veces confundimos a una persona con otra; a veces creamos escenas de humor. Hay un Mr. John en India, y su esposa murió de cáncer. Uno de sus colegas le dijo a su

mujer que la mujer de John había muerto. Había otro John trabajando en la misma oficina. Así que cuando esta mujer se encontró con el otro John en la calle, lo estuvo consolando durante diez minutos, y este John lo escuchaba todo en silencio porque entendía la situación. El hombre se fue a casa. La mujer regresó a casa y le explicó a su marido que se había encontrado con John y lo había consolado. Él preguntó a qué John había visto. Ella dijo que John Arnold. Y él contestó: “Tonta, su mujer está muy bien”. Así, a veces usamos las medidas de forma errónea.

Tenemos otra experiencia de ausencia de medida. Es decir, los instrumentos se mantienen aparte y se deja a la mente sola. Esto es lo que llamamos dormir. Hay una quinta actividad que llamamos conocer en ausencia de una medida. ¿Cómo podemos conocer en ausencia de una medida? Es lo que llamamos memoria o recuerdo. El año que viene, cuando venga a esta mesa, diré: “Había una vela aquí”. Pero la vela no estará ahí mientras yo hable. Esto es lo que se llama conocimiento en ausencia de una medida. Estas son las cinco posibilidades de la mente que reacciona a través de los cinco sentidos. Así que no hay una sexta posibilidad.

Patánjali nos ha dado estas cinco posibilidades. Y dice: “Contribuyen a nuestra felicidad o infelicidad según la manera en que las utilizemos. Si sabemos cómo usarlas, contribuyen a nuestra felicidad; si no sabemos cómo usarlas, vivimos una vida mundana de valores mixtos, con desdicha a veces mezclada con felicidad. Pero si procedemos de manera científica, tendremos maestría en el uso de estos instrumentos”.

¿Cómo practicar? Al principio se prescriben dos pasos. Uno es **“proponerse tener consciencia”**. Se da cuando te propones vivir feliz y saber lo que es la felicidad en su verdadero sentido, quieres conocer el verdadero mecanismo y la estructura y el funcionamiento de la mente; y cuando quieres vivir en el mundo de realidades, tienes

que proponerte continuamente que has de conocer lo real, debes hacer un uso verdadero y científico del aparato y has de vivir en tu verdadero yo. Así que al principio te has de proponer mentalmente vivir una vida más elevada. Como la propuesta se hace con la mente, cada propuesta estimula a la mente para que se reorganice y continuamente haga una repetición consciente de la propuesta. Cada vez que empieces una acción, te propones a ti mismo: “Debería hacer este trabajo con un mayor conocimiento de los hechos. Debería pasar el tiempo de una manera más provechosa. Permíteme intentar comprender cómo hacerlo mejor y cómo hacerlo de manera organizada de manera que esté más cualificado para saber más”. De esta manera continuáis haciéndoos esta propuesta para ser mejores. Deberíais hacerlo en cada paso hasta que se convierta en una práctica. Práctica no significa automático, sino una continuidad de consciencia. Esto es lo primero que propone. El segundo paso para practicar yoga es el “desapego”.

¿Qué es el desapego? ¿Es ignorar a los que amamos? ¿Es ignorar al marido o a la mujer o a los niños o es ignorar a las personas mayores y enviarlas a residencias, tal como muchos de vosotros hacéis en Occidente? Personas así no pueden soñar nunca en una vida de yoga. Desapego no es abandono. No es dejar a gente, no es cultivar un espíritu de indiferencia o de pérdida de afectos. Es un proceso específico descrito por Patánjali. Hemos visto cómo las cosas se imponen en la mente. Deberíais poder desapegaros de esta imposición del entorno. ¿Cómo? Mucha gente se equivoca: si hay algo que atrae mi vista, si voy a practicar el desapego, me voy a proponer mentalmente: “No debería verlo. ¿O no debería pensar en ello?”. Eso significa que pienso en ello.

Cuando tenemos algunos defectos y pensamos en librarnos de esos defectos, eso significa que pensamos solo en esos defectos. Es dar más importancia a los defectos. Cuando

soy demasiado irritable, y me enfado con todo el mundo todo el tiempo, si quiero librarme de eso, si cierro los ojos y empiezo a pensar que me libraré de mi irritabilidad, entonces estoy meditando en mi irritabilidad. Estoy meditando en mis defectos. El resultado es que al cabo de un tiempo estaré más irritable. Siempre que empezamos a pensar en nuestros defectos, tanto si algo nos gusta como si nos disgusta, en ambos procesos se acaba pensando con más fuerza en eso en particular.

Si me gusta mucho una persona, pienso en ella, y si me desagrade mucho, pensaré más en ella que en la primera persona, porque lo malo influencia más que lo bueno cuando moramos en la mente y en los sentidos. Por ejemplo, la próxima vez que venga a Bruselas desde India, puede que haya diez personas que me hayan ayudado mucho y que me quieren mucho y a los que yo quiero mucho. Nos tenemos un gran afecto. Pero hay otra persona que me prestó mil dólares cuando yo iba a India. Le dije: “Te los devolveré dentro de dos meses”. No me preocupé de devolvérselos. No le escribí ninguna carta. Cuando él me escribió, no le respondí. Una vez más, cuando llego a Bruselas, ¿quién viene primero a mi mente? ¿Estas diez personas por las que tengo tanto afecto? En absoluto. Ante todo miraré alrededor para ver si la undécima persona está allí.

Así que cuando moramos en la mente y en los sentidos, lo malo domina nuestra mente con mayor fuerza que lo bueno. Siempre pensamos más en aquello que nos hace sentirnos descontentos que en nuestro mejor amigo. Así que no sirve intentar librarnos de los defectos mentalmente. ¿Cómo librarnos de ellos mentalmente? En las escrituras sagradas se da un ejemplo. Si un niño se está comiendo una fruta podrida, ¿cómo lo frenamos? Si le apartamos la fruta, no se pondrá contento. Pero si le enseñamos una fruta mejor, que esté más madura y sea más sana, dejará caer la fruta mala y tomará la mejor.

Este debería ser el proceso, lo que dice Patánjali. Deberíais crear un nuevo interés hacia el cual vuestra mente se sintiera atraída. Automáticamente, la atracción del entorno se corta. Cread un nuevo núcleo de atracción que sea de naturaleza deseable. Por ejemplo, buena música, buena pintura, cualquier cosa que atraiga a vuestra mente y que os lleve a progresar. Aquí os podrán ayudar las bellas artes. Por esta razón la naturaleza nos ha dado las bellas artes. Así que esto es lo que se llama *vairagya* o desapego. Si te apegas a algo hacia lo que la mente se siente atraída y con lo que no es posible apegarse, entonces queda neutralizado el apego hacia el entorno habitual. Creadle a la mente un nuevo interés por algo que no cree apego. Suponed que un yogui practica la música; no puede hacer un mal uso de la música. En cambio, el sonido de la armonía de la música le atrae, su mente empieza a morar con la música más tiempo cada día hasta que cae su anterior adicción.

Un experto os puede ayudar en el tema. Por ejemplo, había una persona que tomaba mucho opio a diario. Quería dejarlo. Se dirigió a muchos psicólogos, muchos *swamis*, muchos yoguis y gurús. Estos le enseñaron moral, pero no pudieron ayudarle. Y finalmente encontró a un gurú y le preguntó: “¿Cómo puedo librarme del opio?”. Este respondió: “No te preocupes por el opio, te haré olvidarlo”. “Dígame cómo hacerlo” insistió esta persona. “Tráeme una balanza con la que peses oro y luego trae un trozo de tiza”. Así lo hizo el discípulo. El gurú le dijo: “Trae opio”. Entonces el discípulo pensó que el gurú también era un adicto. El gurú le preguntó al discípulo: “¿Qué dosis tomas a diario?”. Este le llevó la dosis que solía tomar a diario. Entonces el gurú le dijo: “Ponla en un platillo de la balanza, y luego pon igual cantidad de tiza en el otro platillo”. Dijo: “Coge esta tiza, no te preocupes por el opio, a diario toma opio tal como hacías. Pero yo haré la magia. Tú mismo dejarás de tomar opio. Pero cuenta el

número de días antes de poder dejar el opio, solo llevando a cabo un proceso. Cada día haz una marca en la puerta de atrás de tu casa con esta tiza. Y al día siguiente, una segunda marca, al tercer día una tercera marca. De esta manera cuentas los días”. El discípulo empezó a hacer una marca con esa tiza. Al cabo de veinte días vio que la tiza se iba reduciendo. Entonces adquirió confianza en sí mismo, en que estaba reduciendo la cantidad de opio. Si lo hubiera sabido antes, no hubiera aceptado. Continuó hasta que al final marcó la última línea en la puerta. Y ya no había tiza y esta persona ya no sentía inclinación por seguir tomando opio. ¿Sabéis quién era ese gurú? Era Ramakrishna Paramahansa. Consiguió librarle del opio. Podéis leerlo en sus diarios y biografía.

Este debería ser vuestro método para libraros del efecto del entorno. Tened cerca a algún experto y empezad a practicar el desapego de forma agradable, no para desapegaros de los afectos, sino para desapegaros de las reacciones o para desapegaros del efecto del entorno. No practiquéis separándoos de vuestra mujer. Pero practicad el desapego de vuestra impresión sobre vuestra mujer. Esto es lo que se espera que hagamos. Estas son las dos cosas que se espera que practiquemos al principio. La primera es una constante propuesta de ser conscientes, conscientes de vuestro ser real y ser superior, una consciencia para vivir mejor y en un mundo verdadero, hacedlo todo con esta consciencia. La segunda es la práctica del desapego de manera científica. Si lo hacéis continuamente en vuestra rutina diaria, habrá resultados y en un lapso breve de tiempo. Pero si lo hacéis de forma académica, descubriréis que al cabo de 30 o 40 años solo habréis mejorado un poco. Así que haced de vuestra vida un laboratorio y de los incidentes de vuestra rutina diaria vuestros experimentos de laboratorio. Solo entonces seréis capaces de hallar resultados, resultados suficientes para causar la transmutación de la mente. Estos son los dos pasos fundamentales.

Y el tercer paso que tenéis que practicar es lo más importante, lo que se llama una entrega total al Señor. ¿Quién es el Señor? Si me lo preguntáis, os diré: “el Señor Krishna”. Si le preguntáis a él, dirá: “el Señor Jesús”. Si le preguntáis a él, dirá: “el Señor Buddha”. Si le preguntáis a él, dirá: “San Miguel”. ¿A cuál de estos Señores debemos entregarnos? Cada grupo dice: “Mi Señor es el más grande”. “Mi Señor es el más grande”. Ahora tenéis los eslóganes políticos vociferados en nombre de las religiones. Es lo que llamamos políticos en nombre de la religión. Es un mal uso de la religión. Así que Patánjali dice: “No escuchéis los gritos al principio, aunque todos esos gritos son verdaderos. Digáis el Señor Krishna o el Señor Buddha o el Señor Jesús, todo grito lleva verdad en él, pero no para ti ahora. Espera hasta saber quién es el Señor”.

Ahora Él nos hace comprender quién es el Señor. Sabemos que hay uno que reside en nosotros, el yo soy negativo, la mente, que está afectada por todos lados por el entorno. A este se le apuñala cinco veces por segundo. ¿Podemos llamar a este pobre hombre el Señor? Él mismo está desvalido. Él es lo que llamamos la cápsula psicológica, el total de nuestro mecanismo psicológico. Es un individuo negativo, es un prisionero aprisionado en la jaula. No tiene salida. No puede explicar lo que quiere. Tiene que explicar lo que le propone el entorno, igual que cuando estáis aquí yo no puedo hablar de lo que quiero. Tengo que hablar de lo que vosotros esperáis que hable.

De manera similar, se espera que este compañero hable lo que los cinco colegas están gritando desde el exterior. Este compañero dice: “yo soy”. Nosotros no sabemos que es un compañero indefenso. Creemos en él y vivimos con él y a diario decimos “yo soy”. Y cuando alguien dice “el Señor”, si nosotros decimos “el Señor”, es tan solo este compañero indefenso. Si decimos Krishna el Señor, no es el Señor original, sino un niño de mi mente desvalida, porque estoy

gritando solo con mi mente. Él es solo una imagen de mi mente. Si digo Dios, es un pobre niño de mi mente. Lo mismo es si digo Jesús o Buddha, al margen de cuán grande pueda ser, es un pobre niño de este compañero indefenso. Ahora tenemos que descubrir quién es el verdadero Señor. En el mismo mecanismo, hay otro compañero que vive en el centro. Pero todo este tiempo creíamos que la mente era el centro porque la travesura es que brilla por dentro y por fuera. Es un espejo de reflexión tanto dentro como fuera.

* * *

La imagen está en el interior, pero por desgracia la imagen está distorsionada porque es la superficie externa de un espejo redondo. Saldremos con una cara muy fea. Creemos que es nuestro rostro natural, porque hasta ahora no hemos visto lo que es un espejo de verdad. Ahora dentro hay otro compañero, pero la superficie interna también se ha convertido en un espejo. Es una superficie reflectante, pero Él es luz real. Brilla con fuerza. Brilla en forma de lo que llamamos vista. Antes conocíamos solo una cosa desde el exterior. Ahora se nos aconseja que conozcamos lo que es la capacidad de la vista, la capacidad de oír, la facultad de oler, la facultad de gustar y la facultad de tocar. Son rayos que van del interior al exterior. Brillan con fuerza en las cinco direcciones desde el mismo centro.

Pero durante todo este tiempo no habéis tenido tiempo de saber que brilláis, porque estáis ocupados solo con las imágenes. Las imágenes siempre van cambiando, el cilindro exterior siempre está rotando, y está la actividad del calidoscopio que se mueve continuamente. Y tú vivías contento de ser el “yo soy” negativo. Ahora empiezas a saber que a partir de ti la capacidad de la vista brilla con fuerza. Todas las cinco facultades brillan desde tu interior como los múltiples rayos

que brillan en la llama. Así que dentro del mismo centro está el “Yo Soy” positivo, que es el verdadero “Yo Soy”, esperando todos estos años a ver si haces una pausa y le escuchas. Ahora lo único que tienes que hacer es tomar nota de que existe un “yo soy” negativo que funciona fuera, y que dentro hay un “Yo Soy” positivo que trabaja desde dentro hacia fuera.

El primer compañero recibe impresiones desde el exterior y funciona como un centro reflector. Al reflejo se le llama reacción. Aquí no hay reflejo, es solo un brillo. Deberíais saber que hay lo que podéis llamar acción. Comprended que la acción es original, y la reacción es secundaria. Así que deberíais vivir en acción en vez de vivir en reacción. En lugar de reaccionar al entorno, deberíais vivir como vosotros mismos y hacer brillar vuestra presencia desde el interior al exterior. Igual que el imán hace sentir su presencia a las piezas de hierro que le rodean. Recordad que lo que sois ahora no es el ser verdadero que sois. Lo que sois ahora es el vosotros negativo y no tenéis luz propia, excepto la capacidad de reflejar, es decir, una luz prestada de segundo orden. Pero en el centro de vuestro reflejo sois vosotros mismos, los originales, la fuente del brillo, de vosotros brillan todas las capacidades. Pero no habéis tenido tiempo libre para daros cuenta de eso durante todo este tiempo.

Será suficiente si cortas por un momento la actividad de reacción. Entonces empezarás a operar desde dentro de tu propio centro. Una vez has empezado a operar desde tu centro, no hay vuelta atrás a tu falso estado de existencia. No tienes por qué ir a los bosques, no tienes por qué cerrar los ojos, la nariz, los oídos, etc. No tapes los orificios que necesitas. Es tan solo un proceso científico que hay que seguir. El primer paso es una propuesta continua de hacerse mejor. Haz todo lo que haces con el propósito de hacerlo mejor. Al principio no tienes que cambiar nada drásticamente. En la totalidad del proceso no se prescribe nada drástico, todo es muy artístico. El proceso también es dulce porque la meta es la felicidad. Si

el proceso es difícil, es ilógico. Un proceso difícil nunca puede llevarte a la felicidad.

Ahora el primer paso es un propósito continuo de vivir mejor. El segundo propósito es una actitud de desapego del entorno. Cualquier cosa que atraiga vuestra atención, que no la atraiga. Si quieres prestarle alguna atención, puedes hacerlo. Pero no tiene por qué atraer tu atención. Esto es lo que se llama desapego. Si tienes que mirar por la ventana durante dos horas, y tu vaca está ahí, mírala. Pero si algo te atrae la vista por la ventana, no te incumbe sentirte obligado. Esta es la actitud del desapego. Hazlo si quieres, pero no lo hagas porque lo quiere la mente. Esto es el desapego.

El tercer paso es prestar atención a los dos compañeros que hay en ti. Uno, la fuente original de tu existencia. El otro, el compañero impostor, el imitador, el compañero negativo, que es como el bufón en el circo. Así que presta atención a los dos compañeros que existen en ti. Los dos compañeros tienen el mismo nombre, “Yo Soy”. Así que este es el segundo paso. Y ahora viene lo que Patánjali llama el Señor. Es el Señor porque Él es el Uno que vive en ti, en ti, en ti... Y aquel que lo conoce como el compañero interno, queda absorto en el compañero interno y el compañero interno empieza a brillar a través del cuerpo y de los sentidos. Empieza a operar a través del mismo mecanismo humano. Desde ese momento en adelante, junto con el mecanismo humano el total recibe el nombre del Señor. Así que lo llamamos Krishna el Señor, Buddha el Señor y Jesús el Señor. Este es el significado del Señor.

Una vez el compañero falso se despierta hacia el compañero interno, el compañero falso se quema y desaparece en la luz del compañero real. Mientras, todo el mecanismo sigue intacto. La constitución entera será la misma de antes porque es el piadoso instrumento del Señor, creada por el Señor, para la representación del Señor. El Señor siempre crea el falso compañero en cada mecanismo humano y empieza

a jugar con ellos. Permite al falso compañero creer que está viviendo. Le permite disfrutar del entorno, pero al mismo tiempo el compañero tiene miedo del entorno; está demasiado cansado, demasiado exhausto. Entonces dice: “¿Esto es vida? Si esto es vida, ¿vale la pena vivir?”. Entonces el Compañero lo llama al interior y le pregunta: “Compañero, ¿cómo va la vida?”. El compañero dice: “¡Horrible!”. Y el Compañero le dice: “De ninguna manera horrible”. Este es el juego al que Él juega con cada mecanismo.

Ahora presta atención a la existencia del Señor en ti. ¿Quién ha de prestar atención? El falso “yo soy”. Porque ahora estamos viviendo como el falso “yo soy”. Se espera que prestemos atención a la existencia del “Yo Soy” real, para gradualmente empezar a entregarnos totalmente a Él. ¿Entregar qué? Nosotros mismos. Muy fácil. Lo hacemos en un segundo. Muchas veces nos confesamos en el confesionario. Pero esto no es una confesión. Hemos de hacer una verdadera confesión de lo que tenemos, hasta que solo quede lo que “somos”. ¿Es dinero? Sí, ¿cuánto? Cien dólares. Le pagaré a mi gurú si puedo conseguir la salvación. La próxima vez que diga mil dólares, los pagaré. La próxima vez que me diga: “Tu reloj es muy bueno, dámelo”, yo diré: “Señor, ¿y mi salvación? Señor, le estoy dando muchas cosas”. Él dice: “Entrega total”. Total significa todo. ¡Mi casa! Sí, dónala. ¡Mi propiedad! Dónala. ¡Esposa! Dónala. ¡Niños! Dónalos. ¿Me he entregado totalmente? ¡Totalmente falso!

No es esto lo que se tiene que hacer. Y si algún gurú exige esas cosas, recuerda que es un gurú de aquellos compañeros. Cuanto más exige, mayor es el “yo soy” negativo del gurú. El test de un verdadero gurú es que no quiera nada de ti, que no espere nada de ti; porque si quiere algo de ti, ha de ser inferior a ti mismo. ¿Cómo puede darte lo que quieres? Así que no es un gurú. En cuanto quiere algo de ti, comprende que podría ser tu discípulo. Así que este es el test ácido para ver si es un

gurú o no lo es. A menos que haya absorbido su “yo soy” negativo en su “Yo Soy” positivo, nunca podrá ser un gurú de nadie. ¿Cómo puede un ciego guiar a otro ciego por la calle? Cuando el hombre está sufriendo y quiere un trabajo para su hijo en América, ¿cómo puede acercársete y decirte: “Robert, soy tu gurú. Procura que le den un trabajo a mi hijo?”.

Así que descubre al Señor. Es el mismo en ti y en los demás también. Antes de que te des cuenta del Señor en ti, Él ya es el Señor en algún otro compañero, que se ha convertido antes en un imán. Puede que tú seas aún un pedazo de hierro, pero hay piezas de hierro que son imanes antes que tú. Así que junto al cuerpo físico, le llamamos el Señor, o en nuestro lenguaje le llamamos Gurú. Así que Gurú no es una persona, porque antes de que Él se convirtiera en un Gurú, tenía en él a su compañero negativo y tenía su propio Gurú que era un compañero positivo. El Gurú siempre es una persona, la existencia positiva, tanto si está en primera persona, en segunda persona o en tercera persona. Así que el Gurú es un Gurú eterno. Esto es lo que dice en las escrituras sagradas el mantra del Gurú: “*Gurur Brahmá*”, que significa que el creador ha llegado en forma de mi Gurú. “*Gurur Vishnubú*”, que significa que el preservador de la creación ha llegado a mí en este cuerpo de mi Gurú. Y “*Gurur Devo Maheswaraha*”, que significa que el Señor absorbe todas estas cosas en Él. Él es el mismo que vino a mí en este cuerpo como mi Gurú. Este es el mantra del Gurú. Eso significa que el Gurú no es una persona, sino la Persona que existe en toda persona.

Dice Patánjali: “Entrégate totalmente al Señor”. Puedo decir fácilmente: “Me entrego totalmente a mí mismo”. No es posible. Debes hacerlo a la misma persona, pero que existe en otro cuerpo. Escoge a alguien que te guste, porque has de tener a alguien para ofrecerte. No es tu dinero o propiedad, ni tu casa y tus muebles, sino tú mismo, que significa tus creencias, tus ideales, tus impresiones. Gradualmente, día a día, empieza

a ofrecérselos a Él. ¿Cómo saber dónde está? Quiero conocer a mi Maestro, ¿dónde está? A veces escogemos a nuestros propios Maestros. Escojo al Maestro Djwhal Khul como mi Maestro. Si lo escojo, no significa que él sea un Maestro, sino que ha de ser mi sirviente. ¿Cómo puedo escoger a mi Maestro? Mi Maestro debería escogerme. Por tanto, el primer paso es “ofrecete al Maestro desconocido”, aunque no lo conozcas. ¿Cómo puede conocer el paciente la calidad de la receta que le da el médico? ¿Puede juzgar si la receta es correcta o no? En este caso, no es un paciente, es ya un médico, y no necesita ir al médico. Puede también recetársela él mismo. Por tanto, no conoces a tu Gurú, pero Él te conoce desde mucho antes de que tú le conocieras, a veces decenas de años antes, a veces cientos de años antes, es decir, a través de nacimientos y renacimientos. En la escala de la evolución, Él te conduce cada vez mejor. Muchas veces ocurre que no eres consciente de Él. Por tanto, entrega lo que tengas al Señor.

¿Cuál es la forma de entregarse? Patánjali dice: “Llámalo, llámalo a gritos”. Él responde: “Sí, estoy aquí”. Pero dudamos, por desgracia eso es cierto. Cuando le llamamos, Él dice: “Estoy aquí”. ¿Cómo podemos llamarlo? Patánjali nos da aquí el método. El compañero debería llamar al Compañero, el “yo soy” negativo debería llamar al “Yo Soy” positivo. ¿Cómo llamarlo? Deberíais saber su nombre y número de teléfono. Su palabra es lo que se llama “OM”. ¿Cómo puedes usar su código y clave sin saber el procedimiento? Deberías ser capaz de manejar la clave. Imaginad que le dan a Krishnamacharya la clave de una máquina electrónica, y él no sabe cómo funciona la máquina. ¿Qué tengo que hacer con la clave? Debería ponerla sobre la bandera para hacer saber que tengo la clave. De manera similar, nosotros hacemos esto con el OM muchas veces. Tenemos el OM en los anuncios y OM en los arcos, a veces OM ahí, OM aquí. Es porque no conocemos la máquina electrónica que tiene la clave OM. Deberíamos ser capaces de

llamarle. OM es su palabra, su pronunciación. Eso significa que es una clave doble. Es el sonido con el que le llamamos y también es un sonido con el que Él nos llama. Por eso dice Patánjali: “OM es su palabra”. Su palabra significa un nombre que deberíamos usar o una palabra que Él usa para nosotros.

Ahora deberíamos saber si gritamos llamándole a Él o es Él el que nos llama a gritos a nosotros. Todo está preparado, pero hay una brecha en los cables y la corriente no fluye. Si hacéis que contacten, el circuito está completo, la corriente empieza a fluir, las luces empiezan a brillar, los ventiladores empiezan a funcionar, la radio funciona, la televisión funciona, y el teléfono funciona. Hay solo una brecha pequeña en el cable, aunque la casa está bien amueblada, todas las máquinas están ahí, todos los aparatos eléctricos y electrónicos están ahí, pero nosotros parpadeamos ante las máquinas. Los ojos, orejas, nariz, etc., los estamos utilizando mal. Estamos haciendo un uso inculto e indebido de todas esas cosas. Estamos utilizando esa maquinaria valiosa como un bruto inculto. Solo tenemos que hacer un contacto. ¿Cómo podemos llamar a este Compañero con este sonido?

La Pronunciación de OM

Si te sientas de manera adecuada, cierras los ojos y haces los preparativos preliminares, te diré qué hacer. Pronuncia el OM de forma audible. Eso significa hacer que tu respiración sea uniforme: inhala lentamente y empieza a exhalar pronunciando OM, pero al mismo tiempo escucha tu propia pronunciación. Mientras exhalas el aire, exhalas con el sonido OM de esta manera, escuchándolo. Así inhalas y exhalas con el sonido OM. Pero mientras pronuncias, debes escuchar tu propia voz. De lo contrario, la clave está solo en la palabra OM escrita en la pizarra. No vale. Si escribo

“imán”, eso nunca funciona como un imán. Tienes que convertirlo en un imán. Pronuncia el OM y escúchalo.

¿Sabes lo que ocurre entonces? Has empezado a pronunciar como este compañero, el yo soy negativo, porque ahora sabemos lo que somos. Somos “yo soys” negativos, ocupados con nuestra actividad y jadeando y sudando con impotencia por las calles. Así que empezamos a gritar: “¡Hola, yo soy!”. No hay respuesta. No creas que la escritura sagrada es falsa. Pero hay algo que falla en nuestra forma de conducirnos. Esta es una máquina americana maravillosa, debería acercarme a mi amigo para saber dónde debo clicar. Después, inmediatamente habrá un flash. Comprenderemos que se trata de algo electrónico. Así que deberíamos acercarnos a un americano, porque deberíamos conocer el parámetro antes de saber que existe la energía. Igual que el compañero negativo empieza a pronunciar OM y lo escucha a diario durante cinco minutos, donad tan solo cinco minutos al día, no cinco dólares. Solo cinco minutos al día, de manera que después empezarás a donar diez minutos, quince minutos, una hora y veinticuatro horas.

Serás capaz de hacerlo porque excepto esto, nada existe. Y toda tu actividad la adquirirá el maravilloso Compañero interior. Lleva consigo muchos millones y millones de dólares, el Compañero interno, el “Yo Soy” positivo. Así que si le das tan solo cinco minutos, él tomará seis minutos, siete minutos, así. Esto es lo que se describe poéticamente en uno de los libros. Un poeta dice en sánscrito: “No vayas por esa ribera del río (significa por este sendero). Si vas por esa ribera, hay un niño que juega allí, sin ropa, que está desnudo y es azul, es el espacio y toca la flauta, y una vez te has sentido atraído hacia Él, no regresarás nunca. No tendrás ni esposa ni hijos y no tendrás nada, ni un trabajo, ni dinero, así que nunca regresarás. Así pues, ten cuidado, no vayas por

esa ribera”. Esta es una forma poética de sugerirnos que simplemente vayamos y probemos.

Así que empezemos a pronunciar el OM cinco minutos al día, en el mismo sitio y a la misma hora. No cambiéis de lugar, no cambiéis la hora al principio, o sea antes de que Él se despierte. Entonces empezad a pronunciar, empezad a escuchar, comprenderéis que estáis pronunciando con vuestra respiración. Entonces comprenderéis que la respiración no os pertenece, sino que vosotros pertenecéis a la respiración. Porque la respiración sigue automáticamente en vosotros, no sois vosotros los que hacéis la respiración. Vosotros vivís debido a la respiración. Así que, ¿de dónde viene la respiración? Procede de un “Yo Soy” diferente que está respirando. Mientras este “yo soy” está ocupado con todo lo de fuera, si nos hubieran pedido que dirigiéramos nuestra respiración durante una hora, nos habríamos olvidado y habríamos muerto hace tiempo. En vosotros hay un “Yo Soy” verdadero, que continuamente es consciente de vuestra existencia porque Él es consciencia. Y Él dirige vuestra respiración. Por tanto, Él hace que se cante el OM. Así que Él lo pronuncia para vosotros, está gritando por vosotros. Es su palabra. Empezad el OM como vuestra llamada a Él, comprenderéis que es su llamada a vosotros. Ahí es donde el hombre y Dios se encuentran, en lenguaje de *Sbri* Aurobindo. Es el centro de existencia que se llama Señor. Gracias.

Así que es tanto la consciencia del Señor como la consciencia del discípulo. Y en el curso del tiempo la consciencia del discípulo queda absorbida en la consciencia del Señor. Y lo que queda es Consciencia o Señor o lo que experimentamos como luz. Esto es lo que ocurre cuando se sigue este proceso. Este es un beneficio que conoceréis directamente. Y un segundo beneficio que describe Patánjali es que elimina los obstáculos. Los obstáculos de vuestro camino se eliminarán automáticamente. No tenéis que

preocuparos por despejar vuestro sendero. Generalmente, pensamos que la formación espiritual supone muchos obstáculos de tipo financiero, social, sobre salud y sobre la aceptación de los otros miembros de la familia. Estos son los obstáculos prácticos que nos encontramos.

¿Cómo podemos eliminar estos obstáculos? Se espera que tomemos las 24 horas como nuestro tiempo de experimento en yoga. ¿Cómo podemos continuar en la sociedad y al mismo tiempo seguir con la práctica del yoga? No es suficiente dedicar media hora o una hora o dos horas a meditar. Entonces, ¿cómo vamos a encajar nuestras horas de vocación, de deberes domésticos y nuestras fiestas de fin de semana con la práctica del yoga? Estos son los obstáculos que encontramos mentalmente. Al iniciar este proceso, con la manera de pronunciar el OM y de escucharlo se eliminan los obstáculos. No tienes que intentar eliminarlos. Puedes preguntar cómo. Todo se irá reorganizando gradualmente en tu vida. Y la verdad es que los obstáculos existen en nuestra mente, no fuera. Lo que existe fuera son personas y cosas. Y fuera no hay nada que se llame obstáculos.

Los obstáculos existen en nuestra mente como nuestras impresiones sobre otros, y nuestro sentimiento de obligación hacia otros, nuestras sospechas, nuestros celos y nuestras malas interpretaciones de la gente y de las cosas. Cuando estas cosas se eliminan gradualmente de nuestra mente, cuando el complejo de obstáculos se elimina de nuestra mente, de hecho no hay ningún obstáculo. Tanto si estás conduciendo el coche o hablando con tu mujer o si estás trabajando en la oficina, estás abordando al mismo Señor, porque tu reacción al entorno será neutralizada. No estás condicionado por la sociedad, estás solo. Incluso en medio de mil personas, estás solo. Esto es lo que se llama en las escrituras “la sagrada soledad”. “Sagrada soledad” nunca

significa retirarse a las cuevas y templos. Significa que tú solo existes en la presencia de mil personas, porque llegas a saber que solo el Uno existe en todos. No como teoría, sino como experiencia. Estos dos efectos se sienten inmediatamente cuando realizas esta práctica.

Lo primero es la experiencia directa de la luz, lo segundo es la eliminación de obstáculos. Cuando la consciencia del obstáculo se elimina de la mente, no hay obstáculo. Cuando hay alguien enfermo en casa, sirves a esa persona, pero sabes que estás sirviendo al Señor. Mientras trabajas en la oficina, sabes que el trabajo es útil para mucha gente y que estás sirviendo al Señor. Cuando eres profesor en una institución, sabes que cada estudiante es él mismo el Señor, y estás ayudando a los estudiantes a conocer al Señor, porque la lección que enseñas será más útil no solo en sus exámenes, sino que cada frase le dará también un toque al estudiante; eso deja una semilla de la consciencia del Señor, que en su momento germinará. Estos son los dos primeros beneficios que se derivan cuando inicias este proceso.

Y a continuación, Patánjali habla de algunos centros que tenemos. Conozcamos los centros de diferentes expresiones y cómo manejanlos con ellos. Os daré solo algunos ejemplos. Tienes un sentimiento de simpatía, ¿cómo lo manejas? En ti hay lástima, placer, indiferencia y a veces también rasgos negativos. Tenemos cientos de estas cosas en nuestra personalidad. ¿Cómo tratarlos? Cuando nos encontramos con otras personas con estos complejos, ¿no es obligatoria la reacción? Entonces, ¿cómo suspender la reacción? Él nos enseña cómo eliminar la reacción pese a la existencia de estos rasgos. Solo deberías saber cómo hacer las conexiones eléctricas adecuadas. Si hacemos mal una conexión, a veces puede que no haya ningún efecto, a veces puede haber una explosión, es lo que llamamos una riña. A veces se queman los filamentos, es lo que llamamos celos. A veces se funden

los fusibles de toda la casa, es lo que llamamos destrucción total de una situación. Pero si sabes conectar esta toma de corriente a las clavijas, tendrás luz, radio, televisión, todo útil, sin quemar nada ni producir ninguna explosión.

Y él da el ejemplo de las conexiones. Si encontráis a alguien que vive muy feliz, deberíais saber con cuál de sus rasgos debéis conectar. Suponed que conectáis esto con vuestra indiferencia, eso crea celos. Si alguien es muy feliz, si encuentras necesario mostrar hacia él una actitud indiferente, el resultado es que tienes celos. Pero si unes tu simpatía por él, es una conexión correcta. Siempre que encontréis a alguien que es feliz, intentad sentir os felices porque él es feliz. Así que intentad mostrar simpatía o una expresión de empatía cuando encontréis a alguien que consigue ser feliz. Si otra persona está triste y hacéis una conexión errónea de contento a su pena, os sentís contentos porque está triste, esto es lo que se llama enemistad. Cuando un enemigo tiene días malos, generalmente sentimos: “Está bien. Así debe ser castigado”. A esto se llama conexión equivocada. Pero si conectáis con la compasión por el estado de tristeza de esa persona, entonces es una conexión correcta. Inmediatamente, te sentirás impulsado a hacer algo positivo por esa persona e intentarás que esté menos triste y más contenta y harás lo posible por eliminar su pena.

Si encuentras a una persona que es virtuosa, que se comporta bien, y lo conectas con tu indiferencia, eso muestra que tú no estás preparado para aprender nada de las virtudes. Así que conecta tu centro del placer con esta persona. Siempre que encuentres buen comportamiento y virtudes en los demás, haz que te sean agradables. Siéntete muy contento con el buen comportamiento de los demás, automáticamente tus centros se purifican. Y el último ejemplo es la debilidad de los otros, o sea los vicios de los otros, el mal comportamiento de los otros. ¿Qué ocurre si lo conectas con tu placer? Eso

significa que te sientes feliz siempre que alguien tiene alguna debilidad. Estoy muy contento, te he encontrado defectos. Mañana estaré encantado de hablar de tus defectos con este caballero. Hablo de ti y te critico con esta persona, es decir, critico a una persona en su ausencia, en presencia de otros. Esto es algo muy difícil de evitar, especialmente en Bélgica.

Cada nación tiene su debilidad especial. Nuestros indios tienen su propia debilidad. De manera similar, Bélgica tiene su propia debilidad. Es sumamente difícil no criticar a los otros en su ausencia. Pero tienes que conectarlo con el centro de tu indiferencia. Es lo que se llama una buena conexión. Indiferencia significa no prestar atención a algo. Si alguien se comporta mal, déjasele a esa persona y no prestes atención. A menos que te pida consejo o ayuda, o a menos que te invite a comentarlo con él/ella, no tienes que reaccionar. Así, puedes hacer una lista de los complejos psicológicos que tienes y disponer de las clavijas adecuadas para conectarlas correctamente, de manera que la corriente fluya apropiadamente y produzca luz, sabiduría y felicidad. Que no haya explosiones ni se quemen los filamentos ni se fundan los fusibles. Este es un consejo que nos da.

Y a continuación aborda el tema principal de la práctica. Es lo que él llama “ámbito de la ciencia del yoga”. A partir de aquí empieza el segundo capítulo, lo que Patánjali llama “la acción del yoga”. ¿Qué tenemos que hacer? Empezad haciendo algo prescrito. Lo primero que hay que hacer es *TAPAS*. En sánscrito significa focalizarse en algo durante toda la vida. Haced que vuestra vida tenga como objetivo realizar vuestra práctica. Tened como principal meta solo vuestra práctica. No os engaños creyendo que por practicar yoga o la espiritualidad obtendréis beneficios. El beneficio mismo es la “distensión y felicidad” que experimentáis. Y el sendero mismo es la meta. Y si creéis que hay algo beneficioso en ello, mejor que dejéis de pensarlo, porque

quedaréis profundamente desanimados al cabo de un tiempo. Por ejemplo, algunas personas empiezan a practicar yoga por lo que llaman los “poderes”. Se están engañando a sí mismos, porque Dios no es ningún necio como para conferir poderes por realizar ciertas prácticas.

Hay un propósito en la creación, y es la felicidad. Y el propósito de la práctica de yoga es “vivir feliz” para los demás y para uno mismo. Excepto la ciencia de la espiritualidad, no hay nada en este mundo que os pueda traer felicidad a vosotros y a los demás. Si la gente cree que tendrá más suerte con la práctica del yoga, se equivoca, porque la misma idea de suerte es necia y todo depende de cómo hacemos las cosas y cómo pensamos y lo que nos motiva a actuar. Nos hacemos personas verdaderamente espirituales mediante la comprensión científica y material. A menos que seas un materialista consumado, no puedes ser una verdadera persona espiritual. Si tienes algo de imaginación en tu mente, durante algún tiempo sufrirás tu propia deformación y enajenamiento con influencias astrales. Sí, hay autoengaño, porque al tratar de engañar a otros, nos engañamos a nosotros mismos.

Así que dice: “Comprended que cada cosa que hagáis en vuestra rutina diaria debe utilizarse en vuestra práctica espiritual. Cualquier beneficio que recibáis en la vida es una herramienta o un instrumento para vuestra práctica”. Si recibís 10.000 dólares inesperadamente, intentad comprender el mejor uso de este dinero, cómo mejorar vuestra práctica, cómo mejorar tu consciencia para descubrir la mejor manera de utilizar ese dinero. Lo mismo con vuestra energía, con vuestro tiempo y con el espacio que hay en vuestra casa y en vuestra oficina. De cualquier riqueza que tengas serás capaz de hacer un instrumento de tu práctica. Si preparas un plato muy sabroso, comprende que el placer de su gusto puede utilizarse para tu espiritualidad. Esto es lo que se llama dedicarlo todo al Señor. Hacedlo todo con espíritu de dedicación. Creed que es

un paso que puede utilizarse para mejorar si lo usáis para que mejoren otros. A esto se lo llama *tapas*.

Así que tened el mismo objetivo al hacerlo todo. Hoy vuestros departamentos de vida pueden parecer diferentes unos de otros, pero mañana comprenderéis que todos ellos son contrapartes de una existencia. Vuestra vida en la profesión y en la oficina, vuestra vida en el círculo doméstico, vuestra vida en el círculo de amigos pueden parecer tres departamentos diferentes sin nada en común. Pero cuando empecéis la práctica del yoga, comprenderéis las tres partes de vuestra vida. Conoceréis la unicidad de vuestra actividad. Esta consciencia se llama “*tapas*”. Se traduce erróneamente como penitencia. Hay tres tipos de austeridad de vida. Una es mental. La segunda es vocal, y la tercera es física.

El *tapas* mental o austeridad mental es pensar en los demás solo en términos progresivos. Si alguien es bueno, alégrate de su bondad. Si alguien es malo, desea sinceramente que se haga mejor día a día. Esto es lo que se llama austeridad mental. Pensar solo en algo bueno, algo positivo, que todo debería serle útil a alguien. Que no haya ocasión en que sientas objeciones hacia alguien, porque no tienes ninguna necesidad, ya que tu pensar está en tus propias manos. Nadie tiene que ayudarte a pensar, nadie necesita contribuir con sus virtudes a tu buen pensar. La gente puede tener muchos rasgos negativos, puede hablar de muchas cosas negativas, haciendo comentarios negativos sobre ti. Pero tu pensar está en ti, no en ellos. Esto es lo que se llama austeridad mental.

El segundo es austeridad vocal. Practica el habla de manera que tu habla anime a los demás a la bondad, que dé información útil sobre algo y promueva la esperanza en otros. Así que usad vuestra habla como una buena arma. Elimina gradualmente lo que es insultante para otros. Otros pueden tratar de insultaros, pero es vuestra mente la que es insultada. Así que sed agradables de mente, porque los demás no son

jueces de vuestra bondad o maldad. Siempre eres el mejor juez de ti mismo. Te conoces a ti mismo mejor. Por tanto, no des más valor a las opiniones de los demás que a tu propia opinión sobre ti mismo. Así que deja que los demás hablen de muchas cosas negativas sobre ti, tú no tienes que hablar mal de nadie. Porque un desquite puede darte un placer cruel y temporal, pero al mismo tiempo también te da dolor y sufrimiento.

Si por la noche piensas en una persona que te hizo daño, tu sueño queda afectado y la otra persona no queda afectada de ninguna manera. Recuerda que eres el perdedor mientras tomas represalias: pierdes tu equilibrio mental, sube tu hipertensión y pierdes el sueño. Así que no necesitas tomar represalias. Deja que la otra persona se regocije en su propio paraíso. No tienes que abordarlo de nuevo. El mundo es demasiado grande. Él tiene su propia manera de vivir y tú tienes tu propia manera de vivir. Esto es lo que se llama *tapas* vocal, austeridad vocal.

En el plano físico tenéis la austeridad. Cualquier trabajo que hagáis en el plano físico, ved si es útil a alguien o a vosotros mismos. Ved si causa alguna mejora en alguien o en alguna sociedad o en un grupo de personas. Si es útil, hacedlo. Si no es útil a nadie, no lo hagáis. Por ejemplo, a veces seguimos comentando sobre gente durante horas juntos. Diez personas nos sentamos y hacemos observaciones humorísticas y comentarios sobre el mundo en general. Al cabo de dos o tres horas, si calculáis los beneficios de lo que hemos hablado durante tres horas, encontraréis que son cero. Se ha gastado mucha energía, mucho vocabulario, mucha voz y hemos soltado muchas risas. No sirve de nada. Así que el practicante de yoga minimiza estas cosas gradualmente. Si Michael dice que alguien se ha comido un plátano y ha tirado la piel en el andén de Bruselas y otra persona la pisó y se cayó, y al escucharlo Krishnamacharya se ríe, y

después una tercera persona dice: “¿Ah, sí? Dime, explícalo de nuevo”. “¡Se cayó! ¡¿Realmente se cayó?!”. Una tercera persona dice: “¿Qué ha ocurrido, de verdad?”. Una cuarta persona: “¡Oh, qué tonto!”. Se han quemado y perdido un total de tres minutos. No solo hemos perdido tiempo, sino también un período, que es valioso y que ningún médico podrá reemplazar nunca.

Esto es lo que el practicante entiende como austeridad física. Pero comprended que no es un pecado ser agradable, tener buen humor y ser feliz. Austeridad no significa que debáis crecer secos, sin sentimientos. Sed felices y haced felices a otros. Tened buen humor, y que vuestro humor cree felicidad en los otros. Sed agradables y que vuestra actitud agradable cree esperanza en los demás. Que los demás se olviden de sus dificultades, por lo menos de momento. Esto es lo que se intenta. Ahora, después de hablar de esta austeridad, él nos da el paso siguiente, que se llama “*swadhyaya*”. El primero se llama *tapas* y el segundo se llama *swadhyaya*. Eso significa el hábito de leer una escritura sagrada a diario. Sean cinco minutos o dos minutos o solo un minuto. Sea un párrafo o una frase. Haced un hábito de leer a diario una escritura sagrada. E intentad comprender su significado e importancia.

Hacedlo porque las escrituras sagradas nos hablan de la meta del yoga y además contienen la ciencia del ser humano y el arte humano de vivir. Estos son los dos temas que no pueden aprenderse en ninguna universidad del siglo XX, porque las universidades aún son primitivas y la edad de piedra no es suficiente para alcanzar este nivel. Incluso en los países y las naciones más avanzadas y científicas, las universidades están demasiado atrasadas y son demasiado primitivas para abordar estos dos temas. La actual evolución de cualquier universidad nunca permite que la universidad enseñe sobre la ciencia del ser humano y el arte humano

de vivir. Puede llevarnos por lo menos más de cien años hasta que los compañeros de la universidad piensen en tales cosas. Pero tenemos la universidad universal, en donde hay profesores que son autores de los evangelios y las escrituras sagradas, y tenemos el plan de estudios que llamamos las escrituras sagradas del mundo. Están demasiado avanzadas en temas científicos y artísticos. En el siglo XX ningún científico o profesor de ciencias llega al nivel de explicarnos las escrituras sagradas.

Así que es deber fundamental de un estudiante de espiritualidad hacer un hábito de la lectura diaria de una escritura sagrada e intentar comprender su significado. Aún mejor si leéis para personas que estén preparadas para escucharlo. O si algunos que son expertos las leen, id y asistid. Este es el segundo punto obligatorio que practicar. El tercero se llama la entrega total, que ya se ha descrito antes, que es hacer entrega total de uno mismo al Señor que está pronunciando el OM. Ahora nos conduce a los ocho pasos de la práctica de yoga y explica cada paso por separado. El primero se llama “regulación”, es decir, el proceso de regular vuestra actividad. En sánscrito se llama “*yama*”. Incluye los puntos siguientes:

- a) Ya hemos explicado lo que se llama *tapas*, o sea “austeridad”.
- b) Y después una actitud de “**inofensividad**”. Que vuestra actitud sea de inofensividad. Que no haya discusión crítica sobre la posibilidad de vivir con inofensividad. Hagas lo que hagas, que no haga daño a otros. Es una actitud. Algunas personas discuten: “¿Es malo matar para comer?”. La respuesta es: “No es malo. Pero es mejor comer sin matar”. Esta es la actitud que debemos tener. Podemos matar y comer en

la medida en que sintamos hacerlo. No hay nada malo en ello. Pero siempre es mejor comer sin matar, sea un animal o una planta. Podéis comer de una planta sin matarla. Podéis comer de un animal sin matar al animal. Se nos deja a nuestra elección. Así que una discusión crítica nos conducirá a un desierto de nada. Por tanto, vuestra actitud debe ser inofensiva. Cuando habláis, que sea sin dañar. Y si hacéis observaciones en ausencia de otros, y estas llegan a las personas involucradas, que las observaciones les ayuden. Si hacéis algo, que resulte útil a alguien. Lo que se espera que practiquéis es una actitud de inofensividad.

- c) Y la tercera recibe el nombre de “**veracidad**”. Eso significa que, si te gusta una persona, has de ser sincera en eso. O sea, que cuando estás solo has de ser capaz de decirte que te gusta, no cuando estás con otros. Si no te gusta una persona, sé sincero contigo mismo, has de poder decirte que no te gusta. Entonces no te lleva tiempo eliminar la enemistad que hay en tu mente. Y cuando hagas algo, habla contigo mismo de si eres realmente serio sobre ello o no. Hacemos muchas cosas que no pretendíamos hacer. Todas esas cosas serán eliminadas cuando empieces a comportarte con veracidad. Veis, cuando mi colega de la oficina va de excursión a los Alpes, yo también quiero llevar a mi familia a los Alpes para mostrarle que yo también puedo ir. Este es un ejemplo muy bueno de no-veracidad. El hecho es que tú no necesitas el viaje, pero tu falso comportamiento lo necesitaba.

Cuando un colega mío de la oficina pudo conseguir una plaza para que su hijo estudiara medicina, yo también intenté conseguir una plaza para que mi hijo estudiara medicina. No es que mi hijo sienta inclinación

por la medicina, pero mi colega había conseguido que admitieran a su hijo. Son los celos los que hacen de mi hijo un estudiante de medicina. ¿Qué ocurre? ¿Cuál es el resultado? Imaginad que mi hijo no tiene interés en estudiar medicina, le veré fracasar en la vida dentro de 4-5 años. Así es como me penalizarán por mis celos. Estos comportamientos de no-veracidad tienen que eliminarse de nuestro proceder. Empiezo a practicar para saber si quiero esto o no. Tras un poco de práctica de uno o dos años, puedo saber instantáneamente si quiero algo o no. Escojo lo que necesito y elimino lo que no necesito. Esto es lo que se llama veracidad. Ser sincero con los otros. Ser sincero para con uno mismo. Que tu actitud sea de veracidad.

A menudo eso se traduce erróneamente como hablar la verdad. Hablar meramente la verdad no es suficiente, debe haber un motivo sincero. De hecho, no hay mejor caballero que hable la verdad que la cinta de la grabadora, porque representa solo la verdad incluyendo la tos ocasional que tengamos. Esto no es la verdad. A veces podéis hablar en falso también en beneficio de otros. Si el niño no come y le decís: “Te llevaré al *Holiday on ice*”, el niño come y se va a dormir. Tú sabes que no lo vas a llevar a ese espectáculo, pero en vez de hacerlo dices: “No le digo mentiras a mi hijo”. El resultado será que el niño no comerá. Así que no es meramente decir la verdad, sino que es la veracidad del motivo. La veracidad del motivo es inevitable.

- d) Y el punto siguiente: **Eliminación del instinto de robar.** ¿Qué es este instinto de robar? Si dejas aquí tu reloj y a mí me gusta, colocaré mi pañuelo encima. Es muy fácil. Esto es lo que los magos llaman magia. De hecho, es magia negra aunque usemos un pañuelo

blanco. Y después me llevaré el pañuelo con el reloj. Conozco un centenar de métodos maravillosos para robar. Estás trasladando algo que no está ahí. Esto es instinto de robar en el plano físico. Pero hay instinto de robar en el plano mental. Si lo miro muchas veces durante la conferencia, miro el micro y lo encuentro curioso. Estoy pensando en llevármelo. Claro que no me lo llevo, lo devolveré con seguridad. Pero todo el tiempo estoy pensando que es mejor que me lo lleve. A esto se lo llama instinto de robar en el plano mental. No tengo valor para llevarme cosas físicas, pero mentalmente puedo estar robando muchas cosas, cientos de cosas al día, que es más peligroso y más contagioso para la persona correcta.

Y hay también instinto de robar en el plano intelectual, esto es más perjudicial. Si en mi conversación con mi amigo Robert encuentro bellas expresiones y frases que me fascinan, voy a India y utilizo esas frases maravillosamente entre los que me escuchan. Y estos exclaman: “¡Oh, muy bueno!”. Pongo cara como si las frases fueran mías. De esta manera copiamos muchas veces de los libros de otros y los publicamos como nuestros propios fragmentos. A esto se lo llama plagio. Es el instinto de robar en el plano cultural e intelectual. Resulta muy, muy perjudicial para la persona que tiene estos instintos. Por tanto, debemos tratar de eliminar de nuestros motivos todas estas cosas.

- e) Y el siguiente es la **“pureza sexual”**. En una sociedad en que es posible este tipo de práctica de yoga, pertenezca esta sociedad a cualquier siglo, se prescribe que la persona debería ser célibe hasta los 21 años, y no célibe por obligación, sino porque su mente está ocupada en algo que es muy atractivo en el plano

espiritual. Después debería casarse e iniciar su vida sexual, y después de la mediana edad, o sea a los 45 años, marido y mujer deberían crecer pasivos al sexo, sin luchar con el sexo ni intentar reprimirlo, suprimirlo ni eliminarlo, sino crecer pasivos al sexo. Porque ambos, marido y mujer, al estar comprometidos haciendo algo por la humanidad, empiezan a vivir como amigos y compañeros y hermanos. Este es el tipo de vida que se prescribe. Naturalmente, puede que no sea totalmente posible en la sociedad del siglo XX. Debemos conocer nuestras limitaciones. Deberíamos conocer el espíritu del científico y tratar de cooperar con los valores prescritos por el científico. Según nuestras posibilidades, deberíamos crecer pasivos al sexo después de cierta edad, de manera que nuestros intereses en la vida se agranden con humanidad y espiritualidad. Esto es lo que se llama “pureza sexual”.

- f) Y a continuación viene **“no tener obligaciones”**. Esto es muy importante. O sea, no te sitúes en una posición en que estés obligado hacia alguien. ¿Qué significa? Antes de recibir cien francos, asegúrate de haber hecho el trabajo de por lo menos 150 francos para la otra persona. Asegúrate de no estar en deuda con nadie. Pero no lo tengas como un complejo. No tengas en la mente lo que se llama “aristocracia piadosa”. Asegúrate de que la otra persona ha recibido más de ti de lo que tú has recibido de ella por el trabajo, la ayuda o lo que sea. Solo entonces estás en disposición de progresar espiritualmente. De lo contrario, tu mente subconsciente siente el peso de las obligaciones. Nunca siente la libertad que se debe a sí misma. Así que estos forman el primer paso llamado “regulación” de tu carácter.

El segundo paso se llama “**rectificación**”. El primero se llama regulación y el segundo, rectificación. En sánscrito se llama “*niyama*”. El primero se llama *yama* y el segundo se llama *niyama*, y es para rectificarte física y mentalmente.

El primer paso es el **aseo**. Enseñad al niño/niña que va a ser un yogui a practicar el aseo desde su niñez. Formadlos en el aseo físico, es decir, en lavar el cuerpo con agua y limpiarlo bien a diario, y a llevar el cabello, y si es necesario, el bigote y la barba, aseados. Esto es lo que prescriben todos estos Maestros. Enseñémosle también al niño la limpieza mental. O sea, que por la noche el niño comprenda si ha tenido pensamientos positivos o negativos sobre los demás. Que la mente se purifique con ideas progresivas.

El segundo paso es la **satisfacción** como actitud, satisfacción no debida a incidentes, a beneficios ni a acontecimientos, sino como nuestra propia naturaleza. Podéis desarrollarla muy fácilmente. Estad satisfechos con lo que conseguís. Si hacéis algún otro buen trabajo conseguís más dinero, pero estad satisfechos con lo que tenéis ahora. Mañana podéis conseguir más, y podéis intentar conseguir más, pero entretanto no os pongáis nerviosos. Si vuestro amigo percibe mil dólares más, no os preocupéis. Haced vuestro abrigo según la tela, según la disponibilidad de la tela. Así es como tenemos que practicar, porque lo que nos aporta la sociedad es una ratio entre la sociedad y nosotros. Esta tiene una ratio misteriosa que nunca podremos comprender.

Nuestra lógica y nuestra economía nunca la calcularán. Podemos calcular algo más de lo que la sociedad nos debe, pero no solo se nos debe según el mérito de nuestro trabajo, sino también según lo que pensamos y lo que creemos acerca de los demás. El mínimo común múltiplo será la ratio entre nosotros y la sociedad. A veces no seremos capaces de calcularlo bien y viviremos de mala gana. No estéis a regañadientes con la sociedad, no os quejéis de la sociedad.

Recordad que la sociedad contiene solo a individuos como vosotros. No existe una sociedad separada de los individuos. Estos son tan buenos como vosotros y tan malos como vosotros. Así que, inevitablemente, un yogui debe practicar la satisfacción.

Antes Patánjali ha dado lo que se llama austeridad y leer las escrituras sagradas. También está añadiendo a la lista cosas anteriores, y después la entrega total, es decir pronunciar el OM y escucharlo. Estos cinco puntos rectificarán vuestra existencia. A esto se lo llama la rectificación del segundo punto.

Ahora vamos al tercer punto, según Patánjali. El tercer punto es practicar **“Ser estables en la felicidad”**. Normalmente tendremos felicidad solo instantáneamente como un flash. Lo que llamamos felicidad existe solo instantáneamente. Todo lo demás está a veces antes de la felicidad y a veces después de la felicidad. Cuando hay algo que es muy sabroso, tenemos la felicidad de su gusto mientras lo probamos. No está ahí mientras lo preparamos, no está ahí mientras lavamos los platos. En todo lo que hacemos, la felicidad es solo un relámpago y un flash, antes del cual hay mucho trabajo y después del cual hay mucho trabajo. Es como las proezas de un circo, los números del circo. En cada número tienen que hacer algo al principio, y una vez ha acabado el número, de nuevo tienen que dismantelar muchas cosas. Así que hay mucha preparación y mucho desecho. En el medio hay un flash instantáneo de lo que llamamos felicidad. Pero a todo ello junto lo podemos llamar felicidad, porque en esencia somos necios. Pero aquí nos pide que practiquemos “ser estables en la felicidad”. Debéis conseguir que la mente viva continuamente en esta estabilidad en la felicidad.

¿Cómo conseguirlo? Te sientas en una postura cómoda, seleccionas un lugar que no tengas que cambiar con frecuencia, mantienes el lugar limpio y haces agradable ese espacio, que esté bien ventilado, con luz y aire fresco. Y a continuación

buscas un lugar que no tengas que cambiar con frecuencia. Seleccionas una postura que sea cómoda para tu edad, condición física y estado vital. Y te sientas en esa postura; se recomienda cualquier postura, excepto estar acostado. Porque cuando nos acostamos en horizontal y empezamos a practicar la estabilidad en la felicidad, no estaremos ahí para disfrutar la felicidad porque nos dormiremos. Entretanto, la felicidad estará ahí y una vez más nos despertaremos cuando la felicidad se haya ido. La felicidad nos visita cada día, pero no estamos ahí cuando la felicidad está allí, en nuestra casa. Esto es lo que ocurre si seleccionamos una postura horizontal. Selecciona una postura vertical. Que vuestra columna vertebral esté perpendicular al suelo. Y la postura más conveniente es la de “*siddhasana*”. Cerráis los ojos y empezáis a practicar. ¿A practicar qué?

Se llama la relajación de cada nervio y cada músculo del cuerpo. Mentalmente, empezáis a viajar desde la cabeza a los pies lentamente. Ante todo, observad si hay músculos o nervios en tensión en la cabeza. Mentalmente, eliminad la tensión y relajad músculos y nervios. Después viajad a los ojos, soltad si hay tensión en los párpados. Cuando os dicen que os sentéis y cerréis los ojos, hay quien se sienta y cierra los ojos con mucha fuerza, de manera que tendrá tensión en los párpados. Eliminad la tensión en los músculos de los párpados, después en los de la nariz, luego los de la boca y de la barbilla, así hasta los pies. Este es el primer paso que tenéis que dar. Y después, durante unos momentos, relajad completamente la mente en la respiración, y después de nuevo tensionad todos los músculos y nervios durante unos segundos y después relajáis, y otra vez, paso a paso. De esta manera alternáis unos pocos segundos de tensión y unos pocos minutos de relajación, unos pocos segundos de tensión, unos pocos minutos de relajación.

Al hacerlo así, os estáis comunicando con uno de los principios cósmicos, lo que se llama la ley de pulsación.

El espacio se expande y se contrae alternativamente, y el espacio pulsa. Como resultado, los sistemas solares llegan y de nuevo son absorbidos en el espacio. Todo sistema solar está respirando o pulsando, y todo átomo pulsa en su núcleo. Todo ser vivo está pulsando en forma de respiración y latido del corazón. Así que la pulsación es una ley cósmica y un principio cósmico que incluye la contracción y la expansión. Empezad a tocar música según esto. Esta es la siguiente práctica que tenéis que realizar. Y después empezad a observar los movimientos de vuestra respiración. Entonces la mente gradualmente empieza a acercarse al lugar en que se realiza la respiración. La respiración es energía y la mente se acerca gradualmente al centro de energía. Después de cierto tiempo, los dos se convierten en uno. Ya no habrá dos. No habrá ninguna mente separada, ninguna respiración separada. Solo existirá uno. Entonces experimentaréis lo que es la estabilidad en la felicidad.

Al tercero se le llama “*asana*” en la clase de yoga. A este proceso se le llama *asana*, pero desafortunadamente esta palabra se traduce de forma errónea. Se comprende como las múltiples posturas físicas y acrobáticas que hacemos. Por ejemplo, tenemos la “*shirshasana*” o postura de cabeza abajo, la “*sarvangasana*”, como una coma invertida, la “*balasana*” o postura del arado, y la “*dbanurasana*”, la postura del arco, de Sagitario. Así que hay muchas *asanas*, cien o doscientas o trescientas, pero no son lo que Patánjali llama la *asana*. Las *asanas* físicas entran en el primer encabezamiento, llamado *yama*. Se espera que seleccionéis vuestro ejercicio físico, no según la lección del libro, sino según vuestra constitución y necesidad. Que un experto en yoga os aconseje sobre vuestras *asanas*. No agotéis la lista total de *asanas*.

Por ejemplo, si una persona que tiene hipertensión empieza a hacer yoga, no le permitirán hacer la postura de cabeza abajo. Algunas personas no deberían hacer algunas

posturas. Para algunas personas unas pocas *asanas* son suficientes. Otras personas necesitan muchas *asanas*. Depende de la constitución. ¿Qué ocurre si el gurú pide a sus discípulos que lleven todos los zapatos del mismo número que calza él? Lo mismo ocurre si se prescribe la misma lista de *asanas* a todo el mundo. Así que, en el primer punto, todos debían seleccionar el ejercicio físico que necesitaban. Ahora, aquí, lo que se llama *asana* es estabilidad en la felicidad. Esto es lo que dice Patánjali y lo que dice el *Bhagawat Gita*.

El efecto inmediato de esta práctica es que alternas contracción y expansión en pulsaciones. El resultado es que la mente se libera de los “pares de opuestos”. Es decir, la mente es libre de recibir un shock en condiciones cambiantes. Cuando hace mucho frío ahora y cuando hace mucho calor mañana al mediodía, el cuerpo no recibe ningún shock. Si me honráis mucho aquí, si mañana alguien me llama necio, no supondrá un shock para la mente. Si me pedís que disfrute de una gran suite toda la noche, y mañana una persona me pide que permanezca en una habitación pequeña, donde no es posible estirarse totalmente, la mente no recibe ningún shock. Esto solo es posible con esta práctica. Las circunstancias de la vida, en las condiciones familiares, en las condiciones vocacionales, en las condiciones económicas, etc., nunca crean ningún shock a vuestra mente. Os colocan por encima y más allá del shock, una hermosa existencia a prueba de shocks. A esto se lo llama *asana*, el tercer paso.

* * *

Después, el cuarto paso es **“regular vuestras pulsaciones”**. Recordad que a diario se os pide que os sentéis y practiquéis algo, la contracción y la expansión. Ahora, en el paso siguiente, observad vuestra respiración, automáticamente hay una contracción y expansión de los pulmones. No lo

hacéis vosotros, sino que lo está haciendo el “Tú interior”, el Señor lo está haciendo, no el compañero negativo. Empezad a observar la respiración y a disfrutarla e intentad cooperar con ella. Estableced una música, un latido, un ritmo en vuestra respiración. Empezad a inhalar lentamente de una forma suave y prolongada, con mucha suavidad y con velocidad uniforme. Inhalad así cuanto podáis inhalar, cómodamente. Y después empezad a exhalar exactamente de la misma manera, lenta, suave, uniforme, de manera tan artística y hábil que vuestra propia respiración sea inaudible para vosotros y para todos.

Empezad a respirar así de nuevo. Pero aquí no hay ningún *kumbhaka*. Patánjali nunca prescribió ningún *kumbhaka*, y de las consecuencias del *kumbhaka* Patánjali no es responsable. Si empezáis a practicar así, al mismo tiempo observando los movimientos de la respiración con la mente, esta es la parte más importante. Si lo hacéis sin observar esto, cuando vuestra mente esté vagando por algún otro lugar, aunque lo hagáis durante treinta años, no sirve. Es como el coche elevado en el taller.

Pregunta: ¿Qué es el *kumbhaka*?

Respuesta: ¡Oh, mejor no conocerlo! Para vuestra información, tenéis que prometerme que no lo haréis. Mirad, después de recibir el aire, se os pide que lo retengáis durante un tiempo, autoasfixiante. Técnicamente se llama *kumbhaka*, que no se describe ni en Patánjali ni en el *Bhagavat Gita*. Así que cuando realicéis esta práctica, observad los movimientos de los pulmones. Preguntaos quién está haciendo los movimientos. Recibiréis la respuesta: “Lo está haciendo el ‘Yo Soy’ que hay en tí”. Y después, hacedlo durante cinco minutos. Entonces, mientras inhaláis, mentalmente pensad en el sonido “So”, mientras exhaláis, mentalmente pensad en el sonido “Ham”. En la medida en que estéis inhalando mentalmente, pensad en “Soooooooo”.

Y cuando empecéis a exhalar, mentalmente pensad en “Hammmmm” hasta que lo completéis. Hacedlo durante cinco minutos. Y lo siguiente, los terceros cinco minutos, dejáis las consonantes y seleccionáis la nasal y la vocal, queda el sonido OM. Mentalmente pensáis en OM mientras inhaláis. Y vocalmente pronunciáis OM mientras vais exhalando. Es decir, mientras inhaláis, pronunciáis mentalmente OM continuamente. Mientras exhaláis, pronunciáis vocalmente OM continuamente. Al mismo tiempo lo escucháis, completa y continuamente. Mientras pronunciéis el OM, debéis escuchar vuestro propio OM. Esto es lo que se llama la práctica del *pranayama*.

Entonces lo que ocurre es que se re-establece la música o el ritmo de vuestra respiración. Estaba ahí en vuestra niñez, pero se ha alterado mil veces al día, mientras ibais creciendo. Siempre que os enfadáis se altera, siempre que estáis celosos se altera, siempre que tenéis miedo de algo, siempre que estáis ansiosos por tomar un tren o un avión, se altera. No menos de un millar de veces al día lo alteramos. Según la ley de formación de hábitos, la alteración se ha establecido como un hábito en nosotros, y el resultado son alteraciones cardíacas, falta de latidos del corazón y respiración desigual. A medida que crecíamos y nos hacíamos adultos, hemos ido perdiendo el ritmo y la música de nuestra respiración. Ahora podemos re-establecerla con esta práctica.

Después de algunos meses de práctica, automáticamente la respiración se detiene. No tengáis miedo, estaréis vivos. Pero la respiración se detiene durante algún tiempo. En la medida en que la mente es una con la función de la respiración, la respiración se detiene. Cuando la mente vuelve a ser diferente de la respiración, vuelve de nuevo a respirar. No impongáis esta detención de la respiración. Vosotros no sois los hacedores, el Señor que está en vosotros lo conoce mejor que vosotros. Dejad que lo haga Él. Y esto solo es posible cuando establecéis una regularidad en vuestra rutina diaria. Mirad, imaginad vuestras

24 horas como un reloj. Tened establecidas regularmente 1, 2, 3 o 4 cosas en la rutina diaria a la misma hora cada día. Y habréis establecido un polígono de vuestra rutina.

* * *

Mantened el polígono. Gradualmente, añadís algo más y ampliáis el polígono. Añadidle un punto más. Haced cuantos puntos podáis de vuestra rutina diaria, regularizada. Solo entonces es posible que se detenga la respiración. A menos que se regularice la actividad, a menos que se regularice la mente, no es posible que la respiración se detenga por sí misma y empiece de nuevo. Si empezáis a imponer el cese de la respiración en nombre de *kumbhaka*, eso es muy peligroso y los resultados serán desastrosos en el curso del tiempo, ya que es totalmente opuesto a la actividad que tiene lugar en el interior. Y no está previsto que impongamos nuestra inteligencia al Señor, que trabaja en el interior. El mismo incumplimiento tiene su propia penalización. Esta práctica se llama ***pranayama***. Este es el *pranayama* según Patánjali y el *Bhagavat Gita*.

El punto siguiente, el quinto: después de haber practicado durante dos o tres meses, empezáis a practicar lo siguiente, que es reorientar la mente, llevar la actividad de los sentidos de vuelta a la mente. Si hay alguna foto y el ojo la está mirando, retirad el ojo en la mente. Mientras abris los ojos, podréis hacerlo muy fácilmente. En esta coyuntura vuestros oídos están expuestos a los sonidos, pero podéis alejaros de oírlos. Así que la actividad quíntuple la podéis cortar vosotros mismos, porque podéis invitar a los sentidos al interior de la mente en este estadio. Por ejemplo, la alfombra lleva todo este rato ahí, ante nuestros ojos, pero no la habíais visto. Aun cuando teníais los ojos abiertos, no ha atraído vuestra mirada, porque habéis permitido que la vista

se ocupara con la mente, cosa que es muy natural. Y seréis capaces de hacerlo fácilmente.

¿Qué ocurre cuando lleváis los sentidos a la mente? Los sentidos pierden su existencia y la mente existe, porque la actividad de los sentidos no es nada más que la actividad mental proyectada a través de un instrumento. Es la mente la que ve a través del ojo, es como recibir una vez más el agua del depósito mediante los grifos. Los sentidos pierden su identidad hasta que les permites existir; solo entonces existe la mente. Ahora la mente existe contigo. Este es el quinto paso, que se llama ***pratyahara***. *Pratyahara* significa invitar de nuevo, volver a invitar a la actividad de los sentidos o la absorción de los sentidos. No es controlar los sentidos, no podéis controlar cerrando los ojos, porque la mente sigue pensando en otras cosas.

Mirad, un gurú le pidió a su discípulo que fuera por la mañana sin haber comido ni bebido para recibir una iniciación. El discípulo no estaba acostumbrado a salir sin comer a primera hora de la mañana. Entonces el gurú le dijo: “Cierra los ojos. ¿Ves algo?”. El discípulo, como no había comido nada, dijo: “Un hermoso pan, una taza de café y un plátano”. Así que no es la forma de controlar la mente. Si cerramos los ojos, podemos ver con mayor claridad lo que no se requiere. Así que esta es la manera de controlarlo. Se llama *pratyahara*. Podréis mantener esta mente cuanto tiempo queráis. No es concentración. Es la relajación de la mente inferior sobre el trasfondo del Señor.

Luego el siguiente paso es aplicar la mente a algo que tú prescribes, no a lo que prescriben los sentidos. Ahora tú prescribes una forma o un sonido, o un nombre o una ciencia, o algún tema, y lo aplicas a este tema escogido. Gradualmente, este tema empieza a germinar en ti. Aprenderás esta ciencia sin estudiar mucho los libros. A esto se le llama el sexto paso, ***dhara***. *Pratyahara* se llama “absorción”, y *dhara* se llama “contemplación”.

Imaginad que aplicáis la mente a una vela; la vela existe en la mente con toda su luz. Podéis mantener la vela ardiendo el tiempo que queráis. Y podéis saber cómo se hace la vela y el contenido de la vela aplicando la mente de esta manera. Cuál es la fórmula de las sustancias químicas de la vela y cómo hacerla, paso a paso, todos los detalles se revelarán a vuestra mente. De forma similar, cualquier ciencia. Y el paso siguiente es el séptimo. La vela existe y tú no existes, es decir, el observador no existe para sí mismo, solo existe el objeto. Para la ausencia total del observador, solo existe el objeto. A esto se lo llama “*dhyana*” o meditación. Esto es meditación. Cerrar los ojos no es meditación. Cuando el objeto de meditación existe para la ausencia total y desaparición del meditador a partir de la mente, a esto se lo llama *dhyana* o meditación.

A continuación el paso siguiente, la vela existe y no existe nada más. Nada más significa el observador y el objeto observado. No hay nada más, solo existe una cosa. Sobre cualquiera o sobre cualquier objeto que proyectes la mente, la mente está en ese tema debido al sexto paso, y tú desapareces de tu percepción y el objeto existe debido al séptimo paso. Esta es la única manera de conocer al Señor Omnipresente. Cuando en el mundo existe más de una cosa, ¿cómo puede la mente conocer la existencia Una? A menos que practiquéis el séptimo paso y hagáis de él una verdadera experiencia, nunca conoceréis el quinto, sexto y séptimo de los siete planos de existencia, de los que hablamos ayer. A esto se lo llama la experiencia del alma.

Y ahora veamos el paso siguiente. Sin duda, la vela existe en el séptimo paso, en el paso siguiente el nombre de vela desaparece. Solo existe la vela, sin nombre. El color de la vela desaparece, solo existe la vela. Y el nombre de llama desaparece, pero la llama existe. La forma desaparece de tu mente, la vela existe y la llama y la vela desaparecen, una cosa existe, porque la vela y la llama son dos, pero la

totalidad de la vela existe para ti. Sin duda, todas las partes existen para ti en tu observación, pero las partes desaparecen y la existencia total estará en tu mente. Este es el octavo paso, llamado **samadhi**. En inglés lo llamamos “*attainment*” (N. del T.: en español lo llamamos realización). Absorción, contemplación, meditación, realización: no creáis que son fenómenos cronológicos. No creáis que los conseguiréis uno tras otro. A veces conseguiréis dos al mismo tiempo o tres al mismo tiempo, y los tres últimos pasos pueden darse simultáneamente. Los pasos sexto, séptimo y octavo pueden darse al mismo tiempo. A esto se lo llama “simultaneidad de existencia”. En sánscrito se llama **samyama**.

Detengámonos aquí hoy, porque ya llevamos mucho tiempo, y mañana lo completaremos. ¡Gracias a todos!

* * *

Así que los sentidos pierden su identidad en la mente. Después la mente empieza a reflejar hacia el centro real, “el Yo Soy verdadero o el Yo Soy positivo”. Cuando se inicia el repliegue, hemos comprendido cómo hacer una entrega total al “verdadero Yo Soy”, que se llama también el Señor. El método para realizar una verdadera entrega al “verdadero Yo Soy” es hacer que la respiración sea uniforme según el proceso del *pranayama* que describimos ayer. Y en el proceso empezamos a retirar los sentidos en la mente, cuyo proceso se llama absorción. Después tendremos la experiencia de nuestra verdadera existencia por primera vez. Entonces se dice que seremos capaces de existir como nosotros mismos a través del tiempo; en vez de que el entorno se presente a la mente, estaremos en posición de prescribir nosotros mismos el entorno. Seremos capaces de pedirle a la mente que se exponga a algo que queremos, y no a lo que presenta el entorno.

Así que, en el curso de este proceso, los pares de opuestos desaparecen, lo que llamamos dolor y placer, éxito y fracaso, calor y frío y las diversas impresiones de otros acerca de nosotros, y nuestras diversas impresiones sobre los demás. Por primera vez, la mente existe sin impresiones. Por primera vez, conocerás que eres una luz y que la mente es tu llama. Por así decirlo, comprenderás que eres auto-luminoso, que tienes una luz propia que se transmite desde ti hacia fuera en forma de la mente en los sentidos. Entonces comprenderás que la misma luz existe en todos, en nombre del “verdadero Yo Soy” en todos. Entonces llegarás a comprender que solo hay una existencia en todos. Se la llama la existencia del Señor en todos. Por esta razón Patánjali la llama la consciencia del Señor.

Ahora es vuestro deber aplicar esto a algo. Ordenadle a vuestra mente que trabaje en algo. Ahora la mente es vuestro secretario, antes la mente era el manager y propietario. Nunca os permitió recordar que existíais. Por eso existíais en forma de vuestra mente y sentidos. No se os permitía existir como vosotros mismos. Se os permitía existir solo como vuestro entorno, siempre cambiante. Así que también vosotros cambiabais siempre. Ahora conocemos el arte de retirar la mente en nuestro interior, en nombre de la absorción, y el método más fácil para ello es emitir la llamada del Señor. El sonido OM se describe como “la llamada del Señor”. Cuando practicáis la respiración uniforme mediante el *pranayama*, y empezáis a pronunciar el OM vocalmente, escuchando al mismo tiempo vuestra propia voz, empezaréis a comprender que pronunciáis OM, después comprenderéis que lo pronunciáis con vuestra respiración, y luego comprenderéis que no respiráis, sino que hay un tú interno que es el que está respirando. Respira por vosotros, porque quiere que vuestro cuerpo y mente vivan.

Él quiere vuestro cuerpo y mente para Él. Le pertenecen a Él y no a vosotros. Esto lo llegaréis a comprender. Mientras

escucháis la llamada del Señor, comprenderéis que es una llamada del Señor, no vuestra. Este es el estadio próximo de comprensión, porque la respiración empieza desde Él y no desde vosotros. La voz y la llamada también empiezan a partir de Él, no de vosotros. Esto es lo que comprendéis. Es algo peculiar. Al principio empezaráis a llamarlo con este sonido. Cuando empezáis a oírlo, comprendéis que la llamada procede de Él y que vosotros estáis escuchando. Después comprenderéis que Él está llamando a vuestra puerta para que lo miréis. Este es el paso siguiente.

Después los sentidos se retiran automáticamente dentro de la mente. Y la mente se retira automáticamente en la Luz, el “verdadero Yo Soy”. Esto es lo que se llama meditación. A continuación aplicáis este estado de existencia a lo que queráis, lo preferible es a una frase de una escritura sagrada, o a una frase de un buen libro que os guste o a un pensamiento o un concepto. Por ejemplo, en los *Evangelios* tenemos la frase “Yo soy el camino”. Aplicáis vuestro estado de existencia a esta frase, encontraréis al Señor enseñando esta frase. De manera misteriosa, la frase permanece sin ningún cambio. No hay distorsión ni alteración en la medida en que queréis que la frase siga en pie. De manera similar, cuando aplicáis esto en el rostro de un amigo en vuestra mente, el rostro permanece a lo largo del tiempo sin nublarse en vuestra mente, porque no es una impresión impuesta a la mente desde el exterior, sino que es una proposición desde el interior estampada en la mente. Así que vosotros sois los maestros y ya no sois los esclavos de vuestro entorno.

El paso siguiente es pensar en el significado de la frase. Por ejemplo: “Yo soy el camino” o “Ama a tu prójimo como a ti mismo”. Entonces el proceso de pensar será muy sano y consistente y puedes hacer una foto de la salida o de la puesta del sol en tu mente. Cualquier pintura que pueda purificarte y hacerte más brillante destaca junto con el concepto que le

has prescrito a la mente. Esto es lo que se llama meditación. El paso siguiente es que desaparecerás de tu recuerdo y solo existirá el objeto de tu meditación. Cuando esto ocurre, solo existe una cosa, no dos. Antes, cuando estábamos en el estado de reacción, teníamos tres elementos en nuestra actividad: el pensador, el pensamiento del objeto y el proceso de pensar. Cuando coméis, tenéis tres cosas. Vosotros, los que coméis, y la comida, que es el objeto, y después está la acción de comer. Cuando veis algo, ocurre lo mismo: los que miráis, el objeto que veis y el proceso de ver. Así que tres elementos eran inevitables cuando estabais en el estado de reacción.

Pero cuando llegamos al estadio de meditación, solo existen dos cosas, que son el objeto de meditación y la persona que medita. El proceso de meditación queda eliminado de la mente. Esto es lo que se llama meditación. Así que un factor ha desaparecido. Luego el siguiente paso es que desapareces de tu recuerdo, el objeto de meditación permanece, pero tú no tendrás consciencia de estar ahí.

Mensajes a Aspirantes



Ekkirala Krishnamacharya
Maestro E.K.

PRÓLOGO

Estamos muy contentos de presentar los extractos de las cartas a los aspirantes de nuestro amado y sagrado Maestro E.K. Este es el resultado de un impulso profundo y vibrante sentido en mi corazón mientras realizaba el ritual del fuego en la luna llena de Sagitario, el 4 de diciembre de 2006.

El título del libro se lo dio el Maestro Parvathi Kumar, Presidente Internacional del World Teacher Trust, quien guía ahora a la hermandad espiritual en Oriente y en Occidente.

Los mensajes de nuestro Maestro, al igual que sus otros libros, inspirarán a los aspirantes y discípulos en el sendero de la sabiduría y les llevarán a experimentar la bendición de la presencia de la unidad en todo. Sus enseñanzas son sencillas y directas para poder llegar a los corazones de los verdaderos buscadores.

Por mencionar algunas de estas enseñanzas:

- Vive la vida. No la desperdicies.
- Excluir a los demás es religión e incluir a los demás es espiritualidad.
- La bondad es nuestro activo y la grandeza es nuestra responsabilidad.

Presentamos nuestros respetos y expresamos nuestro sincero agradecimiento al difunto Sri N.V. Ramana Murthy por conservar estas cartas; él colaboró como taquígrafo de nuestro Maestro E.K. Tuve la buena suerte de ser testigo de estas cartas dictadas por el Maestro E.K.

Nuestro agradecimiento a Sri P. Krishna Mohan, uno de los consejeros de Kulpathi Book Trust y director de publicaciones (impresión) de The World Teacher Trust y un ardiente seguidor del Maestro E.K., por imprimir este libro en su imprenta, Aquarian Printing School, de forma tan impresionante en un tiempo tan breve.

CH. SATYADEV
SECRETARIO HON.
KULAPATHI BOOK TRUST

1-1-2007
Visakhapatnam

SOBRE EL AUTOR

Kulapathi Ekkirala Krishnamacharya, popularmente conocido como Maestro E.K. entre sus seguidores, es el *Maestro de la Nueva Era*, sanador y yogui. A aquellos que le seguían les aportó una base socioeconómica para seguir una vida espiritual. Dio un entendimiento sintético de las escrituras sagradas y de su utilidad en la vida diaria. A través de su estilo de vida, demostró que la forma de vida de las escrituras sagradas es posible aun en un mundo materialista. Dejó claro que lo que se llama material no es más que la descendencia del espíritu, por lo que es espiritual en esencia.

El Maestro E.K. era categórico con aquellos que pretendían, como conocedores, clasificar la creación en espiritual y material. Porque los verdaderos conocedores siempre vieron lo espiritual. Para ellos lo material es un aspecto de lo espiritual. Según el entendimiento del Maestro E.K., no hay cosas o personas buenas o malas. Él fomentaba el amor puro.

Construyó un puente espiritual entre Oriente y Occidente con aquellos que le seguían. Aquellos que vivían cerca de él lo conocían como representante de la Jerarquía, enviado para difundir el “*Yoga de Síntesis*” que es muy antiguo.

Sus escritos son muchos, pero el trasfondo de cada tema lleva al lector a la síntesis. Él dio una formación práctica a todos los sectores de la sociedad. Es un verdadero sanador, y ha formado a muchos en la actividad sanadora. Bajo su tutela se abrieron muchas escuelas infantiles y centros de sanación, que funcionaron sirviendo a la comunidad.

El Maestro E.K. es un diamante tallado. Es poeta, erudito védico, maestro, sanador, amigo, guía y reformador social. Es el fundador de The World Teacher Trust.

LOS EDITORES

(de la edición en inglés)

*Que vivais mucho tiempo con
buena salud de cuerpo y mente,
para hacer de vuestra vida su plegaria.*

*Que la luz descienda sobre
vosotros ahora y siempre.*

*Que la estrella brille sobre
vuestras cabezas, y os guíe incesantemente
hasta que seáis el Sendero mismo.*



Ekkirala Krishnamacharya

Reproducimos a continuación extractos de la correspondencia del Maestro E.K. a varios aspirantes.

..... 1

Sobre la prisa y la presión del trabajo, añado algo más. “Si voy más rápido de lo que es mi ritmo, debido tal vez a la presión del trabajo, y mi mente empieza a perder la calma, entonces el trabajo tiene menos valor a la larga”. Esta es tu frase.

Yo añado que el trabajo no es de mucho menos valor, pero que a veces es necesario repetirlo, lo que supone dedicar más energía y más tiempo. Cuando estés tranquilo el trabajo se realizará, no solo con mayor eficacia, sino también en menos tiempo. Cuanto más rápido sea tu intento, más relajado será tu trabajo. Te puede llegar cualquier cantidad de trabajo, pero no tienes por qué sentirte presionado por nada. Expresa mis mejores deseos a todo el mundo.

(Para R.B., Ginebra, 8-8-1983)

..... 2

Que los Maestros te bendigan. He recibido tu carta, larga y responsable, y me hace muy feliz ver tu sentido de la responsabilidad. Hablas “de mi total fracaso de practicar regularmente la meditación”. Al principio a todos le sucede lo mismo. Esto es porque la meditación empieza con una reorganización de la rutina diaria, y no con el proceso de cerrar los ojos y sonreírse a sí mismo mentalmente.

La actividad diaria debería regularse paso a paso, y esto, al cabo de un tiempo, da lugar a la meditación. Cuando llegues a ese punto, estarás haciendo tu trabajo mientras meditas, sin importar si tienes los ojos abiertos o cerrados. La meditación es una actitud de vida y no un proceso mecánico. No te sientas decepcionado, porque ya estás en el camino. Todos los llamados “senderos” son solo los esfuerzos de los individuos para entrar en el sendero Único.

Ahora, sobre la meditación en grupo: esto conlleva su tiempo y la gente se reúne solo cuando les ha llegado el momento. Un tercer punto sobre la meditación es que el grupo de personas no tiene por qué ser del mismo sitio. Personas de diferentes lugares pueden sentarse en meditación en el plano mental, lo que, tiempo más tarde, posibilita meditar en grupo en un lugar en el plano físico.

“Parece que ahora las cosas se han asentado, y que definitivamente he alcanzado un peldaño más, así que siento que estoy listo para una vida de verdadero servicio”. Estas líneas que escribiste indican que estás haciendo un buen progreso silenciosamente en el sendero.

“*Rendición total a Iswara*”. Estás empezando a experimentarlo. Esto es exactamente lo que se necesita. Todo lo demás seguirá automáticamente. No es correcto que estés desilusionado por algo que querías hacer a lo largo del año. Puedes pensar en algún plan, pero el plan real te llega desde arriba, a veces para sustituir tu plan; estate preparado para recibirlo de los superiores, que saben mejor las cosas. Me alegra saber que con mis recetas homeopáticas ya no tienes los sufrimientos y dolores que tenías. Deseo que tu tratamiento se acabe pronto, dejándote absolutamente sano y normal.

Sobre la universidad holística, déjame decirte que “*Roma no se construyó en un día*”. A veces demasiado entusiasmo hace que las cosas parezcan decepcionantes. Todo tiene su momento de comienzo y también existe un momento en el

que hay que esperar. Tú mismo, yo mismo y otros, somos todos como ladrillos esperando el deseo del gran Arquitecto del Universo. Si te sientes desilusionado o te sientes responsable hacia mí de alguna manera, estás equivocado. Él sólo nos deja no esperar nada. Hagamos lo que sintamos que tenemos que hacer y su voluntad se hará en la Tierra. Deja también que todo el mundo me conozca por lo que puedan haber hecho; como los numerosos escolares en el jardín de Dios, nos encontraremos de nuevo este año, y haremos lo que se tenga que hacer.

Respecto a tu traducción de “*Las Lecciones del Yoga de Patanjali*”, tampoco necesitas sentirte sensible. Puedes hacerlo antes de que llegue y puedes comentarlo cuando nos reunamos todos en Ginebra.

Mantente fresco y entusiasta para hacer las cosas que nos llegan y lo recibirás todo con la frescura y la energía de un niño. Reúnete conmigo con esa actitud y yo estaré contento de pasar un tiempo ahí, haciendo cosas buenas en París y Ginebra.

Expresa mis mejores deseos a Monique y Christian Gana. Diles que aún está fresco el recuerdo que tengo de ellos y que nos reuniremos para hacer lo que hayan planeado.

(Para C.B.; París, 8-8-1983)

..... 3

Estoy muy contento de saber que “los cambios se están presentando según los planes predichos por el Señor”. Lo que veo es que el Señor presenta los planes, no los predice ni Él, ni nosotros. También se pueden entender como los planes que existen con el Señor, ya que el Señor no tiene intenciones.

(Para J., Bélgica, 8-8-1983)

..... 4

Es realmente interesante, y estoy muy feliz de saber que estás en contacto directo con Elizabeth Warnon. Sobre la escuela de meditación descrita por el Maestro Tibetano en *Cartas sobre Meditación Ocultista*, sé que tal escuela existe, pero existe solo en los planos mental y búddhico, no en el plano físico.

Todos los miembros y estudiantes trabajan desde distintas partes del planeta y no hay ninguna institución en el plano físico que tenga ningún valor en el asunto. En el plano físico has visto el destino de grandes instituciones que se están pudriendo debido a las diferencias, y que no son capaces de producir nada útil para el mundo. Conocemos muchas universidades y grandes instituciones que se pasan noches y días para no producir nada más que discusiones y diferencias, gastando a la vez mucho papel, maquinaria y equipos modernos. Así que el Maestro Tibetano tiene siempre mucho cuidado para que no se establezcan instituciones en el plano físico. “*Que no haya ningún ashram en el plano físico*”, dijo.

A toda persona que muestre disposición, se la formará mediante la telepatía para darle disciplina y hacerlo o hacerla merecedor de ser uno en el grupo. Entonces podremos formar nuestros propios grupos que trabajarán como si estuvieran en diferentes aulas de una escuela, desde las distantes esquinas del globo. En este sentido funciona la escuela del Maestro Tibetano, y yo lo sé a modo de testimonio personal.

Nuestra disposición hace que se nos reclute en la institución. Lo que nos une es el trabajo que emprendemos y la actitud que mostramos hacia otras personas y otras organizaciones, sin importar sus conceptos, ideas u

opiniones. Esta actitud nos eleva desde el nivel mental inferior al mental superior, y finalmente, al plano búddhico, donde se puede encontrar a los Maestros.

Podemos empezar haciendo algo bueno y útil para los demás mientras estemos en casa, y se nos reclutará en la “*Escuela de los Maestros*” automáticamente. Con el tiempo, empezarás a notar su presencia en sueños, dormido y luego en estado despierto. No tenemos forma de solicitar la admisión en dicha escuela o de pagar y comprar la educación de dicha institución. Cuando lo aceptemos, inmediatamente nos cruzaremos con personas que nos llevarán con ellos y nos reclutarán como colegas en el trabajo de los Maestros. Esto es lo que yo sé de manera categórica, y sobre los detalles, cada uno tiene que esperar a recibir, en vez de crear dulces sorpresas y expectativas piadosas.

Te recomiendo enfáticamente que empieces enseñando algo útil a tu hijo con un grado considerable de regularidad antes de pensar en privarle de la actual educación escolar. Antes de negar algo, debemos tener algo positivo.

Otro punto importante es darse cuenta de que la familia es la primera institución donde podemos formarnos, tratando de desempeñar nuestras funciones tan devotamente como sepamos. Aquí empieza el verdadero discipulado, que los Maestros aprecian y aceptan.

Espero verte más adelante. Me gusta mucho tu fervor y tu búsqueda de la Verdad. También yo envío un buen pensamiento a los Maestros para que te admitan en el círculo y te animen permitiéndote hacer un buen trabajo.

(Para T.M., Francia, 8-8-1983)

..... 5

¡Maravilloso! Así es como me sentí esta mañana al ver tu carta después de haber estado diez días ausente de mi despacho. ¡Sí! Tu carta también me ha llenado de sentimientos cálidos y armoniosos. Aunque dejaré esta costa dentro de tres semanas para veros a todos en la otra costa, he sentido un fuerte impulso de escribirte. No es exactamente para contestarte, es para ejercer mi afecto por ti en forma de renovación.

Sí, remarco: “*No necesitas hacer muchas prácticas*”. Esto significa que debes observar una o dos prácticas. Una puede ser mantener una rutina regular (siempre que sea posible) respecto a tu alimentación, sueño y trabajo. Dos, seleccionar una verdadera compañera de vida. Especialmente estas dos cosas son las que ocupan mi mente en relación a ti, aunque no mucho.

Es hermoso darse cuenta de que te gusta mucho correr y tocar la flauta. ¡Espero que de vez en cuando toques la flauta para alguien (no para muchos)!

La meditación es para mantener la continuidad de conciencia sin ninguna onda de pensamiento. El resultado siempre es el mismo, aunque a veces la práctica varía en sus detalles de persona a persona. El pequeño problema que tienes es que intelectualmente estás ocupado contra ti mismo. Lo que quiero decir es que tu mente está continuamente pensando algo que tú no quieres.

La meditación te ayuda mucho, pero solo es posible cuando tu mente deja de pensar y permite que tu mano haga algo que te sea de utilidad. Lo que quiero decir es que deberías prescribirte algún trabajo físico de rutina doméstica. Si los ejercicios que te ha prescrito la Sra. Oraayer llevan al mismo resultado, puedes continuar con ellos y regular tu rutina diaria. Habrás oído muchas veces en mis charlas que la meditación no

es posible sin intentar cambiar la rutina diaria. La mente es el efecto resultante de ciertos factores biológicos ordenados para formar una constitución. El espacio-mente ordena la materia para producir un organismo vivo, y el nacimiento del organismo vivo proyecta su propia mente como resultado.

La materia de nuestras células físicas produce nuestra mente, y la misma mente debe emplearse para mejorar la materia del cuerpo. Sigue algunos procedimientos con constancia y tendrás resultados. Es inmaterial seguirla a ella o a mí. Ambos significan lo mismo. Lo que se necesita es la aplicación del proceso prescrito, excluyendo los otros.

Recuerdo lo que te dije hace dos años, y hoy te repito lo mismo. Deja que las cosas vengan a ti, puedes recibir, pero puedes aceptar solo unas pocas cosas, no todas. Es mejor aceptar el menor número de cosas posible para que puedas permitirte encontrar tu propia forma. No solo te presto mi oído, también te presto mi ojo y mi corazón. Esta vez he decidido verte un hombre mejor y más sereno. Te saludo y te deseo muchos momentos deliciosos, así como para mí cuando esté contigo dentro de pocas semanas.

(Para el Sr. J., 26-6-83)

..... 6

¡Que el Señor te bendiga.....! Escribías: “Usted tenía planes tan precisos para el futuro”. Yo no tengo planes, ya que no creo en hacer planes para nada. Todo me llega por la gracia de Dios, tal y como tú has venido a mí. Nunca planeé encontraros.... todos vinisteis a recibirme, porque siempre tengo la suerte de tener personas así conmigo. Mi cariño por ti es el mismo que te he tenido durante estos diez años. Será el mismo para siempre. Será el mismo con todo el mundo.

Me dices: “El aire es puro allí”. Para mí el aire es puro allí donde hay personas de corazón puro. Tú irás donde yo vaya.... Sin condiciones. Sin preguntas de nadie “que limpie las ventanas de los demás”. En mi presencia, cada uno debe limpiar sus ventanas, y así podrás conservar tu propia casa feliz para que yo me acomode....

Por favor, recuerda que yo no tengo ningún plan propio, es solo el plan dado por el Señor.... en lo que a mí concierne.

(Para J., Bélgica, 14-7-1983)

..... 7

Todo lo que te concierne depende del ingrediente con el que alimentas en cada momento a las personas en general, más que lo que organizas o apuras. El progreso siempre es constante, nunca acelerado. La velocidad depende de las capas de la circunferencia, mientras que el progreso pertenece a las capas centrales de conciencia. Que la mente permanezca serena, mientras las manos cobran rapidez.... No te preocupes por las personas que hacen comentarios. Serán mejores con el paso del tiempo.

(Para R.B., Ginebra, 14-7-1983)

..... 8

Soy el fundador del World Teacher Trust, un organismo espiritual internacional que aspira a establecer una base socioeconómica para vivir espiritualmente.

Congrego a grupos de personas y les enseño homeopatía, ayurveda y sanación espiritual para que se ayuden a sí mismos

y a otros. Con regularidad imparto clases sobre las escrituras sagradas del mundo e intento que las personas se conciencien de la unidad del hombre bajo la apariencia de diversidad de hombre y mujer. Junto con las escrituras sagradas del mundo, enseño la sabiduría que hay en los libros de H. P. Blavatsky y Alice A. Bailey.

Nunca pienso en lo que los demás sienten de mí. Por eso no tengo obstáculos en el camino. Todos los Maestros están trabajando bajo la guía del Maestro Uno del Mundo, al que llamamos Cristo. No espero “más luz”, porque esta nos viene de acuerdo a nuestra aptitud. Desde el momento en que empezaste a escribir tu carta el 23 de abril, estás en contacto conmigo, y ese contacto continúa.

Yo también creo en la astrología esotérica y los siete rayos. Al mismo tiempo, creo más en el trabajo que tenemos que hacer, el trabajo para otros. Este trabajo cuida mejor a nuestros planetas y a nuestra raza. Como la disciplina existe aplicándonos al buen trabajo, también rectifica los defectos de la naturaleza de nuestro rayo y presta atención a las advertencias de los planetas.

No creo que tenga que perdonar a nadie en esta Tierra por dos razones: En primer lugar, está el que está por encima de nosotros, que perdona siempre y cuando colaboremos con los demás. La otra razón es que la gente siempre es buena conmigo y no encuentro ninguna razón para sentir el orgullo de perdonarlos.

Doy la bienvenida a cualquier buen trabajo o correspondencia procedente de ti a la cual respondo. Espero el momento en el que podamos encontrarnos físicamente. Todo depende del propósito al que haya que servir, “*El propósito que los Maestros conocen y sirven*”.

(Para T.H., Dinamarca)

Mis bendiciones para ti. De tus cartas entiendo que cada vez estás más metida en el éxtasis de *Bhakti Yoga* (el camino de la devoción). Está muy bien.

Es cierto que vivimos en la presencia del Maestro cuando nos ofrecemos cada vez más. Es una cuestión de devoción que nos hace sentir la presencia del Maestro.

Incluso para los más experimentados, es difícil diferenciar entre un sueño que conlleva un mensaje y una idea que lleva una ilusión. Una vez más, es el espíritu de sumisión el que deja la verdad con nosotros y se lleva la posibilidad de ilusión.

Cuanto menos y menos emocionales seamos, y cuanto más y más devocionales seamos, más capaces seremos de diferenciar entre verdad e ilusión.

Tu sensación de que vives a menudo en mi familia, compartiendo mi rutina diaria, es una visión verdadera. Esto se confirma con el hecho de que tú haces mi trabajo continuamente. Otra verificación es que los miembros de mi familia te recuerdan con buenos sentimientos de corazón. Piensan que eres una más entre ellos.

La mejor manera de trabajar con experiencias subjetivas es esperar y observar hasta que los pensamientos pasen por los niveles superficiales del intelecto y la emoción. Si un pensamiento sobrevive hasta que pasa por todos los niveles superficiales y llega al nivel más profundo de conciencia, donde nunca flirtea, entonces es verdad. Si alguna idea pasa por cambios en el transcurso del tiempo, significa que no es verdad. Las personas que tienen la experiencia de su nivel más profundo de conciencia, comienzan a vivir en ella. Sus pensamientos son consistentes y no encuentran ocasión de cambiar sus creencias, opiniones o procedimientos.

Continúo ayudándote en todos los niveles para llegar al hábito de establecerte en la sabiduría. Puedes vivir cada vez más en mi presencia tal como expresaste que era tu deseo. “Me satisface por completo” dices. Es verdad. Es también verdad que es una parte de tu trabajo, que es necesario para los Maestros, y por tanto puedes completar el trabajo de tu vida.

(Para la Sra. I.S., Alemania Occidental, 6-6-1983)

..... 10

Mis bendiciones para ti. He recibido tu amplia carta que contiene muchas cosas agradables. Disuelto en la tinta encuentro un corazón que fluye hacia arriba, hacia la luz de la sabiduría. Las numerosas experiencias que describes en la carta son las diversas fases del progreso del peregrino.

Por supuesto, la gente habla y habla por teléfono, y en persona también, de cosas que no sirven para nada. De ti depende encontrar compasión para aceptarlos a veces. Estamos experimentando un proceso que elimina tensión, y debemos obtener su beneficio comunicándonos, y no dejando de comunicarnos con los demás. Es mejor no tener alteraciones en vez de buscar un lugar donde no haya alteraciones. Puedes estar segura de mi presencia donde la necesites, ya sea en casa, o cuando estés entre otras personas. El dolor neurálgico de la ceja derecha es solo una fase pasajera y no requiere más atención. Los tics del párpado, etc., también se irán cuando la mente esté libre de todas las tensiones.

Está muy bien que dediques tiempo a leer “*El Sacrificio del Hombre*” y a traducirlo al alemán. Tu traducción está muy cerca de su significado, ya que tú me conoces de cerca. Todas las fases que experimentas mientras lees el libro te ayudan a vivir en mi presencia cada vez más. Sobre el punto más complejo que

mencionas en tu carta, es mejor hablarlo en persona la próxima vez que nos veamos. La traducción de *El Yoga de Patanjali* estará lista, creo, para cuando venga. Tendrá una gran influencia en ti, en el proceso de tu formación espiritual.

Todo te resulta bueno y favorable y todo te está llegando a su debido momento.

(Para la Sra. I.S., Alemania Occidental, 13-6-1983)

..... 11

“No te preocupes por los malentendidos de las personas. Es muy común entre los occidentales, que creen mucho en juzgar a los demás desde su punto de vista, como si fuera la verdad. Dale tiempo y responde en silencio. Todo se sana. Así como la muerte es el nivelador, el tiempo es el sanador. Las emociones y los conceptos erróneos que surgen y crecen en un momento, también se aflojan y se calman, lubricados por un buen intervalo de silencio. “He intentado poner armonía escribiendo y hablando”, has escrito. Esas cosas complican más las cosas. Simplemente déjalo, y todo volverá a la normalidad.

(Para R., 9-6-1983)

..... 12

“*Upanayanam* significa ceremonia de iniciación que se lleva a cabo en las familias tradicionales cuando un chico llega a los 7 años de edad. Se supone que estimula la conciencia del chico hacia su conciencia superior, para que se establezca la comunión entre ambas. Cuando ya está propiamente establecida, esta comunión le sirve al hombre para vivir como

Dios, o como un hombre que sirve a Dios, o como las dos conciencias trabajando simultáneamente.

Me siento obligado a pensar en ti con más frecuencia que nunca. Esto se debe a la música de flauta que atrae muchas “ritmos”.... No tienes que realizar “tantas prácticas” que serían apropiadas para “un chico con tanto talento”. Es suficiente con que seas un poco más cuidadoso con tu comida, descanso y sueño....

(Para J.S.P.M., 21-5-1983)

..... 13

Que los Maestros te bendigan. He recibido tu carta sobre Leona y otros. Lo que ha ocurrido es solo una representación dramática de la ley de la espiritualidad. De vez en cuando una persona se mete en el camino de los Maestros, su karma pasado se acelera y se hacen excepciones. Los primeros pasos siempre son inevitablemente dolorosos para todos. Esto se hizo realidad para.... en el plano físico solo. En el plano mental, está sobrio y compuesto como siempre ha estado. Puedo entenderlo. De todas formas, esto es la feliz culminación de un caso singular donde el mal no ha cogido la sartén por el mango. Por decirlo de alguna manera, marca la inauguración de un nuevo centro con el mismo trabajo de siempre. Que todo le resulte sencillo para facilitar los programas de F.C.

Que F.C. empiece a leer y explicar extractos de los trabajos del Maestro D.K. Espero que su salud mejore y su trabajo cobre fuerza. Tú mismo y Leona debéis decirle que yo estoy siempre conectado con él, tanto en tiempos de triunfo como en tribulaciones.

(Para el Sr. M.L., Lieja, 21-5-1983)

..... 14

Que los Maestros te bendigan. Siento el impacto y el contacto de tus conversaciones con mi fotografía. Espero poder mandarte más notas dentro de unos días, ya que ahora estoy muy ocupado con la sesión de dos meses de clases de homeopatía, que he comenzado en Visakhapatnam.

Sé que un cambio completo requiere mucho trabajo, muchos arreglos y distribución en todos los planos. Pero todo va bien con la supervisión de los Maestros. Te llegarán soluciones para todo.... Sobre la conversación con el ángel del hábito (*abhyasa moorthi*) en el primer capítulo del *Sacrificio del Hombre*, te lo explicaré en persona. Es solo para demostrar que ninguna cantidad de práctica espiritual ni de conocimiento espiritual servirá de nada, si no hay el espíritu de ofrecerse a sí mismo al trabajo del Señor.

“¿Esto también les ocurre a los Maestros?”, me preguntas en la carta. La respuesta es que les ocurre a aquellos que no conocen el espíritu de ofrecerse a sí mismos. Solo después de saberlo, un hombre se convierte en Maestro. Aquel que ha experimentado la entrega total no puede caer de nuevo.....

(Para la Sra. I.S., Alemania Occidental, 12-5-1983)

..... 15

No es necesario escribir que tus recuerdos permanecen intactos en mí. No es correcto que yo tenga menos tiempo libre esta vez, cuando esté en Bélgica. Si voy es por afecto, no por el éxito.

Para mí, éxito significa afecto que el Señor derrama sobre todos nosotros. El afecto solo se puede derramar del uno al otro, y cuando permitimos que el afecto pase a través nuestro, debe llegar a los demás. De esta manera nunca estamos fuera. Así que puedes esperar el mismo nivel de mi presencia, tal como ya lo tuviste antes.

(Para J., Lieja., 29-4-1983)

..... 16

Mis bendiciones para ti.... Sobre el trabajo de agricultura y ganadería recomendado por Krishna, Manu, Janaka y Jesús, forma parte de la rutina espiritual, ya que purifica al que lo hace por las siguientes razones:

1. Nos hace unir las manos al ayudar a alimentar y proteger los vehículos físicos de las plantas, de los animales y del ser humano.
2. Nos mantiene activos en el plano físico con una actitud positiva de ofrecer a los demás.
3. Incluye nuestros deberes espirituales a nivel público (no tomando a las personas como objetos de nuestra ayuda). La actividad está dedicada a conocer a una o dos personas, pero proporciona el resultado de aquellos a los que no conocemos. Siempre es Dios, el Omnipresente, al que no conocemos.

Siempre que sea posible, es más positivo incluir en nuestra rutina la agricultura y el dar de comer al ganado.

Nada nos ayudará más en nuestro progreso espiritual. Al mismo tiempo, las personas no podemos crearnos esta oportunidad ni crearla para otros. Es la estructura de la sociedad la que hace las cosas posibles. Deberíamos tratar de reconstruir esta estructura pastoral de la sociedad que gradualmente puede sustituir, o al menos complementar, la actual estructura comercial.

Por lo que concierne a tus experiencias subjetivas, siempre son buenas y llevan a la mejora de tu conciencia positiva.

Tus meditaciones originan automáticamente que medite en ti, y por eso experimentarás mi presencia, sin importar la distancia. Con respecto a la carta de....., creo que es verdad, positivo y prometedor. Él continúa en contacto contigo, y también con todos los estudiantes conscientes de la Escuela Arcana. De hecho, todos los estudiantes de todas las escuelas esotéricas están siempre en contacto los unos con los otros, ya que tratan de ser conscientes de la Presencia Una, donde trabajan los Maestros.

Aquí todos estamos contentos e intentamos saber más sobre espiritualidad en el sentido y experiencia del Sol indio, cada vez más caluroso.

(Para la Sra. I.S., Alemania Occidental, 16-4-1983)

..... 17

Espero que tu tiempo transcurra con comodidad. La felicidad y la comodidad pertenecen a la mente, y no al entorno. Si somos felices, todo será feliz.

(Para la Sra. E.B., Lieja, 15-3-1983)

..... 18

Las enseñanzas de sabiduría no tienen nada de indias ni de occidentales. Todo depende del punto desde donde se miren o se escuchen. Todo lo demás son imperfecciones humanas de naturaleza regional. Recordemos todos que el Maestro D.K., la luz de vuestra Escuela Arcana, es él mismo un oriental cuando enseña y un occidental cuando entrena. Tenemos buenos modelos de la fusión Este y Oeste..... Conmigo podéis ser libres e informales respecto a cuanto queráis saber de mí. Todos nos dedicamos al mismo trabajo, dondequiera que trabajemos. Que esta ocasión sea como el primer tejido de esta red entre la conciencia nórdica y la oriental.

Las calificaciones espirituales no dependen de la perfección y formalidad social. Es el calor del corazón el que nos hace responder el uno al otro desde tanta distancia. Esto es todo lo que queremos.

(Para M & P, 29-1-1983)

..... 19

Que el Señor te bendiga. He recibido tu buena carta con fecha 27-1-84. Feliz de saber el contenido. “Silenciar todos nuestros deseos personales” es uno de los propósitos de todos los que quieren experimentar la felicidad.

“No tener ningún deseo personal” es una de las enseñanzas de los Maestros. Es bueno que veas que mi estancia en Europa es de lo más armoniosa.

La armonía pertenece a la vertiente interna del hombre, y no al entorno. Si soy cariñoso con todos vosotros por igual,

entonces puedo mantenerme en armonía. “Una casa se puede reparar”, eso siempre es verdad. Deseo que pienses en el Señor y los Maestros y pronto estés fuera del shock.

Mi trabajo en Occidente es tan importante como mi trabajo en India. Este año se me ha pedido que atienda el trabajo en India, ya que mi presencia personal se necesita en la situación.... En nombre de “los más desafortunados” te doy muchas gracias por todo lo que estás haciendo por ellos..... la presencia no es necesariamente física. Lo mismo también con mi presencia.

La llama se reavivará una y otra vez hasta que empiece a encender otras lámparas. Yo estoy siempre contigo, como antes... No solo estaré con él, sino que él continúa estando conmigo. Una vez más, te aseguro que no necesitas sentirte solo, ya que nadie puede reemplazarme en tu corazón. El mismo rostro, corazón y sonrisa aparecerán en tu casa cuando venga la próxima vez.

(Para J., Lieja, 10-2-1984)

..... 20

Que el Señor te bendiga. He recibido tu carta fechada el 9-1-1984. Te recuerdo muy bien a ti y tu actividad. Estoy muy contento de recibir las correcciones de tu horóscopo. Aunque no te gustan las instituciones, te gustan las actividades que se llevan a cabo en todas las buenas instituciones.

Gracias al horóscopo que me diste el año pasado y también a través de mi contacto contigo, entiendo que eres muy sensible al entorno y a las personas. Tu observación de las personas es correcta y experimentada. A veces pienso que con tu larga experiencia sería muy bueno que pudieras aportar teorías nuevas sobre astrología.

También es interesante saber que has empezado a estudiar los principios de ayurveda. Cuando tengas más experiencia, podrás correlacionar astrología y ayurveda.

Muchas gracias por los nobles sentimientos que has expresado sobre mí. Lo que traemos al mundo es, en el mejor de los casos, el regalo de Dios, y por eso debemos estar agradecidos a Dios por lo que parece que conseguimos.

Al final, lo que dices es correcto: “Tengo que hacer mi trabajo para Él, pero solo Él sabe cuándo”.

(Para el Sr. V.D., Alemania, 17-1-1984)

..... 21

Sobre la meditación que esperas de mí, puedes estar segura de que cuanto más simple sea, más efectiva será. Por favor, continúa con el mismo tipo de respiración con 3-3-3 respiraciones, lentas, suaves y uniformes. Sobre la meditación, no se necesita nada más que pronunciar OM vocalmente y escucharlo. En nuestro camino es suficiente si tienes en la mente el espíritu de sumisión total. Te lleva a lo que necesitas. Lo que necesites viene a ti. Por ejemplo, cuando necesitas *Astrología Espiritual*, te viene comparando las traducciones, como ya has visto. Los libros, las personas y el entorno estarán contigo de manera precisa según la necesidad, siempre y cuando tengas ese espíritu de sumisión.

Todo el mundo es un teatro, con cada uno como público y el resto de la creación como la obra de teatro. Personas, cosas e incidentes hacen su entrada y salida de acuerdo a la obra, que se espera que nosotros observemos. Monique, yo mismo y las personas que entran en tu vida son como los personajes de una obra de teatro. Incidentes como el de la Universidad Holística, etc., están solo para crear una

actividad que tú necesitas, y por eso no significan nada por sí mismas. Por esta razón no tienes que sentirte defraudada o preocuparte demasiado con la carga de la responsabilidad. Deja que todo llegue a ti, enviado por el Maestro.

Responde según la situación y esto te dará el suficiente crecimiento en todos los planos de conciencia.

La meta de la existencia humana no está muy lejos de donde estamos. Está en el mismo lugar donde existimos, pero nuestra meta es muy sutil para que la reconozcamos, como el espacio donde vivimos. Es una vida de experiencias positivas sin negación, duda, sospecha o elusiones. Una vida que no sabe de desilusiones ni expectativas te hará descubrir la fuente de alegría continua cuando la vida se convierte en un dulce sueño, una secuencia sin fin... Lo que siento concretamente sobre ti es que ha llegado el momento de tu proceso de desarrollo de conciencia, y que este no se detendrá hasta que el proceso se haya completado.

Me gustaría aconsejarte que me escribas lo que sientes de vez en cuando, más a menudo.

(Para la Sra. C.B., París, 16-1-1984)

..... 22

Mis bendiciones para ti, tu esposa, y todos los miembros de nuestra hermandad.

No tienes por qué estar nervioso por las responsables tareas que te han sido encomendadas por el Maestro. Es trabajo suyo ver que tú estés preparado.

(Para el Sr. K.S., Nueva Delhi, 14-12-1983)

Un producto químico o un elemento no tienen personalidad. Los minerales y los átomos inorgánicos tienen solo “egos” que funcionan como “semillas” de almas que se desarrollarán. Solo después de entrar en el reino de las plantas, las almas germinarán por primera vez. Antes, el habitante interno existe solo en un estado como de sueño. En el reino mineral el habitante interno existe en un estado como de sueño. En el reino vegetal empieza a soñar la vida. En el reino animal empieza a despertar en pequeños grados en el transcurso de unos 6.000 años.

Este es el tiempo normal para que el “alma” se vaya despertando como conciencia individual. Entonces “todo el sujeto” entrará en el reino humano con un grado de despertar al que llamaremos individualidad. Después de varias evoluciones, la individualidad explota como la cáscara de un huevo y nace la personalidad como el pollito de un huevo. Entonces el “pollito” se desarrolla en una personalidad completa cuando crece como un huevo brillante de personalidad. Después se rompe como la cáscara del huevo, y el habitante interno se despierta en la conciencia del alma como un pollo. Este es el curso de la evolución cuádruple dirigida por la inteligencia creadora, a la que llamamos *devas* y *pitrus* de este planeta Tierra.

Estas cosas se podrán demostrar científicamente en cuanto el hombre reciba la suficiente dimensión de ciencia para comprenderlas. La ciencia no es lo que el hombre sabe, sino lo que el hombre debería saber.

Me preguntas “si es necesario aceptar a un Maestro físico”. Aquellos que sienten la necesidad, deben aceptar a un Maestro físico. El método que se debe conocer es “bebe

cuando tengas sed, come cuando tengas hambre”. Acepta a un Maestro físico cuando sientas que necesitas a un Maestro físico...

(Para el Sr. B.G., 12-12-1983)

..... 24

Después de repasar tu carta e intentar recordar tu situación financiera y también tu salud física, te recomiendo que no asistas a los cursos de sanación con colores. Por medio de la gracia del Maestro, puedes saber estas cosas por ti mismo y puedes sanar a la gente por el amor del Maestro que fluye a través de ti como tu amor.

(Para el Sr. B. Yoga Sadam, Cocksyde, 12-12-1983)

..... 25

Que el Maestro te ayude a concluir tus exámenes con éxito y que te dirija también apropiadamente en todos tus proyectos.

Con esta te envío una fotografía del Maestro C.V.V., mi Maestro. Te estoy mostrando la luz que él me mostró a mí. Si tu elección te lo permite, puedes seguir sus pasos siguiendo mis pasos.

Recuerda también que mi camino no es independiente, y que yo no conozco dirección en mi camino. Si la dirección de mi Maestro te place, medita en su nombre y en su fotografía a diario a las 6 a.m. y 6 p.m.

Mi experiencia me dice que él mira a aquellos que le miran a él sin mirarse a sí mismos. Puedes continuar escribiéndome sobre tus asuntos de vez en cuando.

(Para el Dr. B.S., Argelia, 12-12-1983)

..... 26

Me pregunto cómo es que hubo un terremoto en Lieja. Espero que toda nuestra gente esté a salvo. También espero que te hayas recuperado del shock. Normalmente, la Madre Tierra ama a todos sus hijos por igual, pero a veces hay temblores en sus intestinos debido a los muchos pensamientos y acciones producidos por los pequeños seres que viven en su vientre. La criatura humana está más favorecida por la Madre Tierra que las otras criaturas. Al mismo tiempo, la criatura humana es la que siempre está insatisfecha con lo que recibe de la Tierra, del Cielo y de sus semejantes. La competición, la lucha, la guerra, la destrucción y el pensamiento existen solo en el reino humano. Que en la víspera de Navidad el Señor otorgue a la criatura humana (incluidos nosotros) la estatura suficiente para sentir alegría y satisfacción con lo que el Señor ha estado derramando sobre nosotros con sus bendiciones a través de los rayos del sol, la luz de la luna y el ciclo de las estaciones.

(Para J., 12-12-1983)

..... 27

“Diez veces diez gira la rueda”. Los números existen solo del 1 al 9, no solo en las matemáticas, sino también en

la naturaleza. Así que los números del 1 al 9 completan el ciclo cuando el número 10 marca el comienzo de la siguiente rotación del ciclo. Siempre que mantenemos la periodicidad de repetir algo 9 veces, estamos siguiendo el ciclo operativo de la naturaleza.

El sistema decimal es solo un descubrimiento, no una invención. Lo descubrió el hombre en la naturaleza. Grandes sabios como los *Rishis* de las escrituras sagradas, incluyendo a Pitágoras, necesitaron meditar en el número 10 como la rueda de la fortuna, por cuyo medio el Purusha se multiplica por 10 dígitos. No es una coincidencia en la naturaleza que todas las naciones, razas y pequeños grupos de seres humanos cuenten cosas solo en el sistema decimal.

Las escrituras sagradas descubrieron que el creador se fraguó en el huevo del espacio por su Purusha del trasfondo, a través de 10 unidades de 10 años divinos, lo que hace 100 años divinos. El huevo se desarrolló en 10 meses, así tenemos $100 \times 10 = 1.000$ como el número de la creación, cuando la creación nace del huevo del espacio. El número “1” indica “YO SOY”, el contenido del espacio, mientras que “0” indica el espacio como el contenedor. Por el proceso de germinación el número “1” sale del número “0”, pasando por 9 fases procesadas por la naturaleza. En la 10ª etapa está la repetición de la misma historia del Señor que desciende como el ser viviente cubierto con el manto-semilla de los vehículos. Los números 10, 100 y 1.000 son muy sagrados y positivamente poderosos para meditar, ya que impulsan la rotación de la rueda de la creación. Esta es la relevancia del mantra “Diez veces diez gira la rueda”. Por supuesto, muchos de nuestros seguidores usan estas frases solo en las fotos y membretes, para poder recordarlas y repetirlas con frecuencia.

(Para R., Ginebra, 22-11-1982)

Me preguntas sobre la posible correlación entre los diez grupos semilla del Maestro D.K. y las cuatro clases de sociedades humanas descritas en las escrituras sagradas indias. De hecho, cada una pertenece a un sistema de organización diferente y parece ser que no hay tal correlación entre su forma de hacer las cosas. He encontrado una correlación que quiero destacar como sigue:

Entre los diez grupos semilla planeados por el Maestro D.K., tres destacan aparte como pioneros, mientras que los otros siete trabajan en los acontecimientos periódicos de la evolución humana. Los tres son: 1) comunicadores telepáticos, 2) observadores entrenados, 3) sanadores magnéticos.

Antes de que el hombre apareciera en la creación, estos tres trabajaban como los tres fuegos del cosmos en la creación, así se les describe en *Tratado sobre Fuego Cósmico*. Los otros siete trabajaban como los siete *manus* semilla, que trabajaban bajo cada uno de los catorce *manus-raíz*. Cada uno de los *manus-raíz* elaboraba el plan de un *manvantara*, mientras que los siete *manus-semilla* elaboraban la evolución de las siete razas-raíz, las siete sub-razas y las familias raciales de cada oleada de humanidad.

Al principio no eran seres humanos, sino que eran las esporas de la creación humana; esporas hechas de chispas de fuego. Se desarrollan bajo el control de cada *manu*. Cada una de ellas produce siete tipos de egos humanos en la Tierra, y cada una parece estar preparada para emprender el trabajo dado por cada uno de los grupos-semilla.

Las cuatro clases existen en cada ser humano para elaborar las funciones del mecanismo de afirmación, autoprotección, autoayuda y para llevar la constitución por el

espacio. Se alojan respectivamente en la cabeza, brazos, muslos y pies. A todo individuo se le estimula más en una de estas funciones cuando se transforma en el maestro, el protector, el comerciante, y el trabajador. Sabiendo la naturaleza de su propia estimulación en ese nacimiento, se espera que cada uno encuentre su sitio para servir a la sociedad. Este es el concepto expresado directamente por las escrituras sagradas.

Con el paso del tiempo, el significado se ha perdido y los términos *Brahmana*, *Kshatriya*, *Vysya* y *Soodra* ahora representan casta en India. Como casta es un derecho ciego de nacimiento, los términos de su significado se han perdido para el hombre de religión, aunque se mantienen significativos para los seguidores del sendero de iniciación. Las escrituras sagradas dicen: “Cada uno engendra niños pertenecientes a las cuatro clases, y por tanto, la división debe hacerse de acuerdo a la naturaleza del ego”. Las dos aplicaciones están de moda, mientras que la aplicación religiosa llevó a la gente de India al mismo destino inevitable que los judíos. Ahora que los judíos son “vagabundos sin casa”, sin una madre-tierra, los indos también tendrán que hacer frente a la misma fatalidad en el futuro, si no honran la ley de las cuatro clases según la aplicación esotérica.

En casi todas las escrituras sagradas de India se han ofrecido muchas explicaciones sobre el tema, y se han dado en términos indiscutibles en el tercer libro del *Mahabharatha*.

(Para R., 12-7-1982)

..... 29

Es una lucha entre el trabajo de Dios y el trabajo del hombre hecho Dios. El trabajo de Dios es siempre característico de prueba y juicio. Dejemos que Dios decida

y nosotros sigamos. Dios conoce tu corazón y mi corazón porque hemos pasado tiempo con él allí. Recuerda que nosotros somos hijos del mismo padre y que viajamos juntos. Que el Señor nos bendiga a todos....

(Para C., 4-12-1982)

..... 30

Hay dos aspectos en relación a la construcción del templo. A uno se le llama el aspecto especulativo y al otro se le llama el aspecto operativo. El primero es el que siguen los hermanos de la francmasonería, la orden de los rosacruces, los hermanos de la Pirámide y la hermandad del Pelicano (dejando organizaciones menores de naturaleza similar). El objetivo principal es que un grupo de gente cree un templo en el plano mental. Es un intento de descubrir la unidad en cada uno creando mentalmente una arquitectura de perfección geométrica, numérica y musical. A todos se les da un procedimiento para utilizar ciertas herramientas llamadas “*los implementos de la masonería*”.

Por ejemplo, la escuadra nos permite construir un salón en el espacio en el plano físico y descubrir la precisión de los ángulos rectos entre dos paredes. Esto es solo una representación del concepto original de ángulo recto que desciende a la mente antes de ser preparado en el plano físico. El “*ángulo recto*” original en la mente es solo una representación del correcto entendimiento de los otros y de una distribución equitativa de trabajo y una remuneración entre dos personas. La “*plomada*” decide la verticalidad de las paredes, que, en su original, representa una actitud de rectitud. El “*nivel de aire*” nos permite hacer el suelo horizontal, que, en su original, indica igualdad en nuestros términos con los demás.

Por eso se intenta la construcción de una figura perfecta con la ayuda de estas tres herramientas. Según Platón, la figura perfecta conocida por el hombre es el *cuubo*, que se dice que no sufre ningún tipo de inversión o reversión en ninguna posición. Se considera la unidad de expresión perfecta de un alma entrenada, y se le llama un ladrillo. En esta creación, de cada uno de nosotros se espera que prepare su propio ladrillo, cortándolo de su propia y tosca roca (la expresión de la vida emocional e intelectualmente tosca) y que lo pula. Se espera que todos reúnan sus ladrillos para construir el templo de la humanidad a través de siglos y épocas. Este es un concepto de la construcción del templo (por supuesto), lo que puedo mencionar en esta carta es solo su estructura.

El segundo aspecto de la construcción del templo es de tipo operativo y es de origen oriental. En las escrituras sagradas se dice: “Esta constitución es el templo”. Este ser viviente es el que brilla por todos lados. Nosotros solo tenemos que sacar el velo de ignorancia para descubrir que YO SOY ÉL MISMO. Para representar los siete tejidos del plano físico se han construido siete capas de paredes.

La entrada en el templo está decorada con una torre de siete pisos a través de los cuales brillamos. Se espera que el peregrino (el ego en evolución) dé la vuelta alrededor del sanctasanctorum antes de entrar en él. Esto representa el sendero del alma a lo largo del marco de las mansiones lunares a través de la periodicidad del ciclo de la Luna (el cual se representa por medio de una revolución de la Luna alrededor de la Tierra y un ciclo de menstruación en la mujer que sirve como periodicidad de reproducción). Entonces el alma desciende a la Tierra para entrar en el huevo en el útero de la madre, y este huevo se describe como un compendio del huevo del espacio en el cual el creador nace periódicamente. Este dar vueltas alrededor del sanctasanctorum también representa el camino del espermatozoide antes de que se

deposite para la fertilización. A la entrada del sanctasanctórum hay un pilar vertical llamado “el estandarte divino”, hecho con barriles pequeños para representar la columna vertebral con todas las vértebras. Se dice que a través de ella descienden las inteligencias divinas en la forma del cuerpo de un águila, llamada Garuda.

El águila representa el montaje de los dioses del número como las extremidades del ave. Después de descender encontramos toda la constitución representada como el dios con cara de mono en la base. Representa el descenso del hombre a través de las etapas del simio. Además, el águila, que agita las alas, representa la respiración, y se dice que lleva sobre su espalda al Señor a la existencia a la Tierra. El dios con cara de mono es el fuego que representa el cuerpo vital en nosotros, y por eso se le llama el “hijo del dios aire”.

El peregrino llega al lugar del pilar desde donde mira directamente al interior del sanctasanctórum. Entonces se le permite entrar y tener su propia comprensión de lo que hay dentro. Este es el concepto total del templo hindú, y en India está construido con ladrillo y mortero. Se dice que la gente obtendrá el valor sacramental de ampliar su comprensión pasando por el proceso para poder escapar así de los ciclos de nacimiento y muerte y llegar al punto más elevado de iluminación a través del camino evolutivo. Este es el esquema del mismo, y requiere de esta carne y hueso para manifestarse antes de poder hablar con aquel que está en el templo. Todo depende de cuánto quieras saber y cuándo.

Como decías, no todos los indios pueden entender esto y practicarlo, igual que no todos los cristianos pueden saber quién es Cristo. Como también decías, la construcción del templo está directamente relacionada con el sendero de la devoción (que es diferente de la emoción).

(Para G.N.V.K., Srisailam, 10-6-1982)

Que el Señor te bendiga a ti y a toda nuestra gente de ahí. Recibí tu buena carta donde te referías a la invocación del Maestro C.V.V.

El Mantra dice así:

“¡Maestro! Por favor, que recibamos la afluencia de tu abundancia de prana en nuestro organismo para que podamos superar la enfermedad, el envejecimiento y la muerte, y lleguemos así a comprender el amor puro, la verdad suprema y la bendición de la existencia, y sirvamos a la humanidad según tu plan.

Namaskarams Master C.V.V.”

Me pides que te explique el verdadero significado de “superar el envejecimiento y la muerte”. Según uno de los discípulos más cercanos del Maestro C.V.V., (su nombre es Maestro V.P.S., Veturi Prabhakara Sastry), superar la muerte significa mantener el mismo cuerpo etérico en la próxima encarnación. Eso es lo que el Maestro V.P.S. explicó.

El Maestro D.K. dice: “Es mejor quemar el cuerpo físico, para que podamos separarnos del cuerpo etérico lo antes posible”. Es verdad que, cuando la gente se va, sus cuerpos etéricos defectuosos, debido a sus fallos en la vida y a las enfermedades sufridas, dejan su semilla en el cuerpo etérico. Si los cuerpos etéricos defectuosos no se destruyeran, estimularían solo cuerpos físicos defectuosos en el próximo nacimiento. Por eso el Maestro D.K. pide la destrucción total del cuerpo etérico en cada muerte. Pero cuando un discípulo ha perfeccionado su vida, se convierte en Maestro. Previamente habrá destruido su cuerpo astral (no el cuerpo etérico), y se liberará a sí mismo de todos los patrones emocionales

adheridos al cuerpo astral. (H.P.B. destruyó su cuerpo astral mucho antes de dejar su funda física, esto se ha explicado en muchos sitios en las obras del Maestro D.K.).

A continuación el discípulo purifica las semillas del karma, quema la actividad germinadora de todas las semillas producidas por el hombre. De esta manera se convierte en Maestro. Entonces su cuerpo etérico se crea a la perfección. El Maestro D.K. llama *anthabkarana sareera* a este cuerpo etérico puro y supranatural. Entonces el Maestro puede vivir en él incluso después de dejar la funda física. Algunos Maestros hacen un gran sacrificio preservando su cuerpo etérico puro, viviendo en él durante miles de años. Eso significa que utilizan ese cuerpo como un imán puro para inducir algo de magnetismo en todos aquellos que se dedican a servir a la humanidad. Ese cuerpo etérico puro favorece la ayuda en todos los planos. Una vez este cuerpo está preparado, algunos Maestros consideran que su deber es conservarlo en beneficio de la gente. Y lo hacen incluso a expensas de su trabajo futuro. Esto significa un gran sacrificio, pero para muchos Maestros no hay mayor trabajo que el sacrificio. El Maestro C.V.V. nos ha dado esta invocación para que los devotos aspiren a las mismas cosas con la ayuda del cuerpo etérico puro del Maestro C.V.V. Una vez, cuando estaba en su cuerpo físico, el Maestro dijo: “Yo escojo a aquellos que se someten a mí y se convierten en Yo mismo”. Creo que el asunto se ha explicado con claridad.

“Estoy sorprendido de ver por primera vez que tu explicación está de acuerdo con el camino de algunos Maestros”. Tú explicaste: “... No nos dejes salir de este mundo en la inconsciencia, con una mente deficiente y decrepita, ya muerta para cualquier pensamiento, etc.”. También es correcto. Puedes fortalecerla con la explicación de Sanatsujatha, uno de los cuatro *Kumaras* y un hermano de Sanatkumara. Él explicó que “un agujero en la conciencia es

la muerte. Siempre que hay conciencia, hay vida. Siempre que hay inconciencia, una fisura en la conciencia, es la muerte”.

Esto es exactamente lo que tú has interpretado. Cuando un discípulo se ha liberado de todas las semillas de su auto-producida existencia en una vida en particular, y cuando su cuerpo etérico es completamente puro, entonces pierde todo el equipaje y condicionamiento de su cuerpo físico, aunque viva en él según su propósito de vida. Entonces no es vida ni muerte, es una continuidad de la conciencia “YO SOY”. Aquí, Cristo el Señor explicó: “Yo soy el camino. Yo soy la vida. Yo soy la resurrección”. Para estas personas, dejar el cuerpo físico no es dejar la existencia. Porque no hay muerte. Por eso viven más allá de la muerte a través de varios cuerpos físicos. De esta manera tu explicación también es correcta, aunque necesita de más explicaciones, como las frases citadas anteriormente.

Sientes que me estás matando a preguntas. De hecho, dichas preguntas nos harán vivir más en el Señor. Por tanto, tú me haces vivir más con dichas preguntas. Puedes hacer todas las preguntas de este tipo que quieras. Estoy encantado de contestarlas con explicaciones satisfactorias y sostenibles.

(Para la Señora E.B., Lieja, 25-7-1978)

..... 32

Sé, indudablemente, que recibes regularmente las energías que impulso y canalizo para mejorar tu salud. Tú también lo sabes. En cuanto a tu karma, no se espera que te quejes de él en ningún momento. Tú dices que ves “mi rostro amable, dulce y a veces sonriente”. Hoy en día mantengo la “cara sonriente” más a menudo y las otras “caras” las guardo en mi bolsillo. Sobre “la señora viejita al final de sus días”. Yo

no lo acepto, porque yo no acepto que el cuerpo físico sea el signo de nuestra existencia. Tu cuerpo físico puede hacerse viejo, pero tú eres todavía una niña. En tu carta me preguntas: “¿Puedo hacerte sonreír?”, pero si ya estoy sonriendo.

Yo no he construido tu templo en mi casa, aunque mi casa es siempre un templo.

(Para la Señora E.B., Lieja, 25-7-1978)

..... 33

A la señora mayor de Ginebra, cuyo plexo solar está bloqueado, pídele que medite que está sentada en la luz de la luna con un loto azul que cubre todo su cuerpo. Que medite cada día durante 5 minutos a la misma hora. Yo la cuidaré a través de ti. Ella no ha hecho nada mal en su meditación. El sufrimiento se debe a la purificación del plano astral. Ella puede continuar con la meditación mencionada.

Acerca de nuestro médico homeopático, que medite en su propia respiración durante 10 minutos cada día a la misma hora. Que piense en Buda el Señor en un loto de color blanco lechoso. Que medite en la región del pecho, pensando en su respiración. Pídele también que me escriba para que podamos contactar mejor.

Estoy muy contento de saber que tú y el Dr. H. estáis dirigiendo meditaciones grupales de luna llena. De ahora en adelante me uniré a vuestra meditación y cooperaré cuanto pueda con vuestros planes y pensamientos. Expresa mis bendiciones y buenos deseos a nuestro grupo de Ginebra (que incluye al grupo del Maestro Tibetano).

La gente puede que no venga a India a verme. Pueden sentir mi presencia cooperando con el plan uno de todos

los Maestros. En India, por supuesto, el vínculo de amor y dulzura de servir a los padres está considerado como una rara oportunidad para los hijos. Por ahora está mejor (sobre el padre), la situación sirve para reunir a todos los hermanos y familia que están dispersos en su ocupada rutina. Todo tiene su propio impacto educativo en el camino espiritual.

(Para la Señora E., 26-3-1977)

..... 34

La noticia de tu enfermedad repentina me llegó a través de Emma Brahy como una nube oscura. Inmediatamente he ofrecido plegarias a los Maestros para que te recuperes pronto, te liberes de las energías y te alivies también de la tensión. Creo que las fuerzas superiores te ayudan a que te recuperes rápidamente. Creo que tienen mucho trabajo que hacer a través de ti. Te sanarán y protegerán.

De todas formas, te envío el siguiente consejo. Depende de ti el observarlo y mantenerte en buena condición y sano. Puedes seguir este consejo después de acabar el tratamiento presente:

1. Relaja el cuerpo durante unos minutos por la mañana y por la tarde. Mientras te relajas, piensa en cada parte de tu cuerpo y saca la tensión de cada nervio y músculo.
2. Practica la respiración relajada. Respira lenta, suave y prolongadamente. Mientras respiras, intenta escuchar el mantra “SO-HAM” en tus pulmones.
3. Evita las medicinas cuanto puedas.

4. Por la mañana toma una cucharada grande de miel mezclada con el zumo de medio limón y una onza de agua tibia. Para desayunar toma verduras crudas, especialmente col y otras hojas de lechuga mezcladas con un poco de ajo y cebolla sin vinagre (si utilizas medicinas homeopáticas, debes evitar el ajo y la cebolla). Con esta dieta y relajación y también yéndote a dormir pronto, te recuperarás pronto y volverás a tu estado normal.

Ya sabes que la invocación del Maestro C.V.V. contiene el pasaje.... “superar el envejecimiento y la muerte”. Eso significa hacer el cuerpo etérico perfecto, y preservarlo. Esta es tu interpretación y es bastante correcta. Se corrobora con la interpretación del Maestro V.P.S. (un discípulo directo del Maestro C.V.V.). De acuerdo con esto, puedes ponerlo en práctica y superar el envejecimiento y muerte.

Aliviar tu intelecto de cualquier tipo de tensión social es la nota clave de la espiritualidad. Este proceso hace puro el plano mental, y nos hace vivir en el plano de la mente pura y el pensamiento puro, libre de las emociones del plano astral, según el Maestro D.K. A través de estas cartas invoco la presencia de los Maestros hacia ti en forma de finas líneas de fuerza, que sanan. Que los Maestros te bendigan.

(Para el Sr. A.D., Bélgica, 31-7-1978)

..... 35

Por supuesto, el Maestro C.V.V. es la luz que yo sigo. Él nos propone el mismo camino que las luces previas mostraron a la humanidad. El camino es el del *raja yoga* propuesto por los *Vedas*, Sri Krishna el Señor y Patanjali. De ahí que él no

sea un Dios por separado, aunque sea venerado por sus seguidores. La adoración al Gurú se debe a la tradición de que el Gurú es Brahma, Vishnu y Maheswara.

H.P.B. significa Helena Petrovna Blavatsky, la fundadora del movimiento teosófico, el Gurú de Annie Besant y sus seguidores. Ella es el enlace entre la antigua sabiduría de India y la mente occidental del siglo XX. Ella sirve la misma misión que Sri Aurobindo y Swami Vivekananda. Debido a que todas estas luces descienden a la Tierra desde la misma luz, nunca multiplican ningún culto. Además, al contrario de Grecia y Roma, India no tiene culto. Tiene solo el camino de la luz para el género humano, el único camino de redención para la humanidad.

Yo también me adhiero al mismo camino, como también se adhiere cualquier indio sano. Pero yo creo en las numerosas luces que descienden a la Tierra desde la única luz para establecer la ley.

(Para B.V.S.R., Kakinada, 3-8-1978)

..... 36

Los vehículos más sutiles de la constitución humana:

Coloca un cubo regular de un imán pequeño en una hoja de papel fija en una mesa, horizontalmente. ¿Qué ves con los ojos físicos? Ves solo un cubo pequeño y regular de imán y nada más. Ahora espolvorea polvo de hierro en el papel alrededor del imán y dale golpecitos al papel con los dedos. Las partículas de polvo de hierro se organizan ellas mismas en finas líneas que te muestran un hermoso patrón. ¿Qué entiendes?

El imán visible está enviando líneas invisibles de fuerza que se organizan continuamente a su alrededor en

un bello patrón. El científico materialista llama a esto solo líneas de fuerza, y predispone la materia tal cual. Entonces entra la persona espiritual que entiende que el imán físico hace que su presencia se note a su alrededor. Las cosas que están influenciadas por esta presencia se llaman “sustento magnético”.

Ahora entiende el cuerpo físico de un ser humano como una pieza de imán. Cada unidad del cuerpo humano envía constantemente estas líneas de fuerza que nosotros llamamos la presencia de esa persona.

Toda persona influencia a las personas que le rodean de una manera u otra. Estamos familiarizados con la influencia de las personas, pero no damos demasiada importancia a la naturaleza de esta influencia. Sabemos de la existencia de la mente y del pensamiento, y también de la existencia de emociones como el afecto, el odio, etc. Las conocemos, aunque vagamente, y las usamos a ciegas para que la carrera de la persona se realice a su propia conveniencia.

Entendamos las cosas de acuerdo a la ciencia de la espiritualidad. El cuerpo físico es una organización de tejidos formados con los minerales de la tierra. Se aplica la presencia de cada mineral, y la presencia total de los diversos minerales funciona como la influencia de esa persona. De esta manera, vemos la influencia funcionando como un cuerpo separado dentro y alrededor del cuerpo físico. Este cuerpo de influencia es el vehículo sutil del hombre. De hecho, es pre-existente al cuerpo físico en el útero de la madre desde el momento de la fertilización. El plan del cuerpo físico se elabora en los planos sutiles desde el estado de semilla hasta el de germinación y crecimiento, lo que no es sino la construcción de todo el cuerpo de acuerdo al patrón ya existente.

Cada unidad humana es triple en su existencia: materia, fuerza y mente. La materia forma el cuerpo físico, la fuerza forma el cuerpo vital, y la mente forma el cuerpo mental, que

incorpora a las inteligencias superiores bajo sus propias capas. Estas inteligencias superiores están latentes, el total se llama el plano psicológico de conciencia. Después las inteligencias se activan, mientras la mente se mantiene en sintonía con ellas de manera tenue: se le llama la conciencia del alma. Todas estas capas del hombre están compuestas de una base que es pura conciencia y también pura experiencia. Esta base está siempre viva como el centro de la persona y se llama espíritu puro. Esto es Dios en el hombre, que nunca está condicionado por ninguna de estas fuerzas. En una cierta etapa de evolución, el hombre cree que él es el cuerpo físico y la mente, y que tiene un alma. San Pablo corrigió este malentendido diciendo que “*el hombre no tiene un alma, el hombre es un alma que tiene un cuerpo*”. Este es el paso que hemos de dar para alcanzar la última meta de la evolución humana, que es la experiencia del espíritu puro (principio crístico).

El Sol y los planetas también tienen estas tres contrapartes: cuerpo, mente y alma. Desde cada uno de estos niveles influyen en la Tierra en estos mismos tres niveles. Los planetas y los doce signos del zodiaco deciden la calidad y la proporción de los minerales necesarios para construir el cuerpo físico del individuo. Nos lo hacen saber por sus posiciones en el momento de la fertilización y el nacimiento. Estas constantes funcionan a través de las líneas magnéticas de fuerza que están establecidas por el patrón de los planetas en el momento del nacimiento. Este patrón es como una semilla en su naturaleza que empieza a germinar a través de la actividad planeada de las varias progresiones de varios planetas y casas. Durante las progresiones, los planetas se encuentran y se saludan mutuamente en conjunciones, trígonos o cuadraturas que generalmente se llaman buenos o malos, dependiendo del resultado que produzcan. Estos encuentros y saludos reciben el nombre de aspectos entre dos planetas. La sucesión de aspectos buenos o malos que se están

produciendo en un horóscopo están planeados de acuerdo al karma del nacimiento anterior.

Se dice que cada aspecto produce sus propios efectos buenos o malos en el individuo, pero esto no es verdad. Cada aspecto estimula las tendencias ya existentes en el individuo. Estos aspectos condicionan los cuerpos más sutiles del individuo, de la misma manera que el cubo del imán pequeño recibe la influencia de la presencia de otro imán más grande en la habitación. Si ponemos siete imanes de diferentes fuerzas magnéticas alrededor del primer imán, veremos cómo las líneas de fuerza están condicionadas por la línea de fuerza producida por el imán más fuerte. De la misma manera, la posición de los planetas en el momento del nacimiento forma la figura resultante de las líneas de fuerza que hacen y mantienen los cuerpos más sutiles del individuo. Manteniendo los otros imanes estables, empieza a mover el imán central y observa cómo va afectando gradualmente a las líneas de fuerza. De la misma manera, el individuo experimenta los resultados de su karma pasado durante el curso de su crecimiento y va encontrándose con incidentes.

Cada uno de los planetas influye en el cuerpo físico, produciendo su apariencia y textura. El Sol proporciona el oxígeno. La Luna proporciona el agua por medio de la cual se prepara el protoplasma para la reproducción. Marte produce hemoglobina con su elemento hierro. Júpiter produce la disposición de los elementos en carbohidratos y fosfatos que producen los azúcares, los almidones y los músculos. Mercurio proporciona los minerales en vehículos fertilizantes, y Saturno proporciona el carbón necesario para producir los tejidos más duros y darles resistencia. Esta es la influencia de los planetas en el cuerpo físico del individuo. La posición de estos planetas en el momento de la fertilización produce “*el mapa*” del individuo en los cielos, que a modo de impresión se recibirá en la Tierra en el momento del

nacimiento. Este mapa está siempre en continuo cambio, ya que los planetas del sistema solar están siempre moviendo cada átomo de materia en la Tierra. Mientras que la órbita de rotación de nuestra Tierra alrededor del Sol se somete lentamente a su propia progresión del horóscopo debido al cambio gradual de los polos y a la precesión de los equinoccios, la temperatura va cambiando gradualmente en las diferentes partes de la Tierra.

El desplazamiento de los polos y el ecuador produce la constante formación de nuevas zonas tórridas y templadas, con los correspondientes cambios en el reino mineral. Esto, a su vez, produce el cambio de las especies que originan los cambios antropológicos a través de los periodos de tiempo. Todo ello causa un cambio constante en la reacción de la Tierra y sus átomos a los distintos planetas, que a su vez causan un cambio constante en los seres de la Tierra mediante los fenómenos astrológicos. Esto siempre mantiene un elemento de variabilidad en el entendimiento del efecto de los planetas en la Tierra, y por consiguiente, en los seres. Por eso vemos que siempre hay un ámbito de duda para el astrólogo mundano, un ámbito para la búsqueda y el estudio constante y la mejor aplicación para las mentes-maestras, y una chispa de misterio e imprevisibilidad para todos ellos. Este punto debe incluirse durante el estudio de cada horóscopo, ya sea individual o nacional.

Deberíamos acordarnos siempre de una persona como de alguien de su siglo y su época. Para ello, los antiguos Maestros de Sabiduría han inventado una rama de investigación en astrología que se ocupa de las propiedades de las diferentes épocas y sus sub-divisiones. La división del tiempo en *yugas*, en grandes años y en los periodos zodiacales, nos da una idea de los antecedentes sobre los que tenemos que estudiar las reacciones de los vehículos sutiles de una persona para comprender el funcionamiento de los planetas.

Los vehículos más sutiles del hombre impregnan el cuerpo físico, y también existen penetrándolo. La interpenetración de un vehículo en todos los demás existe en toda su minuciosidad. Cada vehículo reacciona de manera distinta al mismo conjunto de planetas y a los signos zodiacales. La conciencia de un individuo generalmente trabaja de forma activa en uno de sus vehículos, mientras que los otros vehículos permanecen en estado latente y escapan al alcance de su conciencia. Así y todo, cada vehículo lleva a cabo sus legítimas funciones, independientemente de la conciencia del individuo. Igual que en el corazón circula la sangre, y los pulmones respiran incluso en un hombre dormido, los otros vehículos siguen haciendo su trabajo independientemente del conocimiento de la conciencia del individuo. Los representantes de los planetas están siempre alertas en él en forma de las funciones diversas de los vehículos. Conforme la conciencia del individuo empieza a aprender, moviéndose con las fuerzas espirituales del entorno que trabajan a través de otras personas e incidentes, comienzan a activarse cada vez más vehículos del ser individual.

Siempre que un nuevo vehículo queda bajo la conciencia de la persona, se produce el nacimiento de una nueva comprensión y el alba de un nuevo horizonte. Esta nueva conciencia es la causa de que la conciencia del individuo cambie al nuevo vehículo, mientras que el vehículo anterior queda al margen de su conciencia. Cuando un hombre de valores mundanos crece espiritualmente, aprende a tener menos interés por las cosas pequeñas y las va dejando. Cuando un ser emocional toma conciencia de las funciones intelectuales, se hace más fuerte frente a la confusión de las emociones y crece más sobrio y sensato. Cuando un hombre del plano intelectual se despierta al plano búddhico, se libera de reaccionar, del apego y la tensión del plano intelectual, siempre activos en los negocios o asuntos sociales. Cuando

aprende a sintonizarse, aprende pronto a estar en el plano espiritual, en el plano búddhico. Este es el comienzo real de la práctica del yoga que ocurre independientemente de la práctica constante de *asanas*, etc. Esta sintonización le libera de todas las cargas del entorno en todos los otros planos. Esta persona trabaja con maestría en su propio plano, que es el más elevado. Este es únicamente el principio, y no el final del yoga. El próximo paso consiste en sintonizar su conciencia simultáneamente con todos los planos existentes. Una vez más, se expande en cada uno y en todos los vehículos y sus funciones en las que él ya ha entrado y salido previamente. A esto se le llama el sagrado descenso del yogui al mundo de la hermandad. Desde la más elevada experiencia divina hasta el plano físico de acción planetaria, él está presente y empieza a actuar en todos los planos de su vehículo y se relaciona con todos estos vehículos de los otros seres. Él es el verdadero hermano de la humanidad y un ejemplo de maestría. Trabaja con cada uno y con todos simultáneamente en la forma requerida individualmente.

..... 37

Mis bendiciones para ti y para tu esposa.... Yo estoy muy decidido respecto a la fusión de Este y Oeste.... Es necesaria la hermandad entre al menos cuatro personas para pensar en hermandad internacional y fusión espiritual de Este y Oeste. Quiero que no haya limitaciones entre vosotros cuatro, de manera que podáis expandiros y tener buenos recursos para trabajar con seguridad. Creo que aprecias mi esfuerzo.

Trabajo o fiesta, ambos significan lo mismo para mí, ya que no deseo tener fiesta hasta que vosotros hayáis avanzado en los negocios y en la espiritualidad. Recuerda la extraña ley de la naturaleza de que si a una persona se le debe cualquier

beneficio, este le llegará sin falta, pero ni más ni menos. El resto de la actividad humana es solo esfuerzo psicológico y confusión emocional. Que mis cuatro personas entiendan esto y elaboren los verdaderos pasos de los valores humanos y del desarrollo humano. Si tengo verdadero cariño por vosotros cuatro, es mi deber que os desarrolléis, os unáis y os procuréis unos a otros una mayor expansión. Así que estoy feliz de saber que estáis progresando en esa línea aunque sea un poco lento....

Transmite mis bendiciones a cada uno de ellos.

(Para M., 8-7-1976)

..... 38

Que el Señor te bendiga.... Te expliqué que estoy sufriendo, no por falta de dinero, sino por falta de comunicación con toda nuestra gente de allí. Falta algo, y la correspondencia se pierde con frecuencia. Estoy trabajando mucho para extender los dispensarios de aquí y servir a la gente enferma de diferentes lugares. Creo en personas como tú, con devoción y buen corazón. No creo mucho en la construcción de *ashrams* para los que hay que recoger grandes cantidades de dinero. Para algunas personas los *ashrams* que existen son de ladrillo y cemento.

Para mí, los *ashrams* son seres vivos con devoción y servicio. Creo en el servicio y las relaciones humanas. No creo en recoger dinero y construir *ashrams*. Cada casa debe ser un *ashram*, con el marido y la mujer como devotos y trabajadores al servicio de la humanidad. Que estemos entre los servidores del mundo que trabajan para el Señor. Ni siquiera en el pasado sentía mucha afición por los *ashrams* y su construcción.

(Para J., Lieja, 18-6-1980)

..... 39

Mis bendiciones para ti y toda tu familia.... Por lo que sé de ti, espero que hayas tenido la fuerza y el coraje necesarios para recibir la noticia del fallecimiento físico de tu padre. Para los recuerdos y afectos, la presencia es la misma tanto si hay cuerpo físico como si no lo hay. Has tenido la bendición de tener la presencia afectuosa de tu padre, ya que no has podido ver su cuerpo físico después de su deceso. Espiritualmente hablando, creo que es mejor. Dejando aparte la ética mundana de los deberes físicos, los recuerdos y afectos permanecen para siempre, ya que pertenecen al corazón, y no a los cuerpos. Lo que se requiere adicionalmente en tu caso es un poco de resistencia para recibir el flujo de las cosas. Espero que la tengas. Tu padre está contigo en tu corazón como recuerdo, y cordialmente te impulso hacia delante con mis bendiciones de buena suerte y progreso. Me gustará saber de ti y del flujo que van tomando las cosas de vez en cuando. Benditos son los que creen. Todos nosotros creemos en la santa presencia de H.H. Sitarama Yatindrulu.

(Para H.A., 10-6-1982)

..... 40

Que el Señor te bendiga.... Sobre el artículo de la “Extremaunción” del *Herald Tribune*, siento que es una de las muchas peculiaridades psicológicas que surgen en la humanidad. Pero estas cosas existen aún como reliquias de la ideología de la era de Piscis, sobre los cuentos de hadas de la muerte y el más allá. Ahora que H.P.B y A.A.B. han

explicado científicamente el fenómeno de la muerte a la luz de las escrituras sagradas de la sabiduría antigua, no necesitamos prestar atención a la validez de dichas peculiaridades.

Ahí habrá situaciones difíciles para hacer que el morador interno se expanda. El resultado de cada una de tales expansiones será más luz, amor y poder, emitidos para unirse y formar una mejor red.

(Para R., Ginebra, 5-6-1982)

..... 41

Que los Maestros te bendigan.... Precisamente ahora siento escribirte sobre las mismas cosas que ayer por la mañana, pero ahora estoy contento de empezar a escribir después de recibir tus noticias.

1. Dices que no tienes ni idea de la forma en la que se comportan los Maestros y los discípulos unos con otros. El mayor privilegio de un discípulo es el de comportarse como prefiera con el Maestro, si resulta ser un verdadero Maestro, libre de todas las reacciones. Tu franqueza para discutir temas es la mayor de todas las calificaciones de un discípulo.
2. Los Maestros nunca ponen ningún tipo de idea negativa en la mente de los discípulos. Ellos solo ayudan a las almas a salir de la red de sus propios pensamientos negativos y de los pensamientos del entorno. De esto puedes estar seguro con cualquier Maestro verdadero de cualquier verdadero sendero espiritual.
3. Ningún Maestro da órdenes ni permite a un discípulo hacer cosas no espirituales para probar al discípulo. Si

revisas el discipulado de Blavatsky, A.A. Bailey o cualquier discípulo con sus Maestros, lo tendrás muy claro. Mucha gente tiene muchos pensamientos inmaduros sobre los Maestros, pero un Maestro trata a su discípulo solo como un padre indio trata a su hijo indio. El lazo entre los dos es solo puro afecto y nada más.

4. Es muy natural que la mente esté a veces atormentada con pensamientos negativos y tontos, pero la causa es la asociación de nuestros actos y pensamientos del pasado, y el Maestro nunca desea complicar el camino de un discípulo. Cada mes, hay días en que la mente está clara y fresca, y otros días en que está confundida con pensamientos pequeños, ya que la luna estimula el karma bueno y malo del pasado. Será así hasta que cruces el plano intelectual y obtengas la maestría del plano búddhico. Solo entonces quedarás libre de las influencias planetarias.
5. Dices que has escogido un camino a ciegas. Nunca estás ciego, como no lo está ningún hijo de Dios. Dios sana la ceguera de las almas, y tú puedes leerlo en los acontecimientos de Jesús, el Cristo. Dios te da la vista divina, que es su propia luz, y a la que llamamos desde la distancia “sentido común”. Es igual contigo que conmigo. Puedes crecer con eso, ya que yo también lo he hecho. Cualquier cosa en contra del sentido común es incorrecta y no es espiritual. De eso puedes estar seguro siempre que no mantengas obligaciones con otros en tu manera de pensar (por supuesto, no necesitas ser duro con nadie en tu pensamiento directo). Ya has estudiado en profundidad, cuando viviste conmigo durante días y noches, cómo pienso, decido y hago las cosas. Te enseño de la misma manera; si crees, me sigues.

6. También escribes sobre tus ideas negativas sobre mí. ¡Sí! Pero para un padre es un placer ver las ideas negativas que de él tiene su hijo. No lo sientas, porque yo no lo siento. Dices que te diriges directamente a Cristo. Es lo mismo que hace todo Maestro y discípulo, de cualquier nombre o cualquier culto. Como yo sé la forma de hacerlo, te muestro el camino.

7. “Los Maestros tratan de denigrarse uno al otro para quitarse los discípulos”. Esta es solo una pobre idea política de los Maestros. Ante todo, los Maestros no tienen interés propio, y entonces ¿qué interés pueden tener por tener o poseer discípulos? ¿Es natural que la gallina posea un huevo para cocinarlo y comérselo? Si alguien tiene una idea así, es que ha confundido a una persona posesiva con su Maestro. Cuando lees los libros de Blavatsky, de Bailey, o literatura teosófica sobre los Maestros, no encuentras a ningún Maestro que hable mal de otro. Es más, el trabajo de los Maestros se complementa el uno con el otro en los planos superiores. Un Maestro presta sus discípulos a otro para elevarlos humanamente en los planos social, religioso y yóguico. El Maestro Tibetano es un discípulo, tanto del Maestro K.H., como del Maestro Morya. No hay disputas entre los Maestros por el discípulo. Además, un Maestro va a ayudar a las personas tanto si estas se consideran sus discípulos como si no.

8. Mis comentarios irónicos sobre.... fueron solo sobre su flaqueza en el plano sexual, que malogró la vida de una joven. Yo nunca hablo sobre su trabajo o discípulos. Me preocupo solo de aquellos que son verdaderos Maestros, y no tengo interés alguno en aquellos que no lo son.

9. “La única manera de tener felicidad es olvidándose de uno mismo completamente”. ¡Sí! Estás en lo correcto, pero piensas que es muy difícil. La verdad es que es sutil, pero no difícil. El plano mental y el plano intelectual son siempre confusos, y eso le ocurre a todo el mundo antes de tener la maestría sobre ellos, experimentando el plano búddhico. Se requiere tiempo para practicar. La perfección es gradual, aunque no es un proceso lento. La espiritualidad tiene la habilidad de servir a las facultades humanas con destreza, pero no es una mesa servida. Recuerda que el placer de una comida deliciosa llega solo después de cocinar con imaginación, con práctica y paciencia. Recuerdo que tú has aprendido parte de esto conmigo, incluso cocinando.

10. Dices que te sientes como en una prisión. Es lo que le ocurre a la mayoría de las almas espirituales en Occidente. Incluso en India, les ocurre a las familias occidentalizadas. El entorno es demasiado poderoso, con competición intelectual. No se puede atacar, pero se debe neutralizar. No tengas la idea de recluirte en el corazón en busca de paz. El proceso es inclusión y no exclusión. Sirve a los otros sin importarte sus ideas. Escucha sus necesidades, y no sus deseos.

11. Puedes continuar el entrenamiento de mantener los triángulos meditativos con otros grupos, pero no debes someterte a los caprichos e inmadurez de “aquellos que están a favor de los Maestros”. Puedes someterte directamente a cualquier Maestro desconocido que te conozca. Al mismo tiempo, puedes cooperar con los colegas de cualquier sociedad espiritual. No dejes que nadie decida por ti, excepto tú mismo, y como te has entregado a mí, puedes buscar mi consejo. Y eso, siempre y

cuando el consejo no vaya en contra de tu sentido común. Si te enfrentas a cualquier oposición de cualquier grupo, significa que tienes que conocerlos más hábilmente, ya que no es necesaria oposición alguna por tu parte.

12. Dices que yo me siento más feliz cuando veo a mi mujer e hijos al cabo de tres meses. En ninguna ocasión soy más o menos feliz, ya que sé lo que es la felicidad. Si tú te sientes algo más feliz, esto significa que tu plano emocional (plano astral) tiene el flujo y reflujo de los efectos planetarios. Pronto dejarás de vivirlo así cuando vivas por encima del plano astral. Ahora es el momento de que leas sobre el plano astral en las obras de C.W. Leadbeater, W.Q. Judge, Annie Besant y Bailey. No todo el plano astral es espiritual, y es perjudicial para la tranquilidad espiritual hasta que ganes la maestría y lo conviertas en un instrumento piadoso.
13. En cuanto a Malon, estas cosas son muy comunes, no te preocupes por ello. Todo es un juego del plano astral con sus pares de opuestos, atracción y repulsión. No entres en las razones porque es su problema, y no el tuyo. Puedes hacer el trabajo de traducción sin pensarlo dos veces. Es natural y legítimo pensar que te gustaría aprender muchas cosas para ser eficiente al hacer mi trabajo.
14. Pensar que yo no tengo tiempo para ocuparme de todas las pequeñas cosas de tus asuntos no es correcto. Tengo tiempo de pensar y decidir por ti como lo he hecho con muchos. Estate seguro de que puedes consultarme sobre lo que quieras sin ningún problema.
15. Tienes sueño después de meditar. Esto significa que estás físicamente un poco débil. En poco tiempo, el Maestro

completará el curso de suministrar los éteres necesarios a tu psique.

16. Recuerda siempre que tu sinceridad es tu camino hacia tu luz. Transmite mis bendiciones a todas las almas de nuestra hermandad.

(Para C.C., Ginebra, 13-9-1974)

..... 42

¡Que el Señor te bendiga! La práctica de combinar color y sonido mientras respiras es la única que te lleva a encontrar el camino dentro de ti mismo, el camino donde LOS MAESTROS descansan. El retraso se debe a las muchas cosas que practicas con el sonido OM y el color del amanecer. No es necesario que sigas ningún otro entrenamiento. Lo que te recomiendo es que sigas esta práctica de respiración junto con la meditación sobre los colores y el sonido. No pienses en cada *chakra* o *kundalini*, porque ellos lo hacen todo por ti si respiras serenamente. Si empiezas a experimentar con muchas cosas, aunque todas sean buenas, tardarás más tiempo porque tendrás corrientes cruzadas. Si quieres hacer *tantra-sadhana*, escógelos y deja todas las otras cosas. Entonces podré dirigirte. Si quieres seguir *chakra-sadhana*, deja el tantra y otras prácticas, e incluso entonces podré dirigirte. Deja que la práctica vaya en una línea en particular, para que cada parte de tu cuerpo, sentidos, mente y voluntad se carguen en la misma dirección.

Dices que deseas crecer más cerca de Dios. Tú estas hecho de Dios, y cada átomo que hay en ti no es más que el hacer de Dios. Si estás en constante conciencia de Él (y no de los tantras y *chakras*), Él estará siempre contigo. Si eres consciente de los *chakras*, entonces tú sientes a Dios, no como

Dios, sino como *chakras*. Si meditas en la *kundalini*, entonces Dios te aparece no como Dios, sino como *kundalini*. Así que Dios espera a tu puerta como Omnipresencia hasta que tú escojas y aprendas a escogerlo a Él. Quizá este consejo no te resulte aceptable de inmediato; pero un día tienes que escogerlo a Él en vez de todo lo que valoras. Si tú valoras a Dios, y también valoras otras cosas valiosas (no Dios), entonces el no Dios en ti permanece como una vacuola de ti mismo, tu propia existencia. Lee estas líneas repetidamente e intenta entender lo que quiero decir. Yo solo quiero decir lo que quiere decir Dios, no quiero decir nada más.

Siento que es bueno que quieras tener una esposa. La consecuencia serán los hijos. Cada acción tiene sus propios resultados, y por tanto, también tu relación con una mujer. Si deseas algo, debes estar preparado para aceptar los resultados con alegría. Te deseo todo el éxito.

(W.B.K., *Nueva York, 18-6-1979*)

..... 43

Mis bendiciones para ti. No hay necesidad de sentirse desanimado o confundido por nada. Todo sigue de acuerdo a la voluntad del Maestro desde el momento en que eres consciente del Maestro. Todo irá felizmente desde el momento en que empieces a mantener la mente en calma y comprendas la Omnipresencia del Señor Uno en todo lo que hay alrededor de nosotros (*Vasudevopasana*). El fracaso de los casos se debe a la ignorancia de un médico u otro, pero se debe más a las estrellas del paciente. Recuerda que tú también eres instrumento de los planetas, que son, a su vez, los instrumentos de la voluntad de Dios.

Acepta, al igual que G.P. durante algún tiempo, y fluye con la corriente de los eventos para completar un periodo de alrededor de un año más; después puedes encontrar tu propia institución con sus puertas siempre abiertas. Habiéndote enfrentado a un mundo más amplio para experimentar, no temas las alturas o profundidades de los horizontes por los que esperas viajar. Puede que haya algunos nuevos amaneceres seguidos por viejos anocheceres abriendo todo lo que sientes objetivo hasta que lo sientas todo subjetivo. La ley que gobierna la materia requiere una ley moral para proteger el cuerpo y mantenerlo con buena salud. La ley espiritual espera obligaciones morales hacia el cuerpo y la mente con respecto a la comida y el descanso. Estate alerta y crece consciente de todo, sentirás que tu propia fuente te proporciona energía.

(Para el Dr. N.P. Kashan, 4-2-1982)

..... 44

Yo estoy en contacto contigo siempre que estás haciendo tus experimentos. Siempre que haya un retraso en mis respuestas, la escritura sagrada *Mandra* responderá cualquiera de tus preguntas, como ya sabes.

Sobre el funcionamiento de la *kundalini* en tu pecho y *muladhara*, está muy bien y no hay nada malo en lo que está ocurriendo. Tu cuerpo astral está muy oprimido por la tensión de los mundos interiores y necesita una buena relajación. Medita en un globo de luz de color rosa a tu alrededor cada día durante cinco minutos. Tu actual dificultad desaparecerá y enseguida estarás contento. Continúa con el mismo ejercicio de respiración y procura observar la respiración en tu interior. Esto lo sanará todo. No hay duda de que hay celos en este mundo, como también hay muchas otras cosas. Esto se irá

si tu mente no le presta atención. La idea de crear “*The World Sound Poetry Trust*” es muy buena. Puedes incluir mi nombre en la junta asesora de tu trust. Mis bendiciones están siempre ahí contigo y yo estoy siempre listo para darte consejo. Si puedes, bebe el zumo de un limón cada mañana mezclado con una cucharada de miel. Verás como tus piernas mejoran. Tu meditación también mejorará.

Como dices, hoy en día mucha gente va buscando el éxito y el poder. El éxito depende de cómo entiendas la palabra éxito. Si significa el resultado de lo que haces, no es correcto. Éxito significa hacer lo que queremos hacer, y no el resultado. La idea de ayudar a la humanidad es, en sí misma, un éxito en su sentido real. En el transcurso del tiempo, el hombre se verá obligado de nuevo a llevar una forma de vida sencilla. Que el Señor te bendiga.

(Para W.B.K., Nueva York, 27-4-1979)

..... 45

Mis bendiciones sinceras a todos vosotros la víspera de Navidad. Que Cristo el Señor bendiga a sus ovejas y derrame sus bendiciones para que no haya ovejas que escapen a su vara. Que todas las ovejas tiendan al viñedo Uno. La luz clarea antes de la inauguración de cada mañana de Dios, que coincide cada año con la mañana del 22 de diciembre para los hijos de la mortalidad.

Los años de prueba y tribulación purifican las mentes para que se fundan en sus corazones y se unan con el verdadero corazón de la humanidad, nuestro Maitreya el Señor. Que las cicatrices de los intereses personales sean crucificadas en el altar de los intereses públicos a escala internacional, en el lugar de nuestra Tierra sobre el que todas las cabezas

físicas se inclinan en “el Día del Juicio”, y eso es el Gólgota. “Desciendo a la Tierra a redimiros a todos” es la promesa del Señor, que permanece para siempre. Que tú vindiques su promesa. “Yo regreso a Mi Padre en el cielo de nuevo” es el aviso que dio el Hijo de Dios a los hijos del hombre. Que regreses junto a Él al reino eterno por el camino mostrado por Él, el que sigue sus pasos.

Que sus huellas os enseñen el camino a todos. Yo estoy aquí para guiarte en el sendero hasta que estés a salvo. Esto lo hago contra malentendidos, falta de fe, e independencia personal. Aprendo a corresponder a las dulces uvas de su viñedo por todo lo que me dais en forma de vuestro comportamiento, a veces agradable y otras, desagradable. Que vivas mucho tiempo con buena salud de cuerpo y mente para hacer de tu vida su plegaria. Que la luz descienda sobre ti para siempre jamás. Que la estrella brille sobre vuestras cabezas y os guíe cada vez más, hasta que seáis el sendero mismo.

(Para E.N., 08-12-1977)

.....46

Mi cerebro, junto con el tuyo, también se está haciendo viejo. No importa, mientras nos entendamos bien el uno al otro.... Hoy en día estoy aprendiendo a ser egoísta —esto significa que no soy capaz de contactar contigo tan fácilmente como podía en el pasado—. Esto se debe a mi creciente cantidad de trabajo en mi rutina diaria y también al trabajo en el círculo doméstico, a la edad avanzada y la precaria salud del padre —fase adicional de trabajo prescrita por los espíritus planetarios para el aprendizaje antes de que entremos en el nuevo templo con sus dos pilares de la entrada, Boaz y Yachin—. Encontrarás los nombres de estos dos pilares en la

descripción del templo de Salomón en el *Antiguo Testamento*. El nombre del primer pilar significa “fuerza”, y el del segundo pilar, “estabilidad”. Y también hay un pórtico con el arco que incluye “Las escrituras sagradas de los cielos”, que significa nuestra propia vida y el viaje al que nos conducen los espíritus planetarios, así como algunos de nuestros Maestros. Cuando intentamos escapar de nuestros deberes, los Maestros planetarios nos amenazan con aquello que nosotros llamamos *destino*. Si mantenemos nuestra mente preparada, los Maestros nos guiarán y nos mostrarán el camino. Así que estoy obligado a dedicar más tiempo a mis deberes domésticos, sin evitar las tareas habituales para con los demás. Esto es solo para darte ánimos de cómo hacerlo por ti mismo y cómo alargar tu viaje de la vida junto con el mío, tal como exigen los planetas. Que los Maestros te bendigan.

(Para M.N., Lieja, 31-10-1979)

..... 47

Que los Maestros te bendigan.... Deja de visitar a psiquiatras. Tú estás mejor que cualquier psiquiatra. Sobre tu propuesta de venir a la India y quedarte conmigo durante algún tiempo, eres bienvenido. Asegúrate de no sufrir por el cambio de clima, hábitos, entorno, etc. Ante todo, estarás en mi presencia. No te preocupes por la espiritualidad y el camino. Es solo un nombre. Si empiezas a vivir feliz y con calma, esto se llama espiritualidad. Como es costumbre para las mentes occidentales pensar en términos específicos sobre espiritualidad, como si fuera algo raro fuera del camino, piensas en ello en términos de alguna incomodidad. Para nosotros, los indios, la espiritualidad no es en absoluto diferente a la vida diaria.

Así que olvídate de la palabra “espiritualidad” y sigue de acuerdo con el plan que te guía. La lucha psicológica que sientes se debe solo a tu debilidad nerviosa. Los medicamentos ajustan bien tus vehículos cuando tu mente se siente feliz. Después de todo, la mente es un producto de las diversas fuerzas, que funcionan en equilibrio o no.

(Para C.I., Francia, 15-3-1978)

..... 48

Que Dios te bendiga a ti y a tu novio. ¡Espero que vuelvas a tener abundante cabello en la cabeza! Entonces podrás meditar con muchas ideas en tu mente. Sé que siempre estás ansiosa por algo. Entonces ¿cómo puedes meditar? Déjasele todo a Él y tendrás una mente limpia y dulce con la que meditar. Recuerda que tu mente es el Señor, Él mismo, cuando la mente no tiene cabello en su interior. Por esta razón, Venkateswara el Señor nos pide que le demos todo el cabello (no el de la cabeza, sino el que está dentro de las células del cerebro).

(Para la Sra. K.H.R., Tanzania, 8-1-1980)

..... 49

Que el Señor te bendiga en todos tus proyectos.... He repasado tu poesía y tu oración nuclear con gran interés. La fecundidad del simbolismo en la palabra, la carta, la frase y el sentido, junto con el proceso jeroglífico de ordenar la materia sobre el papel, todo habla de las características esenciales de la era de Urano.

Como es arriba es abajo habla del concepto de tu identidad de la unidad nuclear con la unidad astronómica.

La conciencia que hay en ti participa con la musa nuclear de la era de Acuario. Todo está elaborado y necesita del trasfondo, que es tranquilidad. El dinamismo requiere de la inercia para equilibrarse.

La materia que hay en el hombre a cada momento es elevada por la consciencia que hay en él. La consciencia en el hombre siempre se viste con la materia que hay en él. Pero siempre que la identidad de la consciencia se identifica con la actividad o la inercia, no hay equilibrio. Los dos polos deben contribuir al fulcro, el ecuador. Sin eso, *tamas* (inercia) en el hombre empuja la conciencia hacia abajo a la hibernación, al sueño, al coma o la muerte. Sin este ecuador de conciencia, *rajas* (dinamismo) puede brillar quemando la subsistencia del hombre en forma de neurosis, psicosis o locura. Así que lo que se necesita es *satwa* (equilibrio), el ecuador, que significa el tranquilo trasfondo que eres tú mismo. Que la actividad de cualquiera de los polos no eclipse el trasfondo.

He repasado tu rutina diaria y es buena. No encuentro razón para cambiarla. Al mismo tiempo, me gustaría sugerirte que la rutina debe pertenecerte a ti y no tú a la rutina. Lo que quiero decir es que no permitas que tu inclinación por la rutina esté por encima de tus aspiraciones. Por ejemplo, consultas el tarot a diario para ver qué destino te espera ese día. Por supuesto, el tarot es un símbolo espléndido, pero lo es porque los autores del tarot eran los Maestros, y no los esclavos de su propio sistema de tarot. Los creadores del tarot no estuvieron nunca inclinados al tarot o condicionados por el tarot, sino que el tarot llegó de sus mentes como una revelación.

Sabes muy bien que no estás obligado de ninguna manera al esqueleto de tu cuerpo, aunque forma parte de tu estructura y expresión. El hombre no es la anatomía, sino que

la anatomía funciona en el hombre. Consulta el tarot, pero no aceptes tu futuro de acuerdo a tu tarot diario. El futuro está en ti como el Señor, el Morador, la Omnipresencia, que brilla como la zarza ardiente, “YO SOY AQUELLO YO SOY”. No lo sometas a las reglas de ningún tarot.

Como me lo has pedido, te hablo y te guío. Aquí está la primera lección. Siéntate cómodamente, cierra los ojos, y mentalmente elimina cualquier tensión de cualquier parte de tu cuerpo. Haz que cada músculo y nervio se relajen. Luego empieza a inhalar lenta, profunda y suavemente. Observa tu respiración mientras inspiras y pregúntate a ti mismo: “¿Quién está respirando?”. Después empieza a exhalar lenta, profunda y suavemente. Observa y pregunta: “¿Quién está exhalando?”. Repite este proceso durante tres respiraciones consecutivas. Cuando vayas entendiendo día tras día quién es el que está respirando en ti, para ti, puedes aumentar el número de respiraciones; este es el proceso prescrito por los antiguos Sabios videntes. Los antiguos Sabios videntes que no tenían teorías ni discusiones, sino que tenían la verdad de sí mismos, el YO SOY en ellos. Empieza a hacer esto durante un mes y escríbeme con lo que sientas que sabes. Es mejor realizar la práctica durante las horas de la salida del sol, pero si no lo sientes conveniente, puedes elegir tu propio horario. Observa el mismo horario cada día.

Escribiste algo sobre los *tatwas* y el *chakra anahata*. Ellos están ahí en ti, pero los nombres dados no pertenecen a esos lugares y funciones en ti. Así que olvídate de los nombres y deja que los centros que hay en ti manifiesten su esplendor. Disfruta de lo que se te ha dado en tu interior. Que los términos técnicos no se interpongan en tu experimentación de las verdades internas. Muchos son los términos y muchos son los maestros que pueden confundirte con éxito. Pero la escritura sagrada está ahí en ti, brillando más allá del nombre, la ideología y la personalidad. Entrégate a ella y ofrece tus

servicios a los demás, que están sufriendo en nombre de esa escritura sagrada que brilla a través de ti. Esto es, de la A la Z, el camino que nos han mostrado los Sabios videntes (no los eruditos). Sigue el camino y tú serás el que trace el mismo camino. La palabra “*thathagatha*” significa el que traza el mismo camino.

No necesitas pensar mucho sobre tu gurú cristiano o C.G. Esto es porque tú recibes tu luz de la escritura sagrada que hay en tu interior, y te darás cuenta de que está cumplida. “Así está escrito, y así se ha cumplido” es el mantra dado muchos cientos de veces en el *Antiguo Testamento*. También la escritura sagrada nos advierte que “muchos de los que vienen en mi nombre”, muchos son eruditos, muchas son las escuelas del pensamiento que enturbian la mente para formar una gruesa película de intelecto entre tú y tu Señor. Puedes escribirme cuando te apetezca hacerlo. Que el Señor derrame sus bendiciones sobre ti.

(Para W.B. Kern, Nueva York, 2-1-1979)

..... 50

Que el Señor te bendiga a ti y a tus hijos. He recibido tu carta en la que expresas todos tus sentimientos y pensamientos sobre tu vida presente. Todo lo que ha ocurrido es para tu propio bien. Es verdad que estás más libre ahora que antes. Deja que las cosas vayan evolucionando suavemente hasta que abandones por completo tu vínculo legal. Recuerda que Dios provee, pero el hombre propone muchas cosas. Las propuestas del hombre lo enredan en sus propias complicaciones, mientras que los regalos de Dios siempre están en la puerta. Aguardan a que el ser humano los reciba y los disfrute.

Dios da para disfrutar, no para ocuparse de las cosas. Ahora vives una vida tranquila, sin ocuparte de tus propias circunstancias. Vas a disfrutar los regalos de Dios.

Siempre que estés muy ocupada con tus propuestas, no estarás en posición de disfrutar los regalos de Dios. Recibe todo lo que venga. Dentro de un año empezarás a recibir los regalos de Dios. Pero antes recibirás los resultados de tu pasado. Solo cuando los resultados se hayan agotado, podrás recibir los regalos de Dios. Cuando los recibas, aprende a disfrutar de ellos y no a utilizarlos de acuerdo a tus propios planes.

(Para la Señora Y.)

..... 51

Que el Señor te bendiga. Dices que tu casa está muy vacía y que no hay un centro de interés. No lo acepto. El hecho sigue siendo el mismo que era hasta hoy desde 1972. Esto significa que el Maestro está allí en tu casa, siempre que lo quieras. Puedes encontrarlo contigo en tu habitación. Ya lo has experimentado antes muchas veces, pero ahora dices que la casa está vacía.

Recuerda que el Maestro no ha cambiado. Él es el mismo ser que se esfuerza en vano en responder a las necesidades inmediatas en el círculo doméstico. Si te refieres a mi presencia física, estará ahí en los primeros tres meses de 1980. Si te refieres a mi verdadera presencia, está siempre ahí contigo. Mantén la mente calmada y me encontrarás hablando contigo en tu cocina.

Sobre los otros de Lieja, no sé nada. Si encuentras que la gente cambia de actitud, puedes ignorarlo, porque yo estoy siempre contigo. Para mí no es cuestión de prestigio o dinero. Yo tengo siempre un lugar en tu corazón.

Comentas que has ganado en maestría sobre ti misma. Esto es lo que quiero. Por esta razón creo la situación. Muchas veces he sido duro contigo y he usado un mal lenguaje, como si fueras mi hija. Muchas veces te he reñido en tu cocina por las muchas cosas sin sentido que hacías. Todo tiene el mismo objetivo, tu maestría sobre ti misma.

Te he dicho muchas veces que creo en las personas, pero no en los grupos. Está muy bien que personas bien entrenadas formen un grupo. Incluso entonces estoy unido a las personas, no a los grupos. A diario rezo por la salud y bienestar de nuestro amado....

La cortesía en la conducta es una de las cosas en las que los Maestros se ocupan. Si la otra persona es una contigo, no necesitas preocuparte por el comportamiento. Si ella está distante contigo, tienes que mostrarle más amor y más cortesía. Esto es lo que los Maestros nos enseñan.

Cuando la vida es un juego, debes tomarlo todo con agrado. Sin duda el deportista corre y jadea por el deporte, pero siempre está contento. No te sientas descorazonada. Intenta sugerírselo al padre en mi nombre. ¡Sí! Ser una verdadera madre es un gran sufrimiento, pero yo le digo a una verdadera madre que esto no es sufrimiento.

La vida en Occidente se vuelve terrible. Eso es verdad y no es verdad en tu caso. La vida en Oriente también es muy terrible. Yo también uno mis manos a las tuyas para ofrecer mi S.O.S. a los Maestros y al Señor para que desciendan pronto a la Tierra y establezcan la ley.

(Para la Señora E.B., Bélgica, 24-4-1979)

Mis bendiciones para ti. Te encanta convertirte en indio. ¡Sí! Amemos vivir como hermanos en la tierra de Bharat. (India es el nombre que le dieron los extranjeros, mientras que Bharat es el nombre que hemos heredado en esta tierra). La tierra pertenece a las almas jóvenes que descienden a esta tierra para servir. El servicio es universal, como la música. Empecemos a servir a nuestros hermanos, que se hallan confundidos por las cadenas religiosas y políticas de las décadas.

Pertenezcamos al *dharm*a uno que nos hace ofrecer alimento, ropa y cobijo, a los ídolos vivos de Dios en esta Tierra. Una necesidad es una verdadera oportunidad. La necesidad me invitó a la hermandad, a otros países, y la misma necesidad te encontrará muy pronto. Mientras tanto, hagamos el trabajo juntos. Creamos en complementar las energías, complementar habilidades y compartir recursos.

Por correo separado te envió la información de nuestras actividades, que pueden darte la dirección necesaria para poner en marcha tus habilidades.

Que esto también te sirva como el enlace que existe entre nosotros ahora y siempre. Es suficiente si sabes que no estás solo en esta Tierra siempre que extiendas tu mano a la comparativamente ávida sección de la sociedad.

El camino se mostrará con rapidez pero gradualmente, y cuando empezamos a seguir el camino, allí está la iluminación que nos lleva a identificarnos con el camino que pueden seguir los más jóvenes.

(Para P.R.G., Badagara, Kerala, 9-11-1981)

1. La telepatía funciona armoniosamente solo cuando el cuerpo y la mente están libres de nerviosismo e intranquilidad. Cuanto más mantengamos con regularidad las condiciones de salud y descanso, mejor empezaremos a funcionar.
2. Tu sensación de incapacidad para hacer trabajo espiritual se debe a tu debilidad física. Te prescribo un poco de ejercicio yóguico en el plano físico junto con tus meditaciones. Recuerda las pocas *asanas* que te prescribí y el tipo de meditación que he explicado en todas mis charlas. Por favor, sigue mis indicaciones regularmente y te encontrarás de maravilla en pocos días. Recuerda las siguientes frases en la sagrada escritura *Mandra*: “El hacer es vida y lo hecho es muerte. Mantén las cosas prescritas haciendo y experimentando los resultados”. El karma yoga es la única clave para desbloquear todas las ramas del yoga.
3. Escucha los comentarios de los demás sobre tu meditación y tu plexo solar. No respondas ni reacciones a ello. Responde siempre con el “YO SOY” en ti y nada más. Preocúpate por los demás, pero no por lo que dicen. Siempre que respondas al YO SOY en ti, estás en el camino ascendente. En cuanto empieces a pensar en los comentarios de los demás, volverás a tu plexo solar o incluso más abajo. Lo mismo sirve para las personas que te rodean y te dan muchos consejos espirituales. Es cierto que todos aquellos que te rodean son las varias formas del Señor, pero esto es cierto solo cuando tú estás por

encima de tus sentidos y mente, cuando vives en el YO SOY en ti y en todo.

4. Sobre las predicciones astrológicas concernientes a aquellos que siguen el sendero, lee el apéndice que hay en el último capítulo de *El Discipulado en la Nueva Era*. Los planetas originan predicciones a la gente común. En el caso de aquellos que siguen el trabajo de los Maestros, los planetas empiezan a guiarlos en la nueva dirección, sin interferir con predicciones. Así que no más predicciones para ti de ahora en adelante. Tú solo recibirás instrucciones de lo que tienes que hacer.

El matrimonio es compañerismo social y biológico que debe mantenerse sagrado y puro y alejado de emociones y atracciones personales. Siempre que un hombre exprese el deseo de mantener una relación especial contigo, considera los siguientes puntos:

- ¿Está ese hombre libre de motivos y no cegado por el toque animal?
- ¿Está su mente e intelecto acorde con los tuyos sobre el camino del trabajo que has elegido?
- ¿Está sano física y mentalmente?
- ¿Las condiciones de la familia muestran acumulación de mal karma e inevitables limitaciones y consecuencias? Si estás satisfecha de que él esté libre de los factores mencionados, entonces escríbeme. Yo te guiaré sobre cómo debes comportarte y decidir.

5. Con respecto a tus padres. Que decidan por sí mismos y que tus opiniones no se crucen en su camino. Recuerda que la armonía y la felicidad deben conseguirse por uno mismo y no por los demás. En tu empeño, puedes estar haciéndoles daño en vez de ayudarles. Déjalos a su aire. Haz lo necesario para que tengan lo que quieren. Y sobre todo, no te recomiendo tu método de mantenerte separada de ellos, ya que no es necesario. Si mantienes las prácticas que te he prescrito, no te afectará la presencia de nadie.

6. Es bueno que empieces a construir un centro W.T.T. en tu casa. Declara tu casa abierta durante un cierto horario para el trabajo, y espera hasta que llegue. No intentes inducir a la gente y forzar las cosas en ninguna dirección. Infórmales sobre lo que tú sabes que es bueno. Espera hasta que ellos quieran algo a través de ti. Esto será un buen comienzo. Entretanto, confía en que yo estoy siempre contigo. Lleva a cabo tus programas de meditación en tu casa durante esas mismas horas. No es cierto que tus intenciones no sean buenas. Lo que es cierto es que estás presionada y un poco nerviosa sobre lo que tienes que hacer. Siéntete tranquila, feliz y alegre desde lo más profundo de ti. Entonces las personas empezarán a sentirse atraídas hacia ti sin siquiera saberlo.

7. Sobre la traducción de *Astrología Espiritual*, espera hasta que yo te diga. Es un libro bastante complicado, que requiere muchos tipos de explicaciones y muchas ramas de la sabiduría de los Maestros.

(2-3-1976)

Espero que te vaya bien con tu trabajo y con los miembros de la hermandad. Espero que mantengas relaciones cordiales con los organizadores de las otras asociaciones espirituales que demandan tu trabajo y servicio. Esto es lo más importante, y forma parte de tu auto-disciplina espiritual. No te sientas molesto con nadie, aunque su actitud sea un poco rara. Los mecanismos psicológicos son como diamantes tallados con bordes muy afilados. Tienes que ignorarlos y seguir con la actitud espiritual que no es sino un diamante de luz, y no un diamante físico. Mantén la cabeza fría. Por último, he percibido tus cambios de humor y algunos pensamientos molestos sobre tu entorno. No temas a nadie. No tengas obligaciones con nadie. Yo estoy siempre en contacto contigo para transmitir lo que otros requieren a través de ti. Al mismo tiempo, mantén relaciones cordiales, tranquilas y suaves con los demás. Esto solo es posible si veneras el amor en ti, al que llamamos Cristo el Señor, que es el actual Maestro del Mundo.

Transmite mis bendiciones a toda nuestra gente. Con esta, te envío la meditación de luna llena para el mes de Acuario, que de las doce es la más importante para nuestro grupo. Parece que los hermanos del centro de Lieja se sienten interesados en explicar las cosas más elaboradas y por un periodo más largo durante sus reuniones. ¡Sí! Están más informados sobre los escritos de A.A.B. Por eso te envío el mensaje para la luna llena de Acuario en una forma más elaborada. Por favor, tradúcela y envíala a los centros cuando sea el momento. Espero que ya hayas recibido mi mensaje de Navidad y el mensaje de luna llena para el mes de Capricornio. Me gustaría que me escribieras sobre el estado de tu madre y tu padre. Que el Señor te bendiga.

(9-12-1974)

..... 55

Como os dije, estáis siempre ahí, “en mis bolsillos”. En el camino espiritual, el amor debe ser un afecto y no un sentimiento. Debería dar solo una experiencia de presencia, y no un sentimiento de separación. Se debería destilar el afecto para dejar fuera la emoción a través de la luz de la inspiración, para encontrar el lugar de la devoción. Esta es la esencia de las enseñanzas de Buddha el Señor. Necesitamos más y más purificación en la luz de Buddha. Que cada recuerdo sea lo suficientemente dulce y puro para encontrar lugar en la luz eterna que brilla a través de la estrella de seis puntas que llegó a través del “elefante brillante” al útero de la madre en nombre de Buddha.

(Para P. y V., Bélgica, 15-12-1981)

..... 56

Espero que estés bien con todas las actividades habituales. Estoy muy contento de saber que recibes entrenamiento espiritual con un método de lo más natural. Es lo que deseaba para ti. Conforme estás más cerca de mí, te das cuenta de que yo estoy ya cerca de ti. Lo único que se necesita es vivir en el presente y el trabajo está acabado, el momento se ha conseguido. Espero que estés en contacto regular con nuestros hermanos de Lieja, Lyon y Ginebra. Transmídeles mis mejores deseos a todos ellos.

Dices que cometes errores, pero yo te recuerdo solo a ti, y no tus errores. Mi contacto es el del corazón, que recuerda corazones y no mentes. ¡Sí! Es cierto que has aprendido a

vivir conmigo a través de la distancia. Que tu mente se llene del Señor de amor que es el actual Cristo de la humanidad que trabaja. Que Él te cubra con sus bendiciones en la víspera de Navidad. Que la Navidad te traiga dulces frutos de tus viñedos y de la panadería de tu pan espiritual. Deja que el maná se derrame en el jardín de tu vida en el amanecer de estas Navidades. Que la virgen madre naturaleza en ti, te conciba como alma y dé a luz a Él como el niño. Que se produzca el renacimiento del hijo celestial de la virgen en ti. Mis bendiciones para ti.

(Para N., 9-12-1974)

..... 57

Que Dios te bendiga. El hecho es que ninguna medicina te irá bien si no dejas de tomar tranquilizantes. Las emociones no deben reprimirse con una sonrisa. No es difícil hacerlas desaparecer si sigues tomando las medicinas, si es posible sin los tranquilizantes.

Yo nunca te he enseñado “ejercicios espirituales”. Yo solo te he aconsejado repetidamente que no te preocupes por el comportamiento de los demás, y que vivas felizmente. Para los occidentales la “espiritualidad” es algo que practicar, diferente de la vida misma. Lo único que se requiere es vivir positivamente y desempeñar nuestras obligaciones. Nuestras obligaciones hacia los demás, hacia la comida, el descanso y la medicina forman la mayor parte de nuestra vida. No hay “espiritualidad” diferente a esto que practicar. Todos estos días has estado haciendo cosas, y yo nunca te he forzado a hacer o no hacer algo. Yo solo quería hacerte sentir bien contigo mismo y con los demás. No siento que haya un trabajo diferente llamado “espiritualidad”. Mira el estado de

tu situación, tu habilidad y tu capacidad de hacer cualquier cosa de acuerdo a eso, y eso es “espiritualidad”.

Está muy bien que hayas entendido que puedes hablar libremente conmigo sin temer los efectos negativos. Puedo entender por qué has crecido en contra de tus padres y no puedo echarte la culpa por ello. Si la enseñanza no va contigo, puedes pensar y elegir cualquier vocación que te relaje. El matrimonio también puede ser una solución si con ello puedes encontrar consuelo con la persona con la que quieres casarte.

Para mí no hay hinduismo ni cristianismo. Las enseñanzas de Cristo o Krishna son muy prácticas, simples y directas, y no necesitan ningún simbolismo. Si encuentras mucho simbolismo en las enseñanzas de India o las enseñanzas de Occidente, no es más que la complicación creada por los intelectuales occidentales. No entiendo que quieras ser cristiano o hinduista. Me siento feliz si sigues las enseñanzas de Cristo directamente desde el *Evangelio*. Es cuanto se necesita.

Lo que ahora espero es solo que sigas el curso del tratamiento y me informes del resultado para poder seguir aconsejándote. Otras cosas, como la religión y la espiritualidad, no son importantes para mí. Como has vivido conmigo, en el verdadero sentido, yo tengo la obligación y responsabilidad de ver que seas feliz y estés sano. No puedo tolerar que mis asociados lleven una vida de aburrimiento e infelicidad. Excepto esto, no valoro ninguna otra cosa.

(Para C.I.; Annemasse, 24-11-1979)

..... 58

Mis bendiciones para ti. He recibido tu buena carta en la que hablas de tu eterno fervor por Gayatri. De hecho, no hay ningún libro lo suficientemente informativo sobre

Gayatri en inglés o en telugu. Hasta cierto punto, el capítulo sobre Gayatri en el trabajo tántrico llamado “*Varna Maala*”, traducido por Sir John Woodroffe con el título “*La Guirnalda de Letras*” da buena información de naturaleza esclarecedora.

El verdadero significado de Gayatri es el siguiente:

1. “Meditamos en la luz de nuestro Señor (el Señor en nosotros), la luz que alienta nuestra voluntad.” Es el único mantra que propone al yo superior como la luz del Señor para que la sigas. Todos los otros mantras prescriben una forma y un concepto dado por el que prescribe. Por eso el Gayatri invoca al yo superior en ti hacia lo Divino, y el mantra es un reto para ti, el inferior, para ser entrenado y transformado. En suma, está dedicado a ti como una unidad completa.
2. El Gayatri es más una fórmula (un metro) que un pasaje. Es la fórmula del metro de veinticuatro sílabas y es copia de su texto original, el año astronómico, que incluye las veinticuatro lunaciones (12 lunas nuevas y 12 lunas llenas). El texto original, que es la creación del sistema solar, se llama “*veda*” en el texto védico.
3. Toda la fórmula está dividida en tres partes iguales de ocho sílabas cada una. Esto te da una división de las veinticuatro horas del día en tres partes iguales de ocho horas cada una. Por esto se le llama *Ashtabahu* (el Dios de ocho brazos) en el *Narayana Kavacham* del *Srimat Bhagavatham*. Las tres divisiones representan los tres lokas: *Bhu*, *Bhuvah*, *Suvah*. Significan la conciencia de la creación en tres divisiones: materia, fuerza y pura conciencia.

4. Cada una de estas tres divisiones contiene siete subdivisiones, llamadas los “siete planos de existencia”, que son 21 en total. Por eso el *Purusha Suktham* dice: “siete son las capas para Él, y tres grupos de siete, $3 \times 7 = 21$ son los palitos de combustible para su sacrificio”. Según esta fórmula, el año solar prepara la creación entera en esta Tierra.

5. El *Brihadaranyaka Upanishad* y el *Sathapatha Brahmana* describen que los tres “*padas*” en Gayatri crean los tres niveles de conciencia en nosotros: dormir, soñar y despertar. El cuarto es la conciencia del trasfondo de Gayatri, que se llama *Tureeya*. En la creación está más allá del plano de átomos, y por eso se le llama “*paro rajase*” (supra-atómico). Así, el cuarto “*pada*” de Gayatri se da allí como “*Paro Rajase savadaom*”. Con este “*pada*”, se cambia la fórmula a 32 sílabas y se llama “*Anustup*”. La meditación y realización de estos cuatro “*padas*” te da el *sanyasa* (no el traje rojo, sino el estado de trascendencia por medio del esfuerzo de inmanencia).

Puedes averiguar más, según sea tu estímulo en virtud de tu Gayatri.

(*Para el Mayor K.C.R.R.; Nakkapalli, 19-8-1978*)

..... 59

He recibido tu buena carta y estoy al tanto de su contenido. Es una sorpresa agradable saber que te has convertido en el director de la academia esotérica de Bad Sachsa. Quizás Dios quería que tú desarrollaras la academia

reclutando miembros de la generación más joven. Por supuesto, el mensaje de India no es de ninguna manera diferente del mensaje que dio Zoroastro.

A veces los planes de los Maestros son diferentes de los planes de los aspirantes, ya que los Maestros saben más.

Que los Maestros mantengan la unión entre Este y Oeste, y que el Señor continúe el trabajo sin ningún lapso de tiempo.

(Para M., 18-8-1978)

..... 60

Estoy seguro de que mejorarás y fortalecerás tus vehículos físicos, y yo añado fuerza a través de mi meditación, ya que tú estás listo para recibir.... Ruego a los Maestros que te hagan sentir tu fuerza interior y que pronto escuches la voz interior, y también rezo para que vengas pronto a visitar India y descanses un poco aquí. Más que la fragancia de las flores que has enviado, recuerdo la fragancia de tu devoción y los días y noches que pasaste conmigo absorto en el trabajo del Maestro. No es un regalo tan pequeño como piensas.

Todo mi afecto para ti, tu familia y las personas que trabajan contigo. No quiero que vengas a India para escapar de tus problemas. Tú vienes aquí como ciudadano del mundo, tu mente volando a través de la brisa del amor del Maestro, traspasando la bóveda de los horizontes orientales y occidentales.

(Para C.I., Viuz, Francia, 5-9-1978)

El mes de mayo de 1978 está lleno de tensión en el mundo. Este es el momento en que los Maestros y sus verdaderos seguidores experimentan una gran tensión y carga del karma acumulado del mundo. Todos los Maestros permanecen en un lugar particular y meditan juntos, transmitiendo pensamientos de tranquilidad y expansión. Saturno forma un ángulo con la Tierra desde donde hace experimentar a la actual humanidad una gran tensión solo para ver si pueden expulsarse las tendencias separatistas de las diversas personas.

Esta es una gran oportunidad para que muchos aspirantes se liberen a sí mismos de las asociaciones sombrías de sus acciones pasadas. Se necesita precaución para relacionarse con la gente de tu entorno; de lo contrario, algunos pueden llegar a separarse de forma permanente. Todo el mundo debe observar una disciplina y mantener el ritmo de su propia rutina y mantenerse tan ocupados como puedan en su propio trabajo. Es suficiente si el mundo sale de esta crisis sin ningún daño permanente. Al mismo tiempo, los espíritus planetarios guían a los Maestros a dirigir a los diversos grupos de servidores del mundo para minimizar la tensión y lubricar la relación entre dos individuos o entre dos naciones.

Mis bendiciones para ti y tus seguidores.

(Para la Sra. E.B., Bélgica, 15-5-1978)

Algunas palabras sobre el Mantra

‘OM NAMASSIVAYA’

En el *Veda*, *siva* significa propicio y progresivo, y estos atributos deben pertenecer a los seres vivos, y no a las deidades mutiladas. Por supuesto, los dioses viven solo en las mentes de los hombres, en sus ídolos. Viven con nosotros y en nosotros siempre y cuando nosotros pensemos en ellos. Esta es la gran dificultad con los dioses. Sabes que el capítulo medio del *Yajurveda* contiene el *Rudra Adhyaayam* (llamado equivocadamente *Namakam*) que nos da una clave para recordar al Señor de la Inmanencia que preside las varias formas de seres humanos y seres vivos, incluyendo a ladrones, atracadores, impostores, farsantes, mentirosos, perros y a los que comen perros. La sección media de este gran mantra incluye el gran mantra *Namassivaaya*, que también se llama **“Panchaakshari”**.

“NAMASSOMAYA CHA RUDRAAYA CHA
NAMASTHAAMRAAYA CHA
ARUNAAYA CHA NAMASSANGAAYA CHA
PASUPATHA YE CHA NAMA
UGRAAYA CHA BHEEMAAYA CHA NAMO
AGREVADHAAYA CHA DOORE
VADHAAYA CHA NAMO HANTHRE CHA HANEEYASE
CHA NAMO VRUKSHEBHYO
HARI KESEOHYO NAMASTHAARAAYA
NAMASSAMBHAVE CHA MAYOBHAVE
CHA NAMASSANKARAAYA CHA MAYASKARAAYA
CHA NAMASSIVAAYA CHA SIVATHARAAYA CHA”.

La culminación de este mantra es el mantra “*Namassivaaya*”, mantra muy auspicioso y de prosperidad para todos, que incluye lo bueno y lo malo, para que no podamos juzgar a otros. Así, puedes entender que *Panchaakshari* es el corazón del *Yajurveda*. Es la fórmula por la que el Señor desciende a los cinco estados de los instrumentos de la creación que se conocen como los cinco *bhutas* (devenires), cinco *thanmaatras* (actitudes hacia la proyectividad), cinco órganos de los sentidos, y los cinco órganos densos. Esta división quintuple se llama *pankthi* chandas en el *Veda*. También se le llama la división de toda la creación en *mahasambhitas* o las cinco grandes colecciones de volúmenes en la creación.

El Señor de esta división quintuple deja su cuerpo de poder en nosotros y el cuerpo de pulsaciones quintuples llamado *pancha pranas* (exhalación, inhalación, impregnación, fuerza ascendente e igualación). A estos cinco se les llama respectivamente, *prana*, *apaana*, *vyaana*, *udaana* y *samaana*.

Dices que cada religión tiene su filosofía, rituales y mitología. La verdad sobre India es que tenía solo la forma de vivir (*veda dharma*) que incluye filosofía, ritual, etc. Y nunca se ha establecido como una religión. Las subsecuentes invocaciones de conceptos externos de religiones, como el mahometismo y el cristianismo, contagiaron la mente india de tener una idea en términos de religión. Esta fue la causa de multiplicidad de culturas de India. Por eso nunca pienso en India en términos de hinduismo, budismo, cristianismo, mahometismo, etc., sino que lo entiendo en términos de la integración sintética de los diversos elementos en el sendero de la vida vivida y prescrita por los antiguos sabios videntes.

Empieza a hacer algo con la gente que te rodea y empieza donde estás, te darás cuenta de que tú ya eres un rentista. Por supuesto, no necesitas ser tan diferente a la era presente, ya que muchas almas altruistas han patrocinado organizaciones maravillosas en India. Entre ellas hay almas de India y del

extranjero. Ahora todo el mundo mira a India anticipando una estrella de negociación por la paz y la integración humana. Cansados ya de la locura y las velocidades vertiginosas de la civilización hecha por el hombre, todo el mundo busca un respiro, que se encuentra solo en la tradición india, aunque no en la actual sociedad india. El momento es realmente esperanzador, y tú puedes contribuir cooperando con trabajo e involucrándote tú mismo en eso, y no contribuyendo solo con dinero o pensamientos.

Hablas de establecer salas de oración. Una vez, el profesor Srinivasa Iyengar remarcó: “Es mejor tener una oración regular sin una sala, en vez de tener una gran sala sin oración”. El lugar en que empieces a orar se convertirá en una sala de oración, un núcleo de inmanencia y expansión.

Tienes la libertad de escribirme cuando quieras, y si me encuentras, puedes visitarme en mi residencia, avísame antes para cualquier propuesta constructiva.

(Para el Mayor K.C., Nakkapalli, Viskhapatnam, 4-9-1978)

..... 63

Mis bendiciones para ti. Espero que te vaya bien en tu trabajo. El Maestro existe en ti en forma de tu sentido del deber, sentido de proporción y devoción al trabajo. Así que estás a salvo y tienes prosperidad dondequiera que estés. Tal como me has pedido, estoy aquí para mandarte una foto mía y otra de nuestro Maestro. Espero las recibas de buen humor y con buenas noticias.

Ahora sobre tu duda.... El hombre es el alma en su esencia. Su mente, sentidos y el cuerpo crecen alrededor suyo para servirle como vehículos solo para dirigir el trabajo de Dios en la naturaleza. La acción pertenece a los vehículos,

y no al *Atma*. En el transcurso de la rutina diaria, se hacen muchas cosas por error. A veces nuestra propia mano hiere inesperadamente a nuestro ojo sin ninguna intención. Aquí no tenemos intención de lastimar el ojo, pero ha ocurrido. Lo mismo ocurre con la acción de la mente, los sentidos y la inteligencia.

Surgen motivos en los vehículos más delicados, como la mente y la inteligencia. Cada motivo tiene sus consecuencias, como el daño infligido al ojo con la mano. Cuando el *Atma* (el YO SOY en ti) es consciente de cada parte de cada vehículo, no hay acción que no sea intencionada. Entonces no hay repercusión para que los motivos se prolonguen en acciones. Hasta que no se alcanza la conciencia total, la naturaleza nos ayuda a adquirir experiencia a través de las acciones y de sus resultados. Esto es solo una rectificación que nosotros llamamos sufrimiento. No es para castigar, sino para saber que estas y esas acciones no deben repetirse.

El proceso de evolución hace que la naturaleza trabaje como una madre, y que a veces castigue al niño por su bien. Excepto esto, no existe nada como pecado absoluto. La ignorancia de los vehículos y de sus acciones es el caso del deseo y la acción en la dirección deseada. El deseo se puede comparar con un cortocircuito eléctrico cuando se llevan a cabo conexiones equivocadas. Entre tanto, la gracia de Dios existe como el observador (espíritu) en el *Atma* (alma), para derramar su gracia en forma de crecimiento de conciencia. Este es el proceso prescrito por la naturaleza, y no podemos encontrarle fallo. Esta es la razón por la que la gente que ha aprendido no sufre cuando las consecuencias de las acciones pasadas pasan por su cuerpo o su mente. No se puede evitar una piedra que ya ha sido lanzada.

PALABRAS VIVAS

- ❁ Meditar es mantener la continuidad de conciencia sin ningún murmullo del pensamiento.
- ❁ Recuerda que yo no tengo un plan propio, solo existe el plan dado por el Señor; en lo que a mí me concierne, no hay nada personal ni confidencial.
- ❁ Mantente fresco y entusiasta para hacer las cosas que te lleguen y lo recibirás todo con la frescura y la energía de un niño.
- ❁ Para mí, los *ashrams* son seres vivos con devoción y servicio. Creo en el servicio y en las relaciones humanas. Toda casa debe ser un *ashram* con el marido y la mujer como devotos y trabajadores al servicio de la humanidad.
- ❁ Las calificaciones espirituales no dependen de la perfección y formalidad sociales. Es el calor del corazón lo que nos hace responder el uno al otro desde tanta distancia.

MAESTRO E.K.